

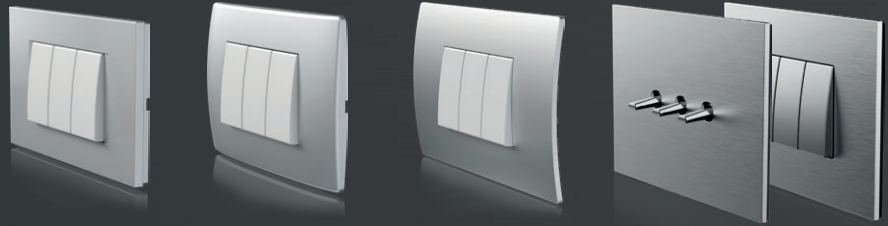
# TEM

On|Off and everything in between





# MODUL



MODUL  
LINE

MODUL  
SOFT

MODUL  
PURE

MODUL  
EDGE

44

# LOGIQ



LOGIQ  
FLAT

LOGIQ  
BOLD

LOGIQ  
PRIME

172

# ekonomik



222

# fontana



260



# TEM

On | Off and everything in between



Jesteśmy producentem włączników i gniazd, który zapewnia pozytywne i łatwe doświadczenia swoim użytkownikom, jednocześnie zaspokajając najbardziej wymagające potrzeby każdego użytkownika i pomieszczenia dzięki łatwej instalacji i obsłudze produktów, szerokiemu wyborowi kolorów i materiałów.

*We are a manufacturer of switches and sockets offering a positive and easy user experience while satisfying the most demanding needs of every user and space with products that are easy to install and use, as well as a wide range of colours and materials.*

# TEM

## Witamy w rodzinie MODUL

Welcome to the MODUL family

Nadaj pomieszczeniu spersonalizowany charakter i podkreśl swój styl dzięki łącznikom i gniazdom z rodziny MODUL.

*Give your ambience a personal touch and show off your style with switches and sockets from MODUL family.*

## odkrywanie nowych wyobrażeń

discovering new insights



MODUL  
LINE



MODUL  
SOFT



MODUL  
PURE



MODUL  
EDGE

1

2

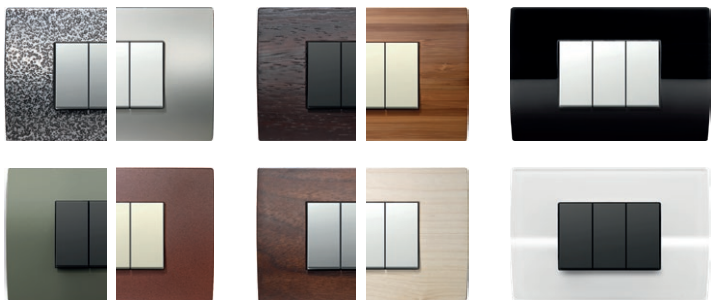
MODUL  
LINE



MODUL  
SOFT



MODUL  
PURE

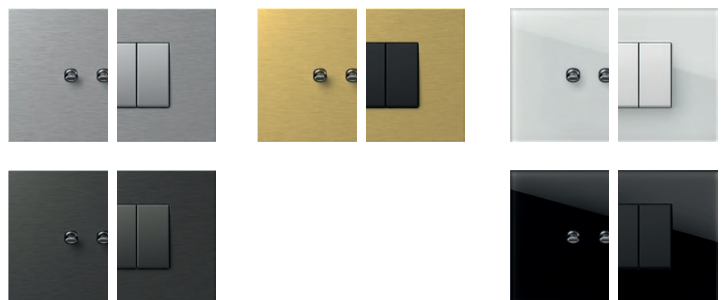


metal

drewno

szkło

MODUL  
EDGE



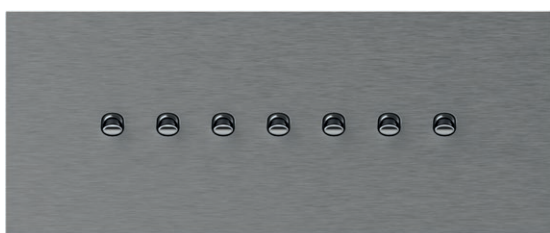
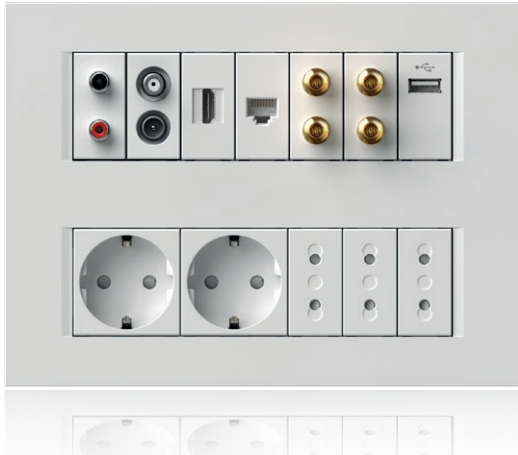
metal

metal

szkło



3

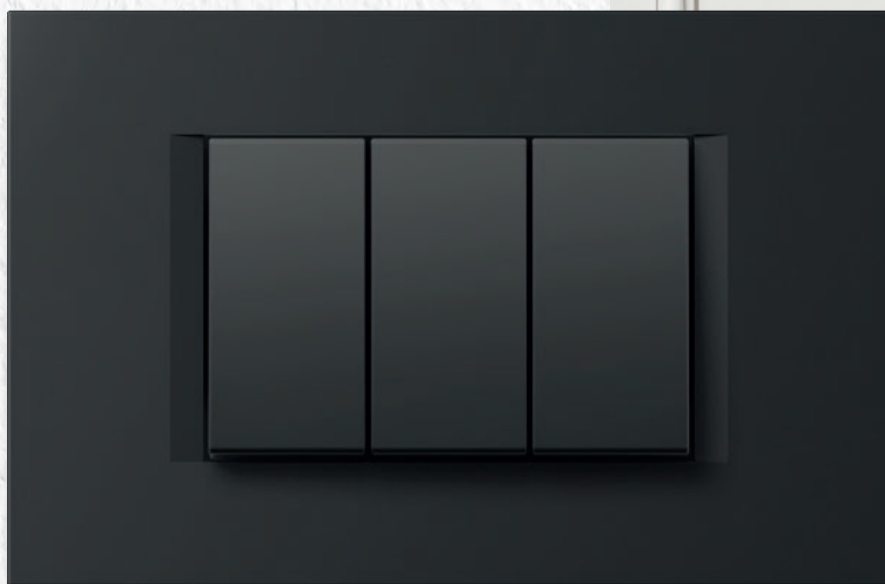


4



MODUL

LINE



Proste, łagodne linie tworzą ponadczasowe wzornictwo.

*Straight, smooth lines create a timeless design.*



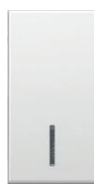




MODUL

LINE

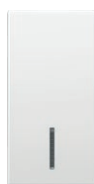
PW



biały połysk

*polar white*

MW



biały matowy

*matte white*

IW



beż-połysk

*ivory white*

ES



srebrny-mat

*elox silver*

AT



antracyt

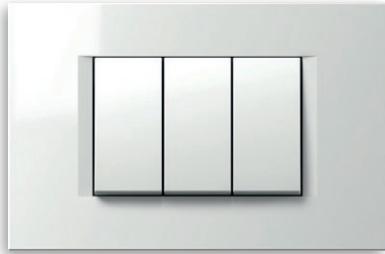
*anthracite*

SB

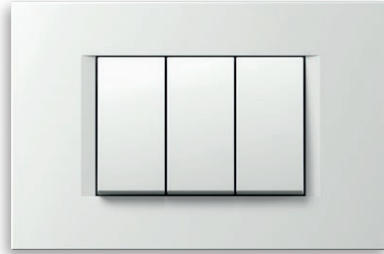


czarny-mat

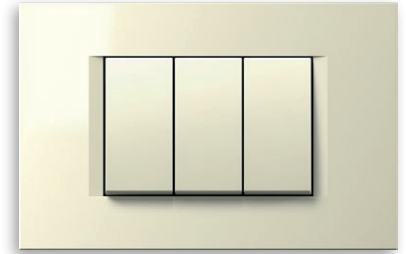
*soft touch  
black*



PW biały połysk  
*polar white*



MW biały matowy  
*matte white*



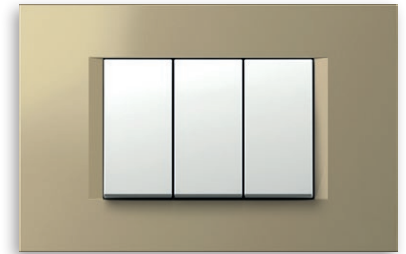
IW beż-połysk  
*ivory white*



SW kamień biały  
*stone white*



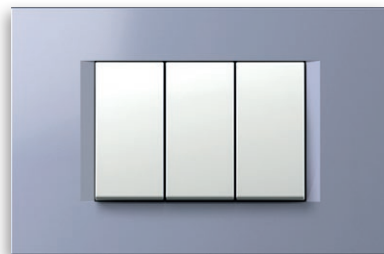
ES srebrny-mat  
*elox silver*



SG złoty-mat  
*sand gold*



TI tytan  
*titanium*



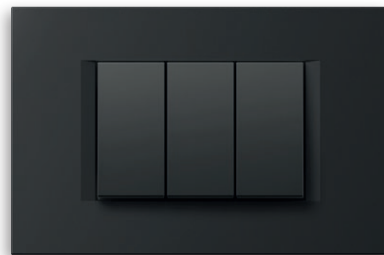
IB niebieski-mat  
*impulse blue*



AT antracyt  
*anthracite*



NB czarny-połysk  
*night black*



SB czarny-mat  
*soft touch black*

MODUL

SOFT



Zaokrąglone kształty i delikatne przejścia wnoszą do domu delikatność.

*Rounded shapes and soft transitions bring softness into your home.*





MODUL

SOFT

PW

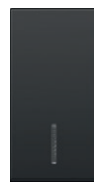
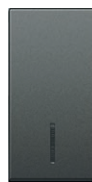
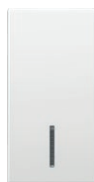
MW

IW

ES

AT

SB



biały połysk

biały matowy

beż-połysk

srebrny-mat

antracyt

czarny-mat

*polar white*

*matte white*

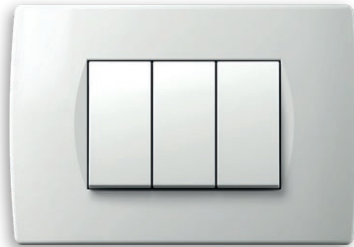
*ivory white*

*elox silver*

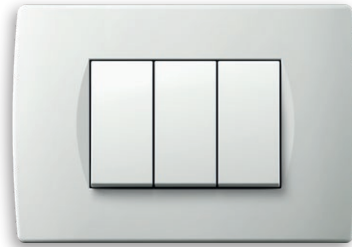
*anthracite*

*soft touch  
black*

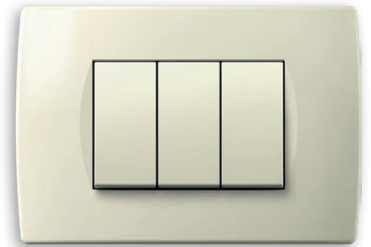




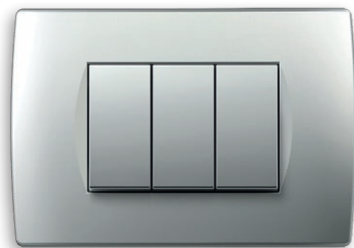
PW biały połysk  
*polar white*



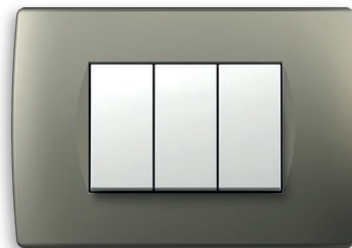
MW biały matowy  
*matte white*



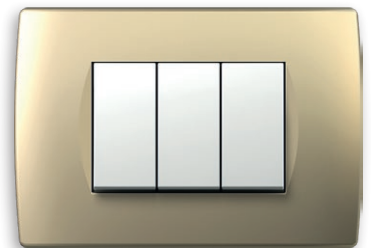
IW beż-połysk  
*ivory white*



ES srebrny-mat  
*elox silver*



TI tytan  
*titanium*



SG złoty-mat  
*sand gold*



WW orzech  
*walnut*



WE wenge  
*wenge*



AT antracyt  
*anthracite*



NB czarny-połysk  
*night black*



SB czarny-mat  
*soft touch black*

MODUL

PURE



Detale dopełniają nastroju całego pomieszczenia. Pozwól, aby natura wzbogaciła Twoje wnętrze w formie ozdobnych ramek wykonanych z drewna, szkła i metalu.

*The details represent the completeness of the entire ambience. Let the nature enrich your space with decorative cover plates made of wood, glass and metal.*

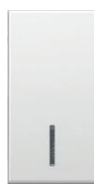




MODUL

PURE

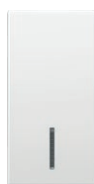
PW



biały połysk

*polar white*

MW



biały matowy

*matte white*

IW



beż-połysk

*ivory white*

ES



srebrny-mat

*elox silver*

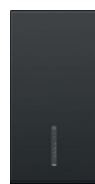
AT



antracyt

*anthracite*

SB



czarny-mat

*soft touch  
black*

**szkło**  
*glass*



GL biały  
*glass light*

**metal**  
*metal*

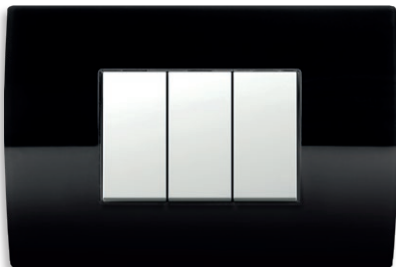


MH stal młotkowana  
*hammered steel*

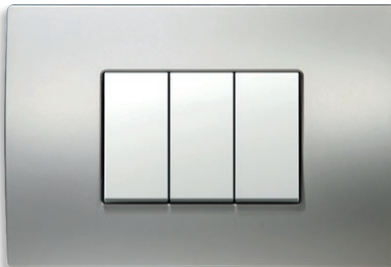
**drewno**  
*wood*



WM klon  
*maple*



GD czarny  
*glass dark*



MS satynowe srebro  
*satın silver*



WB bambus  
*bamboo*



MN satynowy nikiel  
*satın nickel*



WW orzech  
*walnut*



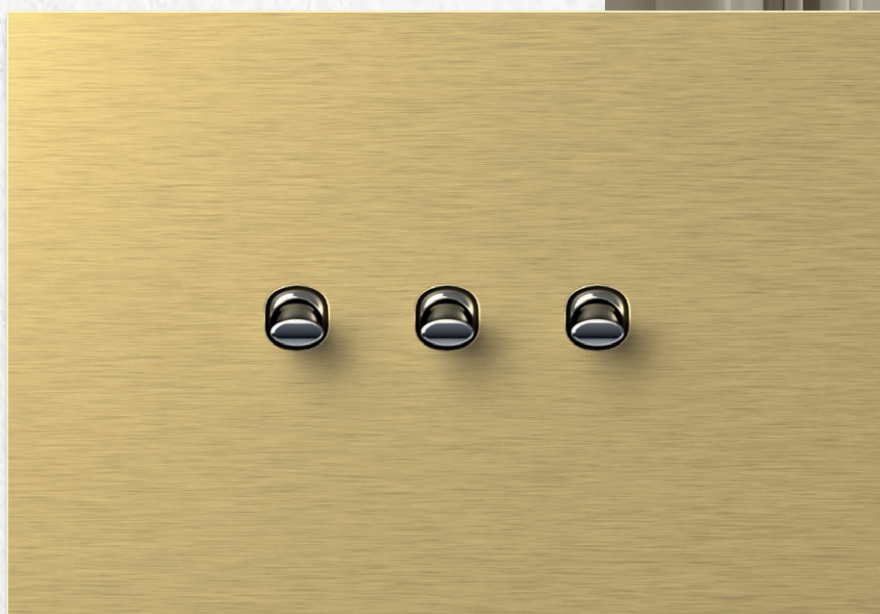
ME rdzawe żelazo  
*etched iron*



WE wenge  
*wenge*

MODUL

EDGE



Nowa prestiżowa linia oferująca wyjątkowe doznania  
zmysłowe i wizualne jak nigdy dotąd.

*The new prestigious product line offers a special sensory and visual  
experience like no other before. Are you bold enough?*







MODUL

EDGE

PB



czarny

*black*

PA



antracyt

*anthracite*

PG



złoty

*gold*

PC

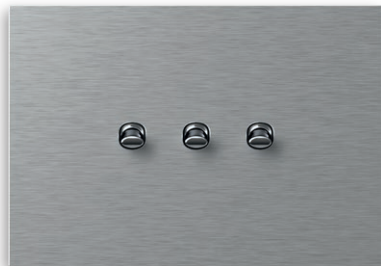


chrom

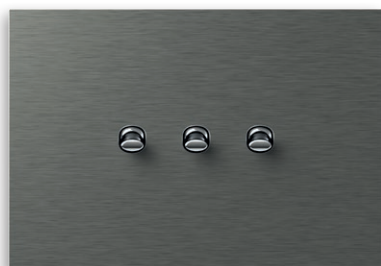
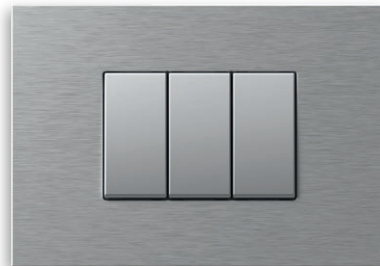
*chrome*



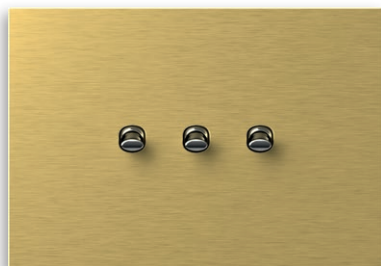
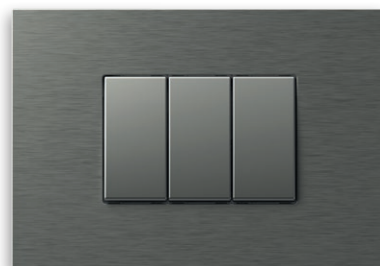
**metal**  
*metal*



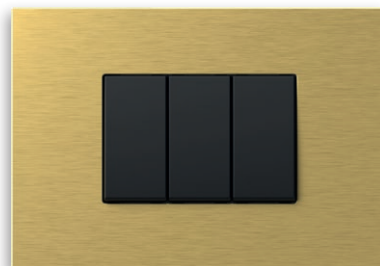
MA srebrny  
*silver*



MT antracyt  
*anthracite*



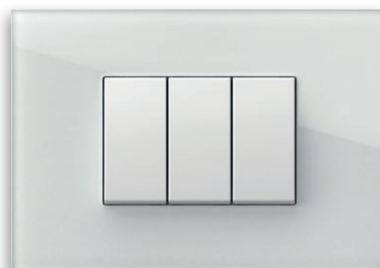
MZ złoty  
*gold*



**szkło**  
*glass*



GL biały  
*glass light*



GD czarny  
*glass dark*



MODUL  
EDGE



Czystość szkła pozwala na figlarną manifestację światła w nowych dekoracyjnych ramkach ze szkła EDGE. Kontrastowe kolory zadowolą nawet najbardziej wyrafinowany gust.

*The purity of the glass allows the light to playfully manifest in the new EDGE glass decorative cover plates. The two contrast colours satisfy even the most sophisticated taste.*





**szkło**  
*glass*



GL biały  
*glass light*



GD czarny  
*glass dark*

MODUL  
EDGE



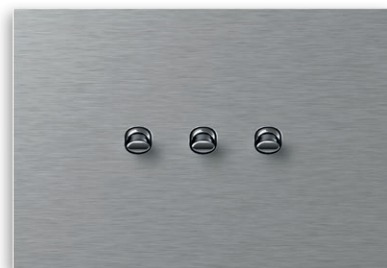
Dzięki efektownemu wykończeniu aluminium załśni w nowym świetle – metalowych dekoracyjnych ramkach EDGE. W trzech kolorach zasługujących na uwagę.

*Thanks to the impressive treatment, the aluminium shines with a new light – EDGE metal decorative cover plates. The three colours are worthy of your attention.*

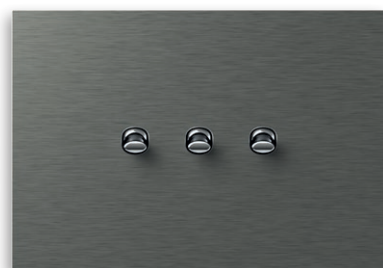




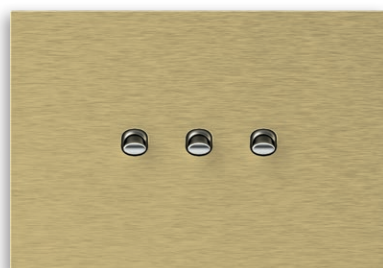
**metal**  
*metal*



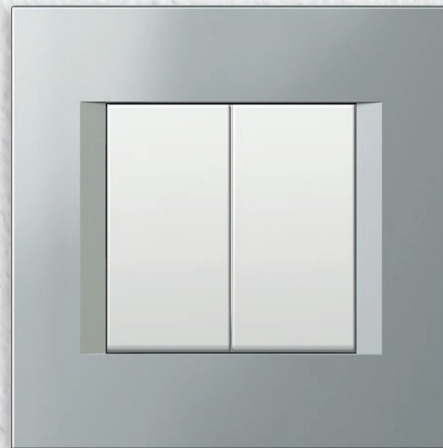
**MA** srebrny  
*silver*




**MT** antracyt  
*anthracite*

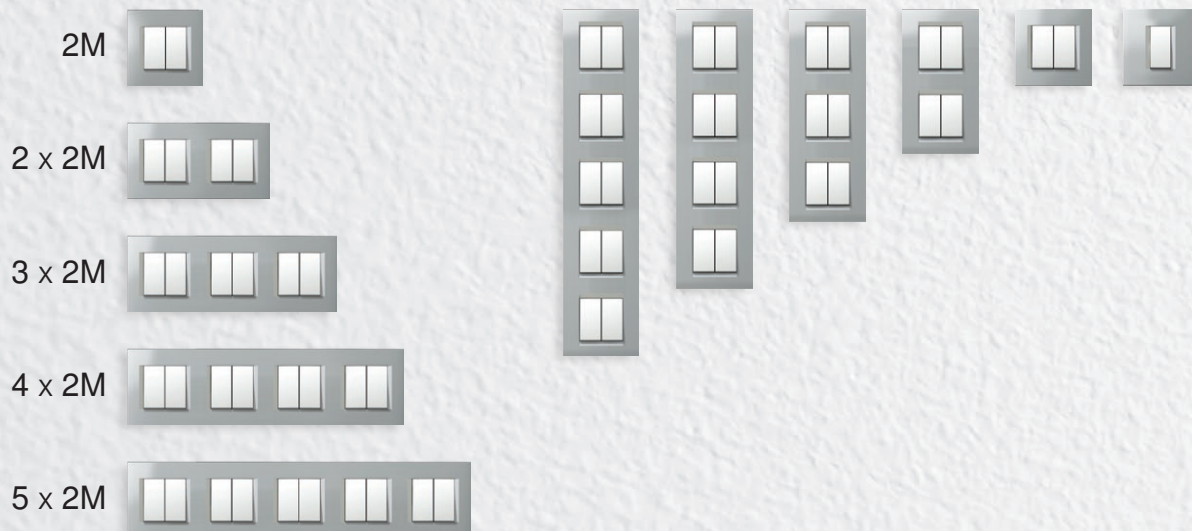
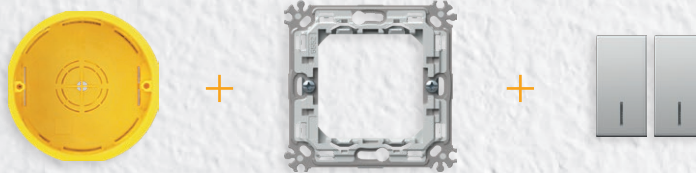


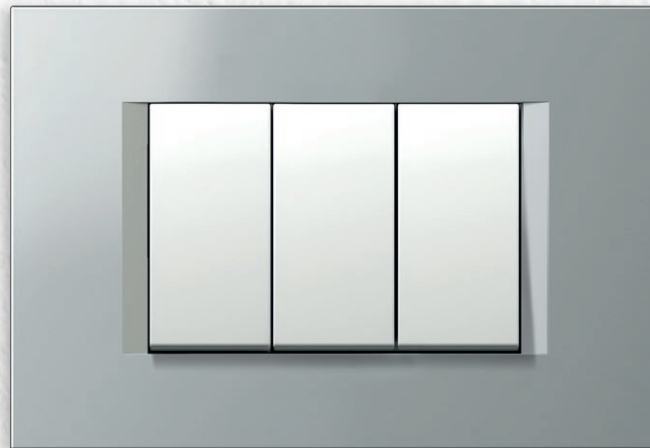
**MZ** złoty  
*gold*



MODUL

-  LINE
-  SOFT
-  PURE
-  EDGE



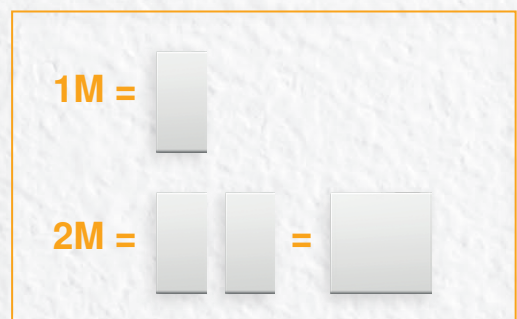


MODUL

- LINE
- SOFT
- PURE
- EDGE



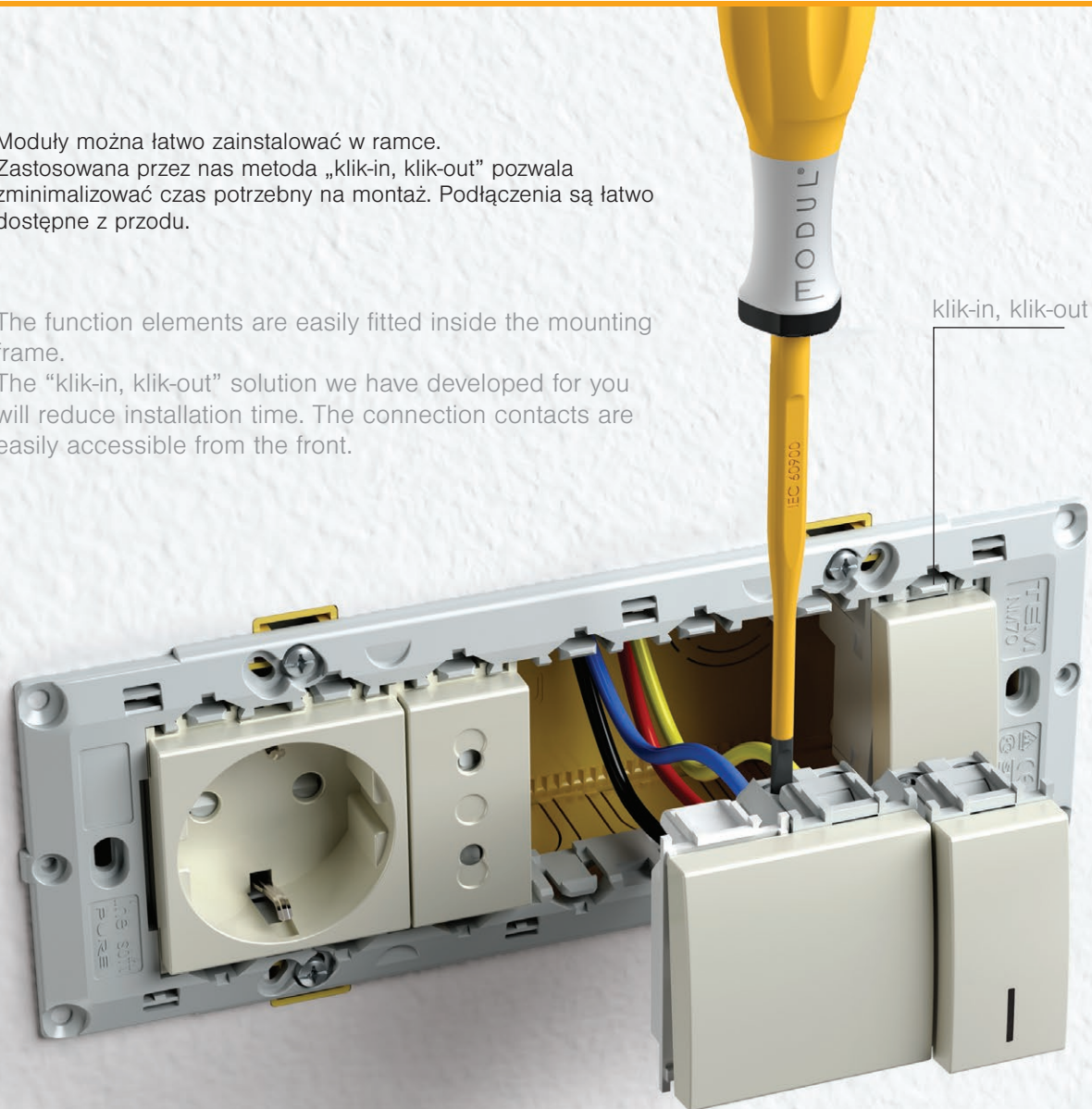
2 x 7M



Moduły można łatwo zainstalować w ramce.  
Zastosowana przez nas metoda „klik-in, klik-out” pozwala zminimalizować czas potrzebny na montaż. Podłączenia są łatwo dostępne z przodu.

The function elements are easily fitted inside the mounting frame.

The “klik-in, klik-out” solution we have developed for you will reduce installation time. The connection contacts are easily accessible from the front.





Modul jest odpowiedni do wszystkich rodzajów ścian i może być używany w standardowych, płytowych lub betonowych konstrukcjach. Jest łatwy do zainstalowania i umożliwia łączenie kwadratowych lub okrągłych puszek w odpowiedniej odległości. Użyte materiały spełniają najwyższe standardy.

The Modul is suitable for all wall types and can be used in conventional, hollow wall or concrete constructions. It is easy to install and enables you to combine rectangular or round boxes at the proper distances. The materials used are compliant with high standards.



cegła / brick



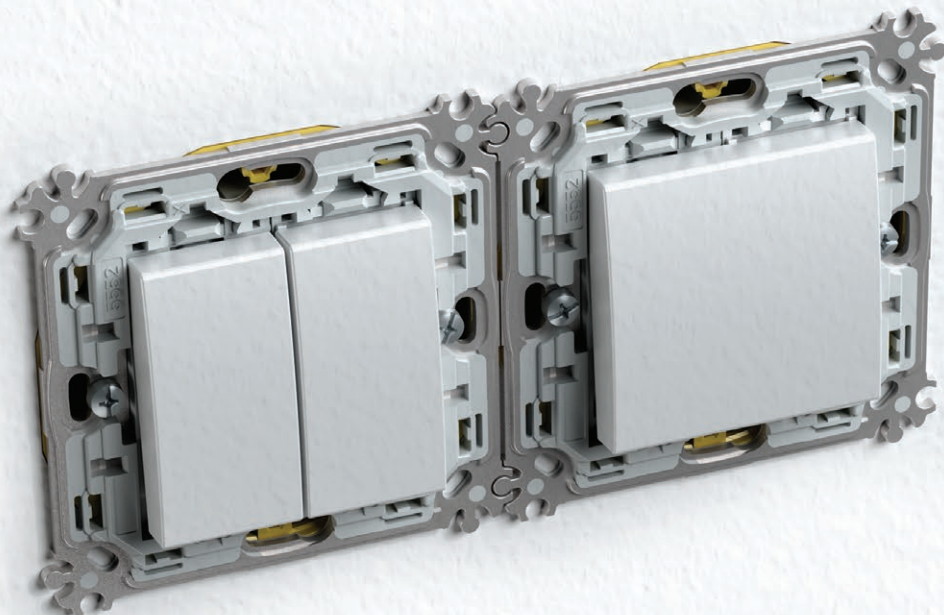
puste ściany / hollow wall



beton / concrete

Modul oferuje wiele możliwości nawet w okrągłych puszkach. Puszki można łączyć w poziomie lub w pionie, pojedynczo lub w zestawach. Metalowa ramka montażowa zapewnia doskonałą stabilność nawet w trudnych warunkach użytkowania oraz pasuje do wszystkich ramek ozdobnych.

The Modul enables many possibilities even with round boxes. You can combine them horizontally or vertically, individually or in groups. The metal mounting frame ensures excellent stability even with rough use and is suitable for any decorative cover plates.





**PW**  
biały połysk  
polar white



**MW**  
biały matowy  
matte white



**SB**  
czarny-mat  
soft touch black



**AT**  
antracyt  
anthracite



**ES**  
srebrny-mat  
elox silver

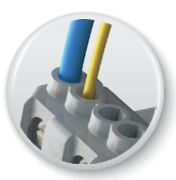
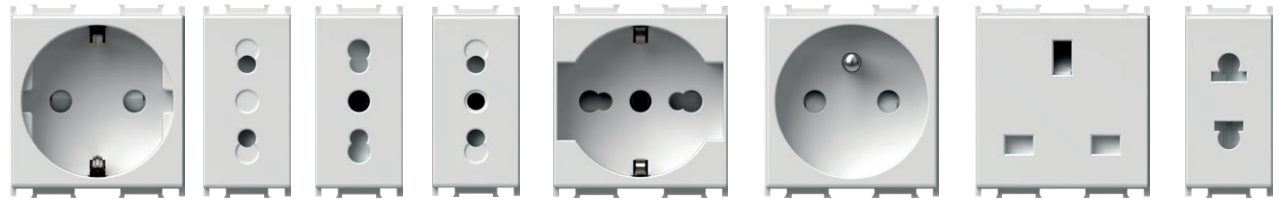


**IW**  
beż-połysk  
ivory white



SYMBOLE  
SYMBOLS

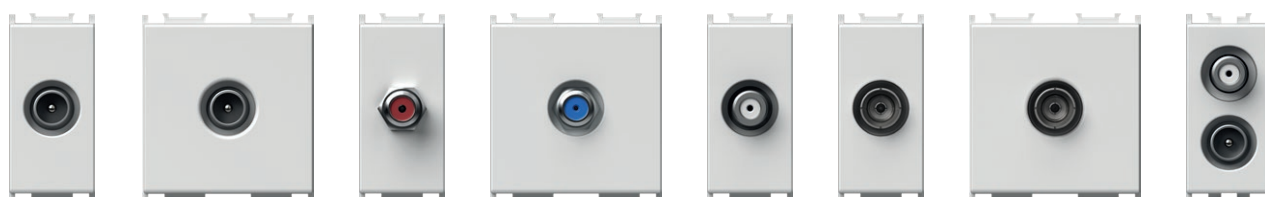
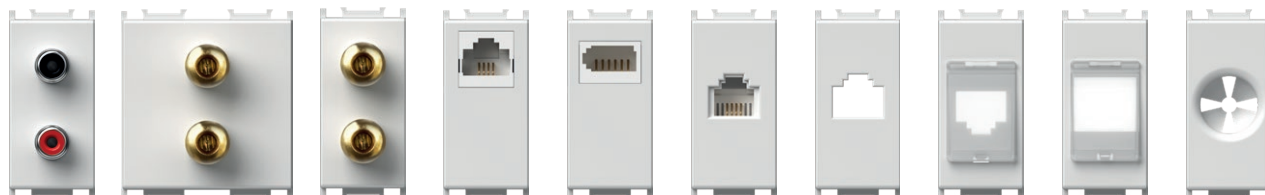
01	02	03	04	05	06	07	08	09	10	11	12	13	14	20	21
													1 0 2	+	-
22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37
					alarm	alarm	OFF	ON	+				AC		
38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48					



Niezawodny sposób połączenia nawet w przypadku zastosowania przewodów o różnych przekrojach.  
*Reliable connection even when different size of wires are used.*



Wszystkie gniazdko są wyposażone w zabezpieczenie przed dziećmi zapewniające osłonę części znajdujących się pod napięciem.  
*All the sockets are equipped with a safety shutters assuring the protection to live contacts.*



**IEC**  
**40.000**  
łączniki

Wysoka wytrzymałość mechaniczna i elektryczna urządzeń i zgodność z wymaganiami norm międzynarodowych.

*Long-life of switches and adequacy to the international standards.*

**16 AX**  
styki

Srebrne styki zapewniają wysoką niezawodność łączników.

*The switch is highly reliable via its silver rivets contacts.*



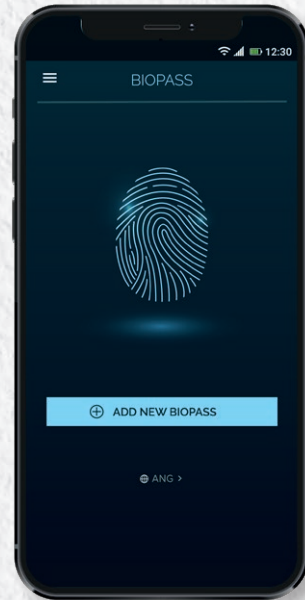


## Przełącznik z czytnikiem linii papilarnych BIOPASS

*BIOPASS - fingerprint switch*

Bezkluczowe otwieranie.

*Keyless unlocking.*



## MULTIMEDIA

*MULTIMEDIA*

Centrum multimedialne, dzięki któremu można w jednym miejscu podłączyć różnorodne urządzenia.

*Multimedia center that allows you to connect a multiple number of components in one place.*

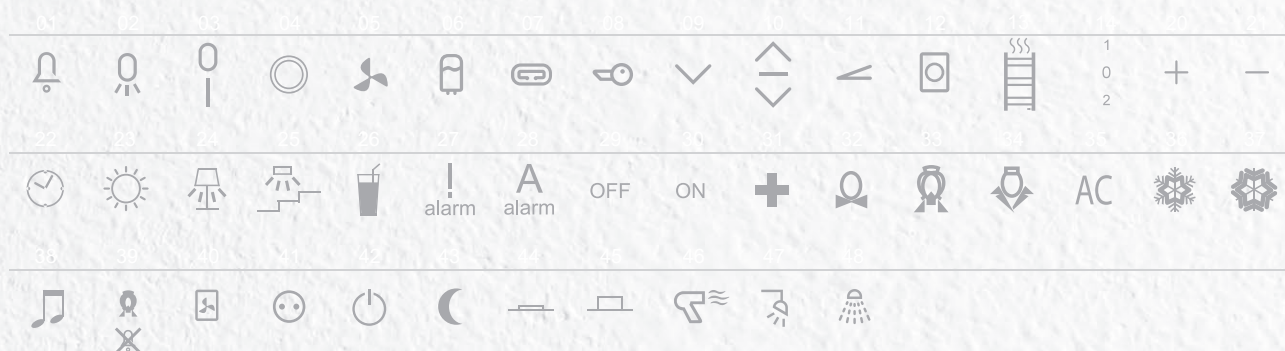


## SPRAW, ABY BYŁA WYJĄTKOWA

MAKE IT UNIQUE

Wybierz kolor podświetlenia i grafikę odpowiadającą nastrojowi w pomieszczeniu.

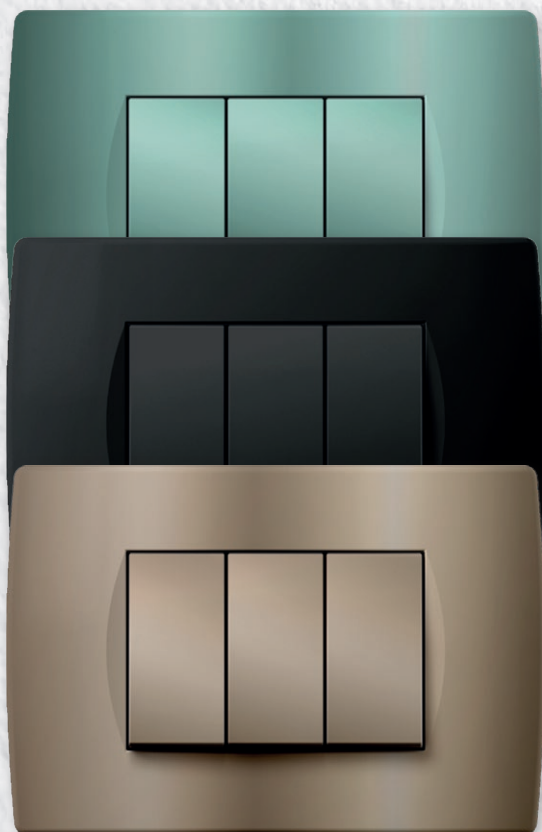
*Choose a illumination colour and add desired graphic to suit the ambience of your room.*



## STWÓRZ WŁASNĄ WERSJĘ *CREATE YOUR OWN*

W przypadku zamawiania większych ilości ramki i moduły mogą zostać wykonane w wybranym przez klienta kolorze.

*When ordering large quantities, cover plates and function elements can be made in the colour of your choice.*







ZEGAR WIELOFUNKCYJNY

MULTIPURPOSE TIMER SWITCH

4 w 1

- timer
- przekaźnik
- przycisk
- łącznik

4 in 1

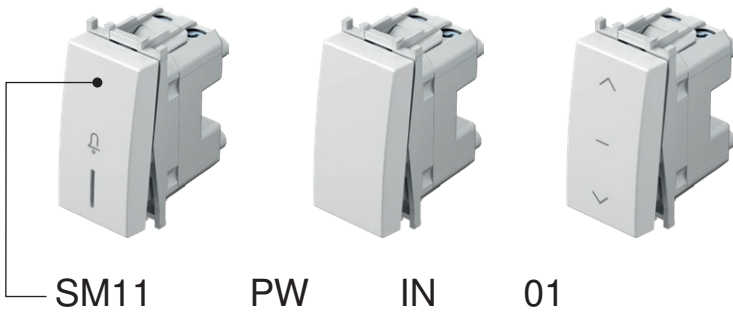
- timer
- relay
- push button
- switch





15'  
ON/OFF





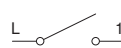
typ type	opis description	dane techniczne technical data	rozmiar size	kolor colour	opis opcjonalny 1 optional data 1	opis opcjonalny 2 optional data 2
SM10	ŁĄCZNIK JEDNOBIEGUNOWY SWITCH 1WAY	16AX 250V~	1M	□ PW biały połysk polar white	NT neutralny neutral	🔔 01
SM11	PRZYCIISK JEDNOBIEGUNOWY PUSH BUTTON 1WAY	16A 250V~	1M	□ MW biały matowy matte white	IN neutralny neutral indicator	🔔 02
SM12	ŁĄCZNIK JEDNOBIEGUNOWY SWITCH 1WAY	20A 250V~	1M	■ SB czarny-mat soft touch black		🔔 03
⋮	⋮	⋮	⋮	■ AT antracyt anthracite		
⋮	⋮	⋮	⋮	■ ES srebrny-mat elox silver		
⋮	⋮	⋮	⋮	■ IW beż-połysk ivory white		

ŁĄCZNIK JEDNOBIEGUNOWY 16AX 250V~ 1M

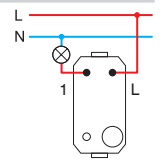


SM10

- łącznik bez klawisza
- 16AX 250V~, typ SM10
- zgodność z normą EN 60669-1
- zaciski śrubowe do żył o przekrojach 1,5-2,5mm<sup>2</sup>



SWITCH 1WAY 16AX 250V~ 1M  
- switch without replaceable button  
- 16AX 250V~, type SM10  
- in accordance with EN 60669-1  
- screw contacts 1.5-2.5mm<sup>2</sup>



PRZYCIISK JEDNOBIEGUNOWY 16A 250V~ 1M

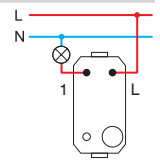


SM11

- przycisk bez klawisza
- 16A 250V~, typ SM11
- zgodność z normą EN 60669-1
- zaciski śrubowe do żył o przekrojach 1,5-2,5mm<sup>2</sup>



PUSH BUTTON 1WAY 16A 250V~ 1M  
- push button without replaceable button  
- 16A 250V~, type SM11  
- in accordance with EN 60669-1  
- screw contacts 1.5-2.5mm<sup>2</sup>

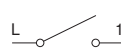


ŁĄCZNIK JEDNOBIEGUNOWY 20A 250V~ 1M

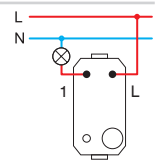


SM12

- łącznik bez klawisza
- 20A 250V~, typ SM12
- zgodność z normą EN 60669-1
- zaciski śrubowe do żył o przekrojach 1,5-2,5mm<sup>2</sup>



SWITCH 1WAY 20A 250V~ 1M  
- switch without replaceable button  
- 20A 250V~, type SM12  
- in accordance with EN 60669-1  
- screw contacts 1.5-2.5mm<sup>2</sup>

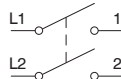


ŁĄCZNIK DWUBIEGUNOWY 16AX 250V~ 1M

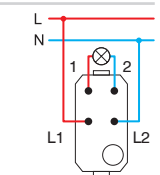


SM20

- łącznik bez klawisza
- 16AX 250V~, typ SM20
- zgodność z normą EN 60669-1
- zaciski śrubowe do żył o przekrojach 1,5-2,5mm<sup>2</sup>
- jedynie w kombinacji z klawiszem TM15



SWITCH 2POLE 16AX 250V~ 1M  
- switch without replaceable button  
- 16AX 250V~, type SM20  
- in accordance with EN 60669-1  
- screw contacts 1.5-2.5mm<sup>2</sup>  
- only in combination with button TM15



ŁĄCZNIK ŻALUZYJOWY 1-0-2 16AX 250V~ 1M



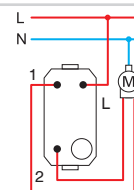
SM40



- łącznik bez klawisza
- 16AX 250V~, typ SM40
- zgodność z normą EN 60669-1
- zaciski śrubowe do żył o przekrojach 1,5-2,5mm<sup>2</sup>

SWITCH SHUTTERS 1-0-2 16AX 250V~ 1M

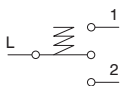
- switch without replaceable button
- 16AX 250V~, type SM40
- in accordance with EN 60669-1
- screw contacts 1.5-2.5mm<sup>2</sup>



PRZYCIŚK ŻALUZYJOWY 1-0-2 16A 250V~ 1M



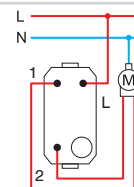
SM41



- przycisk bez klawisza
- 16A 250V~, typ SM41
- zgodność z normą EN 60669-1
- zaciski śrubowe do żył o przekrojach 1,5-2,5mm<sup>2</sup>

PUSH BUTTON SHUTTERS 1-0-2 16A 250V~ 1M

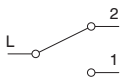
- push button without replaceable button
- 16A 250V~, type SM41
- in accordance with EN 60669-1
- screw contacts 1.5-2.5mm<sup>2</sup>



ŁĄCZNIK SCHODOWY 16AX 250V~ 1M



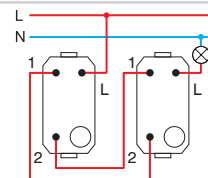
SM60



- łącznik bez klawisza
- 16AX 250V~, typ SM60
- zgodność z normą EN 60669-1
- zaciski śrubowe do żył o przekrojach 1,5-2,5mm<sup>2</sup>

SWITCH 2WAY 16AX 250V~ 1M

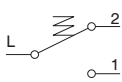
- switch without replaceable button
- 16AX 250V~, type SM60
- in accordance with EN 60669-1
- screw contacts 1.5-2.5mm<sup>2</sup>



PRZYCIŚK SCHODOWY 16A 250V~ 1M



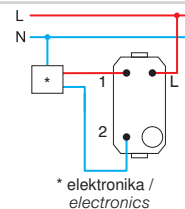
SM61



- przycisk bez klawisza
- 16A 250V~, typ SM61
- zgodność z normą EN 60669-1
- zaciski śrubowe do żył o przekrojach 1,5-2,5mm<sup>2</sup>

PUSH BUTTON 2WAY 16A 250V~ 1M

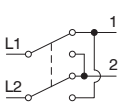
- push button without replaceable button
- 16A 250V~, type SM61
- in accordance with EN 60669-1
- screw contacts 1.5-2.5mm<sup>2</sup>



ŁĄCZNIK KRZYŻOWY 16AX 250V~ 1M



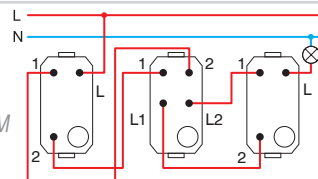
SM70



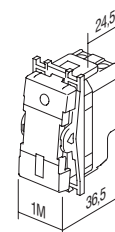
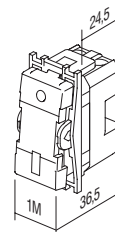
- łącznik bez klawisza
- 16AX 250V~, typ SM70
- zgodność z normą EN 60669-1
- zaciski śrubowe do żył o przekrojach 1,5-2,5mm<sup>2</sup>

SWITCH INTERMEDIATE 16AX 250V~ 1M

- switch without replaceable button
- 16AX 250V~, type SM70
- in accordance with EN 60669-1
- screw contacts 1.5-2.5mm<sup>2</sup>



1M = 22,5 x 45  
2M = 45 x 45





PW biały połysk  
*polar white*



SB czarny-mat  
*soft touch black*



AT antracyt  
*anthracite*



ES srebrny-mat  
*elox silver*



IW beż-połysk  
*ivory white*

MW biały matowy  
*matte white*

### ŁĄCZNIK JEDNOBIEGUNOWY 16AX 250V~ 1M



- SM10PW
- SM10MW
- SM10SB
- SM10AT
- SM10ES
- SM10IW

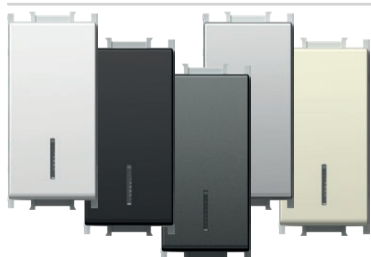
- 16AX 250V~, typ SM10  
- zgodność z normą EN 60669-1  
- zaciski śrubowe do żył o przekrojach 1,5-2,5mm<sup>2</sup>  
- możliwość wymiany klawisza

#### SWITCH 1WAY 16AX 250V~ 1M

- 16AX 250V~, type SM10  
- in accordance with EN 60669-1  
- screw contacts 1.5-2.5 mm<sup>2</sup>  
- replaceable button



### ŁĄCZNIK JEDNOBIEGUNOWY 16AX 250V~ 1M \_\_ IN



- SM10PWIN
- SM10MWIN
- SM10SBIN
- SM10ATIN
- SM10ESIN
- SM10IWIN

- IN podświetlany  
- 16AX 250V~, typ SM10  
- zgodność z normą EN 60669-1  
- zaciski śrubowe do żył o przekrojach 1,5-2,5mm<sup>2</sup>  
- komplet nie zawiera lampki  
- możliwość wymiany klawisza

#### SWITCH 1WAY 16AX 250V~ 1M \_\_ IN

- IN indicator  
- 16AX 250V~, type SM10  
- in accordance with EN 60669-1  
- screw contacts 1.5-2.5 mm<sup>2</sup>  
- lamp is not included  
- replaceable button



### PRZYCIŚK JEDNOBIEGUNOWY 16A 250V~ 1M



- SM11PW
- SM11MW
- SM11SB
- SM11AT
- SM11ES
- SM11IW

- 16A 250V~, typ SM11  
- zgodność z normą EN 60669-1  
- zaciski śrubowe do żył o przekrojach 1,5-2,5mm<sup>2</sup>  
- możliwość wymiany klawisza

#### PUSH BUTTON 1WAY 16A 250V~ 1M

- 16A 250V~, type SM11  
- in accordance with EN 60669-1  
- screw contacts 1.5-2.5 mm<sup>2</sup>  
- replaceable button



### PRZYCIŚK JEDNOBIEGUNOWY 16A 250V~ 1M \_\_ IN 01



- SM11PWIN01
- SM11MWIN01
- SM11SBIN01
- SM11ATIN01
- SM11ESIN01
- SM11IWIN01

- IN podświetlany z symbolem 01: "Dzwonek"  
- 16A 250V~, typ SM11  
- zgodność z normą EN 60669-1  
- zaciski śrubowe do żył o przekrojach 1,5-2,5mm<sup>2</sup>  
- komplet nie zawiera lampki  
- możliwość wymiany klawisza

#### PUSH BUTTON 1WAY 16A 250V~ 1M \_\_ IN 01

- IN 01 indicator bell  
- 16A 250V~, type SM11  
- in accordance with EN 60669-1  
- screw contacts 1.5-2.5 mm<sup>2</sup>  
- lamp is not included  
- replaceable button



## PRZYCISK JEDNOBIEGUNOWY 16A 250V~ 1M \_\_ IN 02



- SM11PWIN02 - IN podświetlany z symbolem 02: "Oświetlenie"
- SM11MWIN02 - 16A 250V~, typ SM11
- SM11SBIN02 - zgodność z normą EN 60669-1
- SM11ATIN02 - zaciski śrubowe do żył o przekrojach 1,5-2,5mm<sup>2</sup>
- SM11ESIN02 - komplet nie zawiera lampki
- SM11IWIN02 - możliwość wymiany klawisza

*PUSH BUTTON 1WAY 16A 250V~ 1M \_\_ IN 02*

- IN 02 indicator light
- 16A 250V~, type SM11
- in accordance with EN 60669-1
- screw contacts 1.5-2.5 mm<sup>2</sup>
- lamp is not included
- replaceable button



## ŁĄCZNIK DWUBIEGUNOWY 16AX 250V~ 1M \_\_ NT 03



- SM20PWNT03 - NT neutralny z symbolem 03: "0-1"
- SM20MWNT03 - 16AX 250V~, typ SM20
- SM20SBNT03 - zgodność z normą EN 60669-1
- SM20ATNT03 - zaciski śrubowe do żył o przekrojach 1,5-2,5mm<sup>2</sup>
- SM20ESNT03 - możliwość wymiany klawisza
- SM20IWNT03

*SWITCH 2POLE 16AX 250V~ 1M \_\_ NT 03*

- NT 03 neutral 0-1
- 16AX 250V~, type SM20
- in accordance with EN 60669-1
- screw contacts 1.5-2.5 mm<sup>2</sup>
- replaceable button



## ŁĄCZNIK DWUBIEGUNOWY 16AX 250V~ 1M \_\_ IN



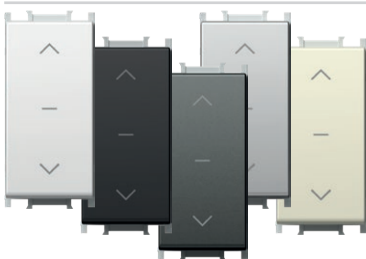
- SM20PWIN
- SM20MWIN
- SM20SBIN
- SM20ATIN
- SM20ESIN
- SM20IWIN

*SWITCH 2POLE 16AX 250V~ 1M \_\_ IN*

- IN podświetlany
- 16AX 250V~, typ SM20
- zgodność z normą EN 60669-1
- zaciski śrubowe do żył o przekrojach 1,5-2,5mm<sup>2</sup>
- komplet nie zawiera lampki
- możliwość wymiany klawisza



## ŁĄCZNIK ŻALUZJOWY 1-0-2 16AX 250V~ 1M \_\_ NT 10



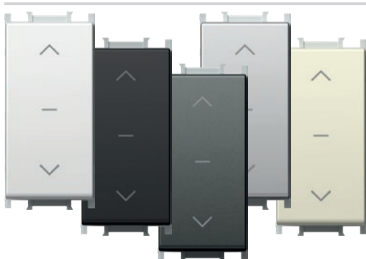
- SM40PWNT10 - NT 10 neutralny 1-0-2
- SM40MWNT10 - 16AX 250V~, typ SM40
- SM40SBNT10 - zgodność z normą EN 60669-1
- SM40ATNT10 - zaciski śrubowe do żył o przekrojach 1,5-2,5mm<sup>2</sup>
- SM40ESNT10 - możliwość wymiany klawisza
- SM40IWNT10

*SWITCH SHUTTERS 1-0-2 16AX 250V~ 1M \_\_ NT 10*

- NT 10 neutral 1-0-2
- 16AX 250V~, type SM40
- in accordance with EN 60669-1
- screw contacts 1.5-2.5mm<sup>2</sup>
- replaceable button



## PRZYCISK ŻALUZJOWY 1-0-2 16A 250V~ 1M \_\_ NT 10



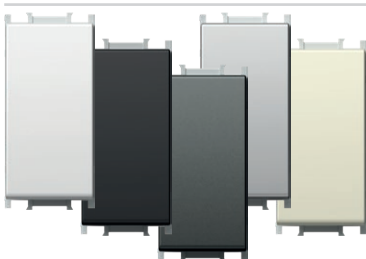
- SM41PWNT10 - NT 10 neutralny 1-0-2
- SM41MWNT10 - 16A 250V~, typ SM41
- SM41SBNT10 - zgodność z normą EN 60669-1
- SM41ATNT10 - zaciski śrubowe do żył o przekrojach 1,5-2,5mm<sup>2</sup>
- SM41ESNT10 - możliwość wymiany klawisza
- SM41IWNT10

*PUSH BUTTON SHUTTERS 1-0-2 16A 250V~ 1M \_\_ NT 10*

- NT 10 neutral 1-0-2
- 16A 250V~, type SM41
- in accordance with EN 60669-1
- screw contacts 1.5-2.5mm<sup>2</sup>
- replaceable button



## ŁĄCZNIK SCHODOWY 16AX 250V~ 1M



- SM60PW
- SM60MW
- SM60SB
- SM60AT
- SM60ES
- SM60IW

*SWITCH 2WAY 16AX 250V~ 1M*

- 16AX 250V~, typ SM60
- zgodność z normą EN 60669-1
- zaciski śrubowe do żył o przekrojach 1,5-2,5mm<sup>2</sup>
- możliwość wymiany klawisza



PRZYCIISK SCHODOWY 16A 250V~ 1M



- SM61PW
- SM61MW
- SM61SB
- SM61AT
- SM61ES
- SM61IW

- 16A 250V~, typ SM61  
 - zgodność z normą EN 60669-1  
 - zaciski śrubowe do żył o przekrojach 1,5-2,5mm<sup>2</sup>  
 - możliwość wymiany klawisza

*PUSH BUTTON 2WAY 16A 250V~ 1M*

- 16A 250V~, type SM61  
 - in accordance with EN 60669-1  
 - screw contacts 1.5-2.5 mm<sup>2</sup>  
 - replaceable button



PRZYCIISK SCHODOWY ZE SZNURKIEM 16A 250V~ 1M \_\_ CD



- SM62PWCD
- SM62MWCD
- SM62SBCD
- SM62ATCD
- SM62ESCD
- SM62IWCD

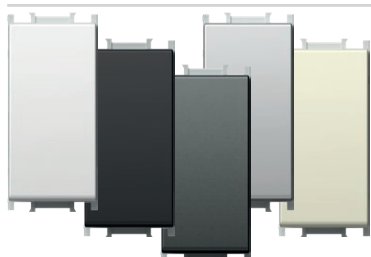
- CD podświetlany + sznurek  
 - długość sznurka 1,5m  
 - 16A 250V~, typ SM62  
 - zgodność z normą EN 60669-1  
 - zaciski śrubowe do żył o przekrojach 1,5-2,5mm<sup>2</sup>

*PUSH BUTTON 2WAY WITH CORD 16A 250V~ 1M \_\_ CD*

- CD indicator+cord  
 - cord lenght 1.5m  
 - 16A 250V~, type SM62  
 - in accordance with EN 60669-1  
 - screw contacts 1.5-2.5 mm<sup>2</sup>



ŁĄCZNIK KRZYŻOWY 16AX 250V~ 1M



- SM70PW
- SM70MW
- SM70SB
- SM70AT
- SM70ES
- SM70IW

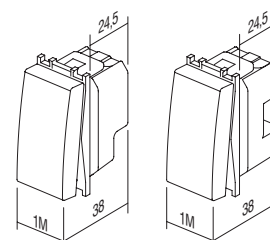
- 16AX 250V~, typ SM70  
 - zgodność z normą EN 60669-1  
 - zaciski śrubowe do żył o przekrojach 1,5-2,5mm<sup>2</sup>  
 - możliwość wymiany klawisza

*SWITCH INTERMEDIATE 16AX 250V~ 1M*

- 16AX 250V~, type SM70  
 - in accordance with EN 60669-1  
 - screw contacts 1.5-2.5 mm<sup>2</sup>  
 - replaceable button

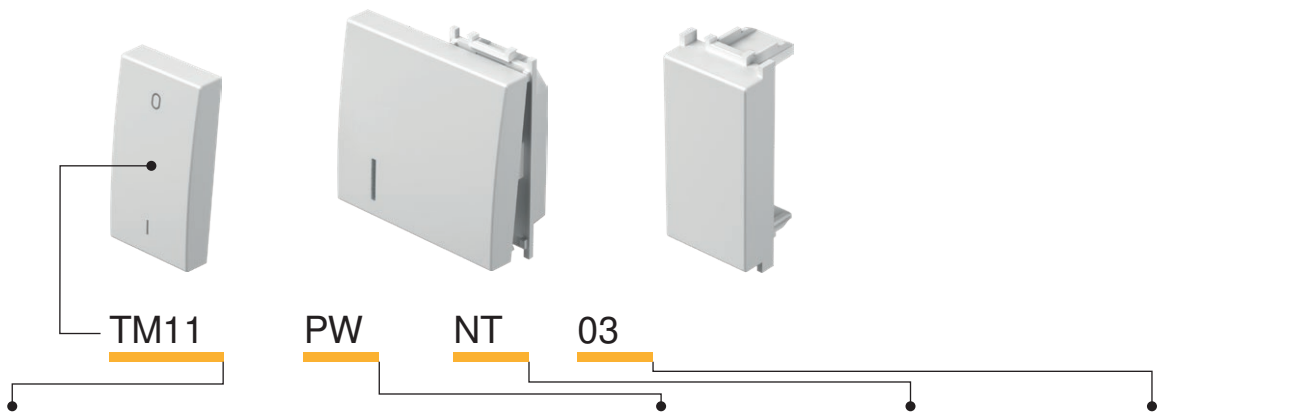








1M = 22,5 x 45  
 2M = 45 x 45





## B U T T O N S T M



typ type	opis description	rozmiar size	kolor colour	opis opcjonalny 1 optional data 1	opis opcjonalny 2 optional data 2
TM11	KLAWISZ BUTTON	1M	<input type="checkbox"/> PW biały połysk polar white	 NT neutralny neutral	 01
TM12	KLAWISZ BUTTON	2M	<input type="checkbox"/> MW biały matowy matte white	 IN podświetlenie indicator	 02
TM21	ZASŁEPKA BLANK	1M	<input checked="" type="checkbox"/> SB czarny-mat soft touch black		 03
:	:	:	<input checked="" type="checkbox"/> AT antrycyt anthracite		 03
:	:	:	<input type="checkbox"/> ES srebrny-mat elox silver		
:	:	:	<input type="checkbox"/> IW beż-połysk ivory white		

## KLAWISZ 1M



- TM11PW
- TM11MW
- TM11SB
- TM11AT
- TM11ES
- TM11IW

- możliwość wymiany klawisza 1M  
- zgodność z normą EN 60669-1

## BUTTON 1M

- replaceable button 1M  
- in accordance with EN 60669-1



## KLAWISZ 1M PODŚWIETLANY



- TM11PWIN
- TM11MWIN
- TM11SBIN
- TM11ATIN
- TM11ESIN
- TM11IWIN

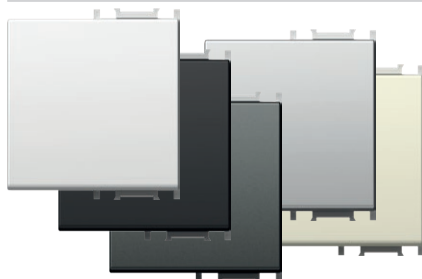
- możliwość wymiany klawisza 1M  
- zgodność z normą EN 60669-1

## BUTTON 1M INDICATOR

- replaceable button 1M  
- in accordance with EN 60669-1



## KLAWISZ 2M



- TM12PW
- TM12MW
- TM12SB
- TM12AT
- TM12ES
- TM12IW

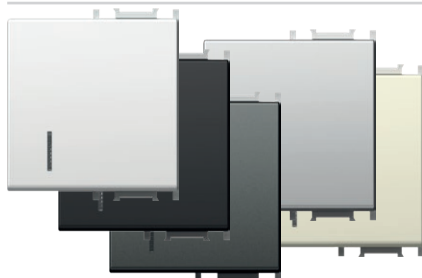
- klawisz wymienny 2M wraz z uchwytem klawiszy  
- do zmiany rozmiaru łącznika lub przycisku  
z wymiaru 1M na 2M  
- zgodność z normą EN 60669-1

## BUTTON 2M

- replaceable button 2M with button carrier  
- to upgrade switch or push button  
from size 1M to size 2M  
- in accordance with EN 60669-1



## KLAWISZ 2M PODŚWIETLANY



- TM12PWIN
- TM12MWIN
- TM12SBIN
- TM12ATIN
- TM12ESIN
- TM12IWIN

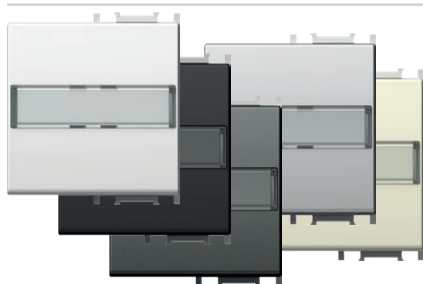
- klawisz wymienny 2M wraz z uchwytem klawiszy  
- do zmiany rozmiaru łącznika lub przycisku  
z wymiaru 1M na 2M  
- zgodność z normą EN 60669-1

## BUTTON 2M INDICATOR

- replaceable button 2M with button carrier  
- to upgrade switch or push button  
from size 1M to size 2M  
- in accordance with EN 60669-1



### KLAWISZ 2M Z SZYLDDEM



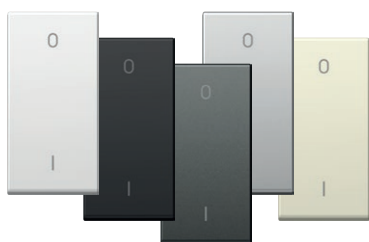
- TM13PWIL
- TM13MWIL
- TM13SBIL
- TM13ATIL
- TM13ESIL
- TM13IWIL

- klawisz wymienny 2M wraz z uchwytem klawiszy do zmiany rozmiaru łącznika lub przycisku z wymiaru 1M na 2M  
- zgodność z normą EN 60669-1

*BUTTON 2M WITH INSCRIPTION PLATE*  
- replaceable button 2M with button carrier  
- to upgrade switch or push button from size 1M to size 2M  
- in accordance with EN 60669-1



### KLAWISZ 1M DWUBIEGUNOWY



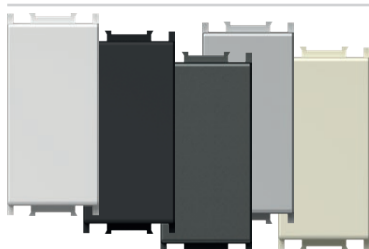
- TM15PW
- TM15MW
- TM15SB
- TM15AT
- TM15ES
- TM15IW

- możliwość wymiany klawisza 1M  
- jedynie w kombinacji z mechanizmem SM20  
- zgodność z normą EN 60669-1

*BUTTON 1M 2POLE*  
- replaceable button 1M  
- only in combination with mechanism SM20  
- in accordance with EN 60669-1



### ZAŚLEPKA 1M



- TM21PW
- TM21MW
- TM21SB
- TM21AT
- TM21ES
- TM21IW

- do wypełniania pustych miejsc  
- zgodność z normą EN 60669-1

*BLANK 1M*  
- blank modul to fill up empty spaces  
- in accordance with EN 60669-1



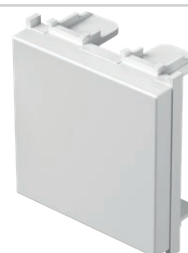
### ZAŚLEPKA 2M



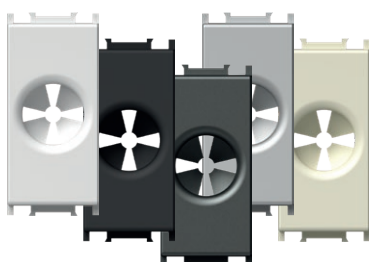
- TM22PW
- TM22MW
- TM22SB
- TM22AT
- TM22ES
- TM22IW

- do wypełniania pustych miejsc  
- zgodność z normą EN 60669-1

*BLANK 2M*  
- blank modul to fill up empty spaces  
- in accordance with EN 60669-1



### WYPUST KABLA 1M



- TM31PW
- TM31MW
- TM31SB
- TM31AT
- TM31ES
- TM31IW

- wypust kabla  
- zgodność z normą EN-60669-1

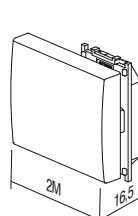
*CABLE OUTLET 1M*  
- outlet for cable  
- in accordance with EN-60669-1



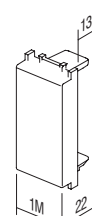
1M = 22,5 x 45  
2M = 45 x 45



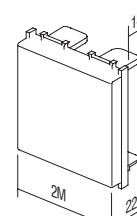
TM11  
TM15



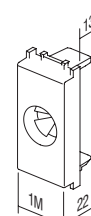
TM12  
TM13



TM21

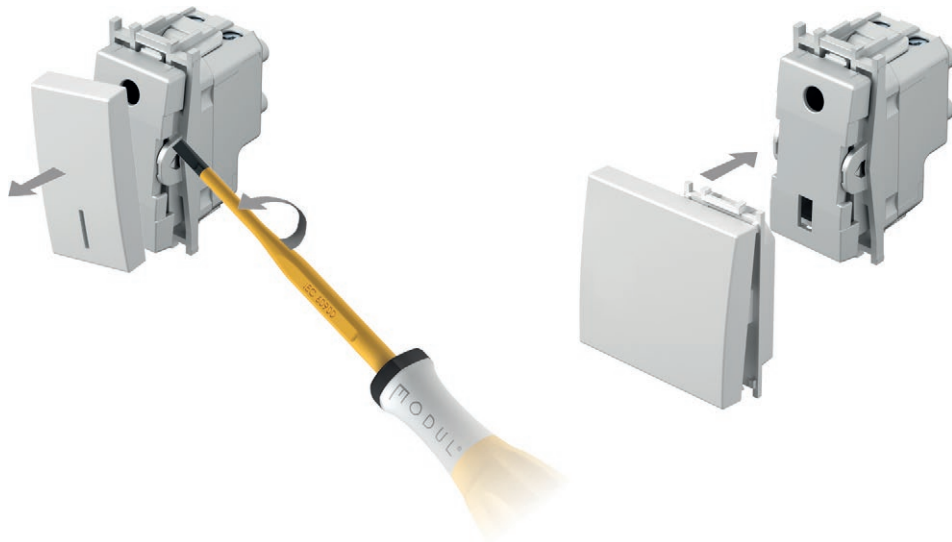


TM22



TM31

BUTTONS T M



DRUK LASEROWY NA KLAWISZACH

- laserowy dodruk dowolnej grafiki we wskazanym miejscu
- standardowe symbole do wyboru, inne na życzenie

LASER PRINT ON BUTTONS

- laser print of any graphics on marked locations
- standard symbols from stock, other on request

1M

A
B
C

2M

A	D	G
B	E	H
C	F	I

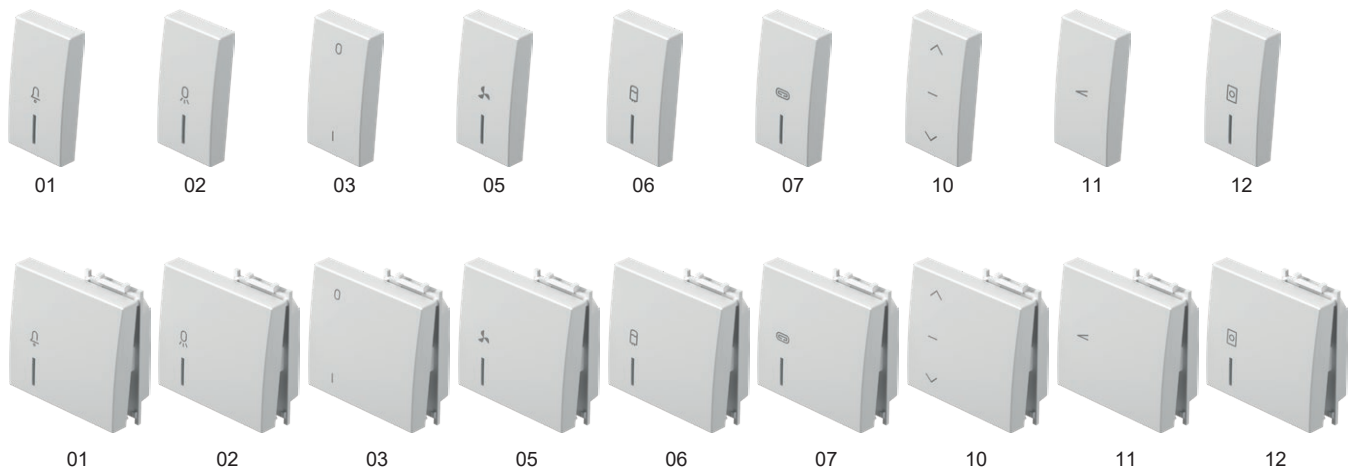
SYMBOLE

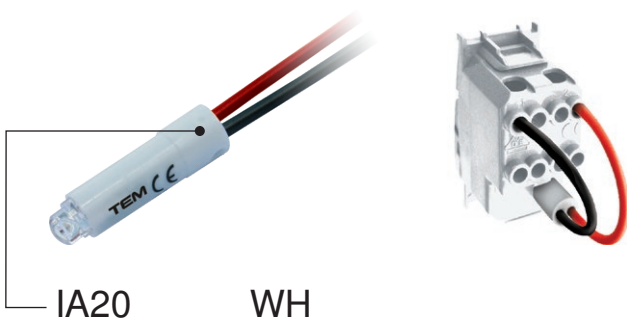
SYMBOLS

01	02	03	04	05	06	07	08	09	10	11	12	13	14	20	21
													1 0 2	+	-
22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37
					!	A	OFF	ON	+				AC		
38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48					

STANDARDOWE SYMBOLE

STANDARD SYMBOLS





typ type	opis description	dane techniczne technical data	kolor colour
IA10	LAMPKA NEONOWA NEON LAMP	230V~ 0,34W	<input type="checkbox"/> WH biały white
IA20	SYGNALIZACJA LED LED SIGNALLING UNIT	230V~ AC/DC 0,40W	<input checked="" type="checkbox"/> BL niebieski blue
IA21	SYGNALIZACJA LED LED SIGNALLING UNIT	24V AC/DC 0,20W	<input checked="" type="checkbox"/> RD czerwony red
·	·	·	<input checked="" type="checkbox"/> GR zielony green
·	·	·	<input checked="" type="checkbox"/> OR pomarańczowy orange

LAMPKA 230V~ 0,34W



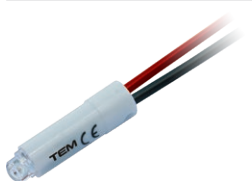
IA10OR

- do wskazywania, sygnalizowania lub sygnalizacji stałej
- w połączeniu z przyciskiem wyposażonym we wskaźnik

NEON LAMP 230V~ 0,34W

- for indication, signalling or permanent signalling
- in combination with a button featuring an indicator

SYGNALIZACJA LED 230V AC/DC 0,40W



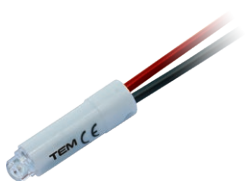
IA20WH  
 IA20GR  
 IA20RD  
 IA20BL

- do wskazywania, sygnalizowania lub sygnalizacji stałej
- w połączeniu z przyciskiem wyposażonym we wskaźnik

LED SIGNALLING UNIT 230V AC/DC 0,40W

- for indication, signalling or permanent signalling
- in combination with a button featuring an indicator

SYGNALIZACJA LED 24V AC/DC 0,20W



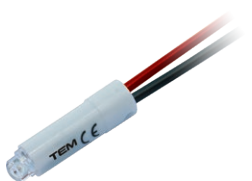
IA21WH  
 IA21RD

- do wskazywania, sygnalizowania lub sygnalizacji stałej
- w połączeniu z przyciskiem wyposażonym we wskaźnik

LED SIGNALLING UNIT LAMP 24V AC/DC 0,20W

- for indication, signalling or permanent signalling
- in combination with a button featuring an indicator

SYGNALIZACJA LED 12V AC/DC 0,10W



IA22WH  
 IA22RD

- do wskazywania, sygnalizowania lub sygnalizacji stałej
- w połączeniu z przyciskiem wyposażonym we wskaźnik

LED SIGNALLING UNIT 12V AC/DC 0,10W

- for indication, signalling or permanent signalling
- in combination with a button featuring an indicator

ELIMINATOR ROZBŁYSKU RC 250V~

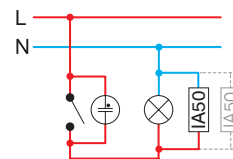


IA50

- obwód RC w celu eliminacji zakłóceń działania lamp ledowych
- możliwe jest zastosowanie równoległych połączeń kilku obwodów RC z lampami
- 0,1 µF, 100 Ω, 250V~

RC CIRCUIT 250V~

- RC circuit to eliminate disturbances in the operation of LED lamps
- parallel connections of more RC circuits with lamps are possible
- 0,1 µF, 100 Ω, 250V~

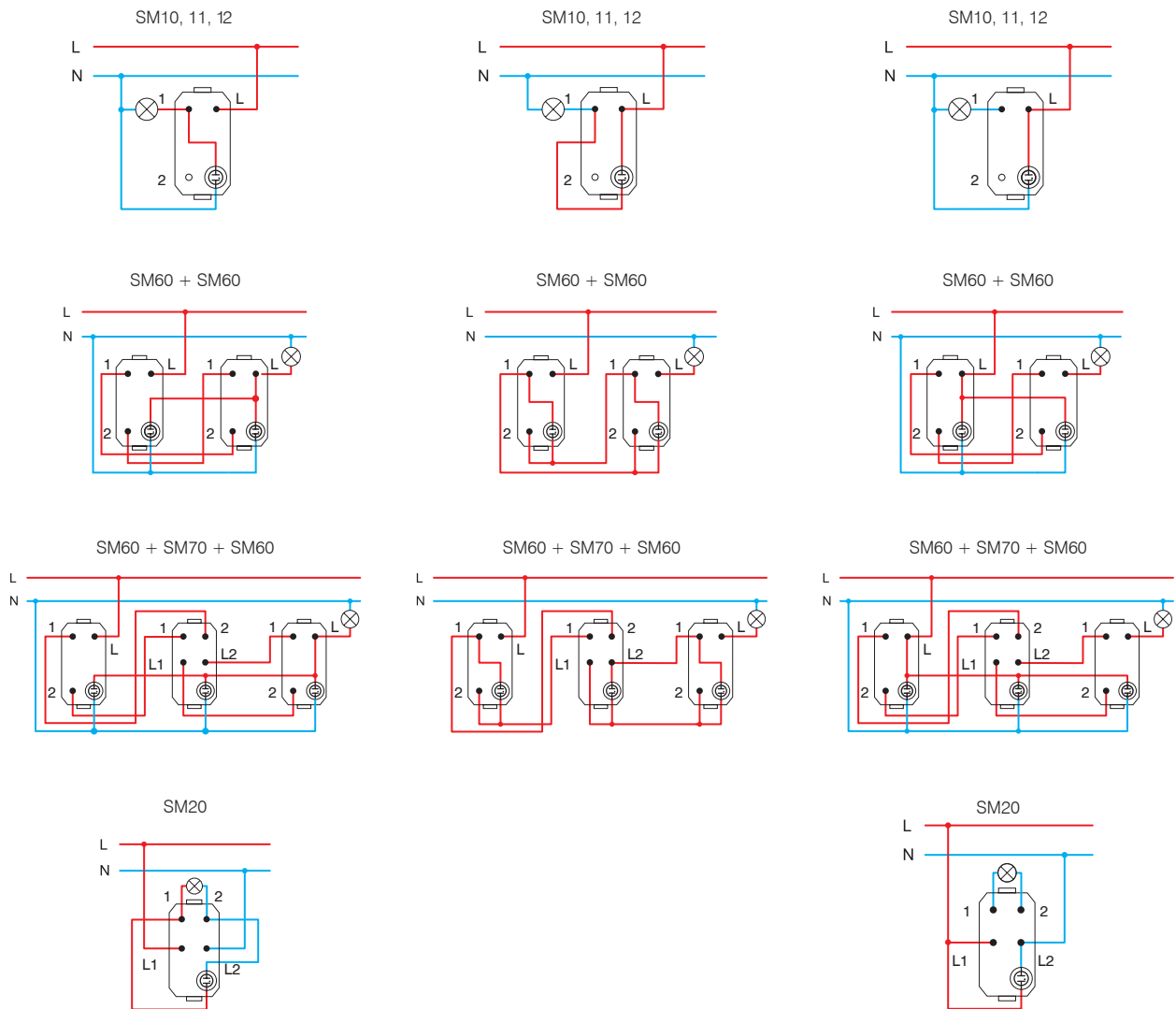


## S I G N A L I Z A T I O N I A

wskazywanie /  
Indication

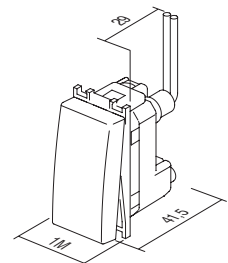
\* Sygnalizacja /  
Signalization

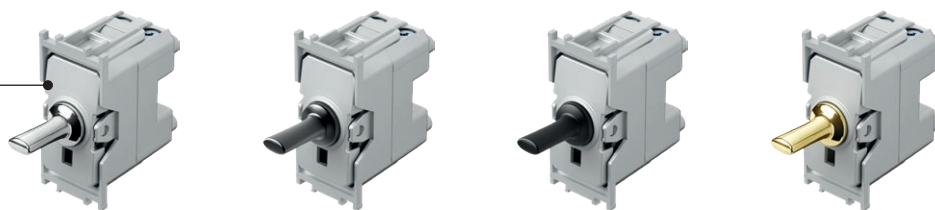
Sygnalizacja stała /  
Permanent signalling



\* złącza nie nadają się do żarówek energooszczędnych (CFL, LED) /  
the connections are not suitable for energy-saving bulbs (CFL, LED)

1M = 22,5 x 45  
2M = 45 x 45





SP10

PC

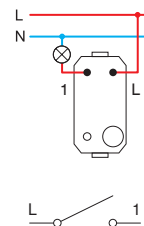
typ type	opis description	dane techniczne technical data	rozmiar size	kolor styku pin colour
SP10	ŁĄCZNIK JEDNOBIEGUNOWY SWITCH 1WAY	16AX 250V~	1M	■ PC chrom chrome
SP11	PRZYCIŚK JEDNOBIEGUNOWY PUSH BUTTON 1WAY	16A 250V~	1M	■ PA antracyt anthracite
SP12	ŁĄCZNIK JEDNOBIEGUNOWY SWITCH 1WAY	20A 250V~	1M	■ PB czarny black
...	...	...	...	■ PG złoty gold

ŁĄCZNIK JEDNOBIEGUNOWY 16AX 250V~ 1M



- SP10PC
- SP10PA
- SP10PB
- SP10PG

- łącznik  
- 16AX 250V~, typ SP10  
- zgodność z normą EN 60669-1  
- zaciski śrubowe do żył o przekrojach 1,5–2,5 mm<sup>2</sup>  
**SWITCH 1WAY 16AX 250V~ 1M**  
- switch  
- 16AX 250V~, type SP10  
- in accordance with EN 60669-1  
- screw contacts 1.5-2.5mm<sup>2</sup>

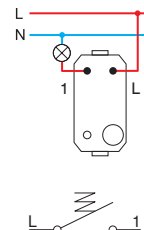


PRZYCIŚK JEDNOBIEGUNOWY 16A 250V~ 1M



- SP11PC
- SP11PA
- SP11PB
- SP11PG

- przycisk  
- 16A 250V~, typ SP11  
- zgodność z normą EN 60669-1  
- zaciski śrubowe do żył o przekrojach 1,5–2,5 mm<sup>2</sup>  
**PUSH BUTTON 1WAY 16A 250V~ 1M**  
- push button  
- 16A 250V~, type SP11  
- in accordance with EN 60669-1  
- screw contacts 1.5-2.5mm<sup>2</sup>

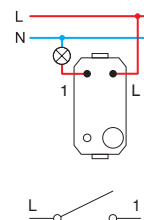


ŁĄCZNIK JEDNOBIEGUNOWY 20A 250V~ 1M



- SP12PC
- SP12PA
- SP12PB
- SP12PG

- łącznik  
- 20A 250V~, typ SP12  
- zgodność z normą EN 60669-1  
- zaciski śrubowe do żył o przekrojach 1,5–2,5 mm<sup>2</sup>  
**SWITCH 1WAY 20A 250V~ 1M**  
- switch  
- 20A 250V~, type SP12  
- in accordance with EN 60669-1  
- screw contacts 1.5-2.5mm<sup>2</sup>

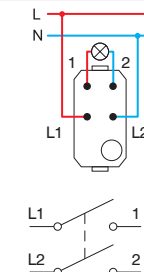


ŁĄCZNIK DWUBIEGUNOWY 16AX 250V~ 1M



- SP20PC
- SP20PA
- SP20PB
- SP20PG

- łącznik  
- 16AX 250V~, typ SP20  
- zgodność z normą EN 60669-1  
- zaciski śrubowe do żył o przekrojach 1,5–2,5 mm<sup>2</sup>  
**SWITCH 2POLE 16AX 250V~ 1M**  
- switch  
- 16AX 250V~, type SP20  
- in accordance with EN 60669-1  
- screw contacts 1.5-2.5mm<sup>2</sup>

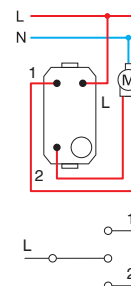


ŁĄCZNIK ŻALUZJOWY 1-0-2 16AX 250V~ 1M



- SP40PC
- SP40PA
- SP40PB
- SP40PG

- łącznik
  - 16AX 250V~, typ SP40
  - zgodność z normą EN 60669-1
  - zaciski śrubowe do żył o przekrojach 1,5–2,5 mm<sup>2</sup>
- SWITCH SHUTTERS 1-0-2 16AX 250V~ 1M*
- switch
  - 16AX 250V~, type SP40
  - in accordance with EN 60669-1
  - screw contacts 1.5-2.5mm<sup>2</sup>

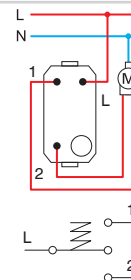


PRZYCISK ŻALUZJOWY 1-0-2 16A 250V~ 1M



- SP41PC
- SP41PA
- SP41PB
- SP41PG

- przycisk
  - 16A 250V~, typ SP41
  - zgodność z normą EN 60669-1
  - zaciski śrubowe do żył o przekrojach 1,5–2,5 mm<sup>2</sup>
- PUSH BUTTON SHUTTERS 1-0-2 16A 250V~ 1M*
- push button
  - 16A 250V~, type SP41
  - in accordance with EN 60669-1
  - screw contacts 1.5-2.5mm<sup>2</sup>

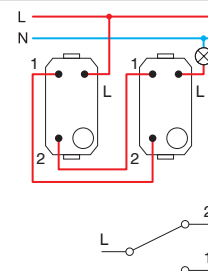


ŁĄCZNIK SCHODOWY 16AX 250V~ 1M



- SP60PC
- SP60PA
- SP60PB
- SP60PG

- łącznik
  - 16AX 250V~, typ SP60
  - zgodność z normą EN 60669-1
  - zaciski śrubowe do żył o przekrojach 1,5–2,5 mm<sup>2</sup>
- SWITCH 2WAY 16AX 250V~ 1M*
- switch
  - 16AX 250V~, type SP60
  - in accordance with EN 60669-1
  - screw contacts 1.5-2.5mm<sup>2</sup>

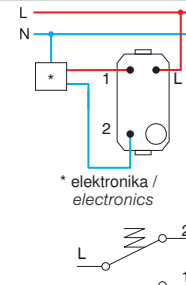


PRZYCISK SCHODOWY 16A 250V~ 1M



- SP61PC
- SP61PA
- SP61PB
- SP61PG

- przycisk
  - 16A 250V~, typ SP61
  - zgodność z normą EN 60669-1
  - zaciski śrubowe do żył o przekrojach 1,5–2,5 mm<sup>2</sup>
- PUSH BUTTON 2WAY 16A 250V~ 1M*
- push button
  - 16A 250V~, type SP61
  - in accordance with EN 60669-1
  - screw contacts 1.5-2.5mm<sup>2</sup>

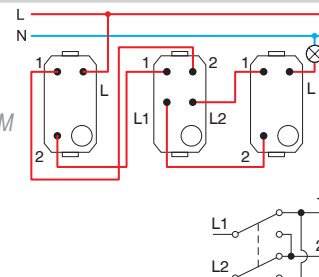


ŁĄCZNIK KRZYŻOWY 16AX 250V~ 1M

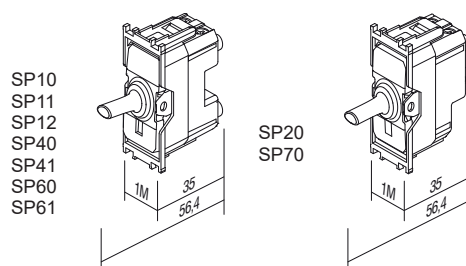


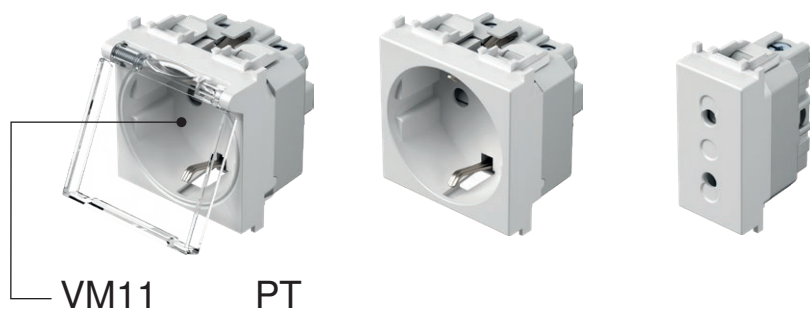
- SP70PC
- SP70PA
- SP70PB
- SP70PG

- łącznik
  - 16AX 250V~, typ SP70
  - zgodność z normą EN 60669-1
  - zaciski śrubowe do żył o przekrojach 1,5–2,5 mm<sup>2</sup>
- SWITCH INTERMEDIATE 16AX 250V~ 1M*
- switch
  - 16AX 250V~, type SP70
  - in accordance with EN 60669-1
  - screw contacts 1.5-2.5mm<sup>2</sup>



1M= 22,5 x 45





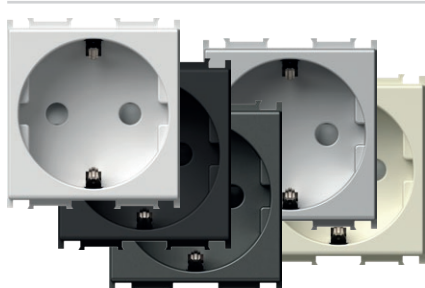
VM11

PT

typ type	opis description	dane techniczne technical data	rozmiar size	kolor colour																																										
VM10	GNIAZDKO SCHUKO+KS SOCKET SCHUKO+KS	2P+E 16A 250V~	2M	<table border="0"> <tr> <td> PW</td> <td>biały połysk polar white</td> <td> PT</td> <td>biały+przezroczysty white+transparent</td> <td> PP</td> <td>biały+biały white+white</td> </tr> </table>	PW	biały połysk polar white	PT	biały+przezroczysty white+transparent	PP	biały+biały white+white																																				
PW	biały połysk polar white	PT	biały+przezroczysty white+transparent	PP	biały+biały white+white																																									
VM11	GNIAZDKO SCHUKO+KS+POKRYWA SOCKET SCHUKO+KS+COVER	2P+E 16A 250V~	2M	<table border="0"> <tr> <td> MW</td> <td>biały matowy matte white</td> <td> MT</td> <td>biały+przezroczysty white+transparent</td> <td> MM</td> <td>biały+biały white+white</td> </tr> </table>	MW	biały matowy matte white	MT	biały+przezroczysty white+transparent	MM	biały+biały white+white																																				
MW	biały matowy matte white	MT	biały+przezroczysty white+transparent	MM	biały+biały white+white																																									
VM20	GNIAZDKO EURO+KS SOCKET EURO+KS	2P 10A 250V~	1M	<table border="0"> <tr> <td> SB</td> <td>czarny-mat soft touch black</td> <td> BT</td> <td>czarny+przezroczysty soft touch black+transparent</td> <td> BB</td> <td>czarny+czarny soft touch black+black</td> </tr> <tr> <td> AT</td> <td>antracyt anthracite</td> <td> AT</td> <td>antracyt+przezroczysty anthracite+transparent</td> <td> AA</td> <td>antracyt+antracyt anthracite+anthracite</td> </tr> <tr> <td> ES</td> <td>srebrny-mat elox silver</td> <td> ST</td> <td>srebrny+przezroczysty silver+transparent</td> <td> SS</td> <td>srebrny+srebrny silver+silver</td> </tr> <tr> <td> IW</td> <td>beż-połysk ivory white</td> <td> IT</td> <td>beż+przezroczysty ivory+transparent</td> <td> II</td> <td>beż+beż ivory+ivory</td> </tr> <tr> <td> RD</td> <td>czerwony red</td> <td> RT</td> <td>czerwony+przezroczysty red+transparent</td> <td> RR</td> <td>czerwony+czerwony red+red</td> </tr> <tr> <td> GR</td> <td>zielony green</td> <td> GT</td> <td>zielony+przezroczysty green+transparent</td> <td> GG</td> <td>zielony+zielony green+green</td> </tr> <tr> <td> OR</td> <td>pomarańczowy orange</td> <td> OT</td> <td>pomarańczowy+przezroczysty orange+transparent</td> <td> OO</td> <td>pomarańczowy+pomarańczowy orange+orange</td> </tr> </table>	SB	czarny-mat soft touch black	BT	czarny+przezroczysty soft touch black+transparent	BB	czarny+czarny soft touch black+black	AT	antracyt anthracite	AT	antracyt+przezroczysty anthracite+transparent	AA	antracyt+antracyt anthracite+anthracite	ES	srebrny-mat elox silver	ST	srebrny+przezroczysty silver+transparent	SS	srebrny+srebrny silver+silver	IW	beż-połysk ivory white	IT	beż+przezroczysty ivory+transparent	II	beż+beż ivory+ivory	RD	czerwony red	RT	czerwony+przezroczysty red+transparent	RR	czerwony+czerwony red+red	GR	zielony green	GT	zielony+przezroczysty green+transparent	GG	zielony+zielony green+green	OR	pomarańczowy orange	OT	pomarańczowy+przezroczysty orange+transparent	OO	pomarańczowy+pomarańczowy orange+orange
SB	czarny-mat soft touch black	BT	czarny+przezroczysty soft touch black+transparent	BB	czarny+czarny soft touch black+black																																									
AT	antracyt anthracite	AT	antracyt+przezroczysty anthracite+transparent	AA	antracyt+antracyt anthracite+anthracite																																									
ES	srebrny-mat elox silver	ST	srebrny+przezroczysty silver+transparent	SS	srebrny+srebrny silver+silver																																									
IW	beż-połysk ivory white	IT	beż+przezroczysty ivory+transparent	II	beż+beż ivory+ivory																																									
RD	czerwony red	RT	czerwony+przezroczysty red+transparent	RR	czerwony+czerwony red+red																																									
GR	zielony green	GT	zielony+przezroczysty green+transparent	GG	zielony+zielony green+green																																									
OR	pomarańczowy orange	OT	pomarańczowy+przezroczysty orange+transparent	OO	pomarańczowy+pomarańczowy orange+orange																																									



GNIAZDKO SCHUKO+KS 2P+E 16A 250V~ 2M



- VM10PW
- VM10MW
- VM10SB
- VM10AT
- VM10ES
- VM10IW

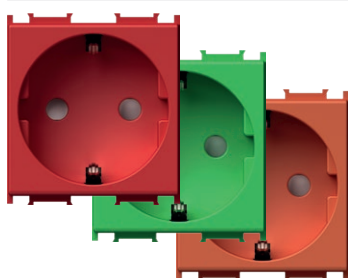
- 2P+E schuko
- 16A 250V~, typ VM10
- zgodność z normą IEC 60884-1, CEE7
- zaciski śrubowe do żył o przekrojach 1,5-2,5mm<sup>2</sup>
- osłonięte styki pod napięciem



SOCKET SCHUKO+KS 2P+E 16A 250V~ 2M

- 2P+E schuko
- 16A 250V~, type VM10
- in accordance with IEC 60884-1, CEE7
- screw contacts 1.5-2.5 mm<sup>2</sup>
- shuttered live contacts

GNIAZDKO SCHUKO+KS 2P+E 16A 250V~ 2M



- VM10RD
- VM10GR
- VM10OR

- 2P+E schuko
- 16A 250V~, typ VM10
- zgodność z normą IEC 60884-1, CEE7
- zaciski śrubowe do żył o przekrojach 1,5-2,5mm<sup>2</sup>
- osłonięte styki pod napięciem



SOCKET SCHUKO+KS 2P+E 16A 250V~ 2M

- 2P+E schuko
- 16A 250V~, type VM10
- in accordance with IEC 60884-1, CEE7
- screw contacts 1.5-2.5 mm<sup>2</sup>
- shuttered live contacts

GNIAZDKO SCHUKO+KS+POKRYWA 2P+E 16A 250V~ 2M



- VM11PT
- VM11MT
- VM11BT
- VM11AT
- VM11ST
- VM11IT
- VM11PP

- 2P+E schuko+pokrywa
- 16A 250V~, typ VM11
- zgodność z normą IEC 60884-1, CEE7
- zaciski śrubowe do żył o przekrojach 1,5-2,5mm<sup>2</sup>
- osłonięte styki pod napięciem

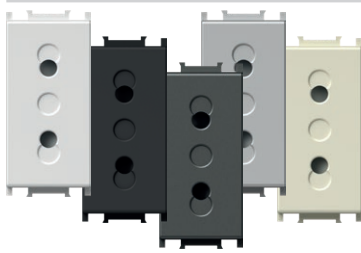


SOCKET SCHUKO+KS+COVER  
2P+E 16A 250V~ 2M

- 2P+E schuko+cover
- 16A 250V~, type VM11
- in accordance with IEC 60884-1, CEE7
- screw contacts 1.5-2.5 mm<sup>2</sup>
- shuttered live contacts



## S O C K E T S V M



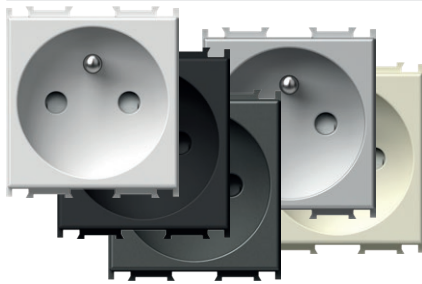
- VM20PW
- VM20MW
- VM20SB
- VM20AT
- VM20ES
- VM20IW

## GNIAZDKO EURO+KS 2P+E 10A 250V~ 1M

- 2P euro
- 10A 250V~, typ VM20
- zgodność z normą IEC 60884-1, CEE7
- zaciski śrubowe do żył o przekrojach 1,5-2,5mm<sup>2</sup>
- osłonięte styki pod napięciem

## SOCKET EURO+KS 2P 10A 250V~ 1M

- 2P Euro
- 10A 250V~, type VM20
- in accordance with IEC 60884-1, CEE7
- screw contacts 1.5-2.5 mm<sup>2</sup>
- shuttered live contacts



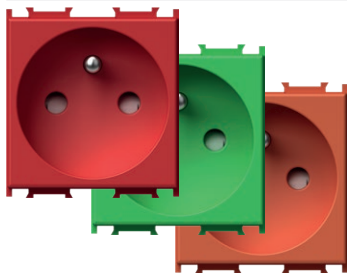
- VM40PW
- VM40MW
- VM40SB
- VM40AT
- VM40ES
- VM40IW

## GNIAZDKO FRANCUSKIE+KS 2P+E 16A 250V~ 2M

- 2P+E francuskie
- 16A 250V~, typ VM40
- zgodność z normą IEC 60884-1, NF C 61-314, CEE7
- zaciski śrubowe do żył o przekrojach 1,5-2,5mm<sup>2</sup>
- osłonięte styki pod napięciem

## SOCKET FRENCH+KS 2P+E 16A 250V~ 2M

- 2P+E French
- 16A 250V~, type VM40
- in accordance with IEC 60884-1, NF C 61-314, CEE7
- screw contacts 1.5-2.5 mm<sup>2</sup>
- shuttered live contacts



- VM40RD
- VM40GR
- VM40OR

## GNIAZDKO FRANCUSKIE+KS 2P+E 16A 250V~ 2M

- 2P+E francuskie
- 16A 250V~, typ VM40
- zgodność z normą IEC 60884-1, NF C 61-314, CEE7
- zaciski śrubowe do żył o przekrojach 1,5-2,5mm<sup>2</sup>
- osłonięte styki pod napięciem

## SOCKET FRENCH+KS 2P+E 16A 250V~ 2M

- 2P+E French
- 16A 250V~, type VM40
- in accordance with IEC 60884-1, NF C 61-314, CEE7
- screw contacts 1.5-2.5 mm<sup>2</sup>
- shuttered live contacts



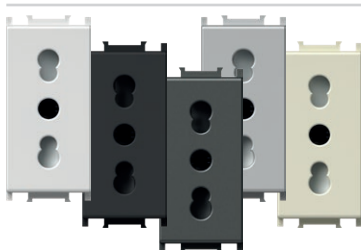
- VM41PT
- VM41MT
- VM41BT
- VM41AT
- VM41PP
- VM41ST
- VM41IT

## GNIAZDKO FRANCUSKIE+KS+POKRYWA 2P+E 16A 250V~ 2M

- 2P+E francuskie+pokrywa
- 16A 250V~, typ VM41
- zgodność z normą IEC 60884-1, NF C 61-314, CEE7
- zaciski śrubowe do żył o przekrojach 1,5-2,5mm<sup>2</sup>
- osłonięte styki pod napięciem

## SOCKET FRENCH+KS+COVER

- 2P+E 16A 250V~ 2M
- 2P+E French+cover
- 16A 250V~, type VM41
- in accordance with IEC 60884-1, NF C 61-314, CEE7
- screw contacts 1.5-2.5 mm<sup>2</sup>
- shuttered live contacts



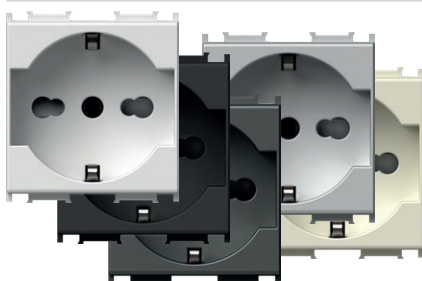
- VM30PW
- VM30MW
- VM30SB
- VM30AT
- VM30ES
- VM30IW

## GNIAZDKO WŁOSKIE P17/11+KS 2P+E 16A 250V~ 1M

- 2P+E włoskie P17/11
- 16A 250V~, typ VM30
- zgodność z normą IEC 60884-1, CEI 23-50
- zaciski śrubowe do żył o przekrojach 1,5-2,5mm<sup>2</sup>
- osłonięte styki pod napięciem

## SOCKET ITALIAN P17/11+KS 2P+E 16A 250V~ 1M

- 2P+E Italian P17/11
- 16A 250V~, type VM30
- in accordance with IEC 60884-1, CEI 23-50
- screw contacts 1.5-2.5 mm<sup>2</sup>
- shuttered live contacts



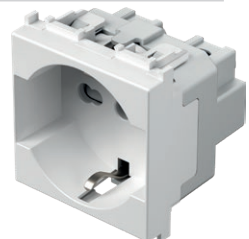
- VM31PW
- VM31MW
- VM31SB
- VM31AT
- VM31ES
- VM31IW

## GNIAZDKO SCHUKO/WŁOSKIE P17/11+KS 2P+E 16A 250V~ 2M

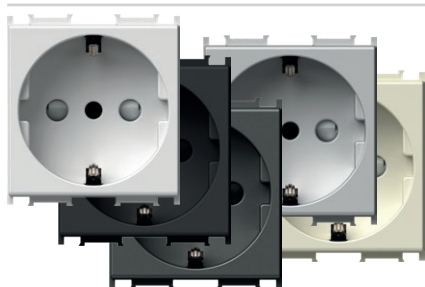
- 2P+E schuko/włoskie P17/11
- 16A 250V~, typ VM31
- zgodność z normą IEC 60884-1, CEI 23-50
- zaciski śrubowe do żył o przekrojach 1,5-2,5mm<sup>2</sup>
- osłonięte styki pod napięciem

## SOCKET SCHUKO/ITA P17/11+KS

- 2P+E 16A 250V~ 2M
- 2P+E schuko/Italian P17/11
- 16A 250V~, type VM31
- in accordance with IEC 60884-1, CEI 23-50
- screw contacts 1.5-2.5 mm<sup>2</sup>
- shuttered live contacts



**GNAZDKO SCHUKO/WŁOSKIE P30+KS 2P+E 16A 250V~ 2M**



- VM32PW
- VM32MW
- VM32SB
- VM32AT
- VM32ES
- VM32IW

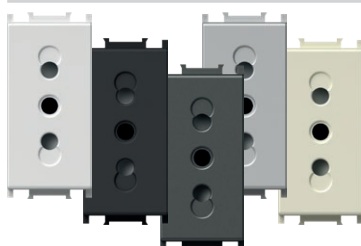
- 2P+E schuko/włoskie P30
- 16A 250V~, typ VM32
- zgodność z normą IEC 60884-1, CEI 23-50
- zaciski śrubowe do żył o przekrojach 1,5-2,5mm<sup>2</sup>
- osłonięte styki pod napięciem



**SOCKET SCHUKO/ITA P30+KS 2P+E 16A 250V~ 2M**

- 2P+E schuko/Italian P30
- 16A 250V~, type VM32
- in accordance with IEC 60884-1, CEI 23-50
- screw contacts 1.5-2.5 mm<sup>2</sup>
- shuttered live contacts

**GNAZDKO WŁOSKIE P11+KS 2P+E 10A 250V~ 1M**



- VM33PW
- VM33MW
- VM33SB
- VM33AT
- VM33ES
- VM33IW

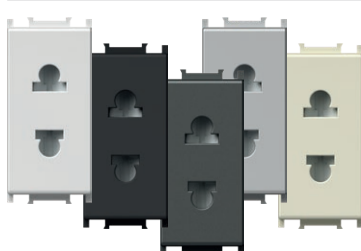
- 2P+E włoskie P11
- 10A 250V~, typ VM33
- zgodność z normą IEC 60884-1, CEI 23-50
- zaciski śrubowe do żył o przekrojach 1,5-2,5mm<sup>2</sup>
- osłonięte styki pod napięciem



**SOCKET ITALIAN P11+KS 2P+E 10A 250V~ 1M**

- 2P+E Italian P11
- 10A 250V~, type VM33
- in accordance with IEC 60884-1, CEI 23-50
- screw contacts 1.5-2.5 mm<sup>2</sup>
- shuttered live contacts

**GNAZDKO EURO/AMERYKAŃSKIE+KS 2P 16A 250V~ 1M**



- VM21PW
- VM21MW
- VM21SB
- VM21AT
- VM21ES
- VM21IW

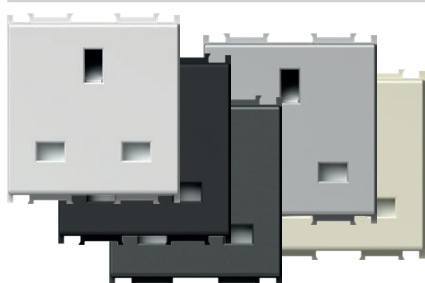
- 2P euro/amerykańskie
- 16A 250V~, typ VM21
- zaciski śrubowe do żył o przekrojach 1,5-2,5mm<sup>2</sup>
- osłonięte styki pod napięciem
- tylko w krajach spoza UE



**SOCKET EURO/AMERICAN+KS 2P 16A 250V~ 1M**

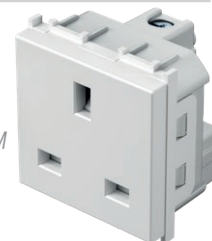
- 2P Euro/American
- 16A 250V~, type VM21
- screw contacts 1.5-2.5 mm<sup>2</sup>
- shuttered live contacts
- only for countries not members of EU

**GNAZDKO BRYTYJSKIE BS 1363-2+KS 2P+E 13A 250V~ 2M**



- VM52PW
- VM52MW
- VM52SB
- VM52AT
- VM52ES
- VM52IW

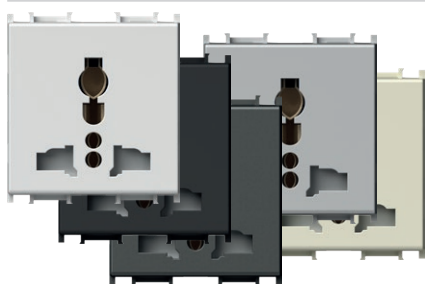
- 2P+E brytyjskie BS 1363-2
- 13A 250V~, typ VM52
- zgodność z normą BS 1363-2
- zaciski śrubowe do żył o przekrojach 1.5-4 mm<sup>2</sup>
- osłonięte styki pod napięciem



**SOCKET BRITISH BS 1363-2+KS 2P+E 13A 250V~ 2M**

- 2P+E British BS 1363-2
- 13A 250V~, type VM52
- in accordance with BS 1363-2
- screw contacts 1.5-4 mm<sup>2</sup>
- shuttered live contacts

**GNAZDKO SPEŁNIAJĄCE WYMAGI WIELU STANDARDÓW+KS 2P+E 13A 250V~ 2M**



- VM55PW
- VM55MW
- VM55SB
- VM55AT
- VM55ES
- VM55IW

- zaciski bezśrubowe do żył o przekrojach 1,5-2,5 mm<sup>2</sup>
- osłonięte styki pod napięciem

**SOCKET MULTI-STANDARD+KS 2P+E 13A 250V~ 2M**

- plug-in contacts 1.5-2.5 mm<sup>2</sup>
- shuttered live contacts



**OCHRONA PRZECIWPRIEPięCIOWA MPE MINI 275V/50Hz**

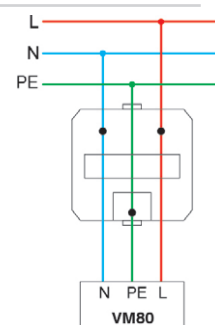


VM80

- połączenie równoległe z pierwszym gniazdem
- III klasa ochrony
- Uc=275Vac, Uoc/Isc=6kV/3kA, Up<800V
- zgodność z normą IEC 61643-1
- przewody 1,5 mm<sup>2</sup>, IP20
- sygnał dźwiękowy w przypadku zepsucia















**SURGE PROTECTOR MPE MINI 275V/50Hz**

- parallel connection with the first socket in the row
- protection class III
- Uc=275V~, Uoc/Isc=6kV/3kA, Up<800V
- in accordance with IEC 61643-1
- wires 1.5mm<sup>2</sup>, IP20
- sound signal at breakdown





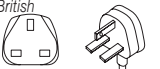


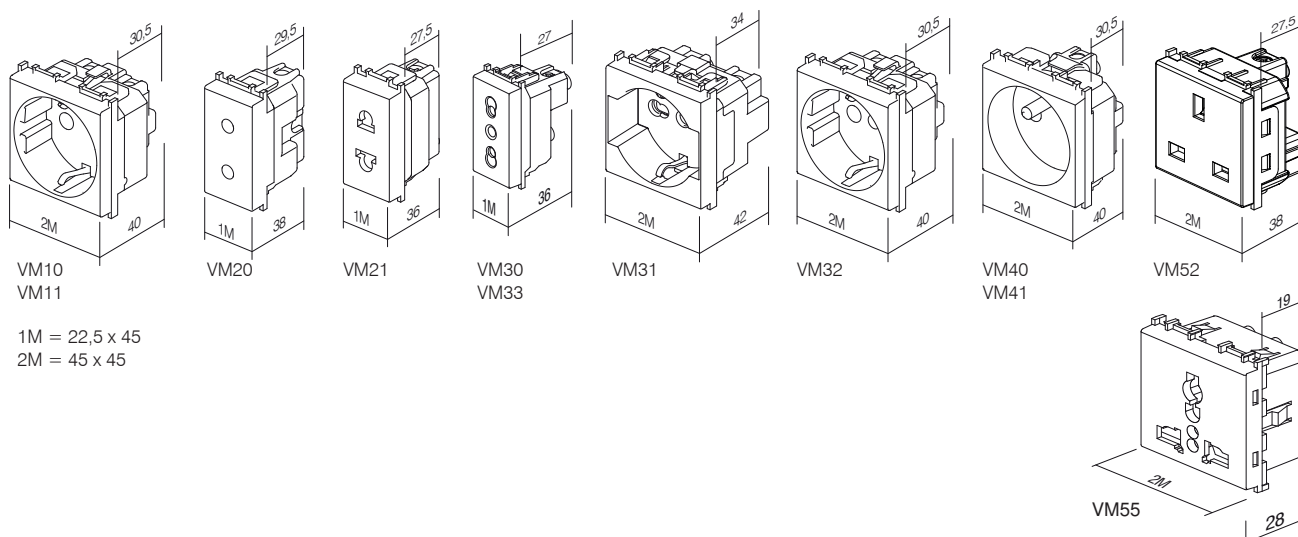
## S O C K E T S V M

ZGODNOŚĆ GNIAZD I WTYCZEK  
SOCKETS AND PLUGS MATCHING

GNAZDO / SOCKET									
RODZAJ WTYCZKI / PLUG STYLE	VM10 VM11	VM20	VM30	VM33	VM31	VM32	VM40 VM41	VM21	VM55
Niemiecka / German 	•				•	•			•
Francuska / French 	•				•	•	•		•
Włoska / Italian S11 			•	•	•	•			•
Włoska / Italian S17 			•		•				•
Euro 	•	•	•		•	•	•	•	•

ZGODNOŚĆ GNIAZD I WTYCZEK  
SOCKETS AND PLUGS MATCHING

GNAZDO / SOCKET			
RODZAJ WTYCZKI / PLUG STYLE	VM21	VM52	VM55
Amerykańska / American 	•		•
Brytyjska / British BS 1363-2 		•	•





typ type	opis description	dane techniczne technical data	rozmiar size	kolor colour
KM10	GNIAZDO ANTENOWE TV PODSTAWOWE SOCKET TV BASIC	0dB	1M	<input type="checkbox"/> PW biały połysk polar white
KM11	GNIAZDO ANTENOWE TV KOŃCOWE SOCKET TV END-LINE	1dB	1M	<input type="checkbox"/> MW biały matowy matte white
KM12	GNIAZDO ANTENOWE TV PRZELOTOWE SOCKET TV TROUGHPASS	10dB	1M	<input checked="" type="checkbox"/> SB czarny-mat soft touch black
:	:	:	:	<input type="checkbox"/> AT antracyt anthracite
:	:	:	:	<input type="checkbox"/> ES srebrny-mat elox silver
:	:	:	:	<input type="checkbox"/> IW beż-połysk ivory white

#### GNIAZDO ANTENOWE 0dB 1M

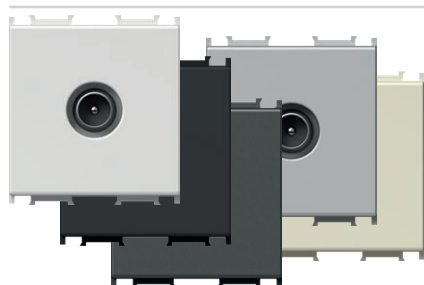


- KM10PW
- KM10MW
- KM10SB
- KM10AT
- KM10ES
- KM10IW

- TV podstawowe
  - tłumienie 0dB
  - konektor z tyłu – standard F
- SOCKET TV BASIC 0dB 1M*
- TV basic
  - reduction 0dB
  - back connector – F standard



#### GNIAZDO ANTENOWE TV PODSTAWOWE 0dB 2M

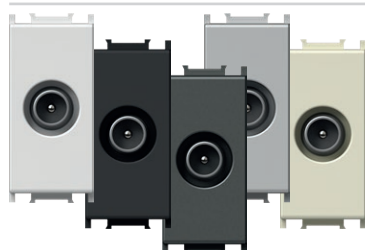


- KM20PW
- KM20MW
- KM20SB
- KM20AT
- KM20ES
- KM20IW

- TV podstawowe
  - tłumienie 0dB
  - konektor z tyłu – standard F
- SOCKET TV BASIC 0dB 2M*
- TV basic
  - reduction 0dB
  - back connector – F standard

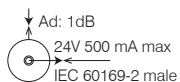


#### GNIAZDO ANTENOWE TV KOŃCOWE 1dB 1M



- KM11PW
- KM11MW
- KM11SB
- KM11AT
- KM11ES
- KM11IW

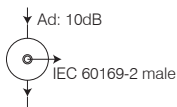
- TV końcowe
  - zakres częstotliwości 5÷2400MHz
  - tłumienie < 1dB
  - zgodność z normą EN 50083-1
  - zaciski śrubowe
- SOCKET TV END-LINE 1dB 1M*
- TV end-line
  - frequency range 5÷2400 MHz
  - reduction < 1 dB
  - in accordance with EN 50083-1
  - screw contacts



GNIAZDO ANTENOWE TV PRELOTOWE 10dB 1M



- KM12PW
- KM12MW
- KM12SB
- KM12AT
- KM12ES
- KM12IW



- TV przelotowe
- zakres częstotliwości 5÷2400MHz
- tłumienie < 10dB
- zgodność z normą EN 50083-1
- zaciski śrubowe

SOCKET TV TROUGHPASS 10dB 1M

- TV troughpass
- frequency range 5÷2400 MHz
- reduction < 10 dB
- in accordance with EN 50083-1
- screw contacts



GNIAZDO ANTENOWE SAT PODSTAWOWE 0dB 1M



- KM15PW
- KM15MW
- KM15SB
- KM15AT
- KM15ES
- KM15IW

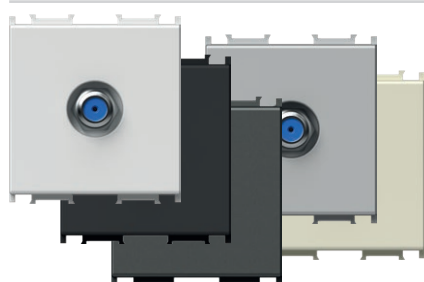
- SAT podstawowe
- tłumienie 0dB
- konektor z tyłu – standard F

SOCKET SAT BASIC 0dB 1M

- SAT basic
- reduction 0dB
- back connector – F standard



GNIAZDO ANTENOWE SAT PODSTAWOWE 0dB 2M



- KM24PW
- KM24MW
- KM24SB
- KM24AT
- KM24ES
- KM24IW

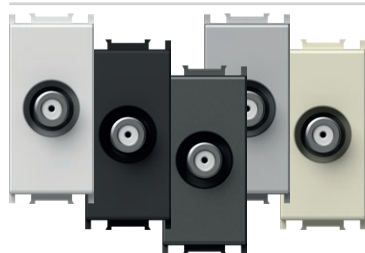
- SAT podstawowe
- tłumienie 0dB
- konektor z tyłu – standard F

SOCKET SAT BASIC 0dB 2M

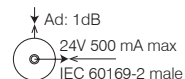
- SAT basic
- reduction 0dB
- back connector – F standard



GNIAZDO ANTENOWE SAT KOŃCOWE 1dB 1M



- KM16PW
- KM16MW
- KM16SB
- KM16AT
- KM16ES
- KM16IW



- SAT końcowe
- zakres częstotliwości 5÷2400MHz
- tłumienie < 1dB
- zgodność z normą EN 50083-1
- zaciski śrubowe

SOCKET SAT END-LINE 1dB 1M

- SAT end-line
- frequency range 5÷2400 MHz
- reduction < 1dB
- in accordance with EN 50083-1
- screw contacts



GNIAZDO ANTENOWE R PODSTAWOWE 0dB 1M



- KM19PW
- KM19MW
- KM19SB
- KM19AT
- KM19ES
- KM19IW

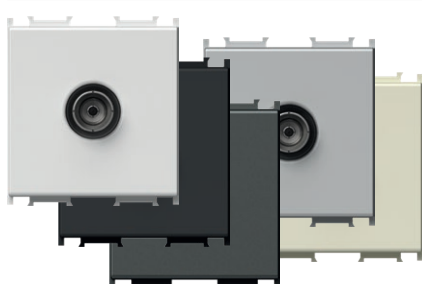
- R podstawowe
- tłumienie 0dB
- konektor z tyłu – standard F

*SOCKET R BASIC 0dB 1M*

- R basic
- reduction 0dB
- back connector – F standard



GNIAZDO ANTENOWE R PODSTAWOWE 0dB 2M



- KM29PW
- KM29MW
- KM29SB
- KM29AT
- KM29ES
- KM29IW

- R podstawowe
- tłumienie 0dB
- konektor z tyłu – standard F

*SOCKET R BASIC 0dB 2M*

- R basic
- reduction 0dB
- back connector – F standard



GNIAZDO ANTENOWE SAT-TV KOŃCOWE 1dB 1M

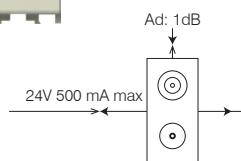


- KM17PW
- KM17MW
- KM17SB
- KM17AT
- KM17ES
- KM17IW

- SAT-TV końcowe
- zakres częstotliwości 5÷2400MHz
- tłumienie < 1dB
- zgodność z normą EN 50083-1
- zaciski śrubowe

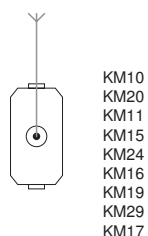
*SOCKET SAT-TV END-LINE 1dB 1M*

- SAT-TV end-line
- frequency range 5÷2400 MHz
- reduction < 1dB
- in accordance with EN 50083-1
- screw contacts

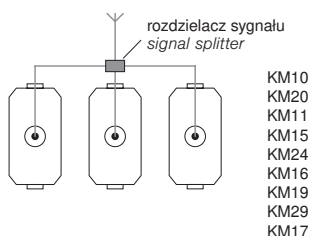


PODSTAWOWE SCHEMATY  
BASIC CONNECTION SAMPLES

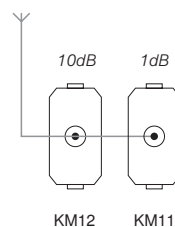
połączenie pojedyncze  
stand alone connection



połączenie gwiazdowe  
star connection



połączenie szeregowe  
throughpass connection



- KM22PW
- KM22MW
- KM22SB
- KM22AT
- KM22ES
- KM22IW

#### GNIAZDO AUDIO 2xRCA 1M

- audio 2x RCA
- lutowane połączenie kabli z tylnej strony

#### SOCKET AUDIO 2xRCA 1M

- audio 2x RCA
- soldering connection of cable at the back side



- KM23PW
- KM23MW
- KM23SB
- KM23AT
- KM23ES
- KM23IW

#### GNIAZDO AUDIO GŁOŚNIKOWE 1M

- audio 2x Ø4mm
- do podłączenia kabla głośnikowego, wtyk bananowy Ø4mm lub widełkowy
- lutowane połączenie kabli z tylnej strony

#### SOCKET AUDIO LOUDSPEAKERS 1M

- audio 2x Ø4mm
- to accommodate speaker wire, banana plug Ø4mm or spades
- soldering connection of cable at the back side



- KM26PW
- KM26MW
- KM26SB
- KM26AT
- KM26ES
- KM26IW

#### GNIAZDO AUDIO GŁOŚNIKOWE 2M

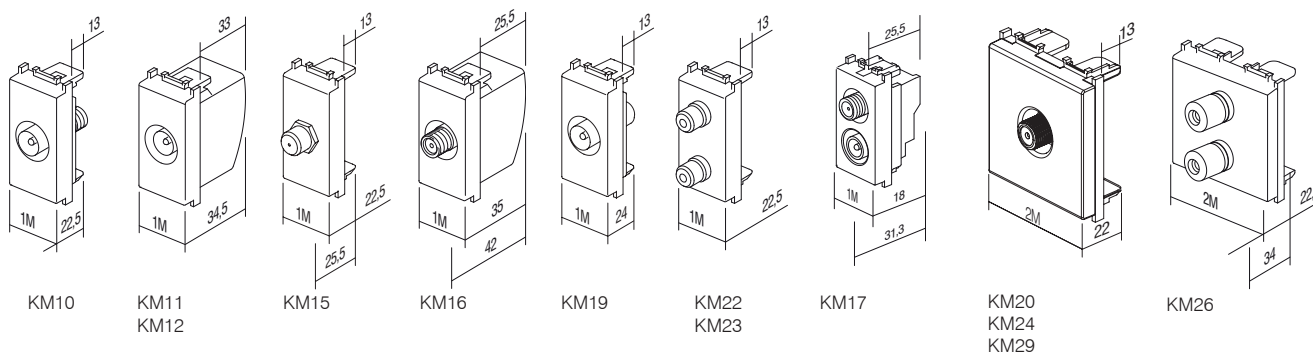
- audio 2x Ø4mm
- do podłączenia kabla głośnikowego, wtyk bananowy Ø4mm lub widełkowy
- lutowane połączenie kabli z tylnej strony

#### SOCKET AUDIO LOUDSPEAKERS 2M

- audio 2x Ø4mm
- to accommodate speaker wire, banana plug Ø4mm or spades
- soldering connection of cable at the back side



1M = 22,5 x 45  
2M = 45 x 45



GNIAZDO TELEFONICZNE LT RJ11 6/4 1M



- KM30PW
- KM30MW
- KM30SB
- KM30AT
- KM30ES
- KM30IW

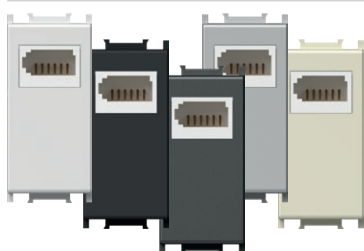
- standard montażu LT
- RJ11 6/4
- zgodność z normą IEC 60603-7
- zaciski śrubowe

*SOCKET TEL LT RJ11 6/4 1M*

- TEL LT screw
- RJ11 6/4
- in accordance with IEC 60603-7
- screw contacts



GNIAZDO TELEFONICZNE BT SEC 6/6 1M



- KM31PW
- KM31MW
- KM31SB
- KM31AT
- KM31ES
- KM31IW

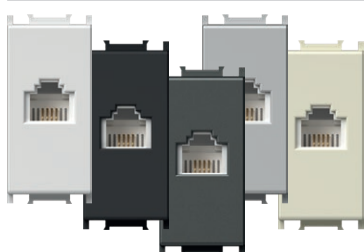
- standard montażu BT (brytyjski)
- SEC sekundarne 6/6
- zgodność z normą BS 6312
- zaciski śrubowe

*SOCKET TEL BT SEC 6/6 1M*

- TEL BT British standard
- SEC secondary 6/6
- in accordance with BS 6312
- screw contacts



GNIAZDO TELEFONICZNE KS RJ11 6/4 1M



- KM36PW
- KM36MW
- KM36SB
- KM36AT
- KM36ES
- KM36IW

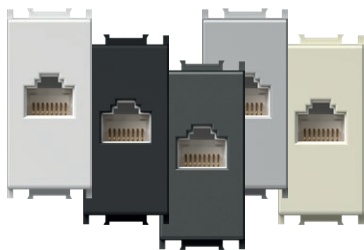
- standard montażu KS keystone
- RJ11 6/4
- zgodność z normą IEC 60603-7

*SOCKET TEL KS RJ11 6/4 1M*

- KS keystone fixing standard
- RJ11 6/4
- in accordance with IEC 60603-7



GNIAZDO CAT5e KS RJ45 8/8 1M

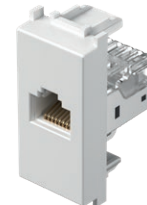


- KM37PW
- KM37MW
- KM37SB
- KM37AT
- KM37ES
- KM37IW

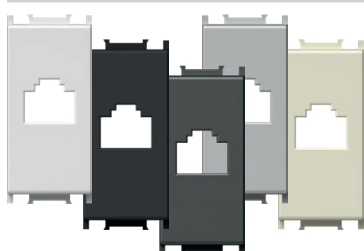
- standard montażu KS keystone
- CAT5e, RJ45 8/8
- zgodność z normą IEC 60603-7

*SOCKET CAT5e KS RJ45 8/8 1M*

- KS keystone fixing standard
- CAT5e, RJ45 8/8
- in accordance with IEC 60603-7



ADAPTER KS 1M

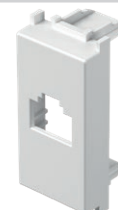


- KM35PW
- KM35MW
- KM35SB
- KM35AT
- KM35ES
- KM35IW

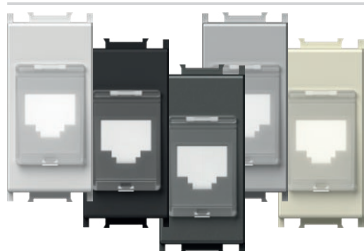
- standard montażu KS keystone
- AMP, Avaya, Brandrex, FMT, Mfico, Tyco, ...
- komplet nie zawiera modułu komunikacyjnego

*ADAPTER KS 1M*

- KS keystone fixing standard
- AMP, Avaya, Brandrex, FMT, Mfico, Tyco, ...
- communication module not included



ADAPTER KS Z OCHRONĄ PRZECIWIW KURZOWI 1M



- KM38PW
- KM38MW
- KM38SB
- KM38AT
- KM38ES
- KM38IW

- standard montażu KS keystone, z ochroną przeciw kurzowi
- AMP, Avaya, Brandrex, FMT, Mfico, Tyco, ...
- komplet nie zawiera modułu komunikacyjnego

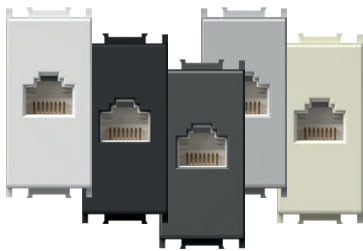
*ADAPTER KS WITH DUST PROTECTION 1M*

- KS keystone fixing standard with dust protection
- AMP, Avaya, Brandrex, FMT, Mfico, Tyco, ...
- communication module not included





## Gniazdko KS CAT6 SCH RJ45 8/8 1M



- KM39PW
- KM39MW
- KM39SB
- KM39AT
- KM39ES
- KM39IW

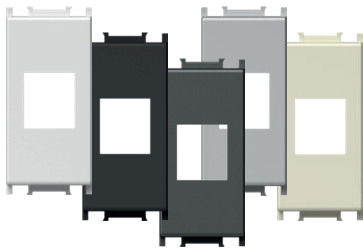
- standard montażu KS keystone  
 - CAT6 UTP bez użycia narzędzi, RJ45 8/8  
 - zgodność z normą ISO/IEC 11801

*SOCKET CAT6 SCH KS RJ45 8/8 1M*

- KS keystone fixing standard  
 - CAT6 UTP toolless, RJ45 8/8  
 - in accordance with ISO/IEC 11801



## ADAPTER KS UNIWERSALNY 1M



- KM50PW
- KM50MW
- KM50SB
- KM50AT
- KM50ES
- KM50IW

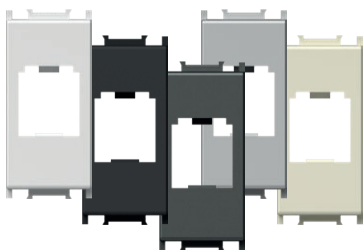
- standard montażu KS keystone  
 - odpowiedni dla HDMI, USB  
 - komplet nie zawiera modułu komunikacyjnego

*ADAPTER KS UNIVERSAL 1M*

- KS keystone fixing standard  
 - suitable for HDMI, USB  
 - communication module not included



## ADAPTER PD 1M



- KM40PW
- KM40MW
- KM40SB
- KM40AT
- KM40ES
- KM40IW

- standard montażu PD Panduit Mini-COM  
 - komplet nie zawiera modułu komunikacyjnego

*ADAPTER PD 1M*

- PD Panduit Mini-COM fixing standard  
 - communication module not included



## ADAPTER PD Z OCHRONĄ PRZECIWKURZOWĄ 1M



- KM43PW
- KM43MW
- KM43SB
- KM43AT
- KM43ES
- KM43IW

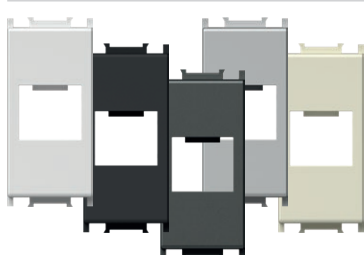
- standard montażu PD Panduit Mini-COM z ochroną przeciw kurzowi  
 - komplet nie zawiera modułu komunikacyjnego

*ADAPTER PD WITH DUST PROTECTION 1M*

- PD Panduit Mini-COM fixing standard with dust protection  
 - communication module not included



#### ADAPTER R&M 1M



- KM46PW
- KM46MW
- KM46SB
- KM46AT
- KM46ES
- KM46IW

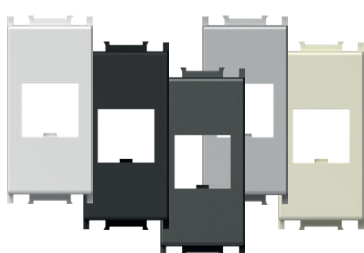
- standard montażu R&M  
- komplet nie zawiera modułu komunikacyjnego

#### *ADAPTER R&M 1M*

- R&M fixing standard  
- communication module not included



#### ADAPTER R&M CAT6A 1M



- KM52PW
- KM52MW
- KM52SB
- KM52AT
- KM52ES
- KM52IW

- mocowanie R&M do CAT6A  
- komplet nie zawiera modułu komunikacyjnego

#### *ADAPTER R&M CAT6A 1M*

- R&M fixing for CAT6A  
- communication module not included



#### ADAPTER R&M Z OCHRONĄ PRZECIWKURZOWĄ 1M



- KM47PW
- KM47MW
- KM47SB
- KM47AT
- KM47ES
- KM47IW

- standard montażu R&M z ochroną przeciw kurzowi  
- komplet nie zawiera modułu komunikacyjnego

#### *ADAPTER R&M WITH DUST PROTECTION 1M*

- R&M fixing standard with dust protection  
- communication module not included



#### ADAPTER R&M CAT6A Z OCHRONĄ PRZECIWKURZOWĄ 1M



- KM53PW
- KM53MW
- KM53SB
- KM53AT
- KM53ES
- KM53IW

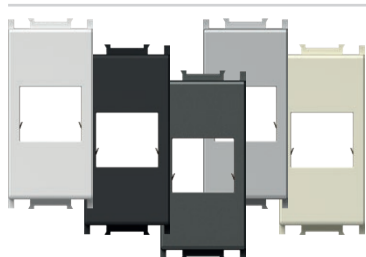
- mocowanie R&M do CAT6A z ochroną przeciwpylową  
- komplet nie zawiera modułu komunikacyjnego

#### *ADAPTER R&M CAT6A WITH DUST PROTECTION 1M*

- R&M fixing for CAT6A with dust protection  
- communication module not included



## ADAPTER LK 1M



- KM45PW
- KM45MW
- KM45SB
- KM45AT
- KM45ES
- KM45IW

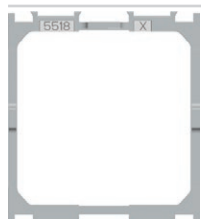
- standard montażu LK LeoniKerpen eLine / BKS NewLine
- komplet nie zawiera modułu komunikacyjnego

## ADAPTER LK 1M

- LK LeoniKerpen eLine / BKS NewLine fixing standard
- communication module not included



## ADAPTER NEXANS/SCHRACK 2M

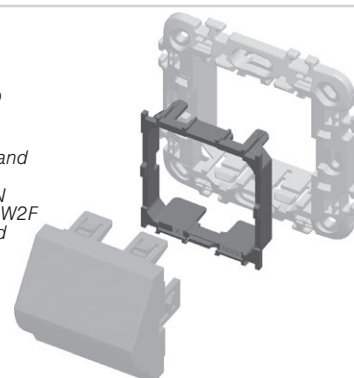


KA26

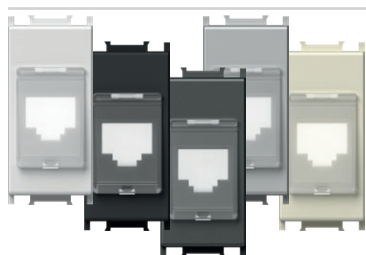
- adapter do montażu modułów NEXANS LANmark 45x45mm
- odpowiedni do typu N423.540N
- odpowiedni do Schrack typu HSEMD02W2F
- komplet nie zawiera modułu komunikacyjnego

## ADAPTER NEXANS/SCHRACK 2M

- fixing adapter for Nexans LANmark and Schrack module 45x45mm
- suitable for Nexans type N423.540N
- suitable for Schrack type HSEMD02W2F
- communication module not included



## ADAPTER AT&amp;T SYSTIMAX Z OCHRONĄ PRZECIWKURZOWĄ 1M



- KM48PW
- KM48MW
- KM48SB
- KM48AT
- KM48ES
- KM48IW

- standard montażu AT&T Systimax, z ochroną przeciwkurzowi
- komplet nie zawiera modułu komunikacyjnego

## ADAPTER AT&amp;T SYSTIMAX WITH DUST PROTECTION 1M

- AT&T Systimax fixing standard with dust protection
- communication module not included



## GNIAZDO USB TYP A 1M



- KM51PW
- KM51MW
- KM51SB
- KM51AT
- KM51ES
- KM51IW

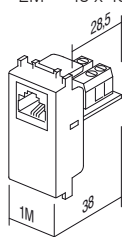
- gniazdo USB 2.0 typu A
- zaciski śrubowe, raster 5 mm, 1,5 mm<sup>2</sup>, 1x2P + 1x3P
- okablowanie:
  - PIN 1 – VCC (+5V, przewód czerwony)
  - PIN 2 – Data - (przewód biały)
  - PIN 3 – Data + (przewód zielony)
  - PIN 4 – GND - uziemienie (przewód czarny)
  - S – ekran
- zgodność z dyrektywą 2011/95/EU (RoHS2)

## SOCKET USB TYPE A 1M

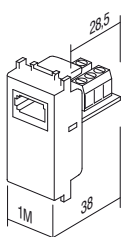
- USB 2.0 socket type A
- screw contacts, raster 5 mm, 1,5 mm<sup>2</sup>, 1x2P + 1x3P
- wiring:
  - PIN 1 – VCC (+5V, red wire)
  - PIN 2 – Data - (white wire)
  - PIN 3 – Data + (green wire)
  - PIN 4 – GND - ground (black wire)
  - S – shield
- in accordance with directive 2011/95/EU (RoHS2)



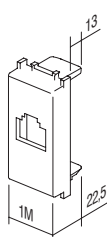
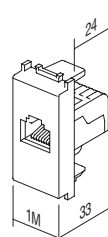
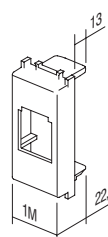
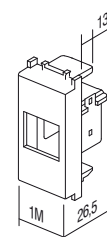
1M = 22,5 x 45  
2M = 45 x 45



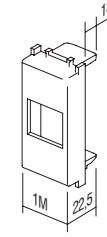
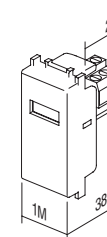
KM30



KM31

KM35  
KM38  
KM48KM36  
KM37  
KM39KM40  
KM43

KM45

KM46  
KM47  
KM50  
KM52  
KM53

KM51



**KA10**

typ type	opis description	dane techniczne technical data
KA10	KONEKTOR KS CAT3 CONNECTOR KS CAT3	RJ11 6/4
KA11	KONEKTOR KS CAT5e CONNECTOR KS CAT5e	RJ45 8/8
KA12	KONEKTOR KS CAT5eS CONNECTOR KS CAT5eS	RJ45 8/8
⋮	⋮	⋮

**KONEKTOR KS CAT3 RJ11 6/4**



KA10

- standard montażu KS keystone
- CAT3, RJ11 6/4
- zgodność z normą IEC 60603-7

*CONNECTOR KS CAT3 RJ11 6/4*

- KS keystone fixing standard
- CAT3, RJ11 6/4
- in accordance with IEC 60603-7

**KONEKTOR KS CAT5e RJ45 8/8**



KA11

- standard montażu KS keystone
- CAT5e, RJ45 8/8
- zgodność z normą IEC 60603-7

*CONNECTOR KS CAT5e RJ45 8/8*

- KS keystone fixing standard
- CAT5e, RJ45 8/8
- in accordance with IEC 60603-7

**KONEKTOR KS CAT5eS RJ45 8/8**



KA12

- standard montażu KS keystone
- CAT5eS, RJ45 8/8
- zgodność z normą IEC 60603-7

*CONNECTOR KS CAT5eS RJ45 8/8*

- KS keystone fixing standard
- CAT5eS, RJ45 8/8
- in accordance with IEC 60603-7



KA15

**KONEKTOR KS CAT6 SCH RJ45 8/8**

- standard montażu KS keystone
- CAT6 UTP bez użycia narzędzi, RJ45 8/8
- zgodność z normą ISO/IEC 11801

*CONNECTOR KS CAT6 SCH RJ45 8/8*

- KS keystone fixing standard
- CAT6 UTP toolless, RJ45 8/8
- in accordance with ISO/IEC 11801



KA16

**KONEKTOR KS CAT6S SCH RJ45 8/8**

- standard montażu KS keystone
- CAT6S STP bez użycia narzędzi, RJ45 8/8
- zgodność z normą ISO/IEC 11801

*CONNECTOR KS CAT6S SCH RJ45 8/8*

- KS keystone fixing standard
- CAT6S STP toolless, RJ45 8/8
- in accordance with ISO/IEC 11801



KA17

**KONEKTOR KS CAT6a SCH RJ45 8/8**

- standard montażu KS keystone
- CAT6a STP bez użycia narzędzi, RJ45 8/8
- zgodność z normą ISO/IEC 11801

*CONNECTOR KS CAT6a SCH RJ45 8/8*

- KS keystone fixing standard
- CAT6a STP toolless, RJ45 8/8
- in accordance with ISO/IEC 11801



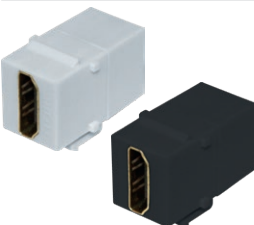
KA18

**KONEKTOR SLIM KS CAT6S SCH RJ45 8/8**

- standard montażu KS keystone
- wąska konstrukcja
- CAT6S STP bez użycia narzędzi, RJ45 8/8
- zgodność z normą ISO/IEC 11801
- nadaje się także do adaptera podwójnego KE46

*CONNECTOR SLIM KS CAT6S SCH RJ45 8/8*

- KS keystone fixing standard
- slim style
- CAT6S STP toolless, RJ45 8/8
- in accordance with ISO/IEC 11801
- suitable also for KE46 double adapter



□ KA27PW  
 ■ KA27BK

**KONEKTOR KS HDMI**

- standard montażu KS keystone
- jedynie w kombinacji z adapterem KM50
- HDMI/HDMI

*CONNECTOR KS HDMI*

- KS keystone fixing standard
- only in combination with adapter KM50
- HDMI/HDMI



KA28

**KABEL KS HDMI**

- standard montażu KS keystone
- jedynie w kombinacji z adapterem KM50
- HDMI/HDMI

*CABLE KS HDMI*

- KS keystone fixing standard
- only in combination with adapter KM50
- HDMI/HDMI



EM33



PW



typ type	opis description	dane techniczne technical data	rozmiar size	kolor colour			
EM12	ŚCIEMNIACZ OBROTOWY/SCHODOWY DIMMER ROTATIVE 2WAY	RL 300W	1M	<input type="checkbox"/> PW	biały polysk polar white	<input type="checkbox"/> BL	niebieski blue
EM23	ŚCIEMNIACZ DOPUSZKOWY DIMMER INBOX	R (250 W), (RC,RL 200VA)	/	<input type="checkbox"/> MW	biały matowy matte white	<input type="checkbox"/> RD	czerwony red
.	.	.	.	<input type="checkbox"/> SB	czarny-mat soft touch black	<input type="checkbox"/> GR	zielony green
.	.	.	.	<input type="checkbox"/> AT	antracyt anthracite	<input type="checkbox"/> OR	pomarańczowy orange
.	.	.	.	<input type="checkbox"/> ES	srebrny-mat elox silver	<input type="checkbox"/> RG	czerwony/zielony red/green
.	.	.	.	<input type="checkbox"/> IW	beż-polysk ivory white		

ŚCIEMNIACZ OBROTOWY/SCHODOWY RL 300W 1M



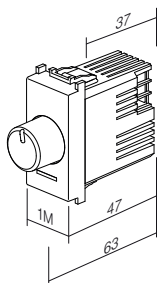
- EM12PW
- EM12MW
- EM12SB
- EM12AT
- EM12ES
- EM12IW

- obrotowy z łącznikiem schodowym
- obciążenie RL, 40W - 300W
- napięcie zasilania 230 V - 50 Hz
- kombinacja z łącznikiem schodowym jest możliwa
- montowanie kilku urządzeń w jednej puszcze jest dozwolone tylko wtedy, gdy ich całkowite obciążenie maksymalne nie przekracza maksymalnej mocy pojedynczego ściemniacza
- w jednym obwodzie można zastosować tylko jeden ściemniacz
- brak wbudowanego bezpiecznika — konieczne jest użycie zewnętrznego bezpiecznika
- zgodność z normą EN 60669-1
- zaciski śrubowe do żył o przekrojach 1,5-2,5mm<sup>2</sup>
- zintegrowana wskaźnik poziomu ściemnienia z diodą LED



DIMMER ROTATIVE/2WAY RL 300W 1M

- rotation control with 2-way switch
- load RL, 40W - 300W
- supply voltage 230V~ 50Hz
- 2-way switch combination is possible
- installing several devices together in one box is only permitted if their total maximum load does not exceed the maximum power of a single dimmer
- one circuit allows the use of only one dimmer
- no built-in fuse – external fuse must be used
- in accordance with EN 60669-1
- screw contacts - 1,5-2,5mm<sup>2</sup>
- integrated LED indication of dimming level

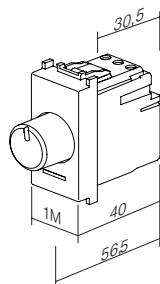


ŚCIEMNIACZ OBROTOWY/SCHODOWY LED 60W 1M



- EM13PW
- EM13MW
- EM13SB
- EM13AT
- EM13ES
- EM13IW

- obrotowy z łącznikiem schodowym
- obciążenia:
  - LED, 0-60 W (maks. 6 ściemnianych lamp LED)
  - GLS, 0-60 W
- napięcie zasilania 230 V~ 50 Hz
- kombinacja z łącznikiem schodowym jest możliwa
- montowanie kilku urządzeń w jednej puszcze jest dozwolone tylko wtedy, gdy ich całkowite obciążenie maksymalne nie przekracza maksymalnej mocy pojedynczego ściemniacza
- w jednym obwodzie można zastosować tylko jeden ściemniacz
- brak wbudowanego bezpiecznika — konieczne jest użycie zewnętrznego bezpiecznika
- zgodność z normą IEC60669-2-1
- zaciski śrubowe do żył o przekrojach 1,5-2,5mm<sup>2</sup>



DIMMER ROTATIVE/2WAY LED 60W 1M

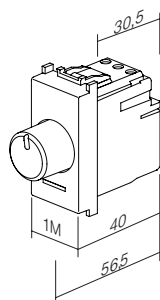
- rotation control with 2-way switch
- loads: LED, 0 – 60W (max. 6 dimmable LED lamps)
- GLS, 0 – 60W
- supply voltage 230V~ 50Hz
- 2-way switch combination is possible
- installing several devices together in one box is only permitted if their total maximum load does not exceed the maximum power of a single dimmer
- one circuit allows the use of only one dimmer
- no built-in fuse – external fuse must be used
- in accordance with IEC60669-2-1
- screw contacts - 1.5-2.5mm<sup>2</sup>

ŚCIEMNIACZ OBROTOWY/SCHODOWY LED 180W 1M



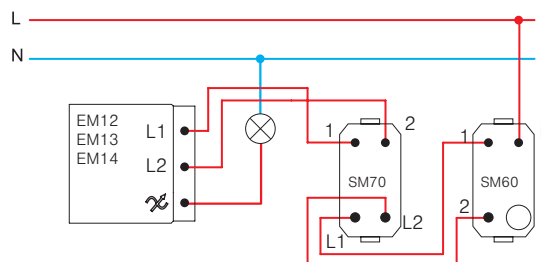
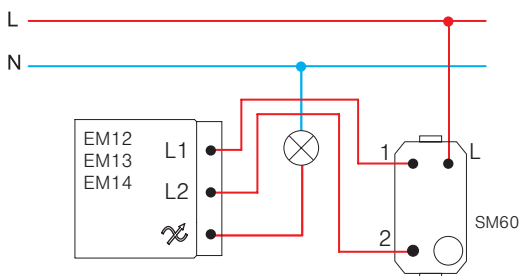
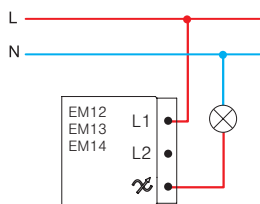
- EM14PW
- EM14MW
- EM14SB
- EM14AT
- EM14ES
- EM14IW

- obrotowy z łącznikiem schodowym
- obciążenia:
  - LED, 0-180 W (maks. 20 ściemnianych lamp LED)
  - GLS, 0-180 W
- napięcie zasilania 230 V~ 50 Hz
- kombinacja z łącznikiem schodowym jest możliwa
- montowanie kilku urządzeń w jednej puszcze jest dozwolone tylko wtedy, gdy ich całkowite obciążenie maksymalne nie przekracza maksymalnej mocy pojedynczego ściemniacza
- w jednym obwodzie można zastosować tylko jeden ściemniacz
- brak wbudowanego bezpiecznika — konieczne jest użycie zewnętrznego bezpiecznika
- zgodność z normą IEC60669-2-1
- zaciski śrubowe do żył o przekrojach 1,5-2,5mm<sup>2</sup>



DIMMER ROTATIVE/2WAY LED 180W 1M

- rotation control with 2-way switch
- loads:
  - LED, 0 – 180W (max. 20 dimmable LED lamps)
  - GLS, 0 – 180W
- supply voltage 230V~ 50Hz
- 2-way switch combination is possible
- installing several devices together in one box is only permitted if their total maximum load does not exceed the maximum power of a single dimmer
- one circuit allows the use of only one dimmer
- no built-in fuse – external fuse must be used
- in accordance with IEC60669-2-1
- screw contacts - 1.5-2.5mm<sup>2</sup>



### ŚCIEMNIACZ OBROTOWY R 250W 1M



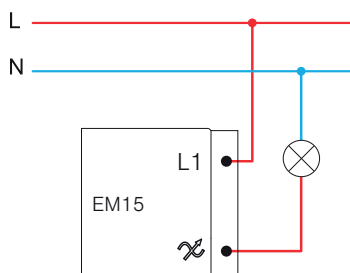
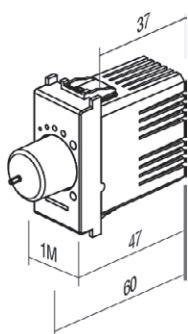
- EM15PW
- EM15MW
- EM15SB
- EM15AT
- EM15ES
- EM15IW

- obrotowy bez łącznika
- obciążenie R, 40W - 250W
- napięcie zasilania 230V~ 50Hz
- kombinacja z łącznikiem schodowym nie jest możliwa
- kombinacja większej liczby ściemniaczy jest niedopuszczalna
- zgodność z normą EN 60669-1
- zaciski śrubowe do żył o przekrojach 1,5-2,5mm<sup>2</sup>
- wbudowana dioda LED



#### DIMMER ROTATIVE R 250W 1M

- rotation control without switch
- load R, 40W - 250W
- supply voltage 230V~ 50Hz
- 2-way switch combination is not possible
- more dimmers combination is not allowed
- in accordance with EN 60669-1
- screw contacts 1.5-2.5mm<sup>2</sup>
- LED indication



### ŚCIEMNIACZ DOPUSZKOWY R (250 W), (RC, RL 200 VA)



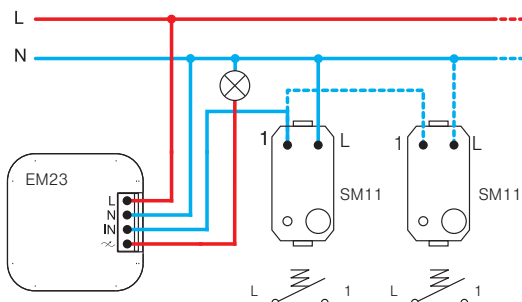
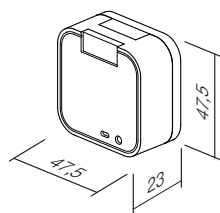
EM23



- dopuszczkowy, sterowanie zewnętrznym przyciskiem
- obciążenie RLC 15-250 W lub 15-200 VA
- napięcie zasilające 230 V~ 50 Hz
- możliwe kombinacje kilku przycisków
- kombinacje wielu ściemniaczy są niedopuszczalne
- pamięć intensywności światła
- funkcja łagodnego włączania/wyłączania
- »leading edge«
- spełnia wymagania EN60669, EN60950, EN 61000, ETSI EN 300 220-1, ETSI EN 300 220-2
- zaciski śrubowe do przewodów 2,5 mm<sup>2</sup>

#### DIMMER INBOX R (250 W), (RC, RL 200 VA)

- inbox, controlled by external push button
- load RLC 15-250W or 15-200 VA
- supply voltage 230V~ 50Hz
- several push-buttons combinations are possible
- more dimmers combination is not allowed
- light intensity memory
- soft start/stop function
- »leading edge«
- in accordance with EN60669, EN60950, EN 61000, ETSI EN 300 220-1, ETSI EN 300 220-2
- screw contacts to wires 2,5 mm<sup>2</sup>





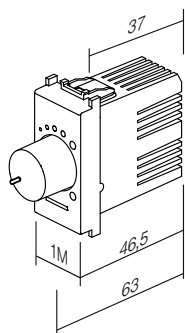


- EM16PW
- EM16MW
- EM16SB
- EM16AT
- EM16ES
- EM16IW



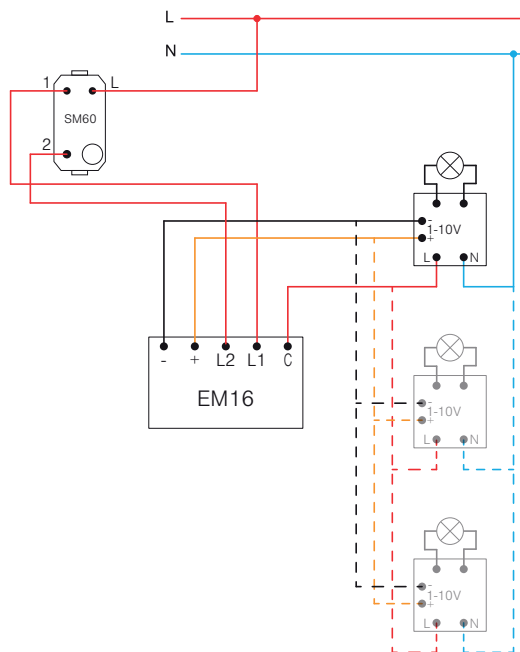
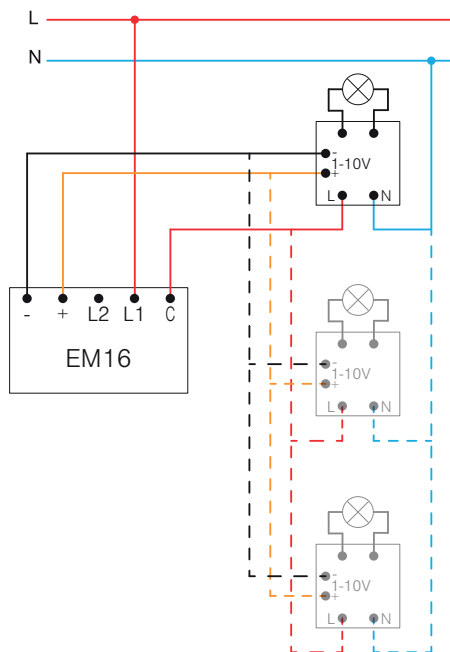
1-10 V ŚCIEMNIACZ OBROTOWY WYMIENIALNY

- znamionowe napięcie robocze: 10 V DC
- minimalne napięcie robocze: 0,7 V DC
- zakres ściemniania: 0,7–100% (w zależności od mocy zasilacza i obciążenia)
- minimalny prąd drenu: 0,1 mA
- maksymalny prąd drenu: 120 mA
- maksymalne zużycia: 0,35 W
- ochrona przeciwprzepięciowa: 15,8 V DC do 250 mA (niewymienna)
- maksymalny prąd pulsacyjny: 3 ADC
- typy obciążeń: 0–10 V, 1–10 V i PWM
- typ przelącznika: mechaniczny: przycisk wł./wyt.
- przewód neutralny: niewymagany
- znamionowe napięcie robocze: 100–240 V~, 50–60 Hz
- maksymalny prąd chwilowy: 10 A
- maksymalny prąd roboczy: 8 A
- maksymalne obciążenie (przy 230 V~): 1800 VA (1800 × pf = maks. W)
- oporność izolacji: > 100 MΩ przy 250 V~
- ochrona przeciwprzepięciowa i przeciwzwarceniowa: 10 A, 350 V~ (niewymienna)
- kąt obrotu: 270° ± 5°
- temperatura robocza: -5 do 40°C
- temperatura przechowywania: -30 do 80°C
- maksymalna temperatura obudowy: 65°C
- maksymalna wilgotność: 90% (bez kondensacji)
- kompatybilność elektromagnetyczna i: CISPR 15 (2008), odporność IEC 61547
- urządzenia niskonapięciowe: IEC 60669-1:2017, IEC 60669-2-1:2015



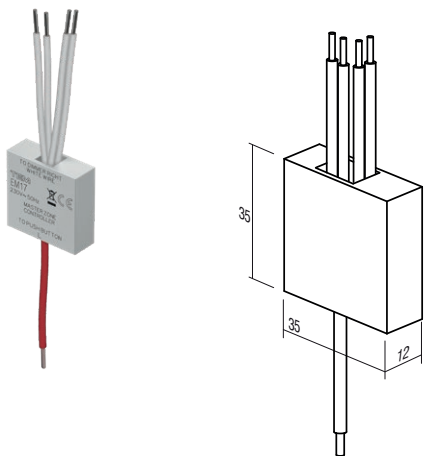
1-10 V DIMMER ROTARY TOGGLE

- nominal operating voltage: 10 VDC
- minimum operating voltage: 0.7 VDC
- dimming range: 0.7% – 100% (depending on power supply and loads)
- minimum sink current: 0.1 mA
- maximum sink current: 120 mA
- maximum consumption: 0.35 W
- surge protection: 15.8 VDC up to 250 mA (not replaceable)
- maximum pulse current: 3 ADC
- load types: 0-10 V, 1-10 V and PWM
- switch type: mechanical: push on/off
- zero cable: not required
- nominal operating voltage: 100–240 V~, 50–60 Hz
- maximum instantaneous current: 10 A
- maximum operating current: 8 A
- maximum load (at 230 V~): 1800 VA (1800 × pf = max. W)
- isolation resistance: > 100 MΩ at 250 V~
- surge protection and Short-circuit protection: 10 A, 350 V~ (not replaceable)
- rotation angle: 270° ± 5°
- operating temperature: -5 to 40°C
- storing temperature: -30 to 80°C
- maximum housing temperature: 65°C
- maximum humidity: 90% (no condensation)
- EMC & immunity: CISPR 15(2008), IEC 61547
- LVD: IEC 60669-1:2017, IEC 60669-2-1:2015



Moduł MZC CONTROL dla EM18

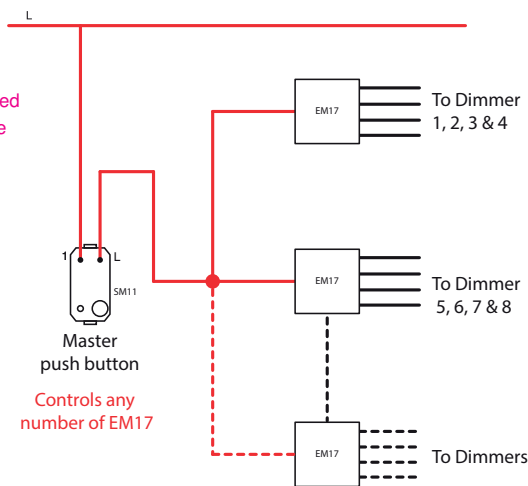
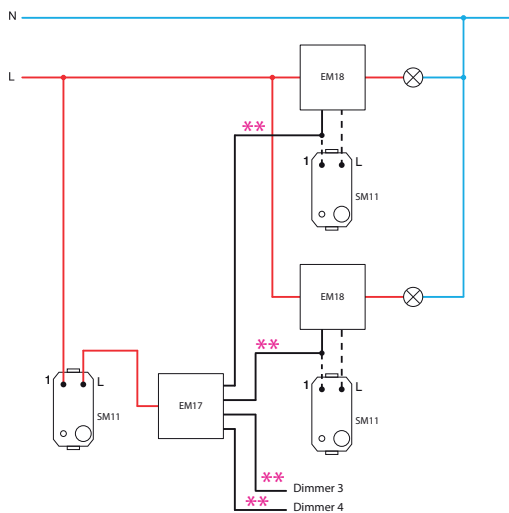
EM17



- Podłączyć MZC zgodnie ze schematem elektrycznym.
- Możliwe połączenie z wieloma przyciskami.
- Tylko jeden montaż urządzenia na puszkę montażową.
- Tylko do użytku wewnątrz.
- Zasilanie: 230 V~ 50 Hz
- Maks. rezystancja kabla: 50 kΩ
- Maks. prąd na jednostkę MZC: 10 mA
- Liczba ściemniaczy na MZC: 1-4
- Maks. liczba MZC w okablowaniu: ograniczona bezpiecznikiem w obwodzie
- Temperatura robocza: od -5°C do 45°C
- Temperatura przechowywania: od -30°C do 80°C
- Maks. wilgotność: 90% (bez kondensacji)
- Wymiary obudowy: 36 x 36 x 12 mm

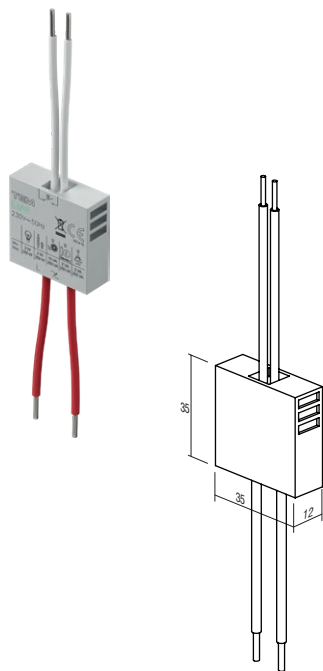
MZC CONTROL Module for EM18

- Connect the MZC according to the wiring diagram.
- Possible wiring with several push buttons.
- Only one device installation per mounting box.
- For indoor use only.
- Power supply: 230V~ 50Hz
- Max. cable resistance: 50kΩ
- Max. current per MZC unit: 10mA
- Number of dimmers on MZC: 1-4
- Max. number of MZC in the wiring: limited to the fuse in the circuit
- Operating temperature: -5°C to 45°C
- Storage temperature: -30°C to 80°C
- Max. humidity: 90% (no condensation)
- Casing dimensions: 36x36x12 mm



ŚCIEMNIACZ LED 250W DO PUSZKI

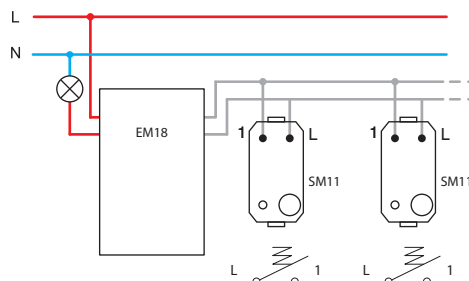
EM18



- do puszek, sterowanie zewnętrznym przyciskiem
- leading albo trailing edge
- zasilanie 230V~ 50Hz
- możliwe połączenie z większą liczbą przycisków
- funkcja zapamiętywania ostatniego ustawienia, z wyjątkiem przypadku awarii zasilania
- funkcja delikatnego włączenia / wyłączenia
- ustawienie minimalnego oświetlenia
- montaż tylko jednego urządzenia w jednej puszcze
- tylko do użytku wewnętrznego
- odpowiada normom EN 60669-1 i EN 60669-2-1

DIMMER INBOX LED 250W

- inbox, controlled by external push button
- for leading or trailing edge
- supply voltage 230V~ 50Hz
- several push-buttons combinations is possible
- memory function of the last setting, except in the case of a power failure
- soft start / stop function
- minimum intensity control
- only one dimmer per wall box
- only for indoor usage
- in accordance with EN 60669-1 and EN 60669-2-1



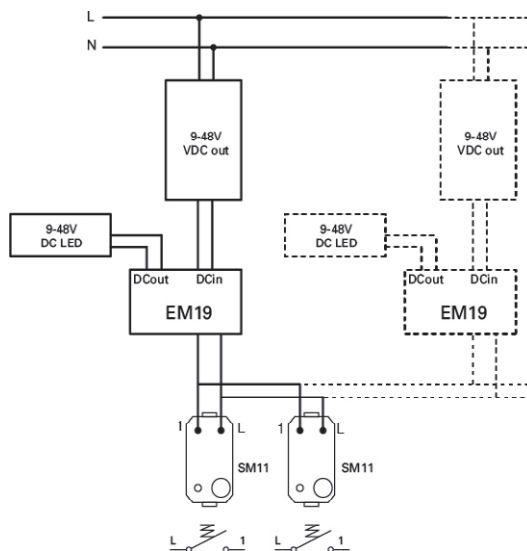
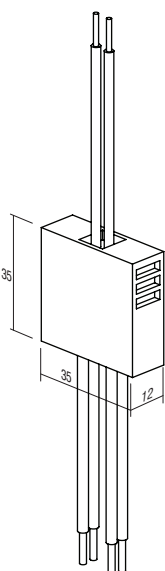
ŚCIEMNIACZ LED 96W DO PUSZKI

EM19

- do puszki, sterowanie zewnętrznym przyciskiem
- podłączenie do wszystkich zasilaczy LED o napięciu stałym oraz do niektórych zasilaczy LED o prądzie stałym, 9 – 48V DC, max 96W
- nie należy używać z obciążeniem indukcyjnym
- możliwe podłączenie z większą liczbą przycisków i ściemniaczy
- funkcja zapamiętywania ostatniego ustawienia, z wyjątkiem przypadku awarii zasilania
- funkcja delikatnego włączenia / wyłączenia
- montaż tylko jednego urządzenia w jednej puszcze
- tylko do użytku wewnętrznego

DIMMER INBOX DC LED 96W

- inbox, controlled by external push button
- for use with constant voltage LED drivers and some constant current LED drivers, 9-48V DC, max 96W (also for LED strips)
- not for use with inductive loads
- several push-buttons combinations and several dimmers is possible
- memory function of the last setting, except in the case of a power failure
- soft start / stop function
- only one dimmer per wall box
- only for indoor usage

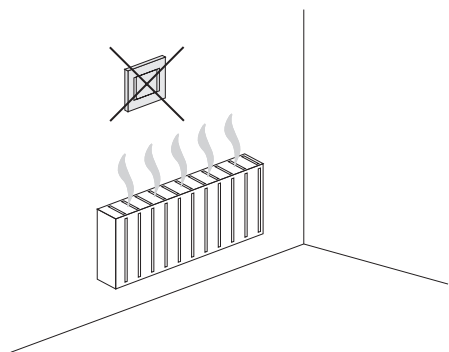


**UWAGA!**

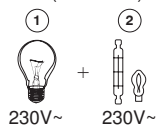
W przypadku podłączenia większej liczby ściemniaczy w jednej puszcze należy zredukować moc o 10% dla każdego ściemniacza.

**ATTENTION!**

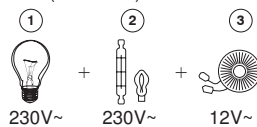
If more dimmers are connected in one box reduce maximum common power for 10% for each dimmer.



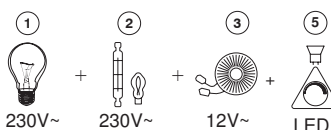
EM15 (40÷250W)



EM12 (40÷300W)



EM13 (0÷60W), EM14 (0÷180W), EM23 (15÷250W, 15÷200VA)



EM18 (2÷250VA)



- 1 - żarówka z żarnikiem / incandescent lamp
- 2 - żarówka halogenowa / halogen lamp
- 3 - klasyczny transformator / classical transformer
- 4 - transformator elektroniczny umożliwiający ściemnianie / dimmable electronic transformer
- 5 - ściemnialna żarówka LED / dimmable LED lamp

ŁĄCZNIK / ŚCIEMNIACZ UNIWERSALNY RLC 0-300W 2M



- EM25PW
- EM25MW
- EM25SB
- EM25AT
- EM25ES
- EM25IW



TOUCH EM25 to mikroprocesorowy ściemniacz elektroniczny. Umożliwia włączanie, wyłączenie i ściemnianie wszystkich rodzajów żarówek i świetlówek ściemnialnych oraz niektórych nieściemnialnych. Wbudowany mikroprocesor samodzielnie rozpoznaje rodzaj żarówki i przystosowuje tryb działania. Dzięki funkcji pamięci po wyłączeniu zapamiętuje ostatnie ustawienia. Funkcja miękkiego włączenia przedłuża żywotność żarówek. W przycisku zintegrowano elegancką sygnalizację LED oraz zapewniono możliwość wyboru koloru i poziomu intensywności. Opcjonalnie do jednego urządzenia można połączyć do 5 dodatkowych przycisków EM26 (»slave«).

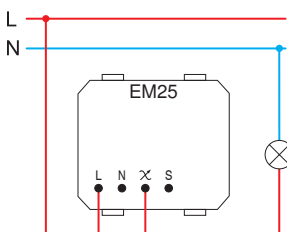
TOUCH EM25 is microprocessor controlled electronic light dimmer. It serves as switch and dimmer for dimmable and some of non-dimmable lamps. Integrated microprocessor automatically identifies the type of lamp and adjusts the operating mode. It remembers the level of dimming after switching off due to integrated memory function. Soft-start function extends the lamp service life. An elegant LED indication is integrated into the button and the option of choosing a colour and intensity level is provided. Optionally one can connect up to 5 additional control tasters EM26 (»slave«).

- uniwersalny ściemniacz elektroniczny do włączania/wyłączania i ściemniania klasycznych i większości energooszczędnych żarówek, także tych nieprzeznaczonych do standardowych ściemniaczy
- automatyczne rozpoznawanie rodzaju żarówki i dostosowanie sposobu funkcjonowania
- zmniejszenie zużycia energii
- funkcja łagodnego włączania przedłuża żywotność żarówki
- kontrolowany przez wbudowane mikrołączniki
- wbudowana funkcja zapamiętywania – zapamiętuje jasność podczas wyłączenia
- możliwość podłączenia do 5 jednostek EM26
- połączenie z łącznikiem dwubiegunowym nie jest możliwe
- wbudowane zabezpieczenie przeciw zwarciom, przegrzewaniu i przeciążeniom
- napięcie zasilania 230V~ 50Hz
- elegancki zintegrowany wskaźnik LED z możliwością ustawienia koloru i intensywności.
- możliwa zamiana klasycznego łącznika z dwuprzewodowym podłączeniem<sup>(1)</sup>
- pełna funkcjonalność zostaje osiągnięta przy trójprzewodowym podłączeniu<sup>(2)</sup>
- zgodność z normą EN 60669-1 i EN 60669-2-1
- podłączenie śrubami przewodów 1.5mm<sup>2</sup> (maks. moment dokręcania 0,4Nm)

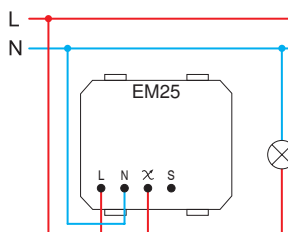
SWITCH / DIMMER UNIVERSAL RLC 0-300W 2M

- universal electronic dimmer for ON/OFF switching and dimming of all dimmable lamps (classical, halogen, LED, CFL, ...) and some non-dimmable lamps
- automatic detection of lamp type and adjustment of operating mode
- reduction of energy consumption
- soft start function extends life of lamps
- controlled by build-in micro switches
- memory function included – memorizes brightness on turn-off
- up to five (5) additional control units EM26 can be connected
- connection with 2-way switch is not possible
- build-in short-circuit, overheating and overload protection
- supply voltage 230V~ 50Hz
- an elegant integrated LED indication with the option of setting colour and intensity.
- replacement of classical switch is possible at two-wire connection<sup>(1)</sup>
- full functionality is achieved at three-wire connection<sup>(2)</sup>
- in accordance with EN 60669-1 and EN 60669-2-1
- screw contacts 1.5mm<sup>2</sup> (max. tightening torque 0.4Nm)

<sup>(1)</sup> podłączenie dwuprzewodowe  
two-wire connection



<sup>(2)</sup> podłączenie trójprzewodowe  
three-wire connection



- podłączenie dwuprzewodowe umożliwia ściemnianie żarówek i świetlówek ściemnialnych
- two-wire connection allows dimming of dimmable lamps

- podłączenie trójprzewodowe umożliwia ściemnianie żarówek i świetlówek ściemnialnych oraz niektórych nieściemnialnych
- three-wire connection allows dimming of dimmable lamps and some of non-dimmable LED and CFL lamps

	1	2	5	6	7
Min.	40 W	40 W	40 VA	40 VA	40 VA
Max.	300 W	300 W	300 VA	100 VA	100 VA
	(F)	(F)	(F)		

- 1 - żarówka z żarnikiem / incandescent lamp
- 2 - żarówka halogenowa / halogen lamp
- 4 - transformator elektroniczny umożliwiający ściemnianie / dimmable electronic transformer
- 5 - transformator klasyczny / classical transformer

	1	2	4	6	7	8	9
Min.	0 W	0 W	0 VA	0 VA	0 VA	0 VA	0 VA
Max.	300 W	300 W	120 VA	120 VA	120 VA	120 VA	120 VA
	(F)	(F)	(F)			(F)	(F)

- 6 - ściemnialna żarówka energooszczędna CFL / dimmable energy saving CFL lamp
- 7 - ściemnialna żarówka LED / dimmable LED lamp
- 8 - nieściemnialna żarówka energooszczędna CFL / non-dimmable energy saving CFL lamp
- 9 - nieściemnialna żarówka LED / non-dimmable LED lamp

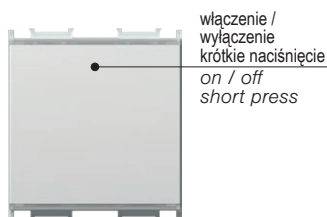
uwagi / remarks

- (F) filtr EM27  
- sugerowane użycie filtra EM27 / it is recommended to use filter EM27
- wszystkie sterowane żarówki i świetlóвки muszą być jednakowe / all controlled lamps must be the same
- tabela obciążeń dla żarówek ze współczynnikiem PF>0.5 / table of loads is valid for lamps with power factor PF>0.5

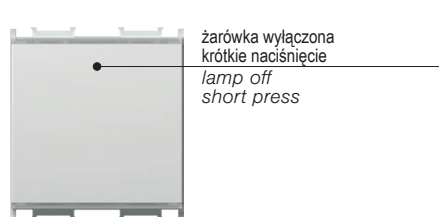
włączanie, wyłączenie i ściemnianie lamp /  
on / off swithcing and dimming of lamp

Wybór koloru urządzenia LED i poziomu intensywności /  
LED unit colour and intensity level selection

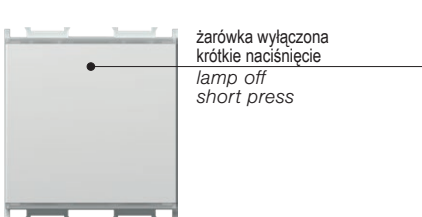
\*funkcja "RESET" /  
"RESET" function



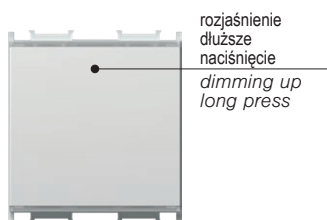
włączenie /  
wyłączenie  
krótkie naciśnięcie  
on / off  
short press



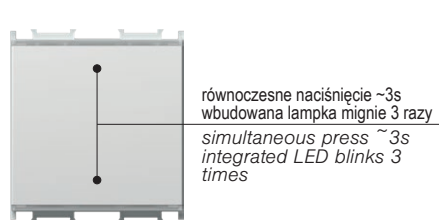
żarówka wyłączona  
krótkie naciśnięcie  
lamp off  
short press



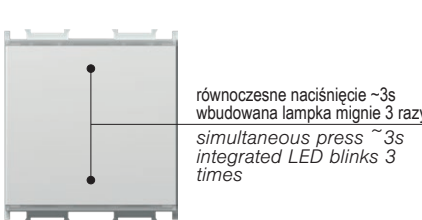
żarówka wyłączona  
krótkie naciśnięcie  
lamp off  
short press



rozjaśnienie  
dłuższe  
naciśnięcie  
dimming up  
long press



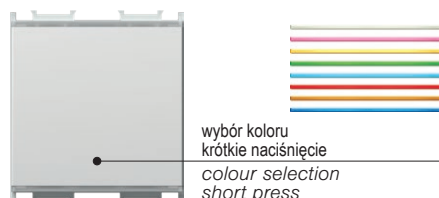
równoczesne naciśnięcie ~3s  
wbudowana lampka mignie 3 razy  
simultaneous press ~3s  
integrated LED blinks 3  
times



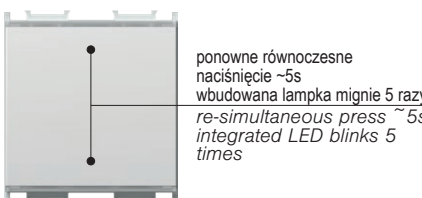
równoczesne naciśnięcie ~3s  
wbudowana lampka mignie 3 razy  
simultaneous press ~3s  
integrated LED blinks 3  
times



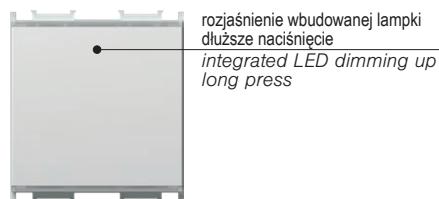
ściemnienie  
dłuższe  
naciśnięcie  
dimming down  
long press



wybór koloru  
krótkie naciśnięcie  
colour selection  
short press

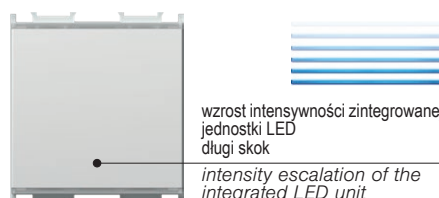


ponowne równoczesne  
naciśnięcie ~5s  
wbudowana lampka mignie 5 razy  
re-simultaneous press ~5s  
integrated LED blinks 5  
times

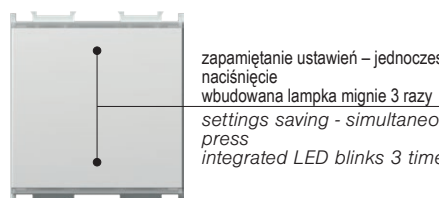


rozjaśnienie wbudowanej lampki  
dłuższe naciśnięcie  
integrated LED dimming up  
long press

- \* - sugerowane przy montażu ściemniacza i zmianie żarówek lub świetlówek
- obowiązkowe w przypadku używania świetlówek nieściemniających
- funkcja „RESET” nie działa w przypadku podłączenia dwuprzewodowego
- możliwe jedynie przy EM25
- it is recommended at dimmer installation and lamp replacement
- mandatory when using non-dimmable lamps
- “RESET” function is not possible when using two-wire connection
- only possible on EM25

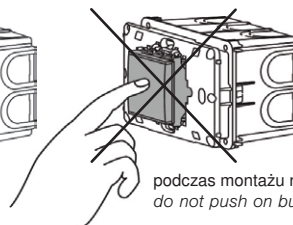
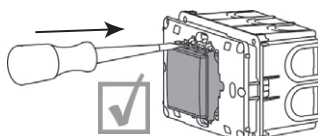
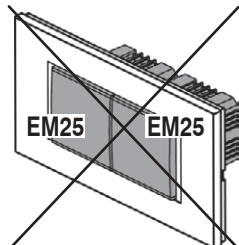
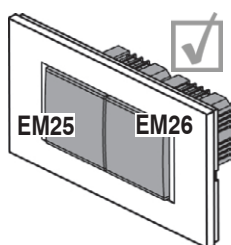


wzrost intensywności zintegrowanej  
jednostki LED  
długi skok  
intensity escalation of the  
integrated LED unit  
long press



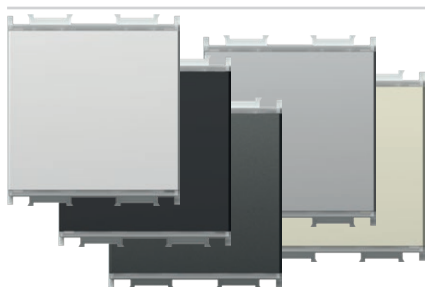
zapamiętanie ustawień – jednoczesne krótkie  
naciśnięcie  
wbudowana lampka mignie 3 razy  
settings saving - simultaneous short  
press  
integrated LED blinks 3 times

uwagi dotyczące montażu /  
installation precautions



podczas montażu nie naciskać na przycisk /  
do not push on button during mounting

### JEDNOSTKA KONTROLNA PRZYCISKU 2M



- EM26PW
- EM26MW
- EM26SB
- EM26AT
- EM26ES
- EM26IW

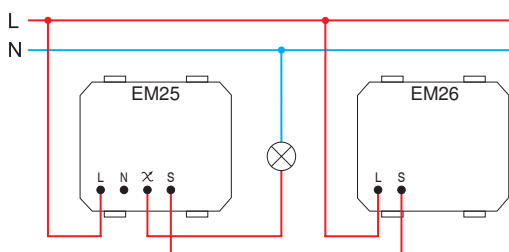
- podłączenie do uniwersalnego ściemniacza EM25 pozwala na kontrolowanie oświetlenia z taką samą funkcjonalnością jak EM25
- napięcie zasilania 230V~ 50Hz
- zgodność z normą EN 60669-1 i EN 60669-2-1
- terminale śrubowe do żył o przekrojach 1,5-2,5mm<sup>2</sup> (maks. moment dokręcania 0,4Nm)



#### PUSH-BUTTON CONTROL UNIT 2M

- connected to universal dimmer EM25 allows controlling of lamps with same functionality as EM25
- supply voltage 230V~ 50Hz
- in accordance with EN 60669-1 and EN 60669-2-1
- screw contacts 1.5mm<sup>2</sup> (max. tightening torque 0.4Nm)

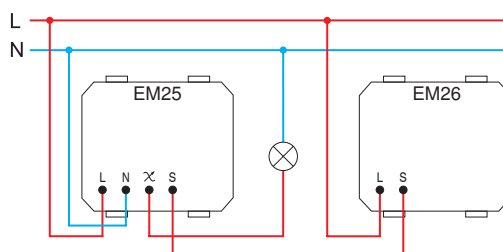
(1) podłączenie dwuprzewodowe  
two-wire connection



- podłączenie dwuprzewodowe umożliwia ściemnianie żarówek i świetlówek ściemnianialnych
- w przypadku podłączenia dwuprzewodowego użycie każdego dodatkowego klawisza zwiększa moc minimalną o 25W

- two-wire connection allows dimming of dimmable lamps
- in a two-wire connection each additional control unit increases the minimum load by 25W

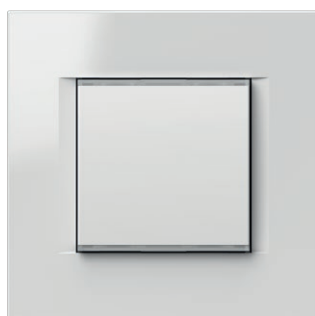
(2) podłączenie trójprzewodowe  
three-wire connection



- podłączenie trójprzewodowe umożliwia ściemnianie żarówek i świetlówek ściemnianialnych oraz niektórych nieściemnianialnych

- three-wire connection allows dimming of dimmable lamps and some of non-dimmable LED and CFL lamps

### KOMPLET ŁĄCZNIK / ŚCIEMIACZ UNIWERSALNY RLC 0-300W 2M PP OL20



- EM25PPOL20

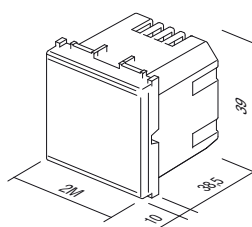
- zestaw zawiera ściemniacz EM25, ramkę montażową 2M oraz ramkę ozdobną LINE 2M PW
- opis techniczny - jak dla EM25

#### SET SWITCH / DIMMER UNIVERSAL RLC 0-300W 2M PP OL20

- set includes dimmer EM25, mounting frame 2M and cover plate LINE 2M PW
- for technical details see EM25



2M = 45 x 45



EM25  
EM26



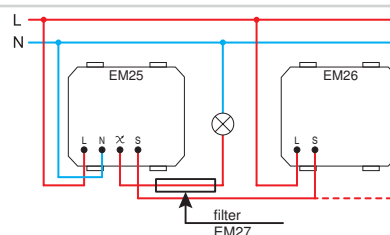
EM27

**FILTR ZAKŁÓCEŃ SIECIOWYCH**

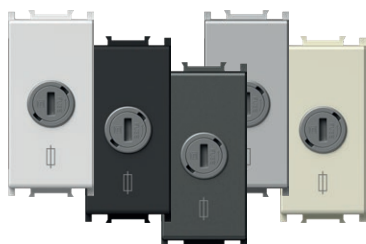
- filtr zakłóceń dla EM25
- rysunek jest symboliczny

**FREQUENCY FILTER**

- frequency filter for EM25
- image is symbolic



**OBUDOWA BEZPIECZNIKA TOPIKOWEGO 230 V~, 50 Hz 1M**



- EM28PW
- EM28MW
- EM28SB
- EM28AT
- EM28ES
- EM28IW

- Napięcie zasilania: 230 V~, 50 Hz
- Bezpiecznik: MAKS. 10 A / 230 V~, 50 Hz
- Przekrój żyły: 0,75-2,5 mm<sup>2</sup>
- Temperatura robocza: od 0°C do +40°C
- Temperatura przechowywania: od -5°C do +60°C
- Liczba złączy: 2; 1x L, 1x wyjście (L')
- Odpowiada normie: EN 60669-2-1:2004 + A1:2009 + A12:2010 EN 60669-1:2018



**MELT FUSE HOUSING 230 V~, 50 Hz 1M**

- Supply voltage: 230 V~, 50 Hz (fuse not included)
- Fuse: MAX 10 A / 230 V~, 50Hz
- Wire cross-section: 0.75 - 2.5mm<sup>2</sup>
- Operating temperature: 0 to +40°C
- Storage temperature: -5 to +60°C
- Number of connectors: 2; 1x L, 1x Output (L')
- Corresponds to the standard: EN 60669-2-1:2004 + A1:2009 + A12:2010 EN 60669-1:2018

**BEZPIECZNIK**

EM29

- T5AH 250V, 5x20mm
- pakowane po 10 sztuk

**FUSE T5AH**

- T5AH 250V, 5x20mm
- packed in packs of 10 pcs



**CZUJNIK RUCHU 5A 230V~ 1M**



- EM31PW
- EM31MW
- EM31SB
- EM31AT
- EM31ES
- EM31IW

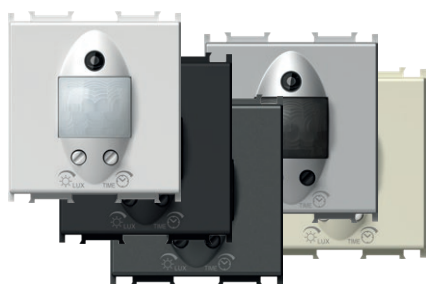
- łącznik na podczerwień (IR)
- napięcie zasilające: 230V~ ±10 % 50Hz
- przełącznik: 5A / 250V~ (przez zero)
- stopień ochrony: IP40
- przekrój poprzeczny żyły w terminalu: 0,75 - 2,5 mm<sup>2</sup>
- kąt widzenia: do 110° przy 20°C
- zasięg: ok. 8 m przy 20°C
- możliwość ustawienia czasu oświetlenia: od ok. 5 s do 12 min.
- możliwość ustawienia natężenia oświetlenia: od ok. 5 do 200 luksów
- temperatura funkcjonowania: od 0°C do +40°C
- nieodpowiedni do montażu w puszkach o głębokości 45 mm i puszkach CUBO IP20
- jedynie do użytku wewnętrznego



**IR SWITCH 5A 230V~ 1M**

- IR infrared switch
- supply voltage: 230V~, ±10 % 50Hz
- relay: 5A / 250V~, (zero crossing)
- protection rating: IP40
- cross-section of wires at the contact terminal: 0.75 - 2.5 mm<sup>2</sup>
- detection angle: up to 110° at 20°C
- detection area: approx. 8 m at 20°C
- adjustability of duration: from approx. 5 s to 12 min
- adjustability of brightness: from approx. 5 to 200 LUX
- operating temperature: from 0°C to +40°C
- not suitable for installation in 45 mm deep boxes and surface mount box CUBO IP20
- only for indoor usage

### CZUJNIK RUCHU 5A 230V~ 2M



- EM32PW
- EM32MW
- EM32SB
- EM32AT
- EM32ES
- EM32IW



- łącznik na podczerwień (IR)
- napięcie zasilające: 230V~ ±10 % 50Hz
- przełącznik: 5A / 250V~ (przez zero)
- stopień ochrony: IP40
- przekrój poprzeczny żyły w terminalu: 0,75 - 2,5 mm<sup>2</sup>
- kąt widzenia: do 110° przy 20°C
- zasięg: ok. 8 m przy 20°C
- możliwość ustawienia czasu oświetlenia: od ok. 5 s do 12 min.
- możliwość ustawienia natężenia oświetlenia: od ok. 5 do 200 luksów
- temperatura funkcjonowania: od 0°C do +40°C
- nieodpowiedni do montażu w puszkach o głębokości 45 mm i puszkach CUBO IP20
- jedynie do użytku wewnętrznego



### IR SWITCH 5A 230V~ 2M

- IR infrared switch
- supply voltage: 230V~, ±10 % 50Hz
- relay: 5A / 250V~, (zero crossing)
- protection rating: IP40
- cross-section of wires at the contact terminal: 0.75 - 2.5 mm<sup>2</sup>
- detection angle: up to 110° at 20°C
- detection area: approx. 8 m at 20°C
- adjustability of duration: from approx. 5 s to 12 min
- adjustability of brightness: from approx. 5 to 200 LUX
- operating temperature: from 0°C to +40°C
- not suitable for installation in 45 mm deep boxes and surface mount box CUBO IP20
- only for indoor usage



- EM33PW
- EM33MW
- EM33SB
- EM33AT
- EM33ES
- EM33IW



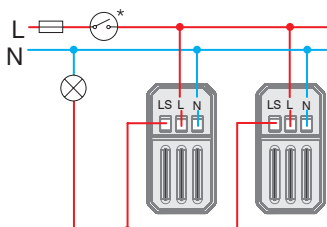
### PRZELĄCZNIK CZUJNIKA 5A 230V~ 1M

- Napięcie zasilania: 230 V~, 50 Hz
- Wyjście: Przełącznik 5 A / 230 V~, 50 Hz
- Przekrój żyły: 0,75-2,5 mm<sup>2</sup>
- Temperatura robocza: od 0°C do +40°C
- Temperatura przechowywania: od -5°C do +60°C
- Funkcje: Przełącznik nocny, przełącznik wykrywania ruchu, przełącznik wykrywania obecności
- Wskazanie programu: Znak na przedniej osłonie
- Liczba przycisków / opcji sterowania: 3
- Typ przycisku / opcji sterowania: Pokrętko
- Regulacja czasu aktywacji wyjścia: Od ok. 10 s do 12 minut
- Obszar wykrywania: Ok. 8 m
- Kąt wykrywania: Do 110°
- Regulacja podświetlenia: Od ~5 do ~200 lx
- Liczba złączy: 4; 1x N, 1x L, 1x wyjście (L'), 1x wejście sterowane (S)
- Opcja wejścia sterowanego: Tak. Podłączenie głównego sygnału napięcia (230 V~) do zacisku S.
- Opcjonalnie: „Przejście przez zero” (przełączanie przełącznika, gdy napięcie przechodzi przez wartość 0 V)
- Zużycie energii w stanie wyłączonym / włączonym Odpowiada normie: 0.3 W / 0.6 W
- EN 60669-2-1:2004 + A1:2009 + A12:2010 EN 60669-1:2018

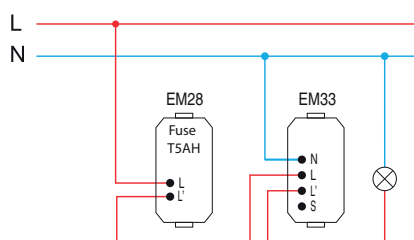


### SENSOR SWITCH 5A 230V~ 1M

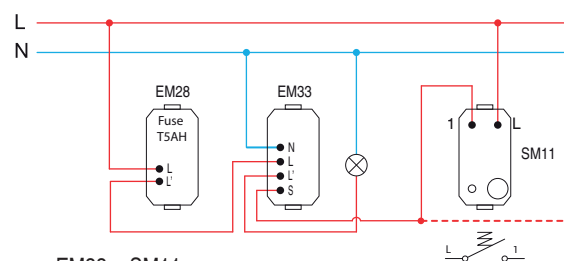
- Supply voltage: 230 V~, 50Hz
- Output: Relay 5 A / 230 V~, 50 Hz
- Wire cross section: 0.75 - 2.5 mm<sup>2</sup>
- Operating temperature: 0 to + 40 °C
- Storage temperature: -5 to + 60 °C
- Functions: Night switch, Motion detection switch, Presence Detection Switch
- Programme indication: Mark on front cover
- Number of keys/controls: 3
- Operation Type of Key/Control: Rotation
- Adjusting the output activation time: From approx. 10 sec to 12 minutes
- Detection Area: Approximately 8 m
- Detection angle: Up to 110°
- Illumination adjustment: From ~5 to ~200 lux
- Number of connectors: 4; 1x N, 1x L, 1x Output (L'), 1x Controlled input (S)
- Controlled input option: Yes. Connection of the main voltage signal (230 V~) to terminal S.
- Optional: “Zero Crossing” (switching the switch when the voltage passes through 0 V)
- Power consumption in the OFF/ON state Corresponds to the standard: 0.3 W / 0.6 W
- EN 60669-2-1:2004 + A1:2009 + A12:2010 EN 60669-1:2018



EM31 / EM32



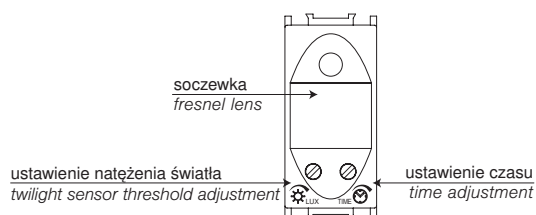
EM33



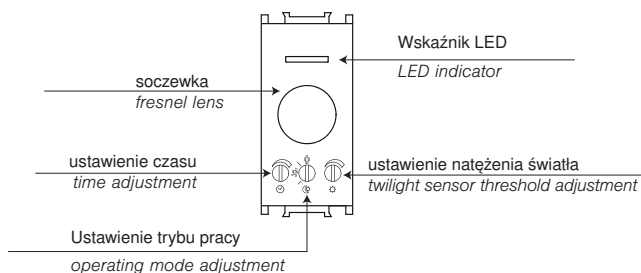
EM33 + SM11



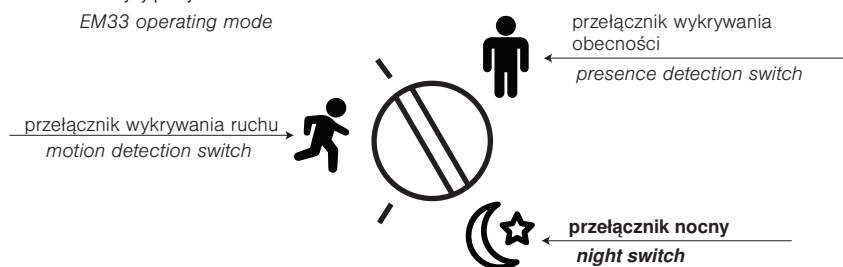
## EM31 / EM32



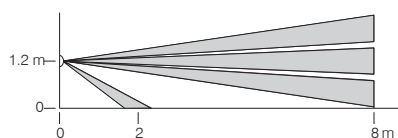
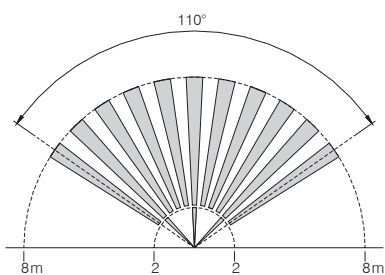
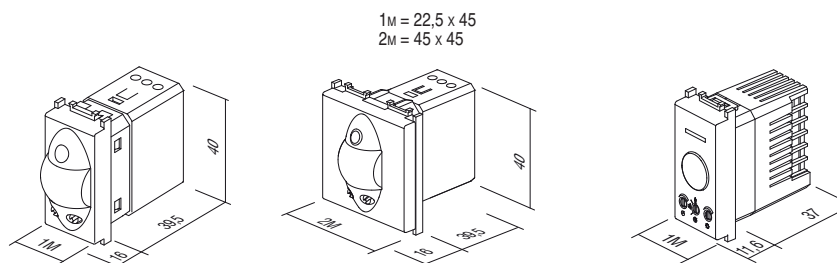
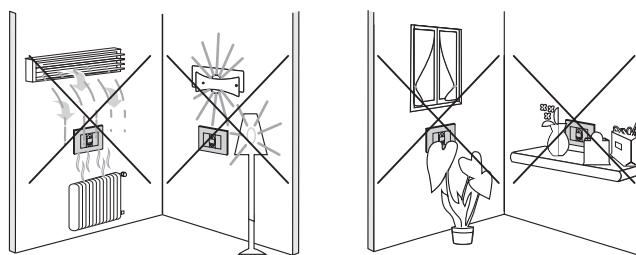
## EM33

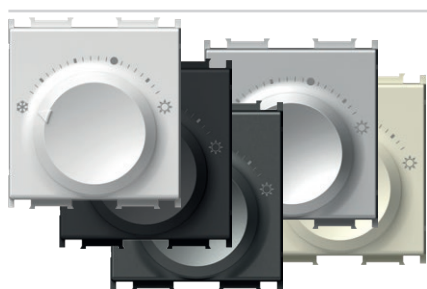
ustawienia natężenia i czasu światła  
time and twilight adjustment

	EM31 / EM32	EM33	EM31 / EM32	EM33
	~ 5 LUX	~ 5 LUX	~ 200 LUX	~ 200 LUX
	~ 5 s	~ 10 s	~ 12 min	~ 12 min

Tryby pracy EM33  
EM33 operating modeTypy obciążenia  
types of load

		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
EM31 EM32 EM33	min.	1 W	1 W	—	1 VA	—	—	1 W	1 W	1 VA	1 VA
EM31 EM32	max.	800 W	800 W	5 A	6x20 VA	—	—	6x36 W	4x36 W	6x23 VA	6x20 VA
EM33	max.	1000 W	1000 W	5 A	650 VA	650 VA	2 A	—	—	100 VA	100 VA

1 - żarówka z żarnikiem /  
incandescent lamp2 - żarówka halogenowa /  
halogen lamp9 - żarówka energooszczędna CFL /  
energy saving CFL lamp3 - element grzewczy oporowy  
resistive heating element4 - transformator elektroniczny /  
electronic transformer10 - żarówka LED /  
LED lamp5 - klasyczny transformator /  
classical transformer6 - silnik /  
motor5 - rurka fluorescencyjna (wersja 1) /  
fluorescent tube (version 1)6 - rurka fluorescencyjna (wersja 2) /  
fluorescent tube (version 2)zasięg /  
detection rangeuwaga /  
attention



- EM38PW
- EM38MW
- EM38SB
- EM38AT
- EM38ES
- EM38IW

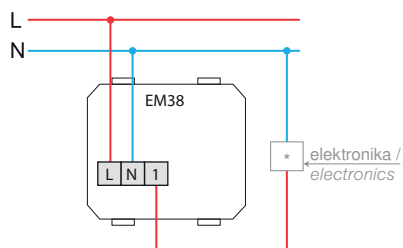
TERMOSTAT OGRZEWANIE 5(2)A 230V~ 2M

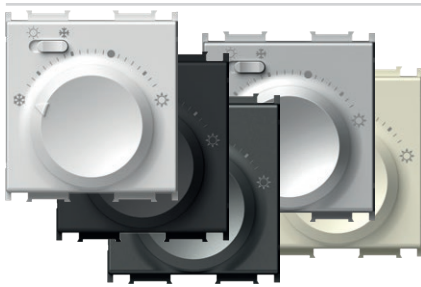
- tryb pracy: ogrzewanie
- zasilanie: 230 V~, 50 Hz
- impuls napięciowy: 4 kV
- pobór mocy: <0,5 W
- wyjście: 2 A (maks. 5 A); 230 V~, 50 Hz
- połączenie wyjściowe: NO (maks. 10 siłowników)
- zakres regulacji: +5°C do +30°C
- ochrona przed zamrażaniem: +5°C
- histereza: 0,5 K
- ochrona: IP30
- typ czujnika: Bimetal
- rodzaj połączenia elektrycznego: styki sprężynowe
- rodzaj przewodów:  
0,75 - 1,5 mm<sup>2</sup> (miękkie rdzeń);  
1,0 - 2,5 mm<sup>2</sup> (twarde rdzeń)
- zgodny z normą DIN EN 60730



HEATING THERMOSTAT 5(2)A 230V~ 2M

- operation mode: heating
- power supply: 230 V~, 50 Hz
- voltage pulse: 4 kV
- energy consumption: < 0.5 W
- output: 2 A (max. 5 A); 230 V~, 50 Hz
- switching output: NO (max. 10 actuators)
- regulation range: +5°C to +30°C
- frost protection: +5°C
- hysteresis: 0.5 K
- protection: IP30
- sensor type: Bimetal
- type of electrical connection: Spring-loaded contacts
- type of conductors: 0.75 - 1.5 mm<sup>2</sup> (flexible-stranded core);  
1.0 - 2.5 mm<sup>2</sup> (solid core)
- in compliance with Directive DIN EN 60730





- EM39PW
- EM39MW
- EM39SB
- EM39AT
- EM39ES
- EM39IW

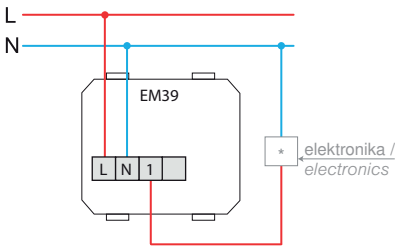
**TERMOSTAT OGRZEWANIE/CHŁODZENIE 3(1,5)A 230V~ 2M**

- tryb pracy: ogrzewanie/chłodzenie
- zasilanie: 230 V~, 50 Hz
- impuls napięciowy: 4 kV
- pobór mocy: <0,5 W
- wyjście: 1,5 A (maks. 3 A); 230 V~, 50 Hz
- połączenie wyjściowe:
  - przełącznik dwustabilny (maks. 5 siłowników)
  - zakres regulacji: +5°C do +30°C
  - ochrona przed zamrażaniem: +5°C
  - histereza: 0,5 K
  - ochrona: IP30
- typ czujnika: Bimetal
- rodzaj połączenia elektrycznego: styki sprężynowe
- rodzaj przewodów:
  - 0,75 - 1,5 mm<sup>2</sup> (miękki rdzeń);
  - 1,0 - 2,5 mm<sup>2</sup> (twardy rdzeń)
- zgodny z normą DIN EN 60730

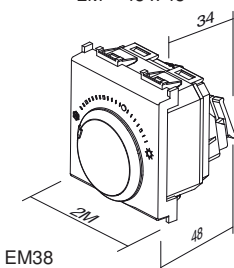


*HEATING/COOLING THERMOSTAT 3(1.5)A 230V~ 2M*

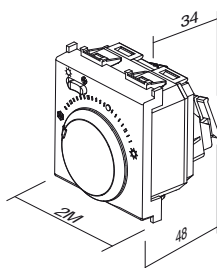
- operation mode: cooling/heating
- power supply: 230 V~, 50 Hz
- voltage pulse: 4 kV
- energy consumption: < 0.5 W
- output: 1 A (max. 3 A); 230 V~, 50 Hz
- switching output: mode selector switch (max. 5 actuators)
- regulation range: +5°C to +30°C
- frost protection: +5°C
- hysteresis: 0.5 K
- protection: IP30
- sensor type: Bimetal
- type of electrical connection: Spring-loaded contacts
- type of conductors: 0.75 - 1.5mm<sup>2</sup> (flexible-stranded core); 1.0 - 2.5 mm<sup>2</sup> (solid core)
- in compliance with the Directive DIN EN 60730



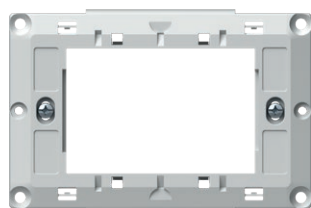
2M = 45 x 45



EM38



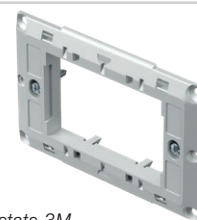
EM39



NM39

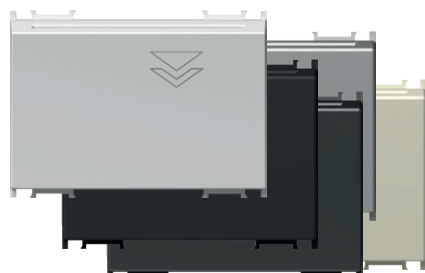
RAMKA MONTAŻOWA ZE ŚRUBAMI DO TERMOSTATÓW FANTINI COSMI 3M

- ramka montażowa ze śrubami do termostatów Fantini Cosmi 3M
- nadaje się do zastosowania z termostatami dziennymi Fantini Cosmi, modele CH121 i CH123
- nadaje się do zastosowania z termostatami tygodniowymi Fantini Cosmi, modele CH141A i CH143A
- montaż w puszkach prostokątnych o rozmiarze 3M
- możliwość połączenia z ramkami PURE, Line, Soft



MOUNTING FRAME WITH SCREWS FOR FANTINI COSMI THERMOSTATS 3M

- mounting frame with screws for Fantini Cosmi thermostats 3M
- suitable for use with Fantini Cosmi daily thermostats models CH121 and CH123
- suitable for use with Fantini Cosmi weekly thermostats models CH141A and CH143A
- for mounting in rectangular boxes 3M
- suitable for assembling with cover plates PURE, Line, Soft



- EM46PW
- EM46MW
- EM46SB
- EM46AT
- EM46ES
- EM46IW

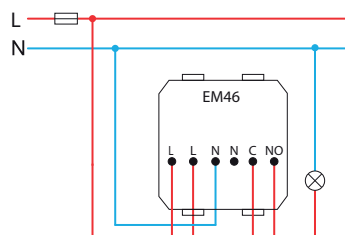
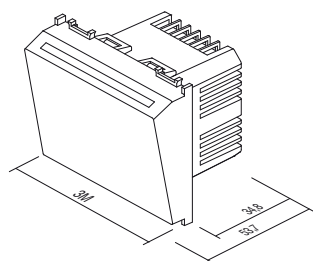
ŁĄCZNIK KARTY 16 A / 230 V~, 50 Hz 3M

- Napięcie zasilające: 230 V~, 50 Hz
- Wyjście: Przełącznik 16 A / 230 V~, 50 Hz
- Przekrój żyły: 0,75-4,0 mm<sup>2</sup>
- Temperatura robocza: od 0°C do +40°C
- Temperatura przechowywania: od -5°C do +60°C
- Funkcja: Łącznik kart z opóźnionym wyłączeniem
- Opóźnienie wyłączenia: ~23 s
- Liczba portów: 6; 2x N, 2x L i 2x wyjście (C i NO)
- Zużycie energii w stanie wyłączonym/włączonym: 0,5 W / 1,2 W



CARD SWITCH 16 A / 230 V~, 50 Hz 3M

- Supply voltage: 230 V~, 50 Hz
- Output: Relay 16 A / 230 V~, 50 Hz
- Wire cross-section: 0.75 - 4.0 mm<sup>2</sup>
- Operating temperature: 0 to +40°C
- Storage temperature: -5 to +60°C
- Function: Card switch with a delayed break
- Break delay: ~23 s
- Number of ports: 6; 2x N, 2x L and 2x output (C and NO)
- Power consumption in the OFF/ON state: 0.5 W / 1.2 W

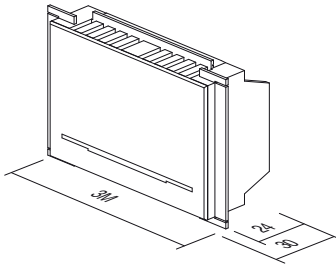




■ EM44BK

### ENERGOOSZCZĘDNY ŁĄCZNIK HOTELOWY RF HF 13,56MHz 3M

- elektroniczny łącznik hotelowy na kartę RFID ISO
- zasilanie z jednostki przełącznikowej EM49 poprzez konektory kablowe RJ12
- wyjście może być połączone z jednostką przełącznikową EM49
- opóźnienie wyłączenia zasilania głównego 15-20s poprzez wyjęcie karty
- opóźnienie wyłączenia zasilania głównego 1 min "HVAC" w przypadku otwartych drzwi balkonowych lub okna
- zgodność z normą EN 61000-6-1
- komplet nie zawiera karty
- nie przeznaczony do kontroli dostępu



### ENERGY SAVER CARD SWITCH RF HF 13,56MHz 3M

- electronic card switch for RFID ISO card
- supply from relay unit EM49 through cable connectors RJ12
- output to be connected to relay output unit EM49
- 15-20s "main power" switch off delay with card withdrawal
- 1 min "HVAC" switch off delay with card withdrawal when balcony doors or windows opened
- in accordance with EN 61000-6-1
- card is not included
- not for access control

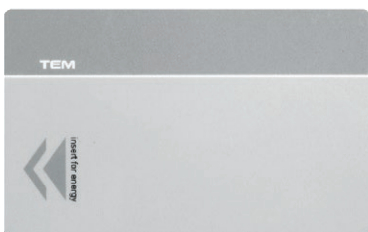
### KARTA ISO

EM47

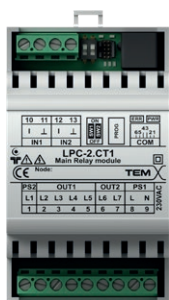
- karta ISO
- do kombinacji z łącznikiem na kartę EM46
- rozmiar: 85x54 mm

### CARD ISO

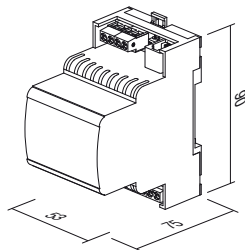
- ISO card
- for combination with card switch EM46
- size: 85x54 mm



**ENERGOOSZCZĘDNA JEDNOSTKA PRZEKAŹNIKOWA 2x16A 250V~**



EM49



- jednostka przełącznikowa dla łącznika na kartę EM44
- napięcie zasilania 230V~ 50Hz
- zgodność z normą EN 61000-6-1 montaż na listwie DIN 35mm, rozmiar 3MU
- wejście i wyjście zależne od implementacji: pokój pojedynczy lub podwójny

**ENERGY SAVER CONTROL UNIT 2x16A 250V~**

- relay unit for card switches EM44
- supply voltage 230V~ 50Hz
- in accordance with EN 61000-6-1
- mounting on DIN rail 35mm, 3MU
- input and output depending on implementation: single or double room



**ROZDZIELACZ SPL-1**



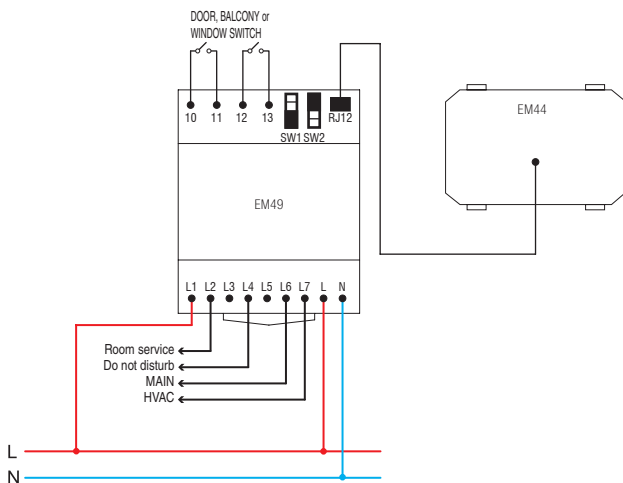
EM45

- do połączenia dwóch modułów peryferyjnych EM44 z jednostką przełącznikową EM49
- konektor komunikacyjny RJ12
- rozmiar: 37 x 30 x 27 mm

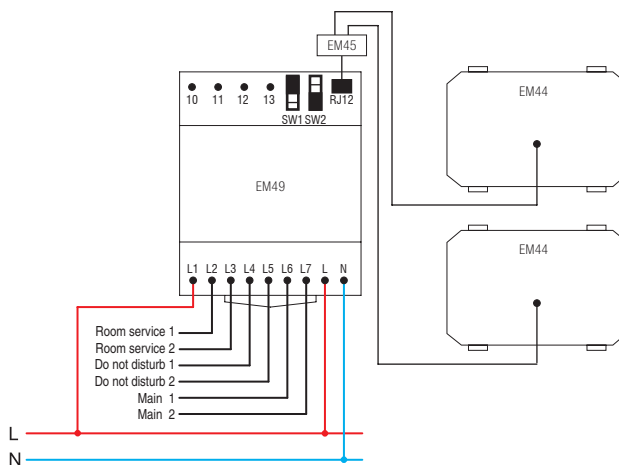
**SPLITTER SPL-1**

- used to connect two peripheral modules EM44 to relay unit EM49
- communication connector RJ12
- size: 37 x 30 x 27 mm

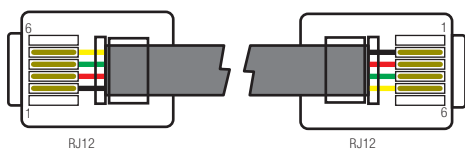
schemat połączeń implementacji w pokoju pojedynczym / wiring diagram for single room implementation

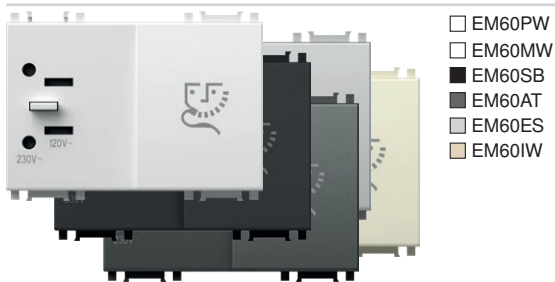


schemat połączeń implementacji w pokoju podwójnym / wiring diagram for double room implementation



kabel połączeniowy RJ12 pomiędzy EM44 a EM49 / connection cable RJ12 between EM44 and EM49

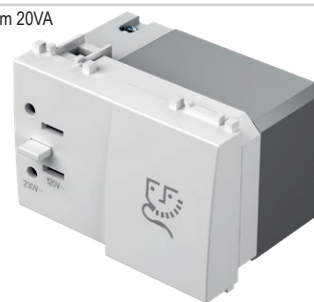




- EM60PW
- EM60MW
- EM60SB
- EM60AT
- EM60ES
- EM60IW

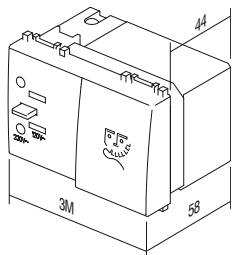
**GNIAZDKO GOLARKOWE 230V~/120V~ 3M**

- gniazdko golarkowe z transformatorem separacyjnym 20VA
- wejście: 230V~ 50-60Hz
- wyjście: 230V~ for 2P 2.5A wtyczka euro lub 120V~ for 2P 15A wtyczka amerykańska
- II klasa ochrony
- zgodność z normą EN 61558-2-5

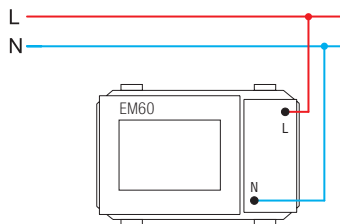


**SOCKET SHAVER 230V~/120V~ 3M**

- shaver supply unit with isolating transformer 20VA
- supply: 230V~ 50-60Hz
- output: 230V~ for 2P 2.5A Europlug or 120V~ for 2P 15A American plug
- Class II
- in accordance with EN 61558-2-5



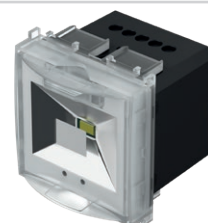
3M = 67,5 x 45



EM57

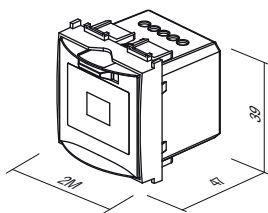
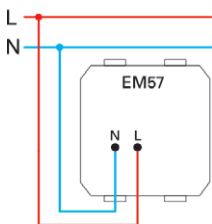
**LAMPKA OŚWIETLENIA AWARYJNEGO LED 230V~ 50Hz 1x LED 0.5W, NiMH 2h 2M**

- lampka oświetlenia awaryjnego LED
- Opcja to zastosowanie jako lampka ręczna (mechanizm wysuwny)
- zasilanie 230V~ 50Hz 1x LED 0.5W żarówki
- akumulator NiMH 3,6V 140mAh, wymienny
- autonomia 2h, ładowanie 36h
- II klasa ochrony
- zgodność z normą EN60598-1, EN60598-2-2, EN62471, EN55015:2006, EN61547



**LED EMERGENCY LIGHT 230V~50Hz, 0.5W, NiMH 2h 2M**

- emergency LED lamp
- option to use it as a hand lamp (pull-out mechanism)
- supply voltage 230V~50Hz, 1xLED 0.5W
- NiMH accumulator 3,6V 140mAh, replaceable
- autonomy 2h, charging 36h
- class device II
- in accordance EN60598-1, EN60598-2-2, EN62471, EN55015:2006, EN61547





□ EM55

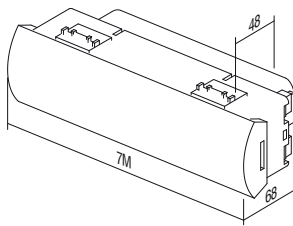
LAMPKA OŚWIETLENIA AWARYJNEGO LED 250V~ 0,9W, NiCd 3h 7M

- lampka oświetlenia awaryjnego LED
- zasilanie 250V~ 50Hz 3x LED 0.3W żarówki 10000mcd, 6500K
- akumulator NiCd 4,8V 400 mAh, wymienny
- autonomia 3h, ładowanie 24h
- II klasa ochrony
- zgodność z normą EN 60598-1, EN 60598-2-2, EN 60598-2-22

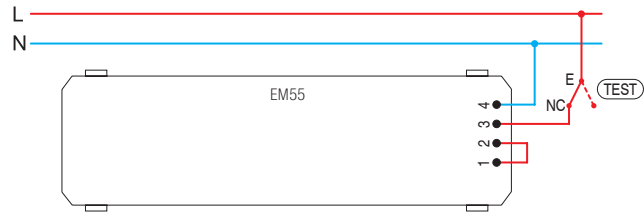


LED EMERGENCY LIGHT 250V~ 0.90W, NiCd 3h 7M

- emergency LED lamp
- supply voltage 250V~ 50Hz 3x LED 0,3W, 10000mcd, 6500K
- NiCd accumulator 4,8V 400 mAh, replaceable
- autonomy 3h, charging 24h
- Class II
- in accordance with EN 60598-1, EN 60598-2-2, EN 60598-2-22



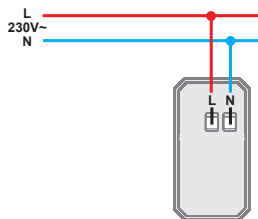
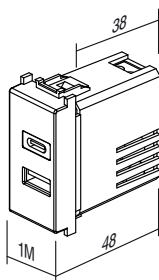
7M = 157 X 45







- EM69PW
- EM69MW
- EM69SB
- EM69AT
- EM69ES
- EM69IW



### ŁADOWARKA USB PD 20W

- zasilacz USB o mocy do 20W.
- do ładowania urządzeń elektronicznych za pośrednictwem standardowego portu USB (kompatybilny również z urządzeniami Apple).
- zasilanie: 100-230 V~ 50/60 Hz
- zużycie energii podczas pracy: 420 mA przy 100 V~/220 mA przy 230 V~
- pobór mocy w stanie spoczynku: <100 mW przy 230 VAC
- moc wyjściowa: 20 W maks.

#### Wyjście:

- USB Typ C: 5.0 VDC 3.0A; 9.0 VDC 2.2 A; 12.0 VDC 1.67 A (PD 20W)
  - USB typ A: 5.0 VDC 3.0A; 9.0 VDC 2.0 A; 12.0 VDC 1.5 A (QC 18W)
  - USB A+C: 5 VDC 3A
  - typ złącza: 1 x USB A; 1 x USB C
  - średnia wydajność w stanie aktywnym: 86 %
  - sprawność przy minimalnym obciążeniu (10%): 81 %
  - temperatura robocza: 0 °C/+ 45 °C (do użytku w pomieszczeniach)
  - stopień ochrony IP: IP20, wyłącznie do użytku wewnątrz pomieszczeń
  - klasa bezpieczeństwa urządzenia II
  - ochrona przeciwprzepięciowa (EN 60364-4-44): klasa III
  - mocowanie śrubowe przewodów max. 2,5 mm<sup>2</sup>
  - urządzenie z odstępem między stykami min. 3 mm
  - nie nadaje się do montażu w puszkach o głębokości 45 mm i obudowach CUBO IP20
- Zgodny:  
z Dyrektywami: BT, EMC, RoHS, ErP  
z Normami: EN IEC 62368-1, EN 55032, EN55035, EN IEC 61000-3-2, EN 61000-3-3, EN 50563, EN IEC 63000  
z dodatkowymi przepisami: (UE) n. 2019/1782 REACH, n. 1907/2006 – art.33. Produkt może zawierać śladowe ilości ołowiu.



### USB POWER SUPPLY UNIT PD 20W

- 20 W USB power delivery power supply unit
- for charging of electronic devices via a standard USB port (also compatible with Apple devices)
- power supply: 100-230V~ 50/60Hz
- power consumption: 420mA at 100V~/220mA at 230V~
- standby power consumption: <100mW at 230V~
- Output power: 20 W Max
- Output:
- USB tip C: 5.0 VDC 3.0A; 9.0 VDC 2.2 A; 12.0 VDC 1.67 A (PD 20W)
- USB tip A: 5.0 VDC 3.0A; 9.0 VDC 2.0 A; 12.0 VDC 1.5 A (QC 18W)
- USB A+C: 5 VDC 3A
- connector type: 1x USB A; 1x USB C
- average efficiency in active mode: 86%
- efficiency with low load (10%): 81%
- operating temperature: 0 °C/+45 °C (indoor use)
- IP protection class: IP20, indoor use only
- class device II
- overvoltage category (EN 60364-4-44): Class III
- screw contacts: max. 2.5 mm<sup>2</sup>
- device with a contact gap of at least 3mm

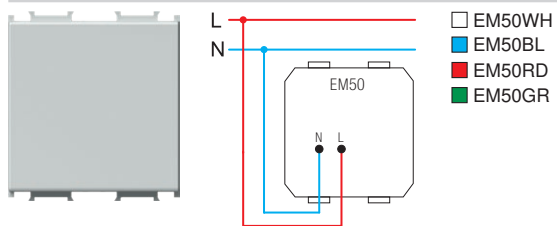
#### Conformity:

Directive: BT, EMC, RoHS, ErP

Standards: EN IEC 62368-1, EN 55032, EN55035, EN IEC 61000-3-2, EN 61000-3-3, EN 50563, EN IEC 63000

External power supplies regulation: (EU) n. 2019/1782 REACH, n. 1907/2006 – art.33. The product may contain traces of lead.

JEDNOBARWNE URZĄDZENIE LED DO OŚWIETLANIA OTOCZENIA 250V~ 12W 2M



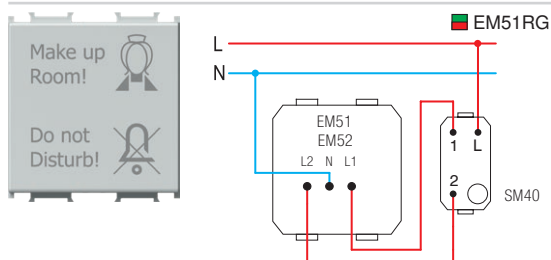
- lampa LED schodowa
- napięcie 230V~ 50Hz 0,8W, 6500K
- II klasa ochrony
- zgodność z normą EN 60598-1
- możliwość użycia jako oświetlenia kierunkowego lub sygnalizującego z dopasowanym nadrukiem laserowym

LED AMBIENT UNIT MONOCOLOUR  
250V~ 0,8W 2M

- step marker LED unit
- supply voltage 230V~ 50Hz 0,8W, 6500K
- Class II
- in accordance with EN 60598-1
- optional usage for directional signalization with customized laser printing on diffuser



LAMPKA LED DWUBARWNA 250V~ 2x0,4W 2M



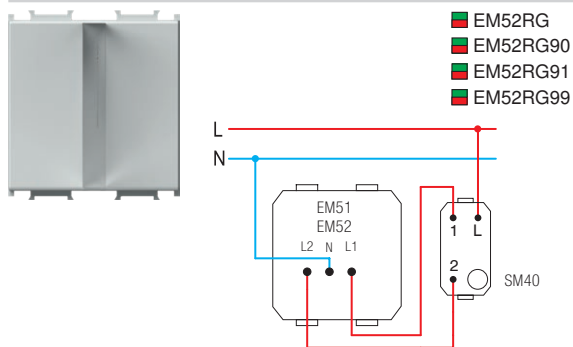
- dwubarwna (czerwony/zielony) lampka LED sygnalizacyjna
- napięcie zasilania 230V~ 50Hz 2x0,4W, 6500K
- II klasa ochrony
- zgodność z normą EN 60598-1
- dyfuzor posiada grafikę przedstawioną na zdjęciu
- możliwość laserowego dodruku dowolnej grafiki

LED LAMP DUAL COLOR 250V~ 2x0,4W 2M

- signaling dual color (red/green) LED lamp
- supply voltage 230V~ 50Hz 2x0,4W, 6500K
- Class II
- in accordance with EN 60598-1
- diffuser includes graphics as shown
- possible customized laser printing on diffuser



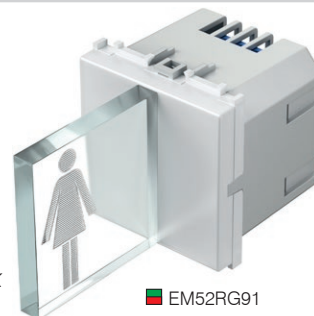
LAMPKA LED 3D DWUBARWNA 250V~ 2x0,4W 2M



- dwubarwna (czerwony/zielony) lampka LED sygnalizacyjna z symbolem 3D
- napięcie zasilania 230V~ 50Hz 2x0,4W, 6500K
- II klasa ochrony
- zgodność z normą EN 60598-1
- możliwość dodruku dowolnej grafiki
- 90 symboli męskich, 91 symboli żeńskich, 99 symboli na zamówienie

LED LAMP 3D DUAL  
COLOR 250V~ 2x0,4W 2M

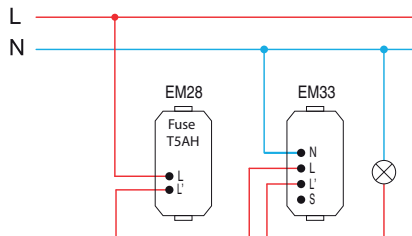
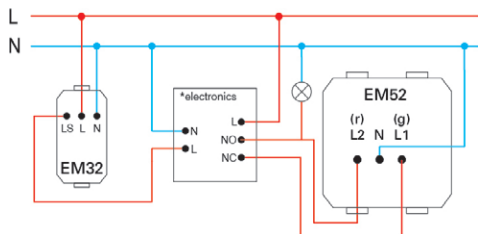
- signalling LED lamp, dual color (red/green) with 3D symbol
- supply voltage 230V~ 50Hz 2x0,4W, 6500K
- class II
- in accordance with EN 60598-1
- possible customized graphics on request
- 90 male symbol, 91 female symbol, 99 symbol on request



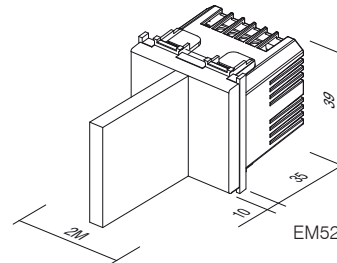
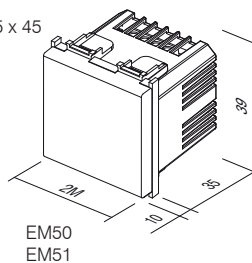
EM52RG91



EM52RG90



2M = 45 x 45

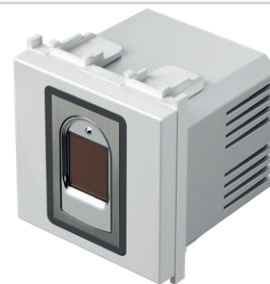


ŁĄCZNIK NA ODCISK PALCA BIOPASS 2M



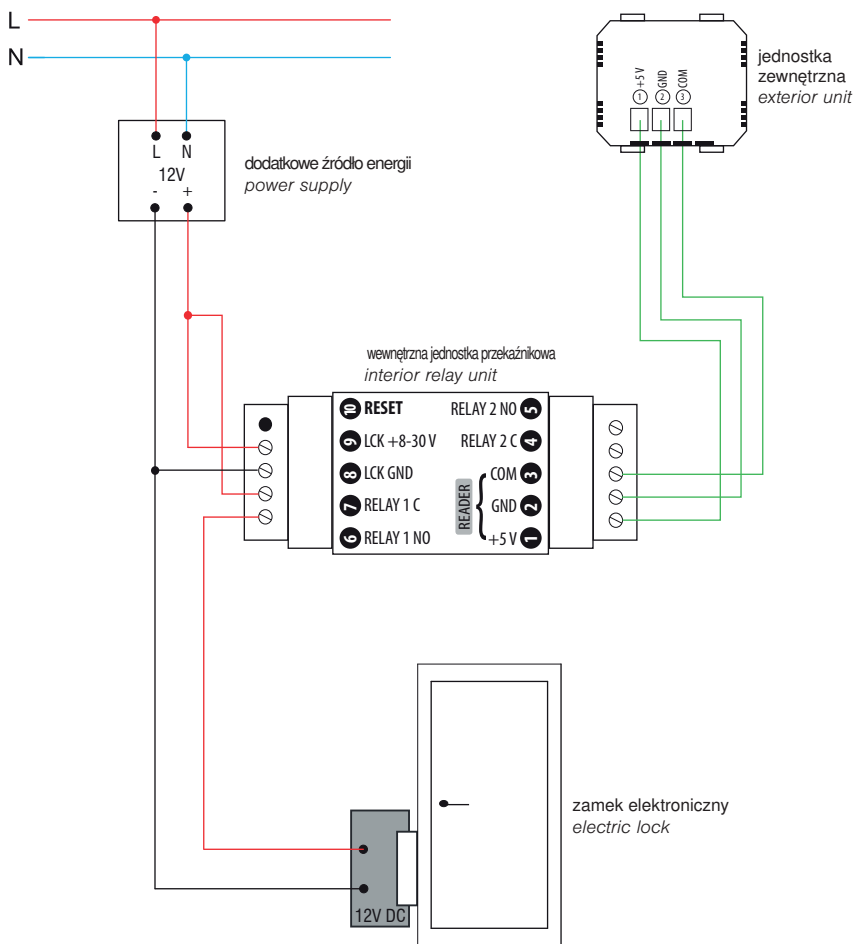
- EM71PW
- EM71MW
- EM71SB
- EM71AT
- EM71ES
- EM71IW

- łącznik na odcisk palca z wewnętrznym przełącznikiem i zasilaczem
- pojemność: 500 odcisków palców
- łatwe zarządzanie za pomocą aplikacji mobilnej X-Manager
- napięcie zasilacza: 8-30V – DC or AC (wraz z zasilaczem)
- czujnik pojemnościowy
- 2 wyjścia przełącznikowe
- maksymalne napięcie/prąd przełącznika: 40V/3A
- czasowe wyzwalanie przełącznika: 1-10 s
- moc maksymalna: 3.6W
- 256-bitowe połączenie szyfrowane pomiędzy przełącznikiem a wewnętrznym przełącznikiem
- zestaw zawiera również ramkę montażową NM24 i ramkę ozdobną OS20



FINGERPRINT SWITCH BIOPASS 2M

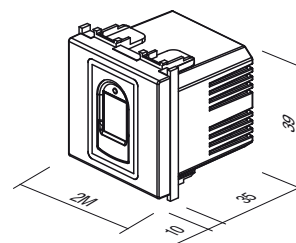
- fingerprint switch with included internal relay unit and power supply
- capacity: 500 fingerprints
- easy management via X-Manager mobile app
- power supply voltage: 8-30V – DC or AC (power supply included)
- capacitive sensor
- 2 output relays
- maximum voltage/current on relay: 40V/3A
- relay triggering time: 1-10 sec
- maximum power: 3.6W
- 256-bit encrypted link between switch and internal relay unit
- Set also includes NM24 mounting frame and OS20 decorative cover plate.



X-Manager app



jednostka zewnętrzna  
exterior unit



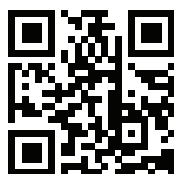


- EM82PW
- EM82MW
- EM82SB
- EM82AT
- EM82ES
- EM82IW



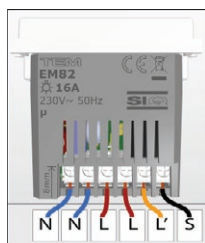
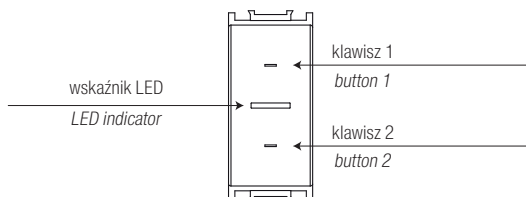
ZEGAR WIELOFUNKCYJNY EM82

- Napięcie zasilania: 230 V~, 50Hz
- Wyjście: Przekaznik 16 A / 250 V~, 50 Hz
- Przekrój przewodów: 0,75 – 4,0 mm<sup>2</sup>
- Temperatura robocza: 0 do + 40 °C
- Temperatura przechowywania: -5 do + 60 °C
- Funkcje: **timer, przekaźnik (łącznik sterowany), Łącznik, przycisk**
- Wskazanie programu/stanu: RGB LED
- Liczba klawiszy: 2
- Rodzaj operacji klawisza: Pojemnościowy
- Liczba połączeń: 6 - 2x N, 2x L, 1x Wyjście (L'), 1x Wejście sterowane (S)
- Opcja wejścia sterowanego: Tak. Podłączenie sygnału napięcia sieciowego (230 V~) do zacisku S
- Wprowadzona operacja (przez zero - przełączanie łącznika, gdy napięcie przechodzi przez 0 V)
- Zużycie energii w stanie wyłączonym/włączonym: 0.3 W / 1.0 W
- Łącznik EM82 NIE NADAJE SIĘ do montażu w puszkach podtynkowych o głębokości 45 mm i obudowie CUBO IP20.
- Wyłącznik przeznaczony jest do użytku wewnątrz pomieszczeń, chroniony przed wilgocią.

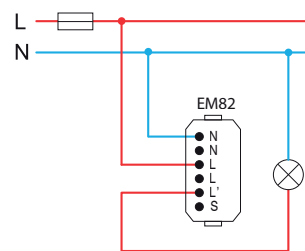


MULTIPURPOSE TIMER SWITCH EM82

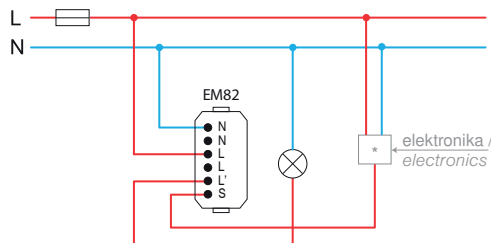
- Supply voltage: 230 V~, 50Hz
- Output: Rele 16 A / 250 V~, 50Hz
- Wire cross section: 0,75 – 4,0 mm<sup>2</sup>
- Operating temperature: 0 to + 40 °C
- Storage temperature: -5 to + 60 °C
- Functions: **Timer, Relay (controlled switch), Switch, Push button**
- Program/status indication: RGB LED
- Number of buttons: 2
- Push button operation type: Capacitive
- Number of ports: 6 - 2x N, 2x L, 1x Output (L'), 1x Controlled input (S)
- Controlled input option: Yes. Connection of the main voltage signal (230 V~) to terminal S.
- Implemented "zero crossing" operation (switching the switch when the voltage passes through 0 V)
- Power consumption in the OFF / ON state: 0.3 W / 1.0 W
- The EM82 switch is NOT SUITABLE for installation in concealed boxes with a depth of 45 mm and CUBO IP20 housing.
- The switch is intended for indoor use, protected from moisture.



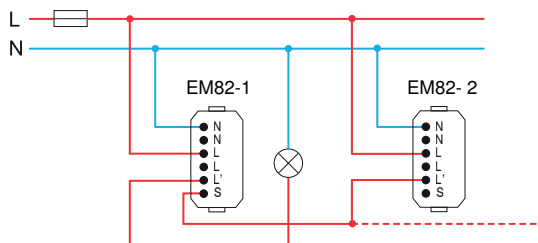
- N Przewód neutralny
- L Przewód fazowy
- L' Wyjście (faza sterowana)
- S Wejściowy sygnał sterujący (230 V~)



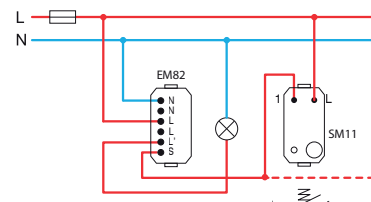
EM82 is in a SWITCH or a TIMER mode



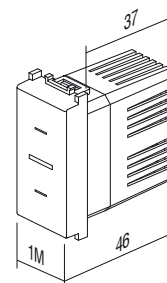
EM82 is in a RELAY mode



EM82-1 is in a SWITCH or a TIMER mode  
EM82-2 is in a PUSH BUTTON mode



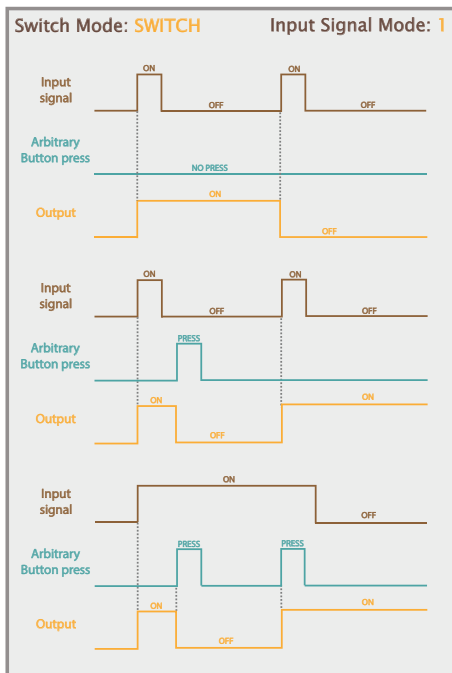
EM82 is in a SWITCH or a TIMER mode



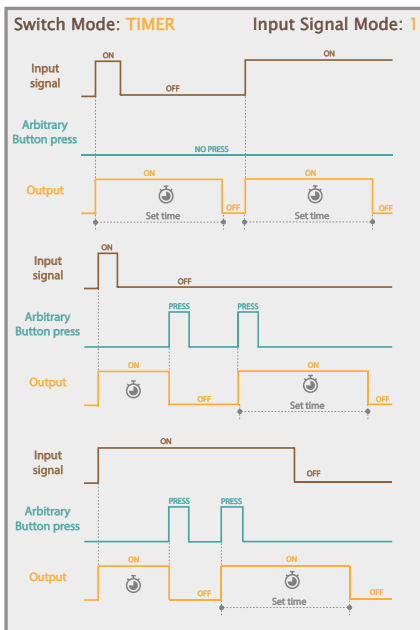
	1	2	3	4	5	6	7	8
Max.	16 A	16 A	16 A	8 A	8 A	5 A	200 VA	200 VA

- 1 - incandescent lamp
- 2 - halogen lamp
- 3 - resistive heating element
- 4 - electronic transformer
- 5 - classical transformer
- 6 - motor
- 7 - energy saving CFL lamp
- 8 - LED lamp

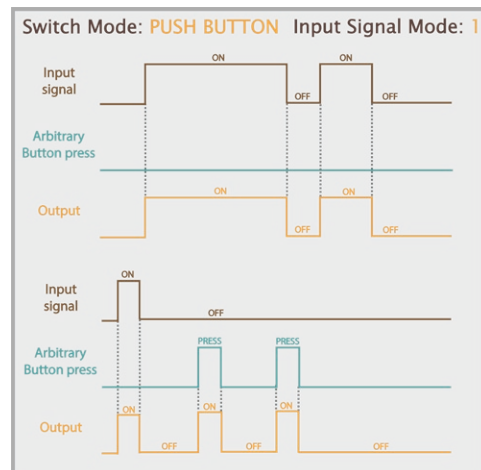
Operation of the control signal S – MODE 1



Display of the operation of the external signal S and buttons in the SWITCH operating mode and external signal in MODE 1

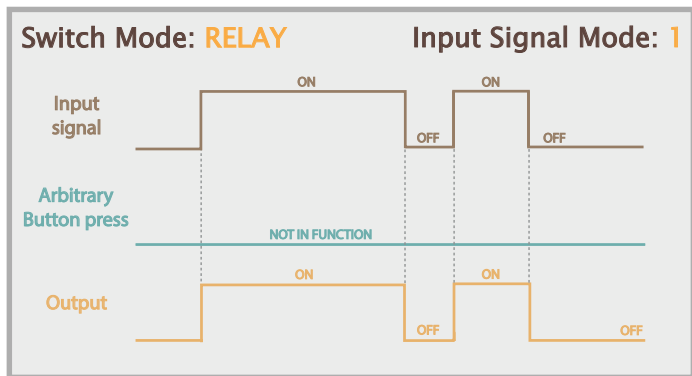


Display of the operation of the external signal S and buttons in the TIMER operating mode and external signal in MODE 1

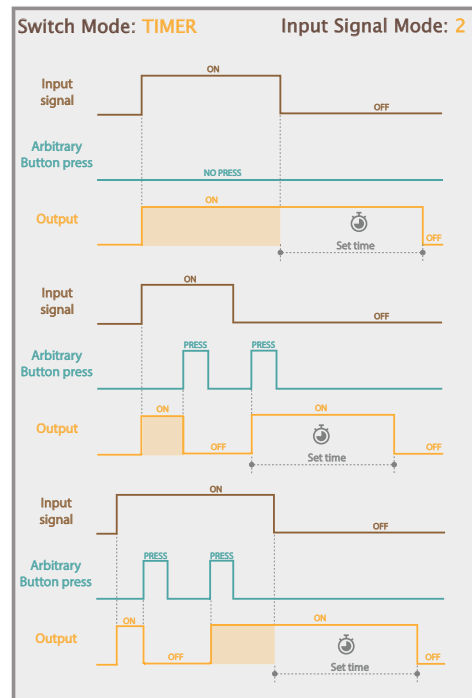


Display of the operation of the external signal S and buttons in the PUSH BUTTON operating mode and external signal in MODE 1

OPERATION OF THE CONTROL SIGNAL S – MODE 2

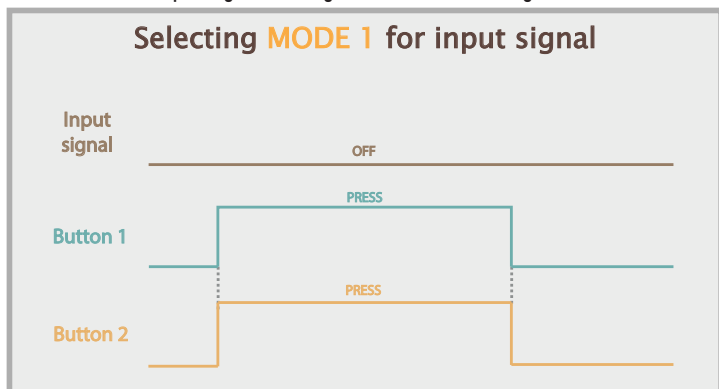


Display of the operation of the external signal S and buttons in the RELAY operating mode and external signal in MODE 1

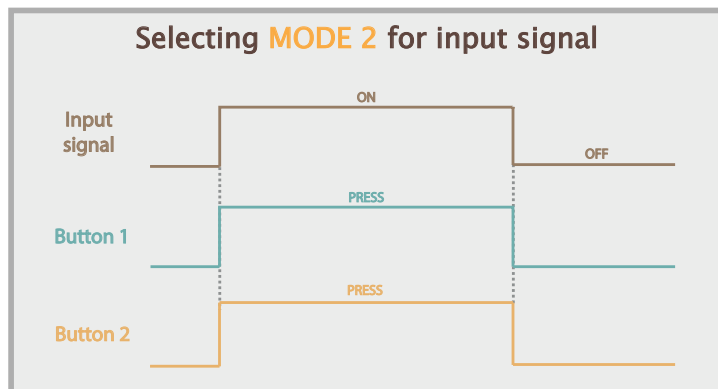


Display of the operation of the external signal S and buttons in the TIMER operating mode and external signal in MODE 2

Operating mode settings of the external control signal S

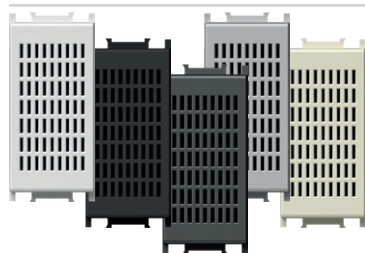


Setting the operating mode of the input signal S for MODE 1



Setting the operating mode of the input signal S for MODE 2

BRZĘCZYK 8VA 230V~1M



- EM90PW
- EM90MW
- EM90SB
- EM90AT
- EM90ES
- EM90IW

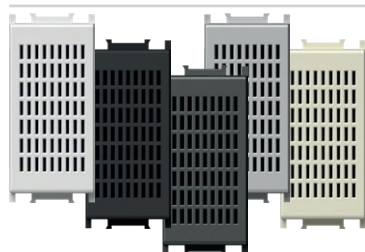
- brzęczyk sygnałowy
- długość dźwięku odpowiada długości przytrzymania przycisku
- napięcie 230V~ 50Hz 8VA

*BUZZER 8VA 230V~1M*

- signal buzzer
- the sound emission has the same lasting time as the control operation
- supply voltage 230V~ 50Hz 8VA



BRZĘCZYK 8VA 230V~1M



- EM91PW
- EM91MW
- EM91SB
- EM91AT
- EM91ES
- EM91IW

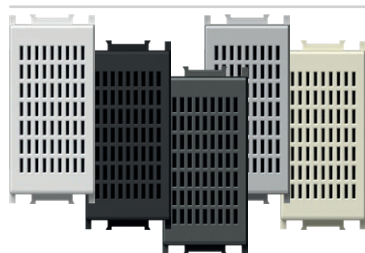
- brzęczyk sygnałowy
- długość dźwięku odpowiada długości przytrzymania przycisku
- napięcie 230V~ 50Hz 8VA

*BUZZER 8VA 12V~1M*

- signal buzzer
- the sound emission has the same lasting time as the control operation
- supply voltage 12V~ 50Hz 8VA



DZWONEK 8VA 230V~1M



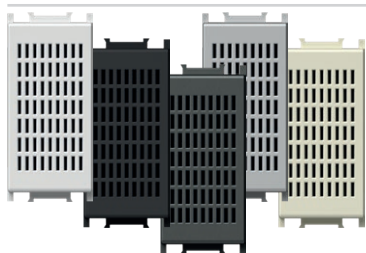
- EM92PW
- EM92MW
- EM92SB
- EM92AT
- EM92ES
- EM92IW

- dzwonek sygnałowy
- długość dźwięku odpowiada długości przytrzymania przycisku
- napięcie 230V~ 50Hz 8VA

*BELL 8VA 230V~1M*

- signal bell
- the sound emission has the same lasting time as the control operation
- supply voltage 230V~ 50Hz 8VA





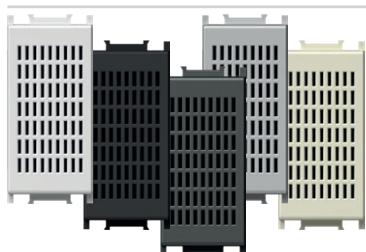
- EM93PW
- EM93MW
- EM93SB
- EM93AT
- EM93ES
- EM93IW

**DZWONEK 8VA 12V~1M**

- dzwonek sygnałowy
- długość dźwięku odpowiada długości przytrzymania przycisku
- napięcie 12V~ 50Hz 8VA

**BELL 8VA 12V~1M**

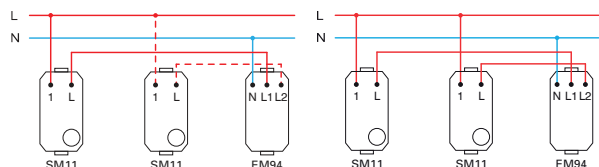
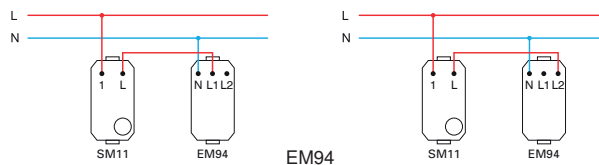
- signal bell
- the sound emission has the same lasting time as the control operation
- supply voltage 12V~ 50Hz 8VA



- EM94PW
- EM94MW
- EM94SB
- EM94AT
- EM94ES
- EM94IW

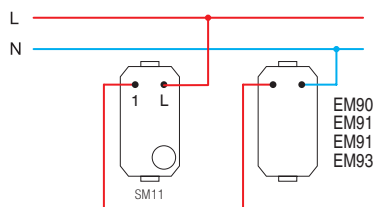
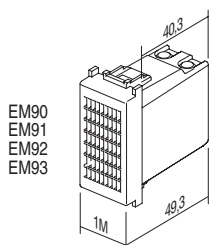
**DZWONEK ELEKTRONICZNY 230V~ 6mA rms 1M**

- zużycie przy melodii 1; 4,7 mA rms
- zużycie przy melodii 2; 5,9 mA rms
- poziom dźwięku przy melodii 1; 90,5 dB
- poziom dźwięku przy melodii 2; 86 dB
- temperatura robocza: 0°C / 45°C (do użytku w pomieszczeniach)
- temperatura przechowywania -20°C / 50°C
- stopień ochrony IP: IP20 (tylko do użytku)
- klasa bezpieczeństwa urządzenia II
- kategoria przepięcia (EN 62109): klasa III
- zestyki srubowe max. 2,5 mm<sup>2</sup>
- urządzenie z przerwa między stykami min. 3 mm
- dzwonek musi być zabezpieczony za pomocą odpowiedniego wyłącznika zewnętrznego
- zgodny z dyrektywami EMC i LVD



**ELECTRONIC BELL 230V~ 6mA rms 1M**

- power supply 230 V~ 50/60 Hz
- power consumption when playing melody 1: 4.7 mA rms
- power consumption when playing melody 2: 5.9 mA rms
- sound level of melody 1: 90.5 dB
- sound level of melody 2: 86 dB
- operating temperature 0°C/45°C (indoor use)
- storage temperature: -20°C /50°C
- IP protection class: IP20 (indoor use only)
- class device II
- overvoltage category (EN62109): Class III
- screw contacts: max. 2.5 mm<sup>2</sup>
- device with a contact gap of at least 3 mm
- an easily accessible cut-off switch must be installed upstream from bell
- complies with EMC & LVD directives



REGULATOR GŁOŚNOŚCI DLA 100V LINII AUDIO 35W 2M



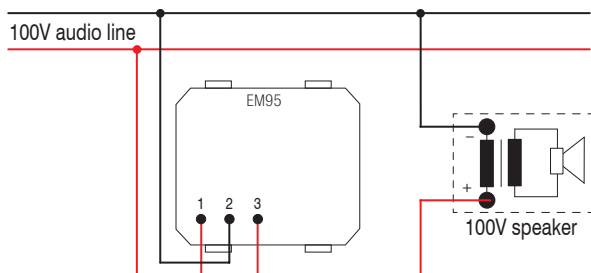
- EM95PW
- EM95MW
- EM95SB
- EM95AT
- EM95ES
- EM95IW

- regulator głośności (tłumik) dla systemów nagłośnienia 100V
- moc znamionowa 35W (maks. 45W), 6-stopniowe ustawienie głośności
- odpowiedni do wmontowania w głębokich puszkach (min. 60 mm)
- nieodpowiedni do montażu w puszkach o głębokości 45 mm i puszkach CUBO IP20
- tylko do użytku wewnętrznego

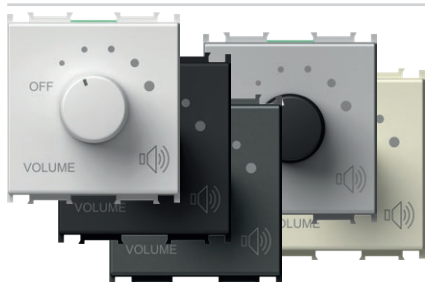


VOLUME CONTROL 100V AUDIO LINE 35W 2M

- volume control (attenuator) for 100V audio systems
- power rating 35W (max.45W), 6 steps volume control
- suitable for boxes min. 60 mm deep
- not suitable for installation in 45 mm deep boxes and surface mount boxes CUBO IP20
- for indoor use only



NISKONAPIĘCIOWY REGULATOR GŁOŚNOŚCI 4-8 Ω 35W 2M



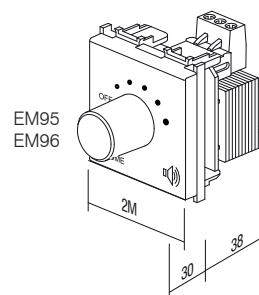
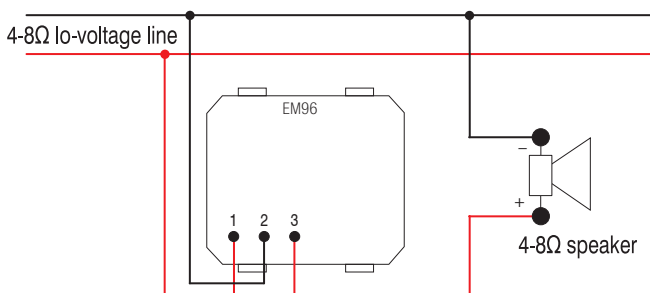
- EM96PW
- EM96MW
- EM96SB
- EM96AT
- EM96ES
- EM96IW

- regulator głośności do wyjść niskonapięciowych 4-8 Ω 35W
- moc znamionowa 35W, 6-stopniowe ustawienie głośności
- odpowiedni do wmontowania w głębokich puszkach (min. 60 mm)
- nieodpowiedni do montażu w puszkach o głębokości 45 mm i puszkach CUBO IP20
- tylko do użytku wewnętrznego

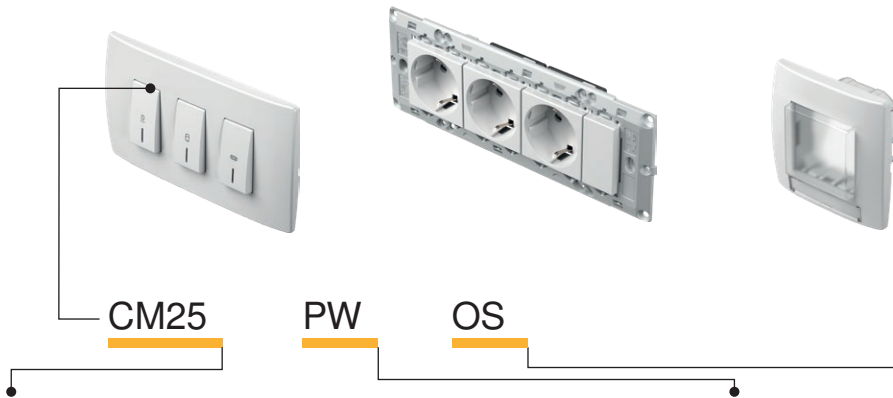


VOLUME CONTROL 4-8 Ω 35W 2M

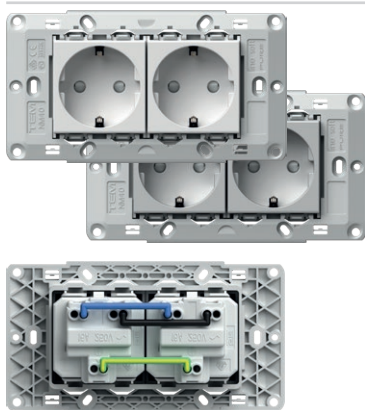
- volume control (attenuator) for low voltage outputs 4-8 Ω, 35W
- power rating 35W, 6 steps volume control
- suitable for boxes min. 60 mm deep
- not suitable for installation in 45 mm deep boxes and surface mount boxes CUBO IP20
- for indoor use only







typ type	opis description	dane techniczne technical data	rozmiar size	kolor colour	opis opcjonalny 1 optional data 1
CM10	ZESTAW GNIAZD 2x SCHUKO SOCKET SET 2x SCHUKO	2P+E 16A 250V~	4M	<input type="checkbox"/> PW biały połysk polar white	<input type="checkbox"/> OL ramka ozdobna LINE cover plate LINE
CM11	ZESTAW GNIAZD 3x SCHUKO SOCKET SET 3x SCHUKO	2P+E 16A 250V~	7M	<input type="checkbox"/> MW biały matowy matte white	<input type="checkbox"/> OS ramka ozdobna SOFT cover plate SOFT
CM15	ZESTAW PRZEWODÓW ŁĄCZĄCYCH LINK WIRE SET	3x1.5mm <sup>2</sup>	1M	<input checked="" type="checkbox"/> SB czarny-mat soft touch black	
⋮	⋮	⋮	⋮	<input checked="" type="checkbox"/> AT antracyt anthracite	
⋮	⋮	⋮	⋮	<input type="checkbox"/> ES srebrny-mat elox silver	
⋮	⋮	⋮	⋮	<input type="checkbox"/> IW beż-połysk ivory white	



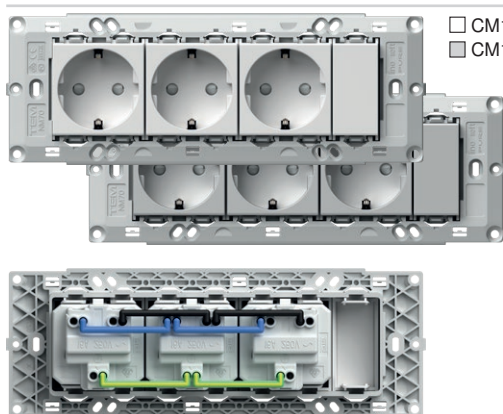
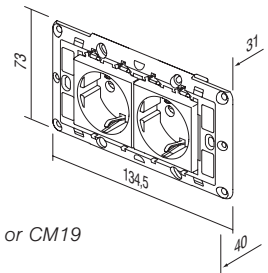
- CM10PW
- CM10ES

#### ZESTAW GNIAZD 2x SCHUKO 2P+E 16A 250V~ 4M

- zestaw gniazd 2x schuko VM10 2P+E 16A 250V~
- gniazda połączone przewodami łączącymi CM16
- ramka montażowa bez śrub 4M
- do montażu ramki montażowej należy użyć śrub CM17, CM18 lub CM19
- zaciski śrubowe do żył o przekrojach 1,5-2,5mm<sup>2</sup>
- zgodność z normą IEC-60884-1, CEE7

#### SOCKETS SET 2x SCHUKO 2P+E 16A 250V~ 4M

- socket set 2x schuko VM10 2P+E 16A 250V~
- prewired with link wires CM16
- with mounting frame 4M without screws
- for mounting frame fixing use screws CM17, CM18 or CM19
- screw contacts 1.5-2.5 mm<sup>2</sup>
- in accordance with IEC-60884-1, CEE7



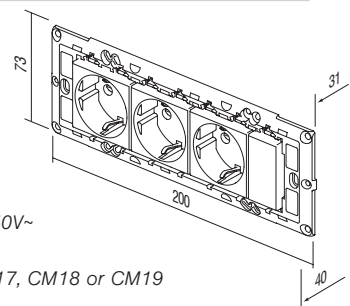
- CM11PW
- CM11ES

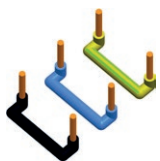
#### ZESTAW GNIAZD 3x SCHUKO 2P+E 16A 250V~ 7M

- zestaw gniazd 3x schuko VM10 2P+E 16A 250V~
- gniazda połączone przewodami łączącymi CM16
- ramka montażowa bez śrub 7M
- do montażu ramki montażowej należy użyć śrub CM17, CM18 lub CM19
- zaciski śrubowe do żył o przekrojach 1,5-2,5mm<sup>2</sup>
- zgodność z normą IEC-60884-1, CEE7

#### SOCKETS SET 3x SCHUKO 2P+E 16A 250V~ 7M

- socket set 3x schuko VM10 2P+E 16A 250V~
- prewired with link wires CM16
- with mounting frame 7M without screws
- for mounting frame fixing use screws CM17, CM18 or CM19
- screw contacts 1.5-2.5 mm<sup>2</sup>
- in accordance with IEC-60884-1, CEE7



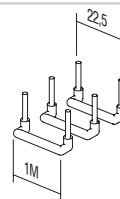
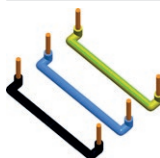
ZESTAW PRZEWODÓW ŁĄCZĄCYCH 3x1,5mm<sup>2</sup> 1M

CM15

- zestaw przewodów łączących do łączenia dwóch elementów o rozmiarze 1M
- zawiera 10 czarnych, 10 niebieskich i 10 żółto/zielonych przewodów

LINK WIRE SET 3x1.5mm<sup>2</sup> 1M

- link wire set to connect two elements size 1M
- includes 10 black, 10 blue and 10 yellow/green wires

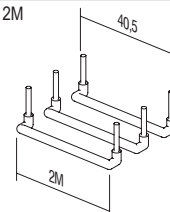
ZESTAW PRZEWODÓW ŁĄCZĄCYCH 3x2.5mm<sup>2</sup> 2M

CM16

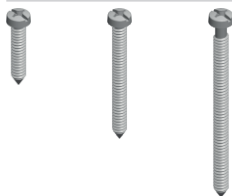
- zestaw przewodów łączących do łączenia dwóch elementów o rozmiarze 2M
- zawiera 10 czarnych, 10 niebieskich i 10 żółto/zielonych przewodów

LINK WIRE SET 3x2.5mm<sup>2</sup> 2M

- link wire set to connect two elements size 2M
- includes 10 black, 10 blue and 10 yellow/green wires



## ZESTAW ŚRUB 3,5



CM17

CM18

CM19

- śruby do instalacji ramek NM30, NM32, NM40, NM41, NM70

- CM17 - l=20mm, 100szt.

- CM18 - l=35mm, 50szt.

- CM19 - l=50mm, 50szt.



## SCREW SET 3,5

- screw set for fixing mounting frames NM30, NM32, NM40, NM41, NM70

- CM17 - l=20mm, 100pcs

- CM18 - l=35mm, 50pcs

- CM19 - l=50mm, 50pcs

## ZESTAW DO ŁĄCZNIKÓW Z TABLICZKĄ IP44 2M

 CM22PW CM22MW CM22SB CM22AT CM22ES CM22IW

- do montażu w wilgotnych pomieszczeniach
- ochrona IP44 zapewniona dla wszystkich łączników Moduł
- łączniki i klawisze nie są częścią zestawu
- ramka SOFT 2M z tabliczką
- zgodność z normą IEC 60669-1

## SET SWITCHES WITH INSCRIPTION PLATE IP44 2M

- for usage in humid areas
- IP44 protection provides for all Modul switches
- switches and buttons are not part of the set
- include SOFT 2M cover plate with inscription plate and mounting fame
- in accordance with IEC 60669-1



## ZESTAW DO GNIAZDEK Z TABLICZKĄ IP44 2M

 CM23PW CM23MW CM23SB CM23AT CM23ES CM23IW

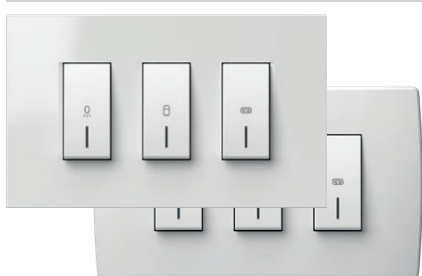
- do montażu w wilgotnych pomieszczeniach
- ochrona IP44 zapewniona w kombinacji z gniazdkiem z osłoną (VM11, VM41)
- gniazda nie są częścią zestawu
- ramka SOFT 2M z tabliczką
- zgodność z normą IEC 60884-1

## SET SOCKETS WITH INSCRIPTION PLATE IP44 2M

- for usage in humid areas
- IP44 protection can be achieved only in combination with covered socket (VM11, VM41)
- sockets are not part of the set
- include SOFT 2M cover plate with inscription plate and mounting fame
- in accordance with IEC 60884-1



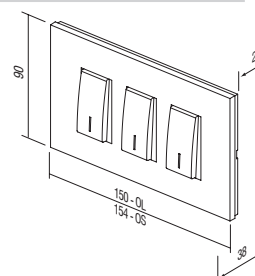
## ZESTAW ŁAZIENKOWY 3x20A 250V~ 4M

 CM25PWOL CM25IWOL CM25PWOS CM25IWOS

- zestaw łazienkowy 3xSM12 20A 250V~ bez ramki montażowej i ramki gniazda
- zaciski śrubowe do żył o przekrojach 1,5-2,5mm<sup>2</sup>
- zgodność z normą EN 60669-1
- uniwersalne rozwiązanie dla wbudowanych puszek o rozmiarach 108-135 mm lub puszek o rozmiarze 4M
- wysokość ramki 90mm

## SWITCH SET FOR BATHROOM 3x20A 250V~ 4M

- switch set 3xSM12 20A 250V~ with mounting frame and cover plate
- screw contacts 1.5-2.5mm<sup>2</sup>
- in accordance with EN 60669-1
- universal solution for renovation on boxes with fixing dimensions 108-135mm or boxes 4M size
- cover plate height 90mm





- CM28PW
- CM28MW
- CM28SB
- CM28AT
- CM28ES
- CM28IW

#### ZESTAW DO ŁĄCZNIKÓW IP44 2M

- do montażu w wilgotnych pomieszczeniach
- ochrona IP44 zapewniona dla wszystkich łączników Moduł
- łączniki i klawisze nie są częścią zestawu
- ramka SOFT 2M bez tabliczki
- zgodność z normą IEC 60669-1

#### SET SWITCHES IP44 2M

- for usage in humid areas
- IP44 protection provides for all Modul switches
- switches and buttons are not part of the set
- SOFT 2M cover plate without inscription plate
- in accordance with IEC 60669-1



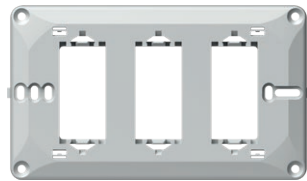
- CM29PW
- CM29MW
- CM29SB
- CM29AT
- CM29ES
- CM29IW

#### ZESTAW DO GNIAZDEK IP44 2M

- do montażu w wilgotnych pomieszczeniach
- ochrona IP44 zapewniona w kombinacji z gniazdkiem z osłoną (VM11, VM41)
- gniazda nie są częścią zestawu
- ramka SOFT 2M bez tabliczki
- zgodność z normą IEC 60884-1

#### SET SOCKETS IP44 2M

- for usage in humid areas
- IP44 protection can be achieved only in combination with covered socket (VM11, VM41)
- sockets are not part of the set
- SOFT 2M cover plate without inscription plate
- in accordance with IEC 60884-1



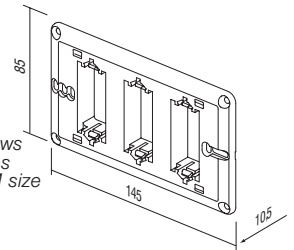
NM41

#### RAMKA MONTAŻOWA DO ZESTAWU ŁAZIENKOWEGO 4M

- uniwersalna ramka montażowa dla zestawu łazienkowego ze śrubami
- uniwersalne rozwiązanie dla montażu w prostokątnych puszkach o rozmiarach 108-135 mm lub puszkach o rozmiarze 4M
- zgodność z normą EN 60669-1

#### MOUNTING FRAME BATHROOM SET 4M

- universal mounting frame for bathroom set with screws
- universal solution for mounting on rectangular boxes with fixing dimensions 108-135mm or boxes 4M size
- in accordance with EN 60669-1



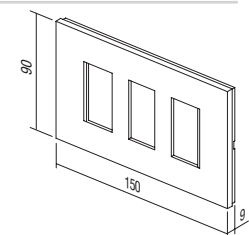
- OL41PW
- OL41MW
- OL41NB
- OL41IW
- OL41ES
- OL41SG
- OL41IB
- OL41AT
- OL41TI
- OL41SB

#### RAMKA OZDOBNA LINE DO ZESTAWU ŁAZIENKOWEGO

- ramka ozdobna LINE do zestawu łazienkowego
- wysokość 90 mm
- zgodność z normą EN 60669-1

#### COVER PLATE LINE BATHROOM SET

- decorative cover plate bathroom set LINE
- height 90mm
- in accordance with EN 60669-1



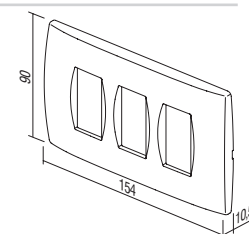
- OS41PW
- OS41MW
- OS41NB
- OS41IW
- OS41ES
- OS41SG
- OS41SB
- OS41WE
- OS41AT
- OS41TI

#### RAMKA OZDOBNA SOFT DO ZESTAWU ŁAZIENKOWEGO


- ramka ozdobna SOFT do zestawu łazienkowego
- wysokość 90 mm
- zgodność z normą EN 60669-1



#### COVER PLATE SOFT BATHROOM SET

- decorative cover plate bathroom set SOFT
- height 90mm
- in accordance with EN 60669-1



# PROGRAM ANTYBAKTERYJNY MODUL



typ type	opis description	rozmiar size	kolor colour	opis opcjonalny 1 optional data 1
TM11	KLAWISZ BUTTON	1M	<input type="checkbox"/> AW biały antybakteryjny antibacterial white	 NT neutralny neutral
TM21	ZASŁEPKA BLANK	1M		
VM10	GNAZDO / SOCKET	2M		 IN podświetlenie indicator
.	.	.		
.	.	.		

## PROGRAM ANTYBAKTERYJNY MODUL

- włączniki i gniazdka są codziennie dotykane przez wiele osób, dlatego stają się miejscem rozwoju bakterii
- dzięki swoim naturalnym właściwościom antybakteryjnym srebro jest już od trzech tysięcy używane jako skuteczny środek dezynfekcyjny. Jest całkowicie naturalne, zdrowe i przyjazne środowisku
- dodanie jonów srebra zapewnia długotrwałą i skuteczną ochronę przed rozwojem bakterii, mikroobów i grzybów
- ochrona antybakteryjna zapewnia higienę, czystość i zdrowie
- jest doskonała do środowisk o dużych wymaganiach higienicznych (szpitale, centra zdrowia, miejsca związane z przemysłem farmaceutycznym, domy spokojnej starości, laboratoria, restauracje, hotele, lotniska, stacje autobusowe i kolejowe, sklepy, instytucje publiczne...)
- niezależne badania laboratoryjne zostały przeprowadzone zgodnie z najwyższymi japońskimi standardami JISZ 2801
- niski koszt ochrony ludzkiego zdrowia
- budowa i funkcjonalność antybakteryjnego programu MODUL zapewniają łatwe utrzymanie i czyszczenie
- antybakteryjne przyciski, ramki ozdobne i gniazda są połączone z klasycznymi ramkami do montażu i łącznikami
- z tyłu produkty zostały oznaczone AW (antibacterial white)

## ANTIBACTERIAL PROGRAM MODUL

- switches and sockets are daily touched by many people, so this is a common place for development and spread of bacteria
- thanks to its natural antibacterial characteristics silver has been used for three millennia as a safe and effective disinfectant, since it is completely natural, healthy and environmentally friendly
- special antibacterial silver ions additive provides long-term, reliable and effective protection against the development and spread of bacteria, microbes and fungi
- antibacterial protection ensures hygiene, cleanliness and health for people
- perfectly suitable for use in environments with strict hygiene conditions (hospitals, health centers, pharmaceutical facilities, homes for elderly, nursing homes, laboratories, restaurants, hotels, airports, bus and railway stations, business and shopping areas, public institutions...)
- independent laboratory testings have been carried out in accordance with highest Japanese standards JIS Z 2801
- low cost for providing human health
- design and functionality of antibacterial program MODUL allow easy cleaning and maintenance
- antibacterial buttons, cover plates and sockets are combined with classic mounting frames and switches
- products are labelled on the back with AW (antibacterial white)

# ANTIBACTERIAL PROGRAM MODUL

## KLAWISZ 1M



TM11AW

- możliwość wymiany klawisza 1M
- zgodność z normą EN 60669-1
- ochrona antybakteryjna zgodna z JISZ 2801

### BUTTON 1M

- replaceable button 1M
- in accordance with EN 60669-1
- antibacterial protection in accordance with JIS Z 2801



## KLAWISZ 1M PODŚWIETLANY



TM11AWIN

- możliwość wymiany klawisza 1M
- zgodność z normą EN 60669-1
- ochrona antybakteryjna zgodna z JISZ 2801

### BUTTON 1M INDICATOR

- replaceable button 1M
- in accordance with EN 60669-1
- antibacterial protection in accordance with JIS Z 2801



## KLAWISZ 2M



TM12AW

- klawisz wymienny 2M wraz z uchwytem klawiszy
- do zmiany rozmiaru łącznika lub przycisku z wymiaru 1M na 2M
- zgodność z normą EN 60669-1
- ochrona antybakteryjna zgodna z JISZ 2801

### BUTTON 2M

- replaceable button 2M with button carrier
- to upgrade switch or push button from size 1M to size 2M
- in accordance with EN 60669-1
- antibacterial protection in accordance with JIS Z 2801



## KLAWISZ 2M PODŚWIETLANY



TM12AWIN

- klawisz wymienny 2M wraz z uchwytem klawiszy
- do zmiany rozmiaru łącznika lub przycisku z wymiaru 1M na 2M
- zgodność z normą EN 60669-1
- ochrona antybakteryjna zgodna z JISZ 2801

### BUTTON 2M INDICATOR

- replaceable button 2M with button carrier
- to upgrade switch or push button from size 1M to size 2M
- in accordance with EN 60669-1
- antibacterial protection in accordance with JIS Z 2801



## ZASŁEPKA 1M



TM21AW

- do wypełniania pustych modułów
- zgodność z normą EN 60669-1
- ochrona antybakteryjna zgodna z JISZ 2801

### BLANK 1M

- blank modul to fill up empty spaces
- in accordance with EN 60669-1
- antibacterial protection in accordance with JIS Z 2801



## ZASŁEPKA 2M



TM22AW

- do wypełniania pustych modułów
- zgodność z normą EN 60669-1
- ochrona antybakteryjna zgodna z JISZ 2801

### BLANK 2M

- blank modul to fill up empty spaces
- in accordance with EN 60669-1
- antibacterial protection in accordance with JIS Z 2801





□ VM10AW

**GNIAZDKO SCHUKO+KS 2P+E 16A 250V~ 2M**

- 2P+E schuko
- 16A 250V~, typ VM10
- zgodność z normą IEC 60884-1, CEE7
- zaciski śrubowe do żył o przekrojach 1,5-2,5mm<sup>2</sup>
- osłonięte styki pod napięciem
- ochrona antybakteryjna zgodna z JISZ 2801

**SOCKET SCHUKO+KS 2P+E 16A 250V~ 2M**

- 2P+E schuko
- 16A 250V~, type VM10
- in accordance with IEC 60884-1, CEE7
- screw contacts 1.5-2.5 mm<sup>2</sup>
- built-in contact protection
- antibacterial protection in accordance with JIS Z 2801



□ VM11AW

**GNIAZDKO SCHUKO+KS+POKRYWA 2P+E 16A 250V~ 2M**

- 2P+E schuko+pokrywa
- 16A 250V~, typ VM11
- zgodność z normą IEC 60884-1, CEE7
- zaciski śrubowe do żył o przekrojach 1,5-2,5mm<sup>2</sup>
- osłonięte styki pod napięciem
- ochrona antybakteryjna zgodna z JISZ 2801

**SOCKET SCHUKO+KS+COVER**

- 2P+E 16A 250V~ 2M
- 2P+E schuko+cover
- 16A 250V~, type VM11
- in accordance with IEC 60884-1, CEE7
- screw contacts 1.5-2.5 mm<sup>2</sup>
- built-in contact protection
- antibacterial protection in accordance with JIS Z 2801



□ VM20AW

**GNIAZDKO EURO+KS 2P+E 10A 250V~ 1M**

- 2P euro
- 10A 250V~, typ VM20
- zgodność z normą IEC 60884-1, CEE7
- zaciski śrubowe do żył o przekrojach 1,5-2,5mm<sup>2</sup>
- osłonięte styki pod napięciem
- ochrona antybakteryjna zgodna z JISZ 2801

**SOCKET EURO+KS 2P 10A 250V~ 1M**

- 2P Euro
- 10A 250V~, type VM20
- in accordance with IEC 60884-1, CEE7
- screw contacts 1.5-2.5 mm<sup>2</sup>
- built-in contact protection
- antibacterial protection in accordance with JIS Z 2801



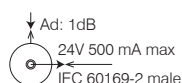
□ KM11AW

**GNIAZDO ANTENOWE TV KOŃCOWE 1dB 1M**

- TV końcówce
- zakres częstotliwości 5÷2400MHz
- tłumienie < 1dB
- zgodność z normą EN 50083-1
- podłączenie śrubowe
- ochrona antybakteryjna zgodna z JISZ 2801

**SOCKET TV END-LINE 1dB 1M**

- TV end-line
- frequency range 5÷2400 MHz
- reduction < 1 dB
- in accordance with EN 50083-1
- screw contacts
- antibacterial protection in accordance with JIS Z 2801



□ KM35AW

**ADAPTER KS 1M**

- standard montażu KS keystone
- AMP, Avaya, Brandrex, FMT, Mfico, Tyco, ...
- komplet nie zawiera modułu komunikacyjnego
- ochrona antybakteryjna zgodna z JISZ 2801

**ADAPTER KS 1M**

- KS keystone fixing standard
- AMP, Avaya, Brandrex, FMT, Mfico, Tyco, ...
- communication module not included
- antibacterial protection in accordance with JIS Z 2801





OS20AW

#### RAMKA SOFT 2M

- ramka ozdobna SOFT 2M
- zgodność z normą EN 60669-1
- ochrona antybakteryjna zgodna z JISZ 2801

#### COVER PLATE SOFT 2M

- decorative cover plate SOFT 2M
- in accordance with EN 60669-1
- antibacterial protection in accordance with JIS Z 2801



OS24AW

#### RAMKA SOFT 2x2M

- ramka ozdobna SOFT 2x2M
- montaż w kombinacji poziomej lub pionowej
- zgodność z normą EN 60669-1
- ochrona antybakteryjna zgodna z JISZ 2801

#### COVER PLATE SOFT 2x2M

- decorative cover plate SOFT 2x2M
- horizontal or vertical mounting
- in accordance with EN 60669-1
- antibacterial protection in accordance with JIS Z 2801



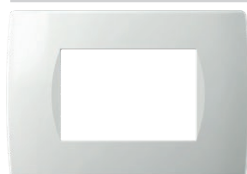
OS26AW

#### RAMKA OZDOBNA SOFT 3x2M

- ramka ozdobna SOFT 3x2M
- montaż w kombinacji poziomej lub pionowej
- zgodność z normą EN 60669-1
- ochrona antybakteryjna zgodna z JISZ 2801

#### COVER PLATE SOFT 3x2M

- decorative cover plate SOFT 3x2M
- horizontal or vertical mounting
- in accordance with EN 60669-1
- antibacterial protection in accordance with JIS Z 2801



OS30AW

#### RAMKA SOFT 3M

- ramka ozdobna SOFT 3M
- ochrona antybakteryjna zgodna z JISZ 2801
- zgodność z normą EN 60669-1

#### COVER PLATE SOFT 3M

- decorative cover plate SOFT 3M
- in accordance with EN 60669-1
- antibacterial protection in accordance with JIS Z 2801



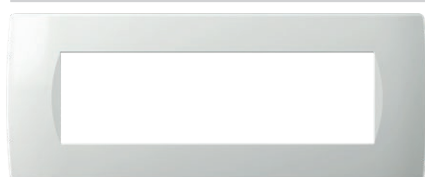
OS40AW

#### RAMKA SOFT 4M

- ramka ozdobna SOFT 4M
- zgodność z normą EN 60669-1
- ochrona antybakteryjna zgodna z JISZ 2801

#### COVER PLATE SOFT 4M

- decorative cover plate SOFT 4M
- in accordance with EN 60669-1
- antibacterial protection in accordance with JIS Z 2801



OS70AW

#### RAMKA SOFT 7M

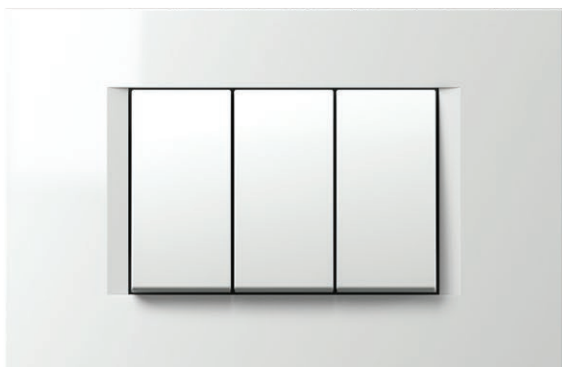
- ramka ozdobna SOFT 7M
- zgodność z normą EN 60669-1
- ochrona antybakteryjna zgodna z JISZ 2801

#### COVER PLATE SOFT 7M

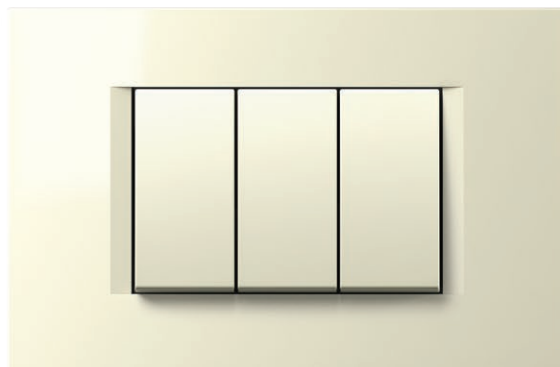
- decorative cover plate SOFT 7M
- in accordance with EN 60669-1
- antibacterial protection in accordance with JIS Z 2801

basic  
basic

PW biały polysk  
polar white



IW beż-polysk  
ivory white



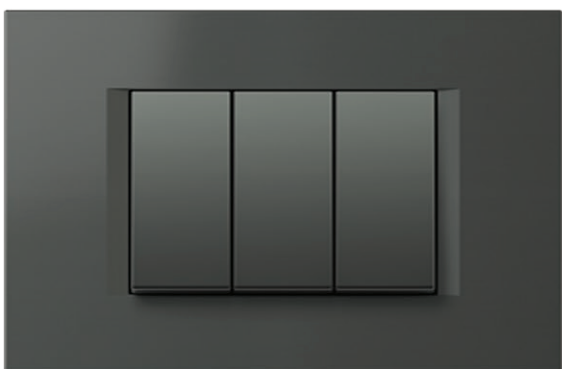
ES srebrny-mat  
elox silver



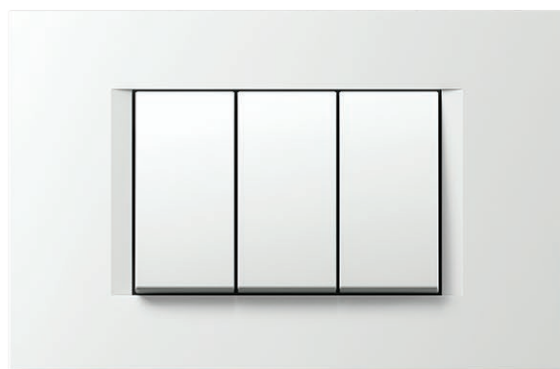
SB czarny-mat  
soft touch black



AT antracyt  
anthracite



MW biały matowy  
matte white

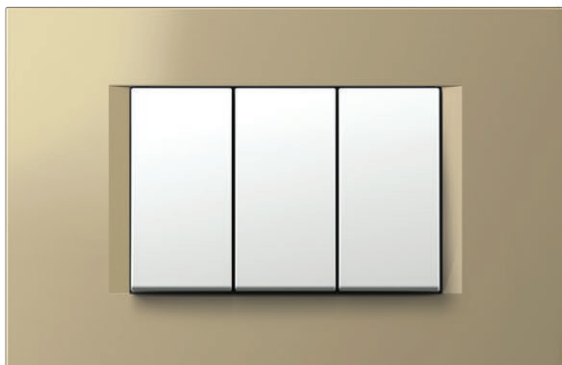




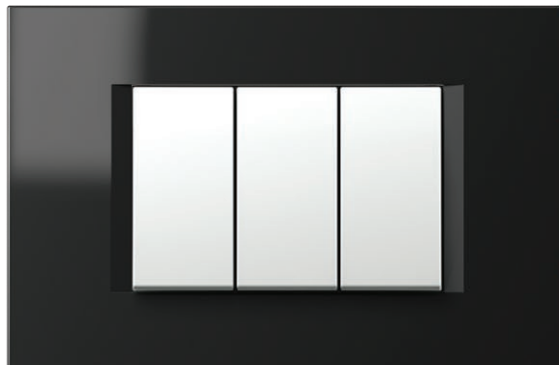
## COVER PLATES LINE OL

decor  
decor

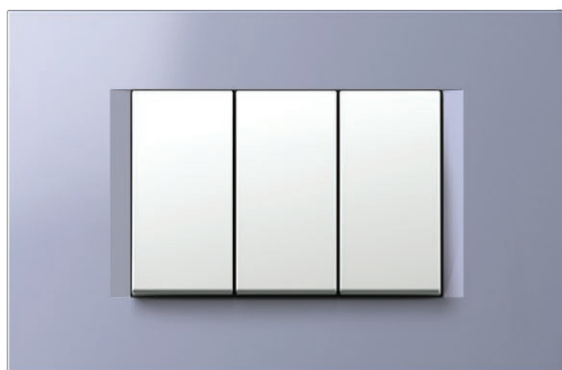
SG złoty-mat  
sand gold



NB czarny-polysk  
night black



IB niebieski-mat  
impulse blue

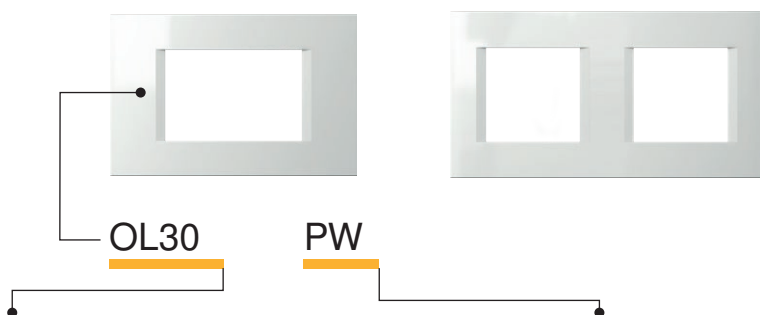


TI tytan  
titanium



SW kamień biały  
stone white





typ type	opis description	rozmiar size	kolor colour	
OL10	RAMKA LINE COVER PLATE LINE	1/2M	PW biały połysk polar white	SG złoty-mat sand gold
OL13	RAMKA LINE COVER PLATE LINE	1/3M	MW biały matowy matte white	NB czarny-połysk night black
OL20	RAMKA LINE COVER PLATE LINE	2M	IW beż-połysk ivory white	IB niebieski-mat impulse blue
.	.	.	ES srebrny-mat elox silver	TI tytan titanium
.	.	.	SB czarny-mat soft touch black	SW kamień biały stone white



#### RAMKA LINE 1/2M



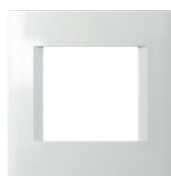
OL10PW	OL10SG
OL10MW	OL10NB
OL10IW	OL10IB
OL10ES	OL10AT
OL10SB	OL10TI
	OL10SW

- ramka ozdobna LINE 1/2M  
- zgodność z normą EN 60669-1

#### COVER PLATE LINE 1/2M

- decorative cover plate LINE 1/2M  
- in accordance with EN 60669-1

#### RAMKA LINE 2M



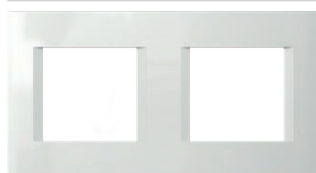
OL20PW	OL20SG
OL20MW	OL20NB
OL20IW	OL20IB
OL20ES	OL20AT
OL20SB	OL20TI
	OL20SW

- ramka ozdobna LINE 2M  
- zgodność z normą EN 60669-1

#### COVER PLATE LINE 2M

- decorative cover plate LINE 2M  
- in accordance with EN 60669-1

#### RAMKA LINE 2x2M



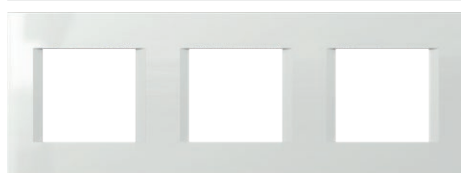
OL24PW	OL24SG
OL24MW	OL24NB
OL24IW	OL24IB
OL24ES	OL24AT
OL24SB	OL24TI
	OL24SW

- ramka ozdobna LINE 2x2M  
- montaż w kombinacji poziomej lub pionowej  
- zgodność z normą EN 60669-1

#### COVER PLATE LINE 2x2M

- decorative cover plate LINE 2x2M  
- horizontal or vertical mounting  
- in accordance with EN 60669-1

#### RAMKA LINE 3x2M



OL26PW	OL26SG
OL26MW	OL26NB
OL26IW	OL26IB
OL26ES	OL26AT
OL26SB	OL26TI
	OL26SW

- ramka ozdobna LINE 3x2M  
- montaż w kombinacji poziomej lub pionowej  
- zgodność z normą EN 60669-1

#### COVER PLATE LINE 3x2M

- decorative cover plate LINE 3x2M  
- horizontal or vertical mounting  
- in accordance with EN 60669-1

#### RAMKA LINE 4x2M



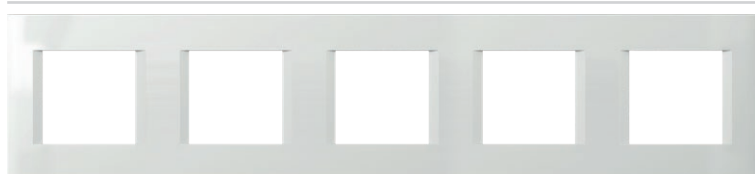
OL28PW	OL28SG
OL28MW	OL28NB
OL28IW	OL28IB
OL28ES	OL28AT
OL28SB	OL28TI
	OL28SW

- ramka ozdobna LINE 4x2M  
- montaż w kombinacji poziomej lub pionowej  
- zgodność z normą EN 60669-1

#### COVER PLATE LINE 4x2M

- decorative cover plate LINE 4x2M  
- horizontal or vertical mounting  
- in accordance with EN 60669-1

#### RAMKA LINE 5x2M



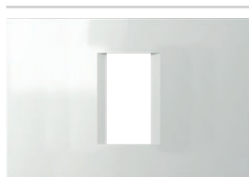
OL29PW
OL29MW
OL29IW
OL29ES
OL29SB
OL29AT
OL29TI

- ramka ozdobna LINE 5x2M  
- montaż w kombinacji poziomej lub pionowej  
- zgodność z normą EN 60669-1

#### COVER PLATE LINE 5x2M

- decorative cover plate LINE 5x2M  
- horizontal or vertical mounting  
- in accordance with EN 60669-1

## COVER PLATES LINE OL



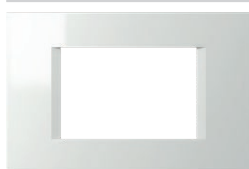
	OL13PW		OL13SG
	OL13MW		OL13NB
	OL13IW		OL13IB
	OL13ES		OL13AT
	OL13SB		OL13TI
			OL13SW

## RAMKA LINE 1/3M

- ramka ozdobna LINE 1/3M  
- zgodność z normą EN 60669-1

## COVER PLATE LINE 1/3M

- decorative cover plate LINE 1/3M  
- in accordance with EN 60669-1



	OL30PW		OL30SG
	OL30MW		OL30NB
	OL30IW		OL30IB
	OL30ES		OL30AT
	OL30SB		OL30TI
			OL30SW

## RAMKA LINE 3M

- ramka ozdobna LINE 3M  
- zgodność z normą EN 60669-1

## COVER PLATE LINE 3M

- decorative cover plate LINE 3M  
- in accordance with EN 60669-1



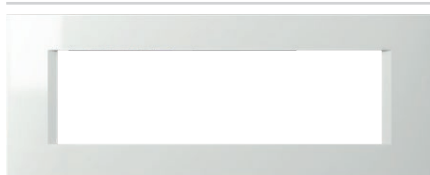
	OL40PW		OL40SG
	OL40MW		OL40NB
	OL40IW		OL40IB
	OL40ES		OL40AT
	OL40SB		OL40TI
			OL40SW

## RAMKA LINE 4M

- ramka ozdobna LINE 4M  
- zgodność z normą EN 60669-1

## COVER PLATE LINE 4M

- decorative cover plate LINE 4M  
- in accordance with EN 60669-1



	OL70PW		OL70SG
	OL70MW		OL70NB
	OL70IW		OL70IB
	OL70ES		OL70AT
	OL70SB		OL70TI
			OL70SW

## RAMKA LINE 7M

- ramka ozdobna LINE 7M  
- zgodność z normą EN 60669-1

## COVER PLATE LINE 7M

- decorative cover plate LINE 7M  
- in accordance with EN 60669-1



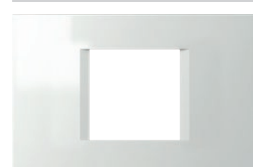
	OL71PW		OL71AT
	OL71MW		OL71TI
	OL71IW		
	OL71ES		
	OL71SB		

## RAMKA LINE 2x7M

- ramka ozdobna LINE 2x7M  
- zgodność z normą EN 60669-1

## COVER PLATE LINE 2x7M

- decorative cover plate LINE 2x7M  
- in accordance with EN 60669-1



	OL23PW		OL23SG
	OL23MW		OL23NB
	OL23IW		OL23IB
	OL23ES		OL23AT
	OL23SB		OL23TI
			OL23SW

## RAMKA LINE 2/3M

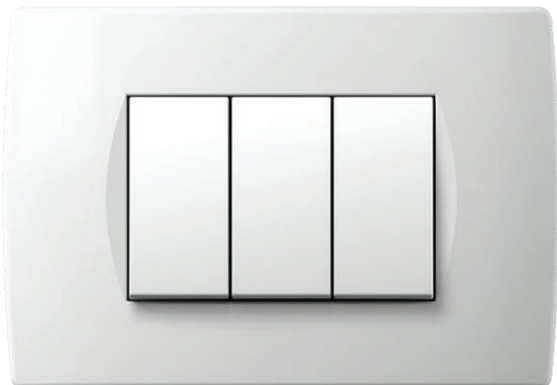
- ramka ozdobna LINE 2/3M  
- zgodność z normą EN 60669-1

## COVER PLATE LINE 2/3M

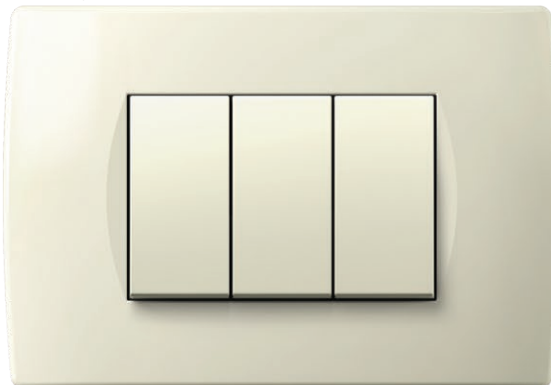
- decorative cover plate LINE 2/3M  
- in accordance with EN 60669-1

basic  
basic

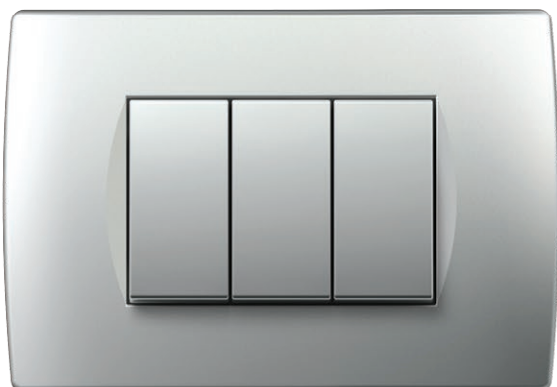
PW biały połysk  
polar white



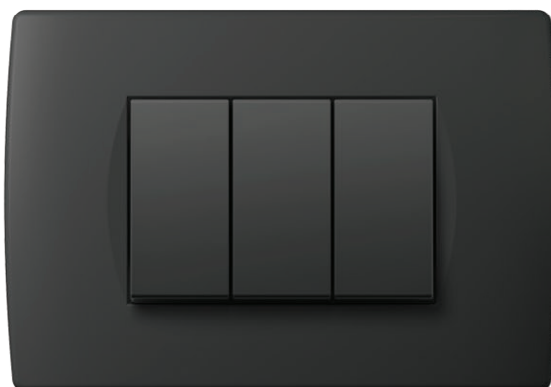
IW beż-połysk  
ivory white



ES srebrny-mat  
elox silver



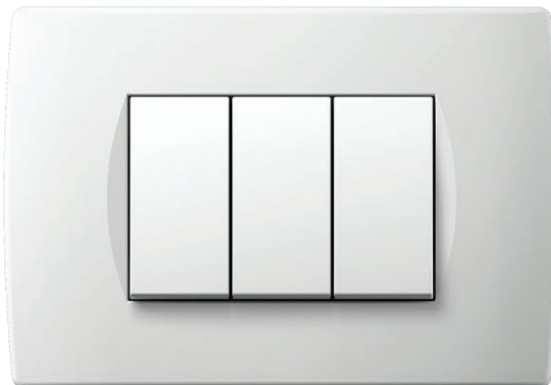
SB czarny-mat  
soft touch black



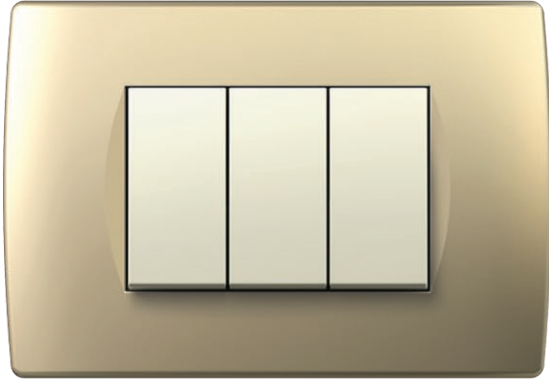
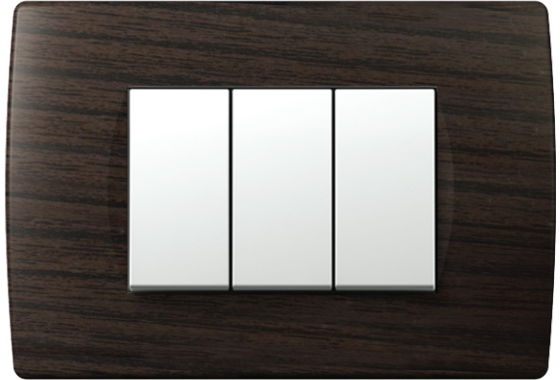
AT antracyt  
anthracite



MW biały matowy  
matte white



## COVER PLATES SOFT OS

decor  
decorSG złoty-mat  
sand goldNB czarny-polysk  
night blackTI tytan  
titaniumWE wenge  
wengeWW orzech  
walnut



OS30



PW

typ type	opis description	rozmiar size	kolor colour															
OS10	RAMKA SOFT COVER PLATE SOFT	1/2M	<table border="0"> <tr> <td> PW biały połysk polar white</td> <td> SG złoty-mat sand gold</td> <td> WW orzech walnut</td> </tr> <tr> <td> MW biały matowy matte white</td> <td> NB czarny-połysk night black</td> <td> WE wenge wenge</td> </tr> <tr> <td> IW beż-połysk ivory white</td> <td> AT antracyt anthracite</td> <td></td> </tr> <tr> <td> ES srebrny-mat elox silver</td> <td> TI tytan titanium</td> <td></td> </tr> <tr> <td> SB czarny-mat soft touch black</td> <td></td> <td></td> </tr> </table>	PW biały połysk polar white	SG złoty-mat sand gold	WW orzech walnut	MW biały matowy matte white	NB czarny-połysk night black	WE wenge wenge	IW beż-połysk ivory white	AT antracyt anthracite		ES srebrny-mat elox silver	TI tytan titanium		SB czarny-mat soft touch black		
PW biały połysk polar white	SG złoty-mat sand gold	WW orzech walnut																
MW biały matowy matte white	NB czarny-połysk night black	WE wenge wenge																
IW beż-połysk ivory white	AT antracyt anthracite																	
ES srebrny-mat elox silver	TI tytan titanium																	
SB czarny-mat soft touch black																		
OS13	RAMKA SOFT COVER PLATE SOFT	1/3M																
OS20	RAMKA SOFT COVER PLATE SOFT	2M																
.	.	.																
.	.	.																



OS10PW	OS10SG
OS10MW	OS10NB
OS10IW	OS10AT
OS10ES	OS10TI
OS10SB	OS10WW
	OS10WE

RAMKA SOFT 1/2M

- ramka ozdobna SOFT 1/2M  
- zgodność z normą EN 60669-1

COVER PLATE SOFT 1/2M

- decorative cover plate SOFT 1/2M  
- in accordance with EN 60669-1



OS20PW	OS20SG
OS20MW	OS20NB
OS20IW	OS20AT
OS20ES	OS20TI
OS20SB	OS20WW
	OS20WE

RAMKA SOFT 2M

- ramka ozdobna SOFT 2M  
- zgodność z normą EN 60669-1

COVER PLATE SOFT 2M

- decorative cover plate SOFT 2M  
- in accordance with EN 60669-1



OS24PW	OS24SG
OS24MW	OS24NB
OS24IW	OS24AT
OS24ES	OS24TI
OS24SB	OS24WW
	OS24WE

RAMKA SOFT 2x2M

- ramka ozdobna SOFT 2x2M  
- montaż w kombinacji poziomej lub pionowej  
- zgodność z normą EN 60669-1

COVER PLATE SOFT 2x2M

- decorative cover plate SOFT 2x2M  
- horizontal or vertical mounting  
- in accordance with EN 60669-1



OS26PW	OS26SG
OS26MW	OS26NB
OS26IW	OS26AT
OS26ES	OS26TI
OS26SB	OS26WW
	OS26WE

RAMKA SOFT 3x2M

- ramka ozdobna SOFT 3x2M  
- montaż w kombinacji poziomej lub pionowej  
- zgodność z normą EN 60669-1

COVER PLATE SOFT 3x2M

- decorative cover plate SOFT 3x2M  
- horizontal or vertical mounting  
- in accordance with EN 60669-1



OS28PW	OS28SG
OS28MW	OS28NB
OS28IW	OS28AT
OS28ES	OS28TI
OS28SB	OS28WW
	OS28WE

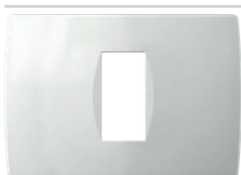
RAMKA SOFT 4x2M


- ramka ozdobna SOFT 4x2M  
- montaż w kombinacji poziomej lub pionowej  
- zgodność z normą EN 60669-1

COVER PLATE SOFT 4x2M

- decorative cover plate SOFT 4x2M  
- horizontal or vertical mounting  
- in accordance with EN 60669-1

## COVER PLATES SOFT OS



 OS13PW	 OS13SG
 OS13MW	 OS13NB
 OS13IW	 OS13AT
 OS13ES	 OS13TI
 OS13SB	 OS13WW
	 OS13WE

## RAMKA SOFT 1/3M

- ramka ozdobna SOFT 1/3M  
- zgodność z normą EN 60669-1

## COVER PLATE SOFT 1/3M

- decorative cover plate SOFT 1/3M  
- in accordance with EN 60669-1



 OS30PW	 OS30SG
 OS30MW	 OS30NB
 OS30IW	 OS30AT
 OS30ES	 OS30TI
 OS30SB	 OS30WW
	 OS30WE












## RAMKA SOFT 3M

- ramka ozdobna SOFT 3M  
- zgodność z normą EN 60669-1

## COVER PLATE SOFT 3M

- decorative cover plate SOFT 3M  
- in accordance with EN 60669-1



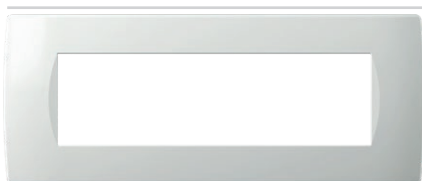
 OS40PW	 OS40SG
 OS40MW	 OS40NB
 OS40IW	 OS40AT
 OS40ES	 OS40TI
 OS40SB	 OS40WW
	 OS40WE





## RAMKA SOFT 4M

- ramka ozdobna SOFT 4M  
- zgodność z normą EN 60669-1

## COVER PLATE SOFT 4M

- decorative cover plate SOFT 4M  
- in accordance with EN 60669-1



 OS70PW	 OS70SG
 OS70MW	 OS70NB
 OS70IW	 OS70AT
 OS70ES	 OS70TI
 OS70SB	 OS70WW
	 OS70WE








## RAMKA SOFT 7M

- ramka ozdobna SOFT 7M  
- zgodność z normą EN 60669-1

## COVER PLATE SOFT 7M

- decorative cover plate SOFT 7M  
- in accordance with EN 60669-1



 OS71PW	 OS71AT
 OS71MW	 OS71TI
 OS71IW	
 OS71ES	
 OS71SB	








## RAMKA SOFT 2x7M

- ramka ozdobna SOFT 2x7M  
- zgodność z normą EN 60669-1

## COVER PLATE SOFT 2x7M

- decorative cover plate SOFT 2x7M  
- in accordance with EN 60669-1



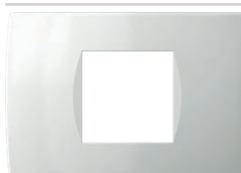
 OS72PW	 OS72SG
 OS72IW	 OS72AT
 OS72ES	 OS72TI
 OS72SB	












## RAMKA SOFT 2x7M

- ramka ozdobna SOFT 2x7M z tabliczką  
- zgodność z normą EN 60669-1

## COVER PLATE SOFT 2x7M

- decorative cover plate SOFT 2x7M  
with inscription plate  
- in accordance with EN 60669-1



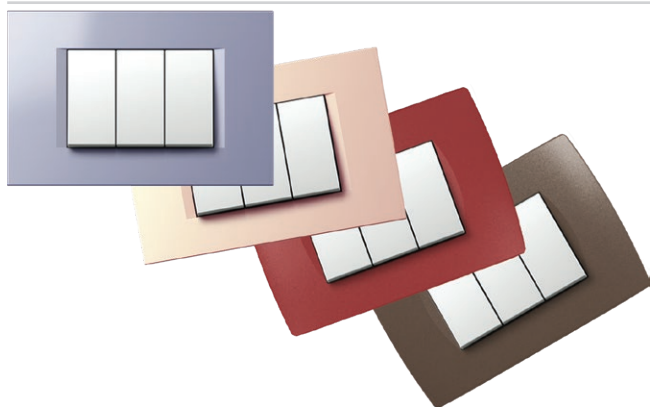
 OS23PW	 OS23SG
 OS23MW	 OS23NB
 OS23IW	 OS23AT
 OS23ES	 OS23TI
 OS23SB	 OS23WW
	 OS23WE

## RAMKA SOFT 2/3M

- ramka ozdobna SOFT 2/3M  
- zgodność z normą EN 60669-1

## COVER PLATE SOFT 2/3M

- decorative cover plate SOFT 2/3M  
- in accordance with EN 60669-1



#### DEKOROWANIE RAMEK

- w przypadku zamawiania większych ilości ramki mogą zostać wykonane w wybranym przez klienta kolorze
- odpowiedni do ramek OL, OS

#### COVER PLATES DECORATIONS

- when ordering large quantities, cover plates can be made in the colour of your choice
- suitable for cover plates OL, OS





drewno  
woodWB bambus  
bambooWW orzech  
walnutWM klon  
mapleWE wenge  
wenge

**Natura jest niepowtarzalna i drogocenna, tak samo jak nasze ozdobne osłony, wśród których żadne dwie nie są jednakowe.**

*Roszczenia związane z odmiennym wyglądem i różnicami ozdobnych osłon drewnianych, nie będą uwzględniane.*

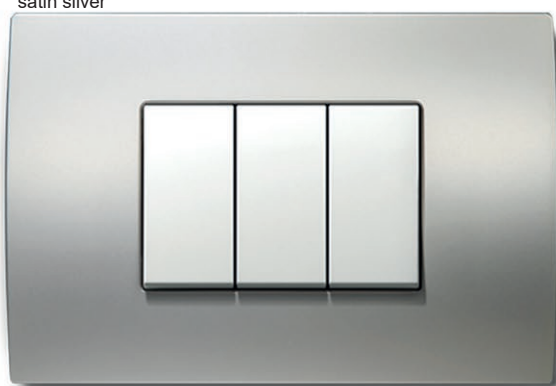
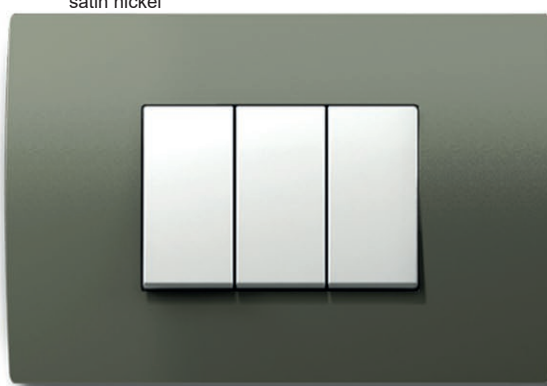
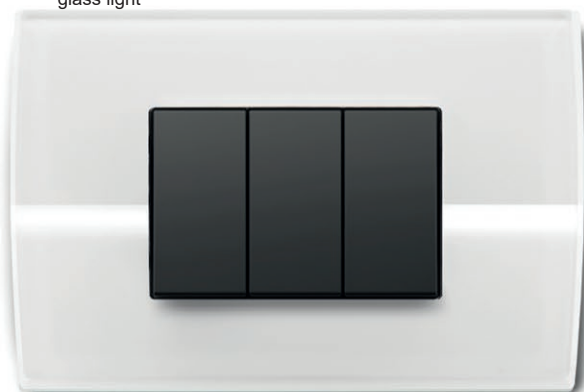
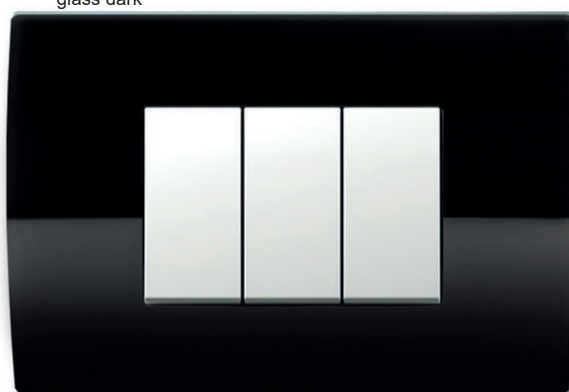
**Nature is unique and precious, as our decorative cover plates where no two are the same.**

*Complaints about wooden decorative cover plate's diverse appearance and differentiation cannot be considered.*

MODUL

PURE

## C O V E R P L A T E S P U R E O P

metal  
metalMH stal młotkowana  
hammered steelME żelazo  
etched ironMS satynowe srebro  
satin silverMN satynowy nikiel  
satin nickelszkło  
glassGL biały  
glass lightGD czarny  
glass dark



typ type	opis description	rozmiar size	kolor colour	
OP13	RAMKA PURE COVER PLATE PURE	1/3M	MH stal młotkowana hammered steel	WB bambus bamboo
OP20	RAMKA PURE COVER PLATE PURE	2M	ME rdzawe żelazo etched iron	WW orzech walnut
OP23	RAMKA PURE COVER PLATE PURE	2/3M	MS satynowe srebro satin silver	WM klon maple
.	.	.	MN satynowy nikiel satin nickel	WE wenge wenge
.	.	.		GL biały glass light
.	.	.		GD czarny glass dark



OP20MH	OP20WB
OP20ME	OP20WW
OP20MS	OP20WM
OP20MN	OP20WE
	OP20GL
	OP20GD

#### RAMKA PURE 2M

- ramka ozdobna PURE 2M
- zgodność z normą EN 60669-1
- tylko w połączeniu z ramką montażową NM24 lub NM25

#### COVER PLATE PURE 2M

- decorative cover plate PURE 2M
- in accordance with EN 60669-1



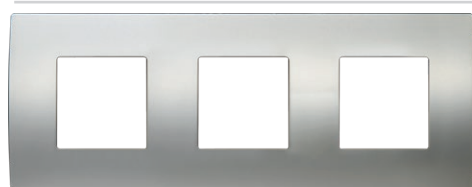
OP24MH	OP24WB
OP24ME	OP24WW
OP24MS	OP24WM
OP24MN	OP24WE
	OP24GL
	OP24GD

#### RAMKA PURE 2x2M

- ramka ozdobna PURE 2x2M
- montaż w kombinacji poziomej lub pionowej
- zgodność z normą EN 60669-1
- tylko w połączeniu z ramkami montażowymi NM24 lub NM25

#### COVER PLATE PURE 2x2M

- decorative cover plate PURE 2x2M
- horizontal or vertical mounting
- in accordance with EN 60669-1



OP26MH	OP26WB
OP26ME	OP26WW
OP26MS	OP26WM
OP26MN	OP26WE
	OP26GL
	OP26GD

#### RAMKA PURE 3x2M

- ramka ozdobna PURE 3x2M
- montaż w kombinacji poziomej lub pionowej
- zgodność z normą EN 60669-1
- tylko w połączeniu z ramkami montażowymi NM24 lub NM25

#### COVER PLATE PURE 3x2M

- decorative cover plate PURE 3x2M
- horizontal or vertical mounting
- in accordance with EN 60669-1



OP28MH	OP28WB
OP28ME	OP28WW
OP28MS	OP28WM
OP28MN	OP28WE
	OP28GL
	OP28GD

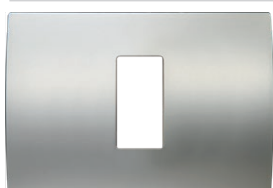
#### RAMKA PURE 4x2M

- ramka ozdobna PURE 4x2M
- montaż w kombinacji poziomej lub pionowej
- zgodność z normą EN 60669-1
- tylko w połączeniu z ramkami montażowymi NM24 lub NM25

#### COVER PLATE PURE 4x2M

- decorative cover plate PURE 4x2M
- horizontal or vertical mounting
- in accordance with EN 60669-1

## COVER PLATES PURE OP



	OP13MH		OP13WB
	OP13ME		OP13WW
	OP13MS		OP13WM
	OP13MN		OP13WE
			OP13GL
			OP13GD

## RAMKA PURE 1/3M

- ramka ozdobna PURE 1/3M  
- zgodność z normą EN 60669-1

## COVER PLATE PURE 1/3M

- decorative cover plate PURE 1/3M  
- in accordance with EN 60669-1



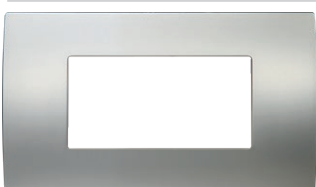
	OP30MH		OP30WB
	OP30ME		OP30WW
	OP30MS		OP30WM
	OP30MN		OP30WE
			OP30GL
			OP30GD

## RAMKA PURE 3M

- ramka ozdobna PURE 3M  
- zgodność z normą EN 60669-1

## COVER PLATE PURE 3M

- decorative cover plate PURE 3M  
- in accordance with EN 60669-1



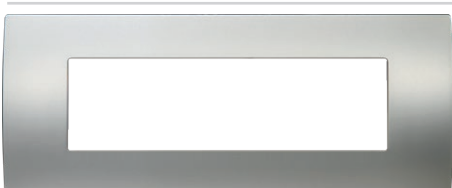
	OP40MH		OP40WB
	OP40ME		OP40WW
	OP40MS		OP40WM
	OP40MN		OP40WE
			OP40GL
			OP40GD

## RAMKA PURE 4M

- ramka ozdobna PURE 4M  
- zgodność z normą EN 60669-1

## COVER PLATE PURE 4M

- decorative cover plate PURE 4M  
- in accordance with EN 60669-1



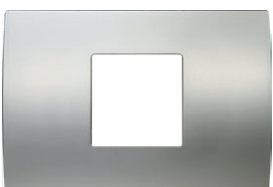
	OP70MH		OP70WB
	OP70ME		OP70WW
	OP70MS		OP70WM
	OP70MN		OP70WE
			OP70GL
			OP70GD

## RAMKA PURE 7M

- ramka ozdobna PURE 7M  
- zgodność z normą EN 60669-1

## COVER PLATE PURE 7M

- decorative cover plate PURE 7M  
- in accordance with EN 60669-1



	OP23MH		OP23WB
	OP23ME		OP23WW
	OP23MS		OP23WM
	OP23MN		OP23WE
			OP23GL
			OP23GD

## RAMKA PURE 2/3M

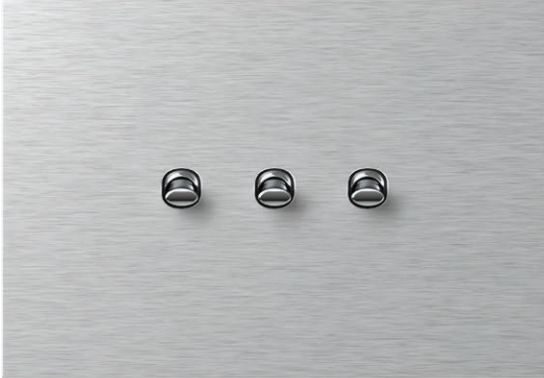
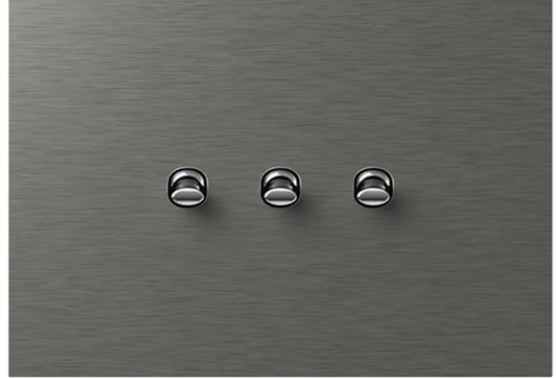
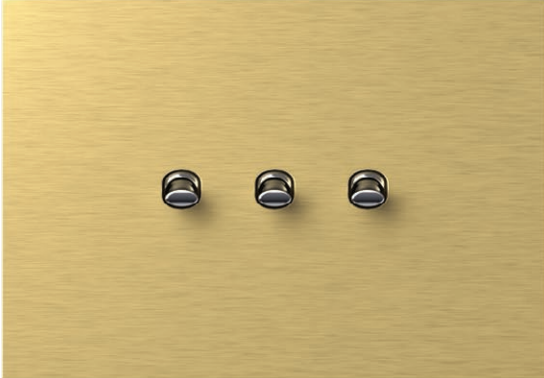
- ramka ozdobna PURE 2/3M  
- zgodność z normą EN 60669-1

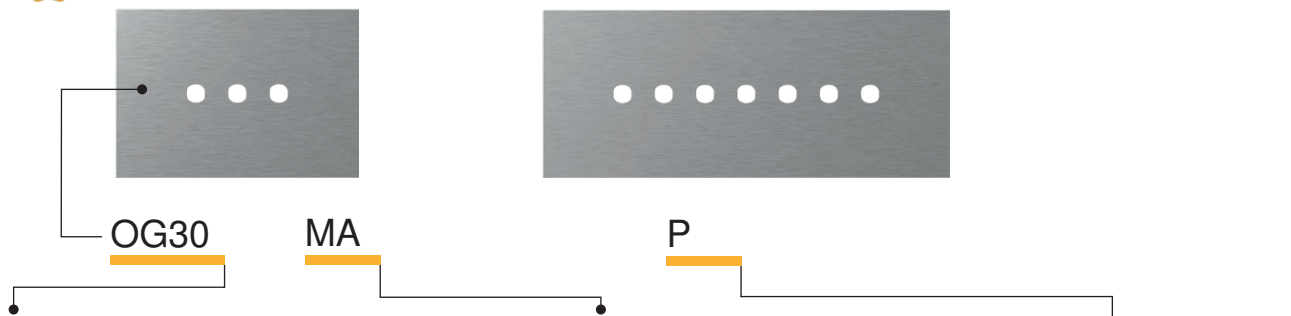
## COVER PLATE PURE 2/3M

- decorative cover plate PURE 2/3M  
- in accordance with EN 60669-1

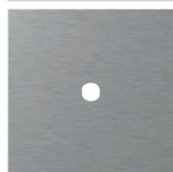
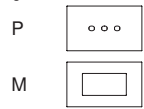
Be bold, be EDGE

## C O V E R P L A T E S E D G E O G

metal  
metalMA srebrny  
silverMT antracyt  
anthraciteMZ złoty  
goldszkło  
glassGD czarny  
glass darkGL biały  
glass light



typ type	opis description	rozmiar size	kolor colour								
OG10	RAMKA EDGE COVER PLATE EDGE	1/2M	<table border="0"> <tr> <td></td> <td>MA srebrny silver</td> <td></td> <td>GD czarny glass dark</td> </tr> <tr> <td></td> <td>MT antracyt anthracite</td> <td></td> <td>GL biały glass light</td> </tr> </table>		MA srebrny silver		GD czarny glass dark		MT antracyt anthracite		GL biały glass light
	MA srebrny silver		GD czarny glass dark								
	MT antracyt anthracite		GL biały glass light								
OG13	RAMKA EDGE COVER PLATE EDGE	1/3M									
OG20	RAMKA EDGE COVER PLATE EDGE	2M	<table border="0"> <tr> <td></td> <td>MZ złoty gold</td> <td></td> <td></td> </tr> </table>		MZ złoty gold						
	MZ złoty gold										
:		:									
:		:									



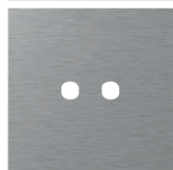
- |  |         |  |         |
|--|---------|--|---------|
|  | OG10MAP |  | OG10GDP |
|  | OG10MTP |  | OG10GLP |
|  | OG10MZP |  |         |

**RAMKA EDGE 1/2M**

- ramka ozdobna EDGE 1/2M
- zgodność z normą EN 60669-1

**COVER PLATE EDGE 1/2M**

- decorative cover plate EDGE 1/2M
- in accordance with EN 60669-1



- |  |         |  |         |
|--|---------|--|---------|
|  | OG20MAP |  | OG20GDP |
|  | OG20MTP |  | OG20GLP |
|  | OG20MZP |  |         |

**RAMKA EDGE 2M**

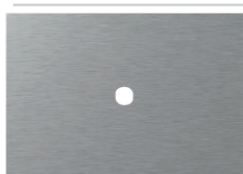
- ramka ozdobna EDGE 2M
- zgodność z normą EN 60669-1

**COVER PLATE EDGE 2M**

- decorative cover plate EDGE 2M
- in accordance with EN 60669-1



## C O V E R P L A T E S E D G E O G

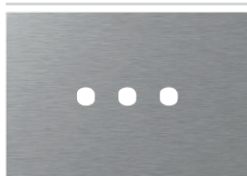


## RAMKA EDGE 1/3M

- ramka ozdobna EDGE 1/3M  
- zgodność z normą EN 60669-1

## COVER PLATE EDGE 1/3M

- decorative cover plate EDGE 1/3M  
- in accordance with EN 60669-1

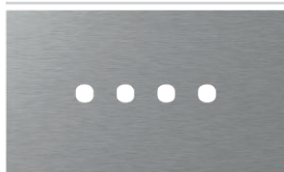


## RAMKA EDGE 3M

- ramka ozdobna EDGE 3M  
- zgodność z normą EN 60669-1

## COVER PLATE EDGE 3M

- decorative cover plate EDGE 3M  
- in accordance with EN 60669-1

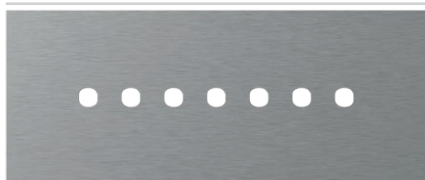


## RAMKA EDGE 4M

- ramka ozdobna EDGE 4M  
- zgodność z normą EN 60669-1

## COVER PLATE EDGE 4M

- decorative cover plate EDGE 4M  
- in accordance with EN 60669-1

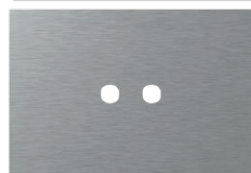


## RAMKA EDGE 7M

- ramka ozdobna EDGE 7M  
- zgodność z normą EN 60669-1

## COVER PLATE EDGE 7M

- decorative cover plate EDGE 7M  
- in accordance with EN 60669-1



## RAMKA EDGE 2/3M

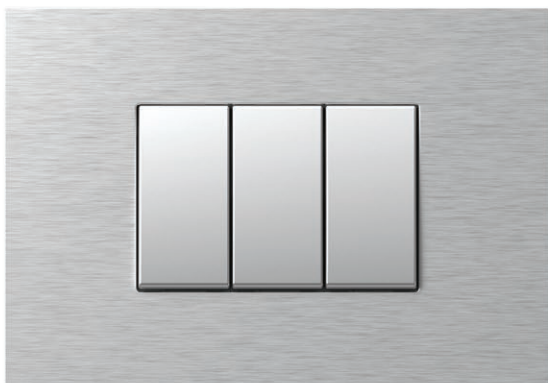
- ramka ozdobna EDGE 2/3M  
- zgodność z normą EN 60669-1

## OKVIR EDGE 2/3M

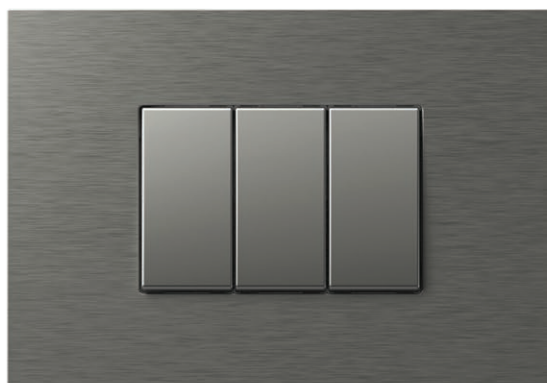
- dekorativni okvir EDGE 2/3M  
- usklađeno s normom EN 60669-1

metal  
metal

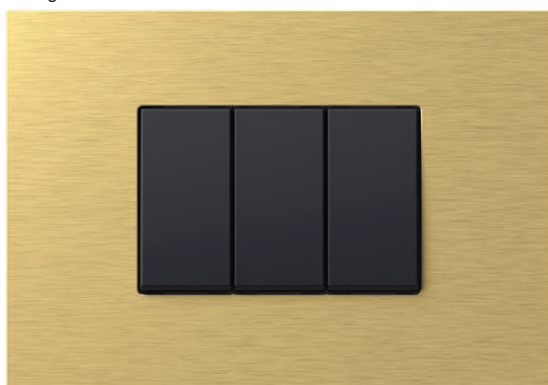
MA srebrny  
silver



MT antracyt  
anthracite

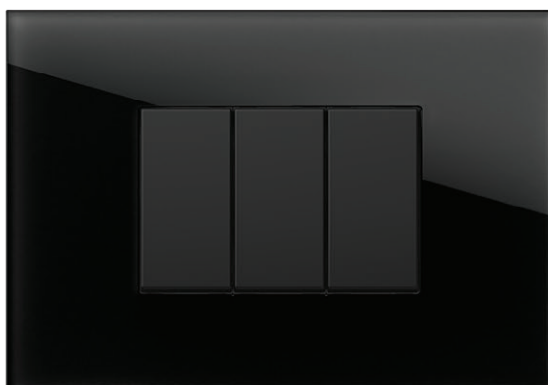


MZ złoty  
gold

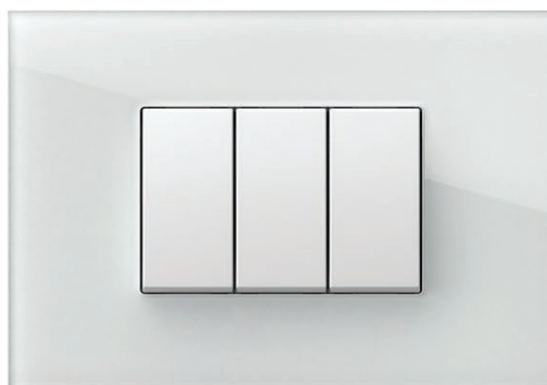


szkło  
glass

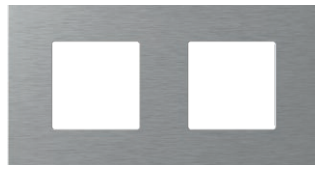
GD czarny  
glass dark



GL biały  
glas light



## COVER PLATES EDGE OG

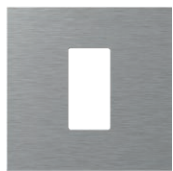


OG30

MA

M

typ type	opis description	rozmiar size	kolor colour
OG10	RAMKA EDGE COVER PLATE EDGE	1/2M	MA srebrny silver GD czarny glass dark
OG13	RAMKA EDGE COVER PLATE EDGE	1/3M	MT antracyt anthracite GL biały glass light
OG20	RAMKA EDGE COVER PLATE EDGE	2M	MZ złoty gold
...	...	...	...



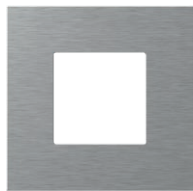
OG10MAM	OG10GDM
OG10MTM	OG10GLM
OG10MZM	

## RAMKA EDGE 1/2M

- ramka ozdobna EDGE 1/2M
- zgodność z normą EN 60669-1

## COVER PLATE EDGE 1/2M

- decorative cover plate EDGE 1/2M
- in accordance with EN 60669-1



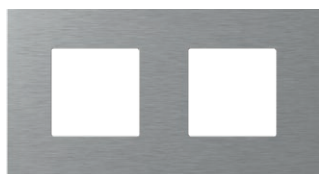
OG20MAM	OG20GDM
OG20MTM	OG20GLM
OG20MZM	

## RAMKA EDGE 2M

- ramka ozdobna EDGE 2M
- zgodność z normą EN 60669-1

## COVER PLATE EDGE 2M

- decorative cover plate EDGE 2M
- in accordance with EN 60669-1



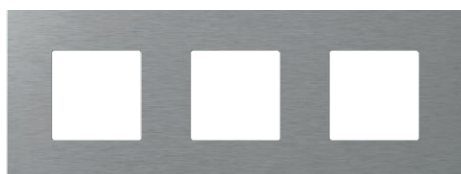
OG24MAM	OG24GDM
OG24MTM	OG24GLM
OG24MZM	

## RAMKA EDGE 2x2M

- ramka ozdobna EDGE 2x2M
- montaż w kombinacji poziomej lub pionowej
- zgodność z normą EN 60669-1

## COVER PLATE EDGE 2x2M

- decorative cover plate EDGE 2x2M
- horizontal or vertical mounting
- in accordance with EN 60669-1



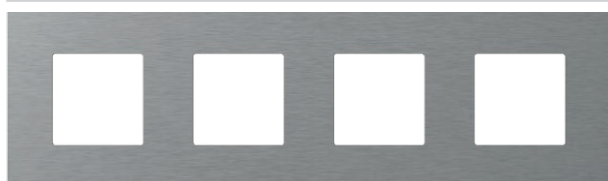
OG26MAM	OG26GDM
OG26MTM	OG26GLM
OG26MZM	

## RAMKA EDGE 3x2M

- ramka ozdobna EDGE 3x2M
- montaż w kombinacji poziomej lub pionowej
- zgodność z normą EN 60669-1

## COVER PLATE EDGE 3x2M

- decorative cover plate EDGE 3x2M
- horizontal or vertical mounting
- in accordance with EN 60669-1



OG28MAM	OG28GDM
OG28MTM	OG28GLM
OG28MZM	



## RAMKA EDGE 4x2M

- ramka ozdobna EDGE 4x2M
- montaż w kombinacji poziomej lub pionowej
- zgodność z normą EN 60669-1

## COVER PLATE EDGE 4x2M

- decorative cover plate EDGE 4x2M
- horizontal or vertical mounting
- in accordance with EN 60669-1



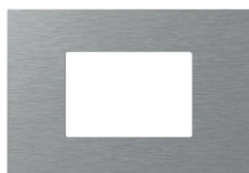
 OG13MAM	 OG13GDM
 OG13MTM	 OG13GLM
 OG13MZM	


RAMKA EDGE 1/3M

- ramka ozdobna EDGE 1/3M  
- zgodność z normą EN 60669-1

COVER PLATE EDGE 1/3M

- decorative cover plate EDGE 1/3M  
- in accordance with EN 60669-1



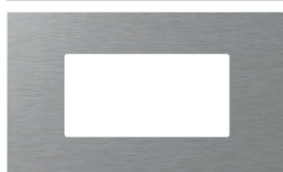
 OG30MAM	 OG30GDM
 OG30MTM	 OG30GLM
 OG30MZM	


RAMKA EDGE 3M

- ramka ozdobna EDGE 3M  
- zgodność z normą EN 60669-1

COVER PLATE EDGE 3M

- decorative cover plate EDGE 3M  
- in accordance with EN 60669-1



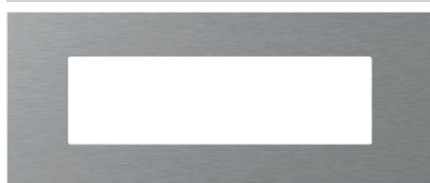
 OG40MAM	 OG40GDM
 OG40MTM	 OG40GLM
 OG40MZM	

RAMKA EDGE 4M

- ramka ozdobna EDGE 4M  
- zgodność z normą EN 60669-1

COVER PLATE EDGE 4M

- decorative cover plate EDGE 4M  
- in accordance with EN 60669-1



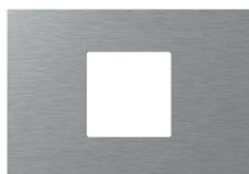
 OG70MAM	 OG70GDM
 OG70MTM	 OG70GLM
 OG70MZM	


RAMKA EDGE 7M

- ramka ozdobna EDGE 7M  
- zgodność z normą EN 60669-1

COVER PLATE EDGE 7M

- decorative cover plate EDGE 7M  
- in accordance with EN 60669-1



 OG23MAM	 OG23GDM
 OG23MTM	 OG23GLM
 OG23MZM	

RAMKA EDGE 2/3M

- ramka ozdobna EDGE 2/3M  
- zgodność z normą EN 60669-1

COVER PLATE EDGE 2/3M

- decorative cover plate EDGE 2/3M  
- in accordance with EN 60669-1





MODUL  
LINE

A x B



MODUL  
SOFT

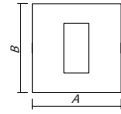
A x B



MODUL  
PURE

A x B

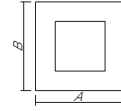
1/2M



80 x 80 mm

84 x 84 mm

2M

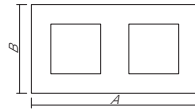


80 x 80 mm

84 x 84 mm

93 x 90 mm

2x2M

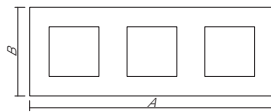


151 x 80 mm

155 x 84 mm

164 x 90 mm

3x2M

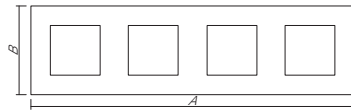


222 x 80 mm

226 x 84 mm

235 x 90 mm

4x2M

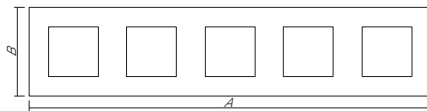


293 x 80 mm

297 x 84 mm

304 x 90 mm

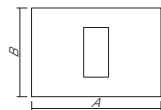
5x2M



364,1 x 80 mm



1/3M

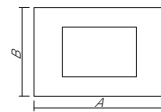


122 x 80 mm

122 x 84 mm

134 x 90 mm

3M

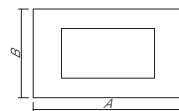


122 x 80 mm

122 x 84 mm

134 x 90 mm

4M

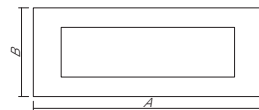


149 x 80 mm

144 x 84 mm

157 x 90 mm

7M

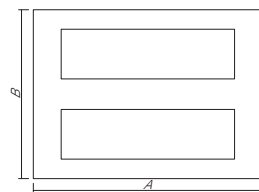


207 x 80 mm

212 x 84 mm

224 x 90 mm

2x7M

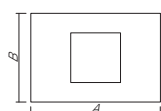


215 x 159 mm

212 x 158 mm



2/3M



122 x 80 mm

122 x 84 mm

134 x 90 mm



MODUL

EDGE



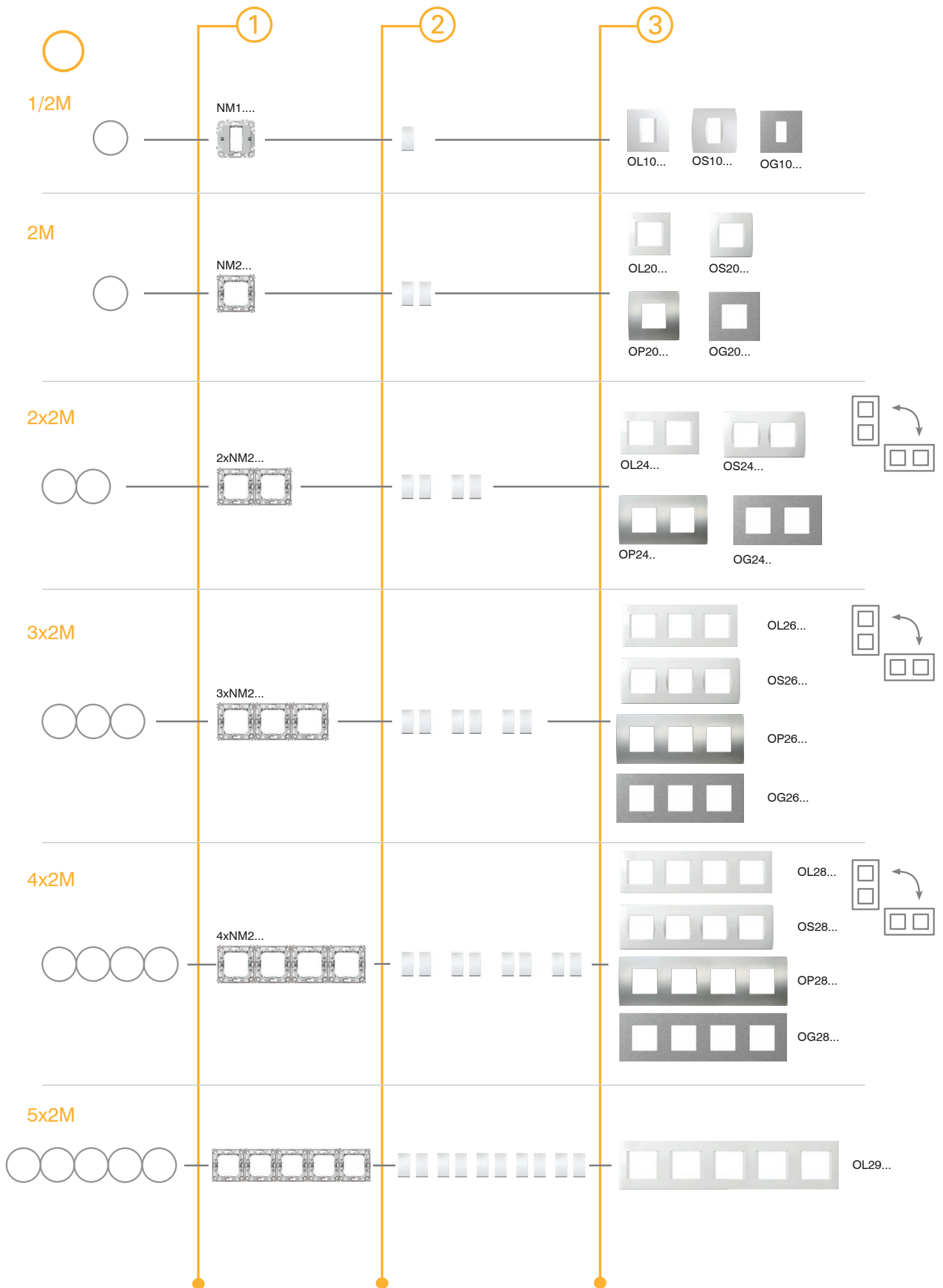
		$A \times B$
1/2M		92 x 92 mm
2M		92 x 92 mm
2x2M		163 x 92 mm
3x2M		234 x 92 mm
4x2M		305 x 92 mm



1/3M		132 x 92 mm
3M		132 x 92 mm
4M		154 x 92 mm
7M		222 x 92 mm

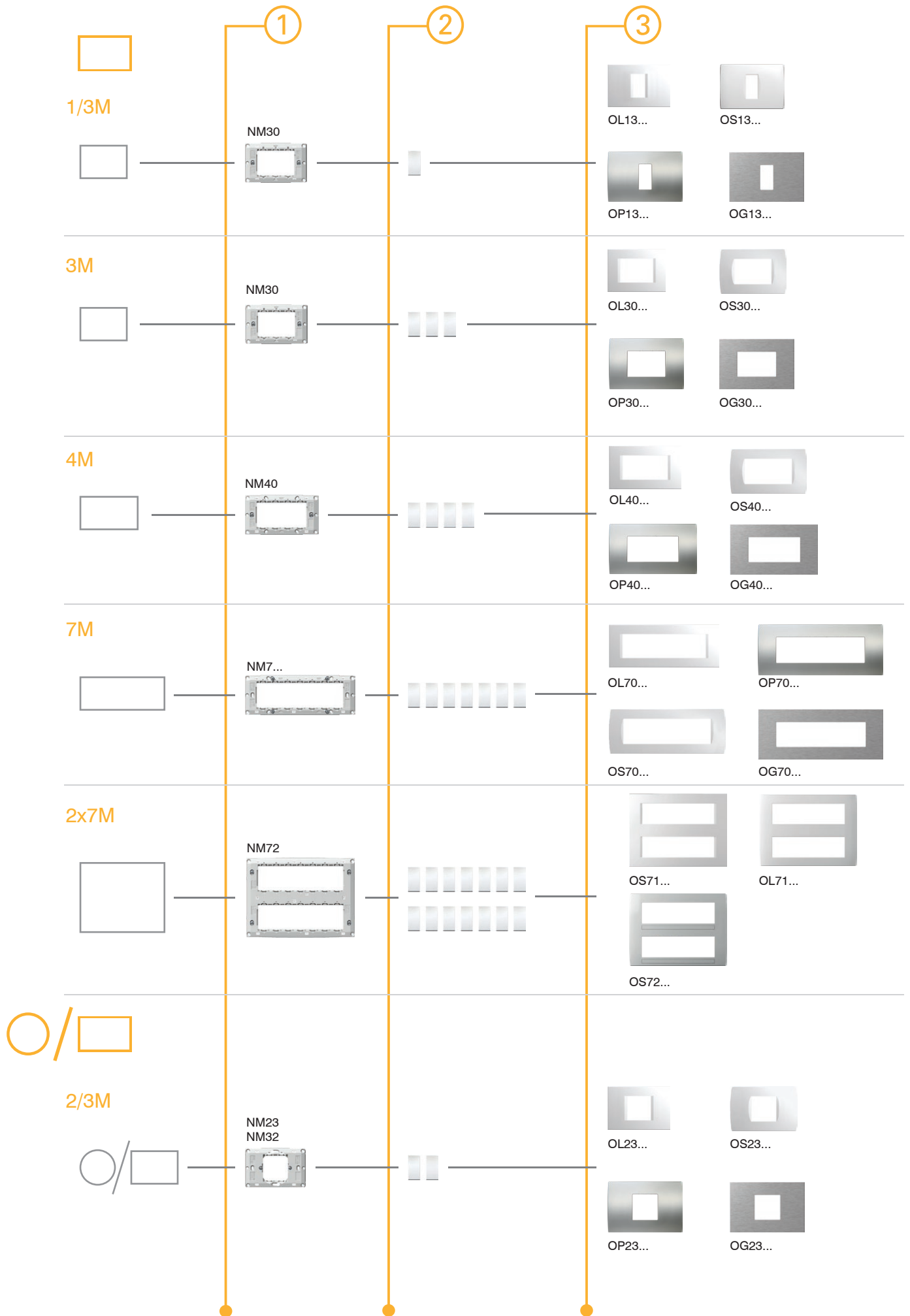


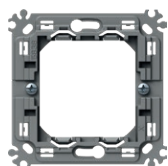
2/3M		132 x 92 mm
------	--	-------------





C O M B I N A T I O N S



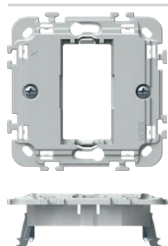


NM30

typ type	opis description	rozmiar size
NM10	RAMKA MONTAŻOWA Z ZACZEPAMI MOUNTING FRAME WITH CLAWS	1/2M
NM11	RAMKA MONTAŻOWA BEZ ŚRUB MOUNTING FRAME WITHOUT SCREWS	1/2M
NM20	RAMKA MONTAŻOWA Z ZACZEPAMI MOUNTING FRAME WITH CLAWS	2M
⋮	⋮	⋮



#### RAMKA MONTAŻOWA Z ZACZEPAMI 1/2M

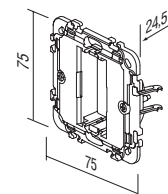


NM10

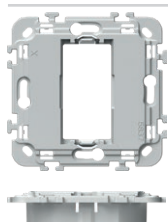
- ramka montażowa 1/2M z zaczepami
- przeznaczona do montażu w puszkach Ø60 (DE..) z zaczepami
- możliwość połączenia z ramkami LINE, SOFT i EDGE
- zgodność z normą EN 60669-1

#### MOUNTING FRAME WITH CLAWS 1/2M

- mounting frame 1/2M with claws
- for mounting on boxes Ø60 (DE..) with claws
- suitable for assembling with cover plates LINE, SOFT and EDGE
- in accordance with EN 60669-1



#### RAMKA MONTAŻOWA BEZ ŚRUB 1/2M

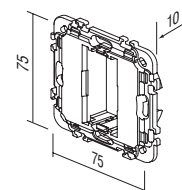


NM11

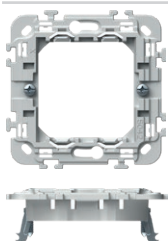
- ramka montażowa 1/2M bez śrub i bez zaczepów
- przeznaczona do montażu w puszkach Ø60 (HE.., BE..) śrubami
- możliwość połączenia z ramkami LINE, SOFT i EDGE
- zgodność z normą EN 60669-1

#### MOUNTING FRAME WITHOUT SCREWS 1/2M

- mounting frame 1/2M without screws and without claws
- for mounting on boxes Ø60 (HE.., BE..) with screws
- suitable for assembling with cover plates LINE, SOFT and EDGE
- in accordance with EN 60669-1



#### RAMKA MONTAŻOWA Z ZACZEPAMI 2M

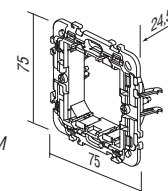


NM20

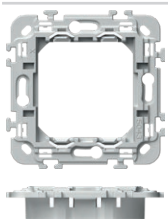
- ramka montażowa 2M z zaczepami
- przeznaczona do montażu w puszkach Ø60 (DE..) z zaczepami
- możliwa kombinacja pozioma lub pionowa w układzie 2x2M, 3x2M i 4x2M
- możliwość połączenia z ramkami LINE, SOFT, PURE i EDGE
- zgodność z normą EN 60669-1

#### MOUNTING FRAME WITH CLAWS 2M

- mounting frame 2M with claws
- for mounting on boxes Ø60 (DE..) with claws
- possible horizontal or vertical combinations 2x2M, 3x2M and 4x2M
- suitable for assembling with cover plates LINE, SOFT, PURE and EDGE
- in accordance with EN 60669-1



#### RAMKA MONTAŻOWA BEZ ŚRUB 2M

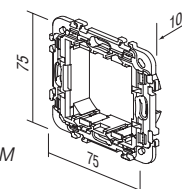


NM21

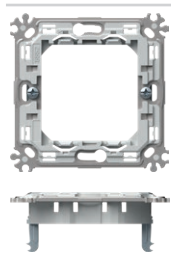
- ramka montażowa 2M bez śrub i bez zaczepów
- przeznaczona do montażu w puszkach Ø60 (HE.., BE..) śrubami
- możliwa kombinacja pozioma lub pionowa w układzie 2x2M, 3x2M i 4x2M
- możliwość połączenia z ramkami LINE, SOFT, PURE i EDGE
- zgodność z normą EN 60669-1

#### MOUNTING FRAME WITHOUT SCREWS 2M

- mounting frame 2M without screws and without claws
- for mounting on boxes Ø60 (HE.., BE..) with screws
- possible horizontal or vertical combinations 2x2M, 3x2M and 4x2M
- suitable for assembling with cover plates LINE, SOFT, PURE and EDGE
- in accordance with EN 60669-1



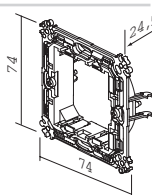
## M O U N T I N G F R A M E S N M



NM24

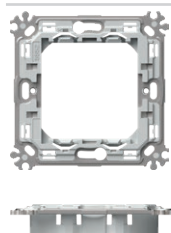
## RAMKA MONTAŻOWA METALOWA Z ZACZEPAMI 2M

- metalowa ramka montażowa 2M z zaczepami - sztywna
- przeznaczona do montażu w puszkach Ø60 (DE...) z zaczepami
- możliwa kombinacja pozioma lub pionowa w układzie 2x2M, 3x2M i 4x2M
- możliwość połączenia z ramkami LINE, SOFT, PURE i EDGE
- zgodność z normą EN 60669-1



## MOUNTING FRAME METAL WITH CLAWS 2M

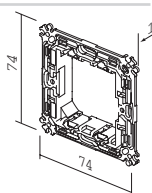
- metal mounting frame 2M with claws - stiff version
- for mounting on boxes Ø60 (DE...) with claws
- possible horizontal or vertical combinations 2x2M, 3x2M and 4x2M
- suitable for assembling with cover plates LINE, SOFT, PURE and EDGE
- in accordance with EN 60669-1



NM25

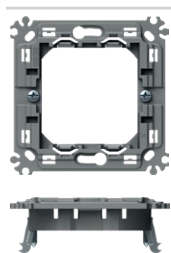
## RAMKA MONTAŻOWA METALOWA BEZ ŚRUB 2M

- metalowa ramka montażowa 2M bez śrub i bez zaczepów - sztywna
- przeznaczona do montażu w puszkach Ø60 (HE..., BE...) przy użyciu śrub
- możliwa kombinacja pozioma lub pionowa w układzie 2x2M, 3x2M i 4x2M
- możliwość połączenia z ramkami LINE, SOFT, PURE i EDGE
- zgodność z normą EN 60669-1



## MOUNTING FRAME METAL WITHOUT SCREWS 2M

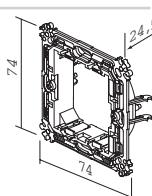
- metal mounting frame 2M without screws and without claws - stiff version
- for mounting in boxes Ø60 (HE..., BE...) with screws
- possible horizontal or vertical combinations 2x2M, 3x2M and 4x2M
- suitable for assembling with cover plates LINE, SOFT, PURE and EDGE
- in accordance with EN 60669-1



NM26

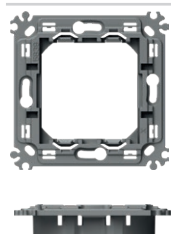
## NOŚNIK WZMOCNIONY PAZURKAMI 2M

- Wzmocniony wspornik 2M z zatrzaskami - wersja sztywna
- przeznaczona do montażu w puszkach Ø60 (DE...) z zaczepami
- możliwa kombinacja pozioma lub pionowa w układzie 2x2M, 3x2M i 4x2M
- możliwość połączenia z ramkami LINE, SOFT, PURE i EDGE
- zgodność z normą EN 60669-1



## CLAW REINFORCED MOUNTING FRAME 2M

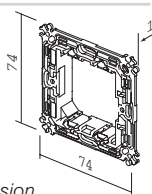
- 2M mounting frame reinforced with claws - stiff version
- for mounting on boxes Ø60 (DE...) with claws
- possible horizontal or vertical combinations 2x2M, 3x2M and 4x2M
- suitable for assembling with cover plates LINE, SOFT, PURE and EDGE
- in accordance with EN 60669-1



NM27

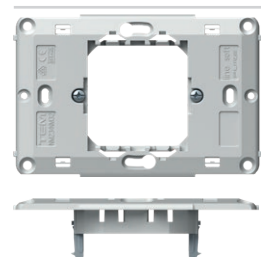
## WZMOCNIONY WSPORNIK 2M BEZ ŚRUB

- wzmocniony wspornik bez śrub i pazurków - wersja sztywna
- przeznaczona do montażu w puszkach Ø60 (HE..., BE...) przy użyciu śrub
- możliwa kombinacja pozioma lub pionowa w układzie 2x2M, 3x2M i 4x2M
- możliwość połączenia z ramkami LINE, SOFT, PURE i EDGE
- zgodność z normą EN 60669-1



## REINFORCED MOUNTING FRAME WITHOUT SCREWS 2M

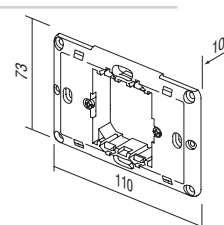
- reinforced mounting frame without screws or claws - stiff version
- for mounting in boxes Ø60 (HE..., BE...) with screws
- possible horizontal or vertical combinations 2x2M, 3x2M and 4x2M
- suitable for assembling with cover plates LINE, SOFT, PURE and EDGE
- in accordance with EN 60669-1



NM23

## RAMKA MONTAŻOWA Z ZACZEPAMI 2/3M

- ramka montażowa 2/3M z zaczepami
- przeznaczona do montażu w puszkach Ø60 (DE...) z zaczepami
- możliwość połączenia z ramkami LINE, SOFT, PURE i EDGE
- zgodność z normą EN 60669-1



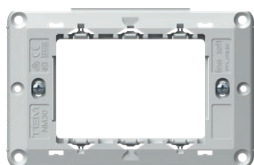
## MOUNTING FRAME WITH CLAWS 2/3M

- mounting frame 2/3M with claws
- for mounting on boxes Ø60 (DE...) with claws
- suitable for assembling with cover plates LINE, SOFT, PURE and EDGE
- in accordance with EN 60669-1





### RAMKA MONTAŻOWA ZE ŚRUBAMI 3M

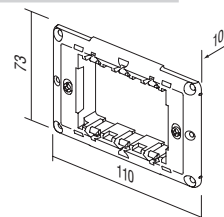


NM30

- ramka montażowa 3M ze śrubami
- montaż w puszkach prostokątnych o rozmiarze 3M
- możliwość połączenia z ramkami LINE, SOFT, PURE i EDGE
- zgodność z normą EN 60669-1

#### MOUNTING FRAME WITH SCREWS 3M

- mounting frame 3M with screws
- for mounting on rectangular boxes 3M
- suitable for assembling with cover plates LINE, SOFT, PURE and EDGE
- in accordance with EN 60669-1



### RAMKA MONTAŻOWA ZE ŚRUBAMI 4M

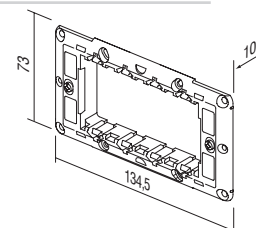


NM40

- ramka montażowa 4M ze śrubami
- montaż w puszkach prostokątnych o rozmiarze 4M
- możliwość połączenia z ramkami LINE, SOFT, PURE i EDGE
- zgodność z normą EN 60669-1

#### MOUNTING FRAME WITH SCREWS 4M

- mounting frame 4M with screws
- for mounting on rectangular boxes 4M
- suitable for assembling with cover plates LINE, SOFT, PURE and EDGE
- in accordance with EN 60669-1



### RAMKA MONTAŻOWA ZE ŚRUBAMI 7M

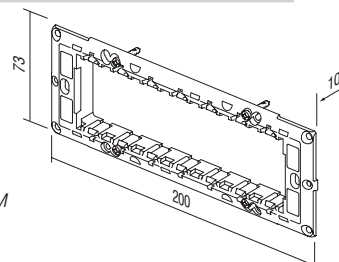


NM70

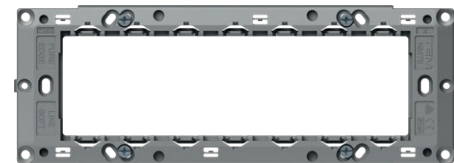
- ramka montażowa 7M ze śrubami
- montaż w puszkach prostokątnych o rozmiarze 7M
- możliwość połączenia z ramkami LINE, SOFT, PURE i EDGE
- zgodność z normą EN 60669-1

#### MOUNTING FRAME WITH SCREWS 7M

- mounting frame 7M with screws
- for mounting on rectangular boxes 7M
- suitable for assembling with cover plates 7M
- in accordance with EN 60669-1



### WSPORNIK WZMOCNIONY ŚRUBAMI 7M

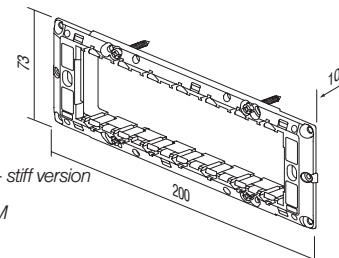


NM75

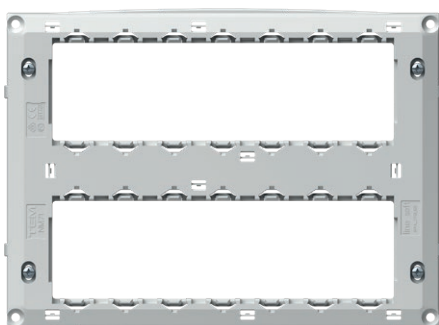
- wzmocniony wspornik ze śrubami 7M - wersja sztywna
- montaż w prostokątnych skrzynkach o wymiarach 7M - odpowiedni do zestawienia z ramami 7M
- zgodne z normą EN 60669-1

#### REINFORCED MOUNTING FRAME WITH SCREWS 7M

- reinforced mounting frame 7M with screws – stiff version
- for mounting on rectangular boxes 7M
- suitable for assembling with cover plates 7M
- in accordance with EN 60669-1



### RAMKA MONTAŻOWA ZE ŚRUBAMI 2x7M

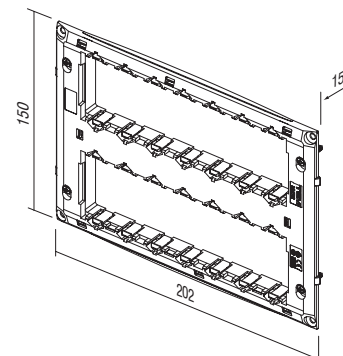


NM72

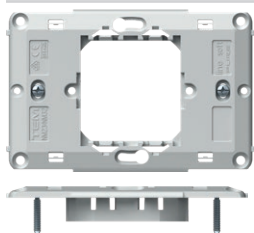
- ramka montażowa 2x7M ze śrubami
- montaż w puszkach prostokątnych o rozmiarze 2x7M
- możliwość połączenia z pokrywą 2x7M
- zgodność z normą EN 60669-1

#### MOUNTING FRAME WITH SCREWS 2x7M

- mounting frame 2x7M with screws
- for mounting on rectangular boxes 2x7M
- suitable for assembling with cover plates 2x7M
- in accordance with EN 60669-1



## M O U N T I N G F R A M E S N M



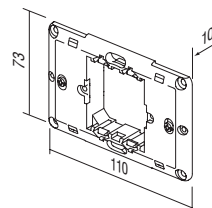
NM32

## RAMKA MONTAŻOWA ZE ŚRUBAMI 2/3M

- ramka montażowa 2/3M ze śrubami
- montaż w puszkach prostokątnych o rozmiarze 3M
- możliwość połączenia z ramkami LINE, SOFT, PURE i EDGE
- zgodność z normą EN 60669-1

*MOUNTING FRAME WITH SCREWS 2/3M*

- mounting frame 2/3M with screws
- for mounting on rectangular boxes 3M
- suitable for assembling with cover plates LINE, SOFT, PURE and EDGE
- in accordance with EN 60669-1





136



144



152

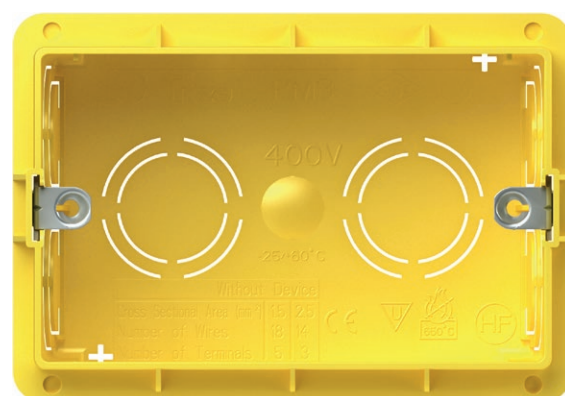


154





## PUSZKI



**TEM**



DE12



HE11



BE10

typ type	opis description	rozmiar size
DE10	PUSZKA OKRĄGŁA DO ŚCIAN Z CEGŁY ROUND BOX BRICK	SM60-01
HE10	PUSZKA OKRĄGŁA DO PUSTYCH ŚCIAN ROUND BOX HOLLOW WALL	SM68X40
BE10	PUSZKA OKRĄGŁA DO ŚCIAN Z BETONU ROUND BOX CONCRETE	
⋮	⋮	⋮

PUSZKA OKRĄGŁA DO ŚCIAN Z CEGŁY SM60-01

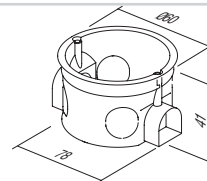


DE10

- Ø60, głębokość 40mm
- 650°C, 500V~
- zgodność z normą IEC 60670-1
- bezhalogenowa
- możliwość mocowania elementu mocującego za pomocą śrub Ø 3 mm

ROUND BOX BRICK SM60-01

- Ø60, depth 40mm
- 650°C, 500V~
- in accordance with IEC 60670-1
- halogen free
- option of mounting the mounting frame with Ø 3 mm screws



PUSZKA OKRĄGŁA DO ŚCIAN Z CEGŁY GŁĘBOKA SM60-06

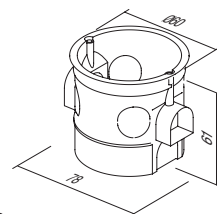


DE11

- Ø60, głębokość 60mm
- 650°C, 500V~
- zgodność z normą IEC 60670-1
- bezhalogenowa
- możliwość mocowania elementu mocującego za pomocą śrub Ø 3 mm

ROUND BOX BRICK DEEP SM60-06

- Ø60, depth 60mm
- 650°C, 500V~
- in accordance with IEC 60670-1
- halogen free
- option of mounting the mounting frame with Ø 3 mm screws



ELEMENT ŁĄCZĄCY PUSZKI SM60-03



DE30

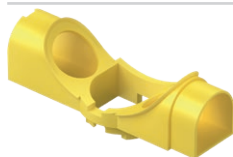
- do pionowego łączenia puszek SM60-06 lub SM60-01 w odległości 91 mm
- zgodność z normą IEC 60670-1
- bezhalogenowa

COMBI-CLIP SM60-03

- for vertical fitting of boxes SM60-06 or SM60-01 on distance 91 mm
- in accordance with IEC 60670-1
- halogen free



ELEMENT ŁĄCZĄCY PUSZKI SM60-04

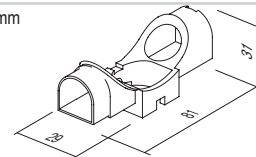


DE31

- do poziomego łączenia puszek SM60-06 lub SM60-01 w odległości 71mm
- zgodność z normą IEC 60670-1
- bezhalogenowa

COMBI-CLIP SM60-04

- for horizontal fitting of boxes SM60-06 or SM60-01 on distance 71mm
- in accordance with IEC 60670-1
- halogen free





## R O U N D     B O X E S

	DE12	<b>PUSZKA OKRĄGŁA DO ŚCIAN Z CEGŁY MD65-46</b> - Ø65, głębokość 46mm - 650°C, 500V~ - zgodność z normą IEC 60670-1 - bezhalogenowa - możliwość mocowania elementu mocującego za pomocą śrub Ø 3 mm	
		<b>ROUND BOX BRICK MD65-46</b> - Ø65, depth 46mm - 650°C, 500V~ - in accordance with IEC 60670-1 - halogen free - option of mounting the mounting frame with Ø 3 mm screws	
	DE13	<b>PUSZKA OKRĄGŁA DO ŚCIAN Z CEGŁY GŁĘBOKA MD65-60</b> - Ø65/60, głębokość 62mm - 650°C, 500V~ - zgodność z normą IEC 60670-1 - bezhalogenowa - możliwość mocowania elementu mocującego za pomocą śrub Ø 3 mm	
		<b>ROUND BOX BRICK DEEP MD65-60</b> - Ø65/60, depth 62mm - 650°C, 500V~ - in accordance with IEC 60670-1 - halogen free - option of mounting the mounting frame with Ø 3 mm screws	
	DE14	<b>PRZEDŁUŻENIE PUSZKI DO ŚCIAN Z CEGŁY MD65-46</b> - Ø65/60, głębokość 17mm - 650°C, 500V~ - zgodność z normą IEC 60670-1 - bezhalogenowa	
		<b>ADDITIONAL PIECE FOR MD65-46</b> - Ø65/60, depth 17mm - 650°C, 500V~ - in accordance with IEC 60670-1 - halogen free	
	DE32	<b>ELEMENT ŁĄCZĄCY PUSZKI MD65-71</b> - do łączenia puszek MD65 w odległości 71 mm - zgodność z normą IEC 60670-1 - bezhalogenowa	
		<b>COMBI-CLIP MD65-71</b> - for fitting of boxes MD65 on distance 71mm - in accordance with IEC 60670-1 - halogen free	
	DE33	<b>ELEMENT ŁĄCZĄCY PUSZKI MD65-91</b> - do łączenia puszek MD65 w odległości 91mm - zgodność z normą IEC 60670-1 - bezhalogenowa	
		<b>COMBI-CLIP MD65-91</b> - for fitting of boxes MD65 on distance 91mm - in accordance with IEC 60670-1 - halogen free	
	DE20	<b>POKRYWA OCHRONNA PUSZKI 60</b> - pokrywa ochronna puszek Ø60 dla DE10, DE11, DE13, DE14 - zgodność z normą IEC 60670-1 - ochrona podczas tynkowania	
		<b>BOX COVER PROTECTIVE 60</b> - protective cover for box Ø60 for DE10, DE11, DE13, DE14 - in accordance with IEC 60670-1 - box protection during plastering	
	DE21	<b>POKRYWA OCHRONNA PUSZKI 65</b> - pokrywa ochronna puszek Ø65 dla DE12 - zgodność z normą IEC 60670-1 - ochrona podczas tynkowania	
		<b>BOX COVER PROTECTIVE 65</b> - protective cover for box Ø65 for DE12 - in accordance with IEC 60670-1 - box protection during plastering	
	DE22	<b>DEKORACYJNA POKRYWA OCHRONNA SM60</b> - dekoracyjna pokrywa puszek Ø60 - zgodność z normą IEC 60670-1 - bezhalogenowa	
		<b>BOX COVER DECORATIVE SM60</b> - decorative cover for boxes Ø60 - in accordance with IEC 60670-1 - halogen free	

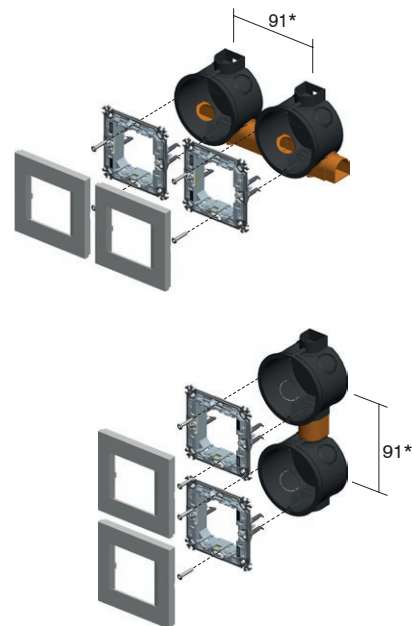
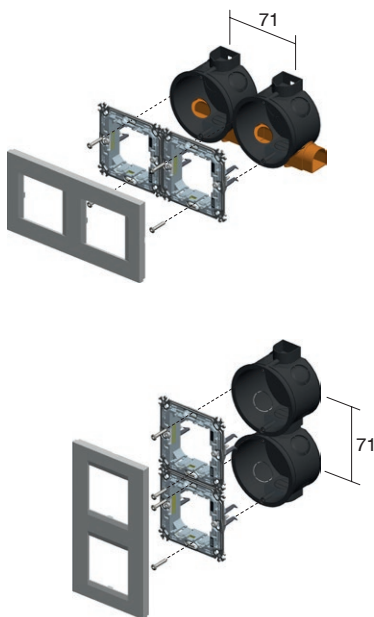
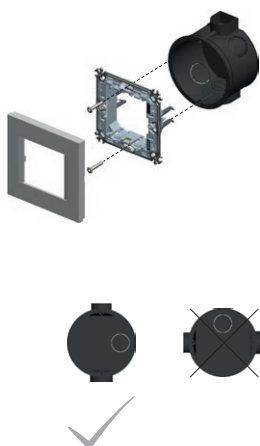


instrukcja montażu /  
assembly instructions

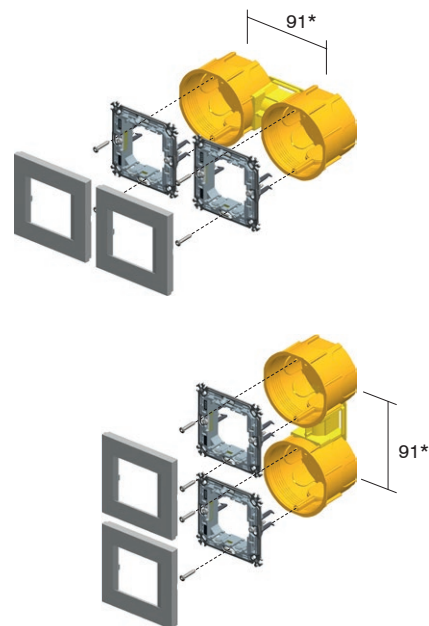
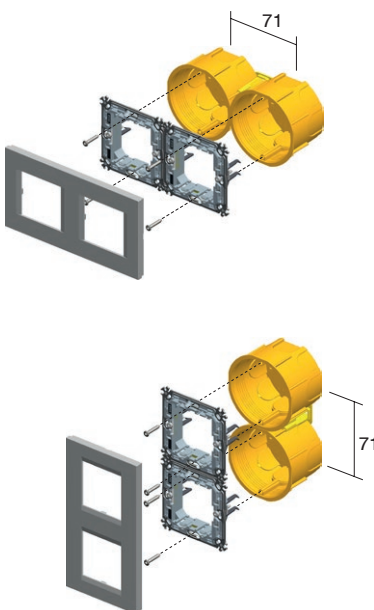
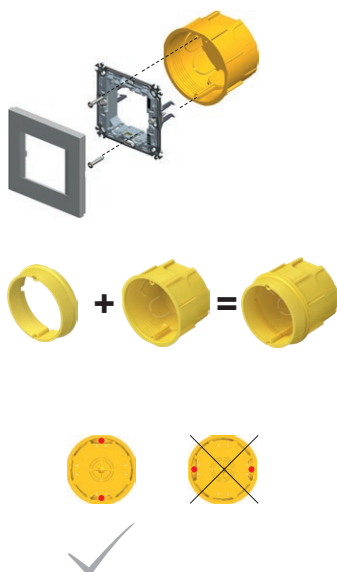
odległość między puszkami /  
distance between boxes: 71mm

odległość między puszkami /  
distance between boxes: 91mm

DE10,11



DE12,13



\* w przypadku ramek PURE, EDGE odległość między puszkami musi wynosić min. 100mm  
\* for PURE, EDGE cover plates the minimum distance between boxes is 100mm

R O U N D   B O X E S



DE10,11



DE12,13



NM20



NM24,26



DE10,11



DE12,13



NM10



DE10,11



DE12,13



NM23



71

2xDE10,11 + 2xDE31



2xDE12,13 + 1xDE32



2xNM20



2xNM24,26



2xDE10,11    2xDE12,13 + 1xDE32



2xNM20    2xNM24,26



3xDE10,11 + 3xDE31



3xDE12,13 + 2xDE32



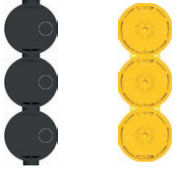
3xNM20



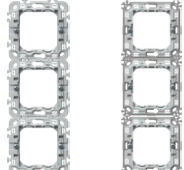
3xNM24,26



3xDE10,11    3xDE12,13 + 2xDE32



3xNM20    3xNM24,26



4xDE10,11 + 4xDE31



4xDE12,13 + 3xDE32



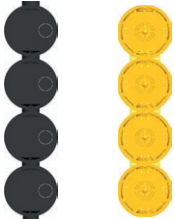
4xNM20



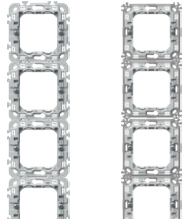
4xNM24,26



4xDE10,11    4xDE12,13 + 3xDE32



4xNM20    4xNM24,26



5xDE10,11



5xDE12,13 + 4xDE32



5xNM20



5xNM24,26

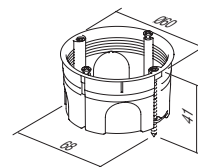


PUSZKA OKRĄGŁA DO PUSTYCH ŚCIAN SM68x40



HE10

- Ø60, głębokość 40mm
- montaż w otworze Ø68
- 850°C, 400V~
- zgodność z normą IEC 60670-1
- montaż zaczepami
- bezhalogenowa
- mocowanie elementu mocującego za pomocą śrub Ø 3 mm



*ROUND BOX HOLLOW WALL SM68x40*

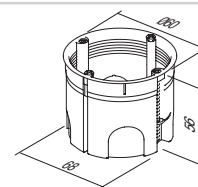
- Ø60, depth 40mm
- cutting hole Ø68
- 850°C, 400V~
- in accordance with IEC 60670-1
- mounting with claws
- halogen free
- mounting the mounting frame with Ø 3 mm screws

PUSZKA OKRĄGŁA DO PUSTYCH ŚCIAN SM68x55



HE11

- Ø60, głębokość 55mm
- montaż w otworze Ø68
- 850°C, 400V~
- zgodność z normą IEC 60670-1
- montaż zaczepami
- bezhalogenowa
- mocowanie elementu mocującego za pomocą śrub Ø 3 mm



*ROUND BOX HOLLOW WALL SM68x55*

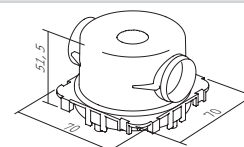
- Ø60, depth 55mm
- cutting hole Ø68
- 850°C, 400V~
- in accordance with IEC 60670-1
- mounting with claws
- halogen free
- mounting the mounting frame with Ø 3 mm screws

PUSZKA OKRĄGŁA DO ŚCIAN Z BETONU



BE10

- Ø60, głębokość 49mm
- 650°C, 500V~
- zgodność z normą IEC 60670-1
- bezhalogenowa
- mocowanie elementu mocującego za pomocą śrub Ø 3 mm



*ROUND BOX CONCRETE*

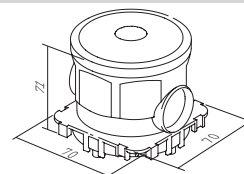
- Ø60mm, depth 49mm
- 650°C, 500V~
- in accordance with IEC 60670-1
- halogen free
- mounting the mounting frame with Ø 3 mm screws

PUSZKA OKRĄGŁA DO ŚCIAN Z BETONU GŁĘBOKA



BE11

- Ø60, głębokość 58mm
- 650°C, 500V~
- zgodność z normą IEC 60670-1
- bezhalogenowa
- mocowanie elementu mocującego za pomocą śrub Ø 3 mm



*ROUND BOX CONCRETE DEEP*

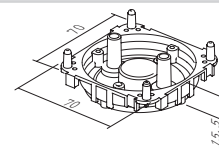
- Ø60mm, depth 58mm
- 650°C, 500V~
- in accordance with IEC 60670-1
- halogen free
- mounting the mounting frame with Ø 3 mm screws

PODPORA PUSZEK DO BETONU



BE20

- do ochrony puszek o profilu BM82 przed dużym obciążeniem
- zgodność z normą IEC 60670-1
- bezhalogenowa



*COUNTER BOX SUPPORT CONCRETE*

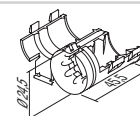
- to support concrete boxes with discance profile BM82 for extreme loads
- in accordance with IEC 60670-1
- halogen free

STOPER 16 DO PUSZEK DO BETONU



BE21

- do podpierania puszek z rurką
- zgodność z normą IEC 60670-1
- bezhalogenowa

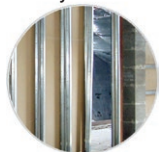



*PIPE STOPPER CONCRETE BOX 16*

- for firming installation pipe to box
- in accordance with IEC 60670-1
- halogen free

## R O U N D      B O X E S


  
 puste ściany / hollow walls




  
 beton / concrete

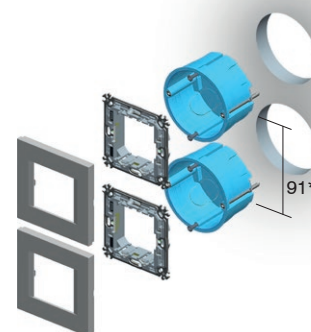
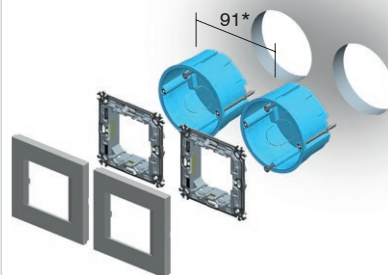
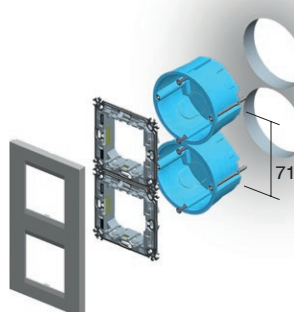
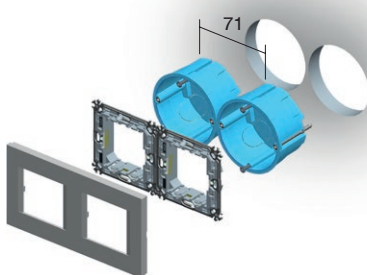
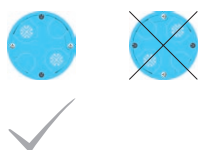
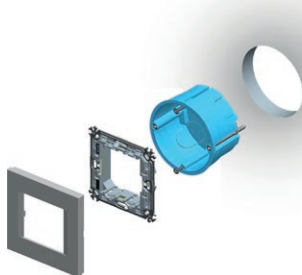


instrukcja montażu /  
assembly instructions

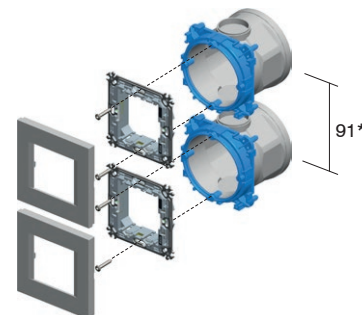
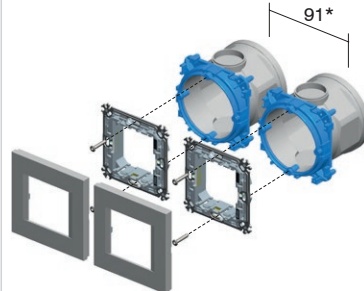
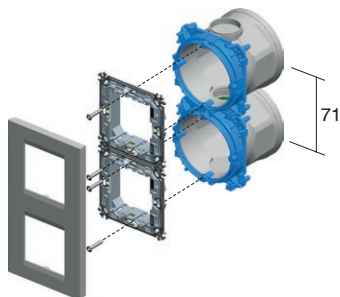
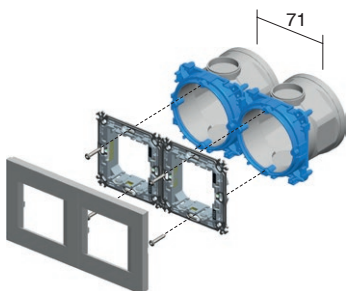
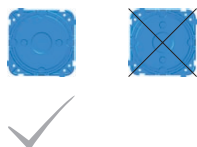
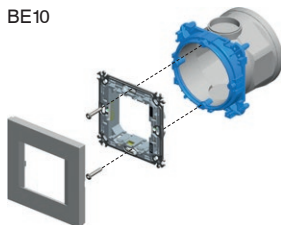
odległość między puszkami /  
distance between boxes: 71 mm

odległość między puszkami /  
distance between boxes: 91 mm

HE10,11



BE10



\* w przypadku ramek PURE, EDGE odległość między puszkami musi wynosić min. 100mm

\* for PURE, EDGE cover plates the minimum distance between boxes is 100mm

puste ściany / hollow walls



beton / concrete



HE10,11



BE10,11



NM21



NM25,27



2M

HE10,11



BE10,11



NM11



1/2M

2xHE10,11



2xBE10,11



2xNM21



2xNM25,27



2x2M

HE10,11



BE10,11



NM32



2/3M

2xHE10,11



2xBE10,11



2xNM21



2xNM25,27



5xHE10,11



5xNM21



5xBE10,11



5xNM25,27



5x2M

3xHE10,11



3xBE10,11



3xNM21



3xNM25,27



3x2M

3xHE10,11



3xBE10,11



3xNM21



3xNM25,27



4xHE10,11



4xBE10,11



4xNM21



4xNM25,27



4x2M

4xHE10,11



4xBE10,11



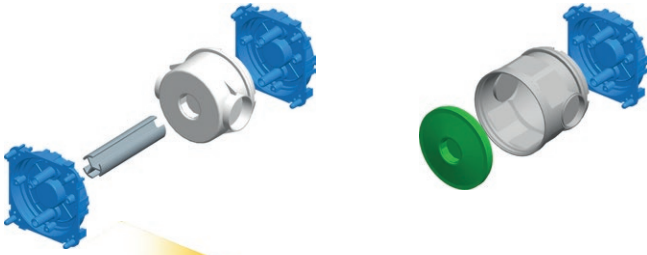
4xNM21



4xNM25,27

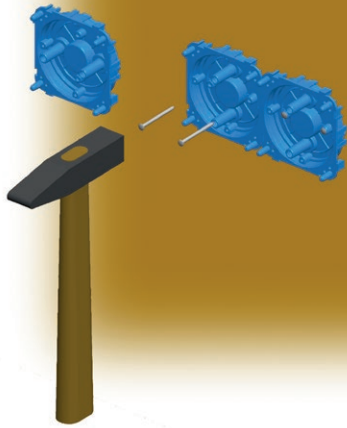


R O U N D     B O X E S

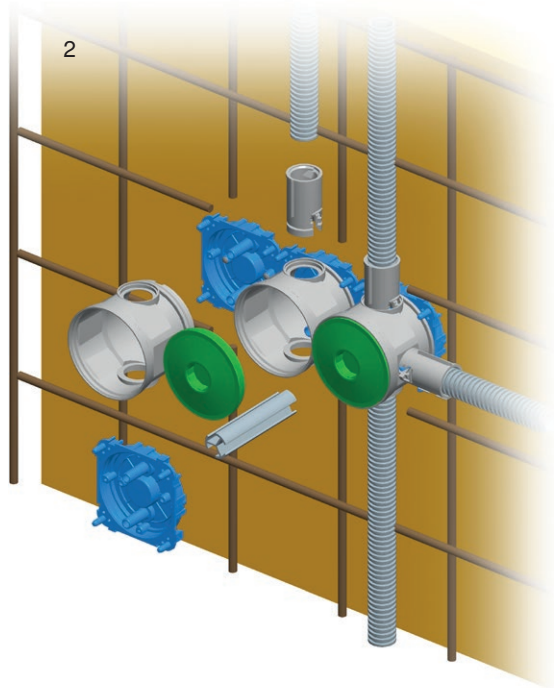


instrukcja montaży /  
assembly instructions

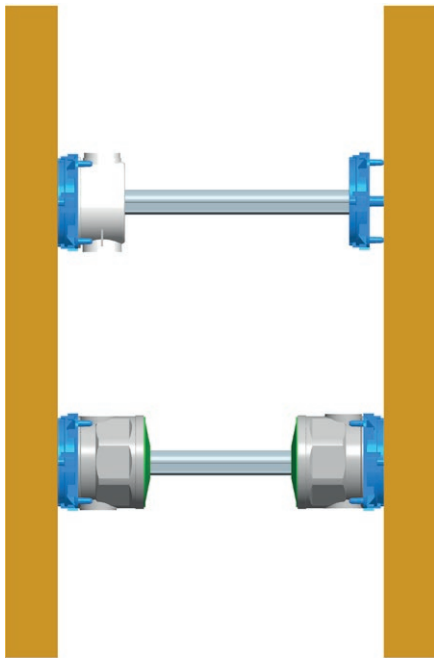
1



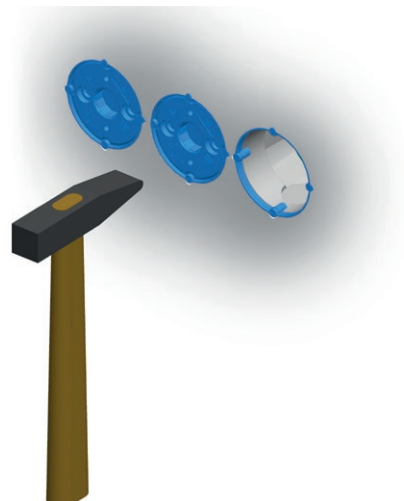
2



3



4





DM30



HM30



BM30

typ type	opis description	rozmiar size
DM30	PUSZKA KWADRATOWA DO ŚCIAN Z CEGŁY <i>RECTANGULAR BOX BRICK</i>	PM3
HM30	PUSZKA KWADRATOWA DO PUSTYCH ŚCIAN <i>RECTANGULAR BOX HOLLOW WALL</i>	VM3
BM30	PUSZKA KWADRATOWA DO ŚCIAN Z BETONU <i>RECTANGULAR BOX CONCRETE</i>	BM3
...	...	...

PUSZKA KWADRATOWA DO ŚCIAN Z CEGŁY PM3

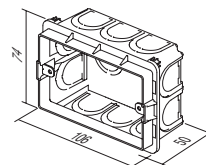


DM30

- rozmiar 3M, głębokość 49mm
- 650°C, 400V~
- zgodność z normą IEC 60670-1
- bezhalogenowa

*RECTANGULAR BOX BRICK PM3*

- size 3M, depth 49mm
- 650°C, 400V~
- in accordance with IEC 60670-1
- halogen free



PUSZKA KWADRATOWA DO ŚCIAN Z CEGŁY PM3-65

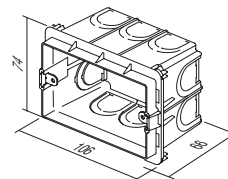


DM31

- rozmiar 3M, głębokość 65mm
- 650°C, 400V~
- zgodność z normą IEC 60670-1
- bezhalogenowa

*RECTANGULAR BOX BRICK PM3-65*

- size 3M, depth 65mm
- 650°C, 400V~
- in accordance with IEC 60670-1
- halogen free



PUSZKA KWADRATOWA DO ŚCIAN Z CEGŁY PM4

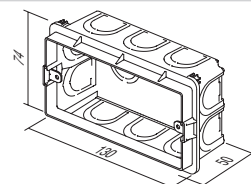


DM40

- rozmiar 4M, głębokość 49mm
- 650°C, 400V~
- zgodność z normą IEC 60670-1
- bezhalogenowa

*RECTANGULAR BOX BRICK PM4*

- size 4M, depth 49mm
- 650°C, 400V~
- in accordance with IEC 60670-1
- halogen free



PUSZKA KWADRATOWA DO ŚCIAN Z CEGŁY PM4-65

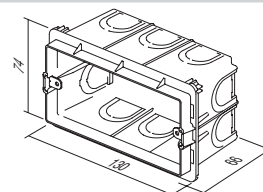


DM41

- rozmiar 4M, głębokość 65mm
- 650°C, 400V~
- zgodność z normą IEC 60670-1
- bezhalogenowa

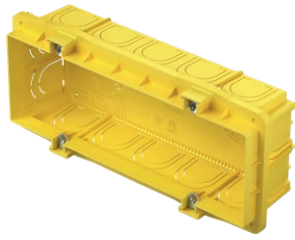
*RECTANGULAR BOX BRICK PM4-65*

- size 4M, depth 65mm
- 650°C, 400V~
- in accordance with IEC 60670-1
- halogen free





## R E C T A N G U L A R   B O X E S



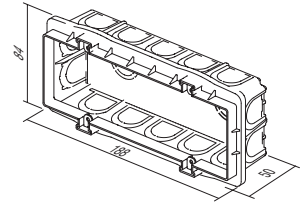
DM70

## PUSZKA KWADRATOWA DO ŚCIAN Z CEGŁY PM7

- rozmiar 7M, głębokość 49mm
- 650°C, 400V~
- zgodność z normą IEC 60670-1
- bezhalogenowa

## RECTANGULAR BOX BRICK PM7

- size 7M, depth 49mm
- 650°C, 400V~
- in accordance with IEC 60670-1
- halogen free



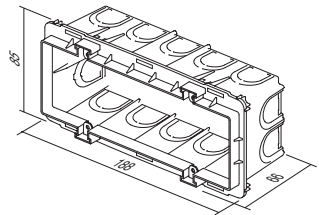
DM71

## PUSZKA KWADRATOWA DO ŚCIAN Z CEGŁY PM7-65

- rozmiar 7M, głębokość 65mm
- 650°C, 400V~
- zgodność z normą IEC 60670-1
- bezhalogenowa

## RECTANGULAR BOX BRICK PM7-65

- size 7M, depth 65mm
- 650°C, 400V~
- in accordance with IEC 60670-1
- halogen free



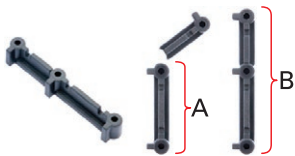
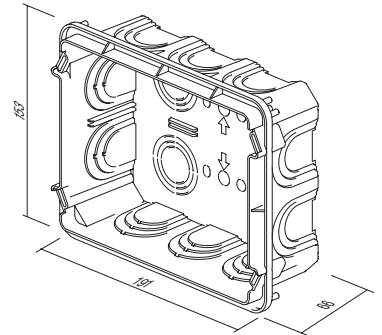
DM72

## PUSZKA KWADRATOWA DO ŚCIAN Z CEGŁY PM72-65

- rozmiar 2x7M, głębokość 64mm
- 650°C, 400V~
- zgodność z normą IEC 60670-1
- bezhalogenowa

## RECTANGULAR BOX BRICK PM72-65

- size 2x7M, depth 64mm
- 650°C, 400V~
- in accordance with IEC 60670-1
- halogen free



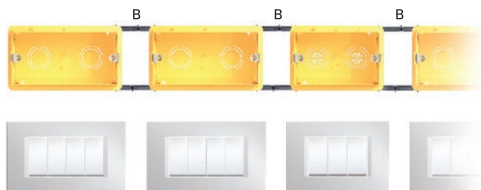
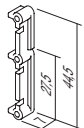
DM80

## ELEMENT ŁĄCZĄCY PUSZKI PM

- do pionowego (A) i poziomego (B) montażu puszek PM3, PM4 i PM7
- odpowiedni do ramek Line i Soft (nie do PURE, EDGE)

## DISTANCE PIECE FOR BOX PM

- for vertical (A) and horizontal (B) fitting of boxes PM3, PM4 and PM7
- suitable for Line and Soft decorative cover plates (not for PURE and EDGE)



POKRYWA OCHRONNA PUSZKI PM3

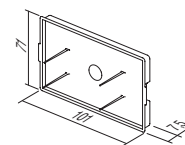


DM33

- pokrywa ochronna puszek PM3
- zgodność z normą IEC 60670-1
- bezhalogenowa
- ochrona podczas tynkowania

*BOX COVER PROTECTIVE PM3*

- protective cover for box PM3
- in accordance with IEC 60670-1
- halogen free
- box protection during plastering



DEKORACYJNA POKRYWA OCHRONNA PM3

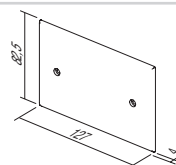


DM34

- dekoracyjna pokrywa puszek 3M
- śruby w zestawie
- zgodność z normą IEC 60670-1
- bezhalogenowa

*BOX COVER DECORATIVE PM3*

- decorative cover for boxes 3M
- screws are included
- in accordance with IEC 60670-1
- halogen free



POKRYWA OCHRONNA PUSZKI PM4

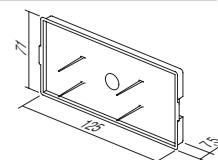


DM43

- pokrywa ochronna puszek PM4
- zgodność z normą IEC 60670-1
- bezhalogenowa
- ochrona podczas tynkowania

*BOX COVER PROTECTIVE PM4*

- protective cover for box PM4
- in accordance with IEC 60670-1
- halogen free
- box protection during plastering



DEKORACYJNA POKRYWA OCHRONNA PM4

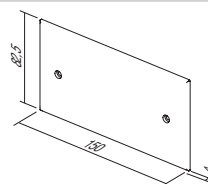


DM44

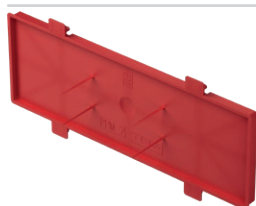
- dekoracyjna pokrywa puszek 4M
- śruby w zestawie
- zgodność z normą IEC 60670-1
- bezhalogenowa

*BOX COVER DECORATIVE PM4*

- decorative cover for boxes 4M
- screws are included
- in accordance with IEC 60670-1
- halogen free



POKRYWA OCHRONNA PUSZKI PM7

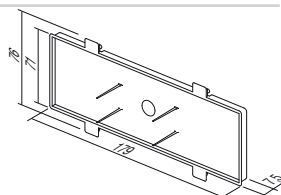


DM73

- pokrywa ochronna puszek PM7
- zgodność z normą IEC 60670-1
- bezhalogenowa
- ochrona podczas tynkowania

*BOX COVER PROTECTIVE PM7*

- protective cover for box PM7
- in accordance with IEC 60670-1
- halogen free
- box protection during plastering



DEKORACYJNA POKRYWA OCHRONNA PM7

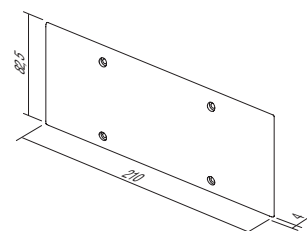


DM74

- dekoracyjna pokrywa puszek 7M
- śruby w zestawie
- zgodność z normą IEC 60670-1
- bezhalogenowa

*BOX COVER DECORATIVE PM7*

- decorative cover for boxes 7M
- screws are included
- in accordance with IEC 60670-1
- halogen free



## R E C T A N G U L A R   B O X E S



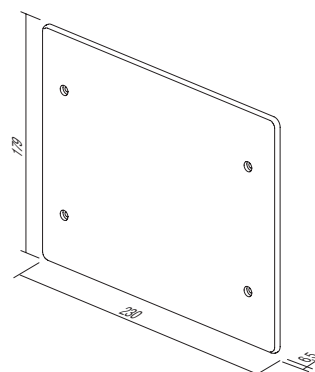
DM75

## DEKORACYJNA POKRYWA OCHRONNA PM72

- dekoracyjna pokrywa puszek 2x7M
- śruby w zestawie
- zgodność z normą IEC 60670-1

*BOX COVER DECORATIVE PM72*

- decorative cover for boxes 2x7M
- screws are included
- in accordance with IEC 60670-1



PUSZKA KWADRATOWA DO PUSTYCH ŚCIAN VM3

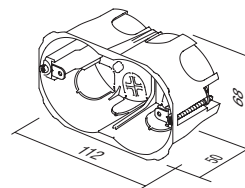


HM30

- rozmiar 3M, głębokość 49mm
- montaż w otworze 2xØ68/45mm
- 850°C, 400V~
- zgodność z normą IEC 60670-1
- bezhalogenowa

RECTANGULAR BOX HOLLOW WALL VM3

- size 3M, depth 49mm
- cutting hole 2xØ68/45mm
- 850°C, 400V~
- in accordance with IEC 60670-1
- halogen free



PUSZKA KWADRATOWA DO PUSTYCH ŚCIAN VM4

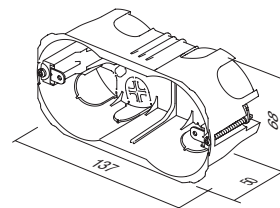


HM40

- rozmiar 4M, głębokość 49mm
- montaż w otworze 2xØ68/70mm
- 850°C, 400V~
- zgodność z normą IEC 60670-1
- bezhalogenowa

RECTANGULAR BOX HOLLOW WALL VM4

- size 4M, depth 49mm
- cutting hole 2xØ68/70mm
- 850°C, 400V~
- in accordance with IEC 60670-1
- halogen free



PUSZKA KWADRATOWA DO PUSTYCH ŚCIAN VM7

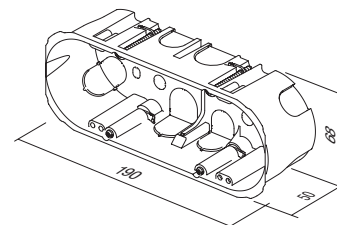


HM70

- rozmiar 7M, głębokość 49mm
- montaż w otworze 2xØ68/120mm
- 850°C, 400V~
- zgodność z normą IEC 60670-1
- bezhalogenowa

RECTANGULAR BOX HOLLOW WALL VM7

- size 7M, depth 49mm
- cutting hole 2xØ68/120mm
- 850°C, 400V~
- in accordance with IEC 60670-1
- halogen free



PUSZKA KWADRATOWA DO PUSTYCH ŚCIAN VM72

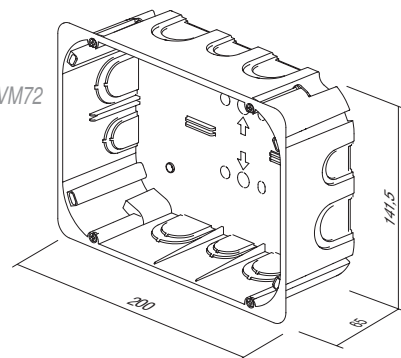


HM72

- rozmiar 2x7M, głębokość 63mm
- 850°C, 400V~
- zgodność z normą IEC 60670-1
- bezhalogenowa

RECTANGULAR BOX HOLLOW WALL VM72

- size 2x7M, depth 63mm
- 850°C, 400V~
- in accordance with IEC 60670-1
- halogen free



## R E C T A N G U L A R   B O X E S

## PUSZKA PROSTOKĄTNA DO ŚCIAN Z BETONU BM3

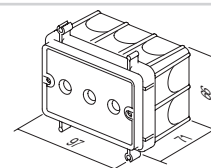


BM30

- rozmiar 3M, głębokość 60mm
- 650°C, 400V~
- zgodność z normą IEC 60670-1
- bezhalogenowa

*RECTANGULAR BOX CONCRETE BM3*

- size 3M, depth 60mm
- 650°C, 400V~
- in accordance with IEC 60670-1
- halogen free



## PUSZKA KWADRATOWA DO ŚCIAN Z BETONU BM4

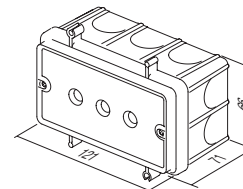


BM40

- rozmiar 4M, głębokość 60mm
- 650°C, 400V~
- zgodność z normą IEC 60670-1
- bezhalogenowa

*RECTANGULAR BOX CONCRETE BM4*

- size 4M, depth 60mm
- 650°C, 400V~
- in accordance with IEC 60670-1
- halogen free



## PUSZKA KWADRATOWA DO ŚCIAN Z BETONU BM7

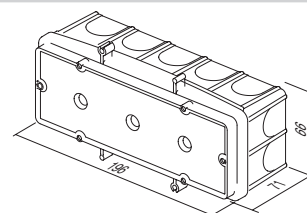


BM70

- rozmiar 7M, głębokość 60mm
- 650°C, 400V~
- zgodność z normą IEC 60670-1
- bezhalogenowa

*RECTANGULAR BOX CONCRETE BM7*

- size 7M, depth 60mm
- 650°C, 400V~
- in accordance with IEC 60670-1
- halogen free



## ELEMENT MOCUJĄCY BM

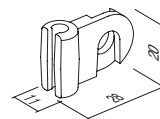


BM80

- do szybkiego montażu prostokątnych puszek BM na siatce
- odpowiednie dla elementów o średnicy do Ø8mm

*FIXING COMBI-CLIP BM*

- for fast fixation of BM rectangular boxes on reinforcing bar
- suitable for bar diameter up to Ø8mm



## PROFIL DYSTANSUJĄCY DO PUSZEK BM

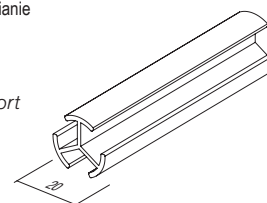


BM82

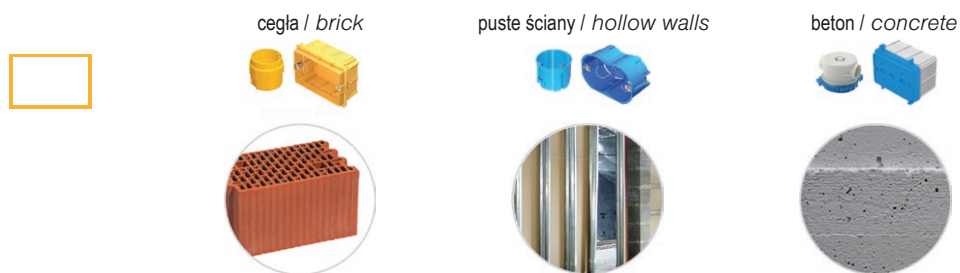
- do przytwierdzenia puszek BM z ramką na przeciwnej ścianie
- długość l=1m, średnica Ø20mm









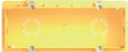





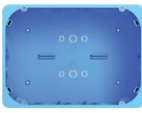

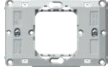


*DISTANCE PROFIL FOR BOXES BM*

- to support boxes BM with counter box support on opposite wall
- length l=1m, diameter Ø20mm

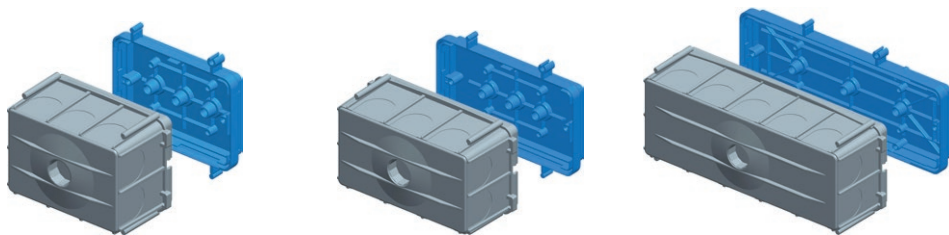


# P U S Z K I   K W A D R A T O W E



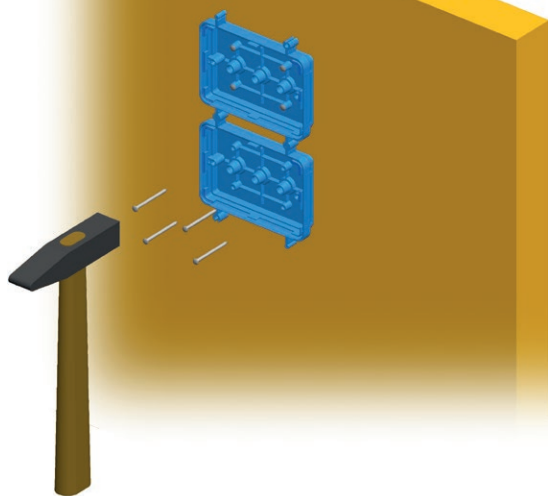
DM30			<b>3M</b>
HM30			
BM30			
DM40			<b>4M</b>
HM40			
BM40			
DM70			<b>7M</b>
HM70			
BM70			
DM72			<b>2x7M</b>
HM72			
DM30			<b>2/3M</b>
HM30			
BM30			

## R E C T A N G U L A R   B O X E S

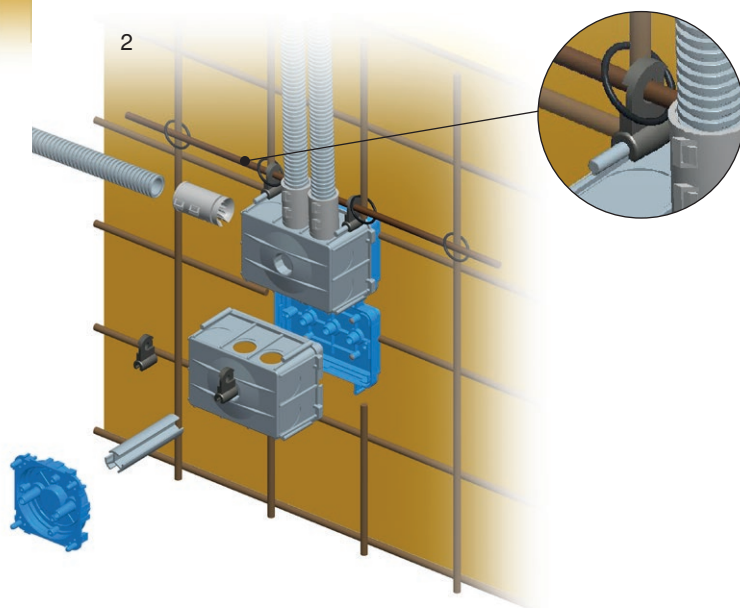


instrukcija montažu /  
assembly instructions

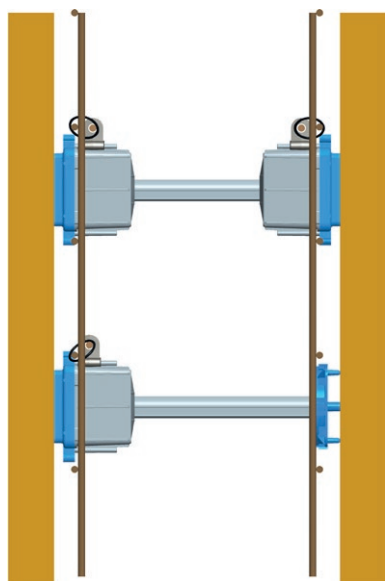
1



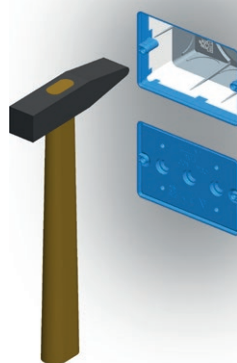
2



3



4



# P U S Z K I P O Ł Ą C Z E N I O W E

## PUSZKA ROZGAŁĘŻNA OKRĄGŁA DO ŚCIAN Z CEGŁY DSM78

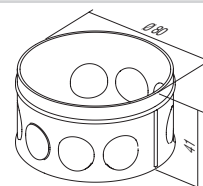


DW10

- Ø78, głębokość 40mm
- 650°C, 500V~
- zgodność z normą IEC 60670-1 i IEC 60670-22
- bezhalogenowa

### CONNECTION ROUND BOX BRICK DSM78

- Ø78, depth 40mm
- 650°C, 500V~
- in accordance with IEC 60670-1 and IEC 60670-22
- halogen free



## PUSZKA ROZGAŁĘŻNA OKRĄGŁA DO PUSTYCH ŚCIAN SM78x45

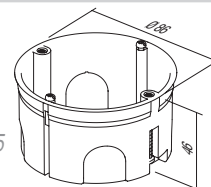


HW10

- Ø78, głębokość 45mm
- montaż w otworze Ø80
- 850°C, 400V~
- zgodność z normą IEC 60670-1 i IEC 60670-22
- montaż zaczepami
- bezhalogenowa

### CONNECTION ROUND BOX HOLLOW WALL SM78x45

- Ø78, depth 45mm
- cutting hole Ø80
- 850°C, 400V~
- in accordance with IEC 60670-1 and IEC 60670-22
- mounting with claws
- halogen free



## DEKORACYJNA POKRYWA OCHRONNA SM78

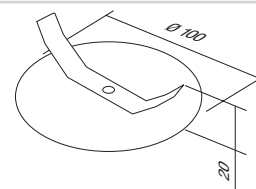


DE23

- dekoracyjna pokrywa puszek Ø78
- zgodność z normą IEC 60670-1 i IEC 60670-22
- bezhalogenowa

### BOX COVER DECORATIVE SM78

- decorative cover for boxes Ø78
- in accordance with IEC 60670-1 and IEC 60670-22
- halogen free



## POKRYWA OCHRONNA PUSZKI 78

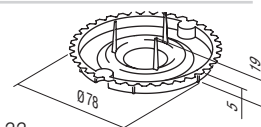


DE24

- pokrywa ochronna puszek Ø78
- zgodność z normą IEC 60670-1 i IEC 60670-22
- bezhalogenowa

### BOX COVER PROTECTIVE 78

- protective cover for box Ø78
- in accordance with IEC 60670-1 and IEC 60670-22
- halogen free



## PUSZKA ROZGAŁĘŻNA KWADRATOWA DO PUSTYCH ŚCIAN SM105x105

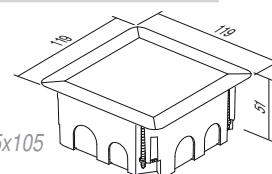


HW20

- rozmiar 105x105mm, głębokość 50mm
- montaż w otworze według dołączonego szablonu
- 850°C, 400V~
- zgodność z normą IEC 60670-1 i IEC 60670-22
- montaż zaczepami
- bezhalogenowa

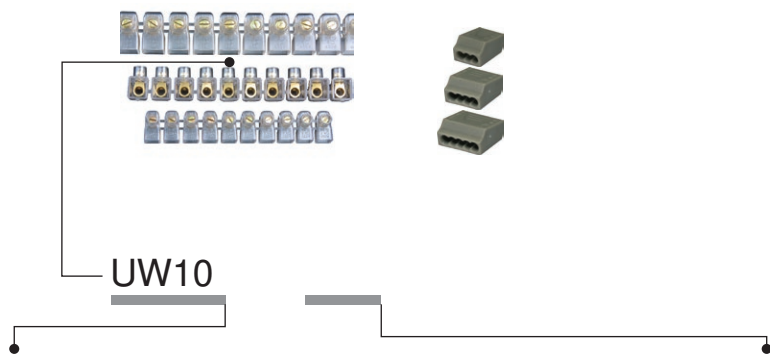
### CONNECTION SQUARE BOX HOLLOW WALL SM105x105

- size 105x105mm, depth 50mm
- cutting hole according to attached template
- 850°C, 400V~
- in accordance with IEC 60670-1 and IEC 60670-22
- mounting with claws
- halogen free









typ type	opis description	dane techniczne technical data	rozmiar size	kolor colour
UW10	JEDNOTOROWA LISTWA ZACISKOWA 1 ROW TERMINAL BLOCKS	2x2.5mm <sup>2</sup>	10P	TS przezroczysty transparent
UW11	JEDNOTOROWA LISTWA ZACISKOWA 1 ROW TERMINAL BLOCKS	2x4mm <sup>2</sup>	10P	CO kolor colour
UW12	JEDNOTOROWA LISTWA ZACISKOWA 1 ROW TERMINAL BLOCKS	2x6mm <sup>2</sup>	10P	WH biały white
·	·	·	·	GY szary grey

LISTWY ZACISKOWE JEDNOTOROWA ZAMKNIĘTE

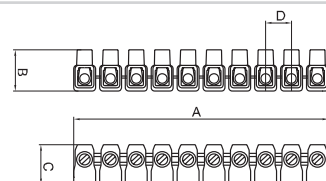


- 450V~; 2x2.5mm<sup>2</sup> ÷ 2x6mm<sup>2</sup>  
- termoplast PC, przezroczysty  
- liczba biegunów: 10

1 ROW TERMINAL BLOCKS CLOSED

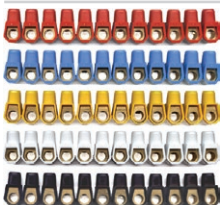
- 450V~; 2x2.5mm<sup>2</sup> ÷ 2x6mm<sup>2</sup>  
- thermoplast PC, transparent  
- number of poles: 10

UW10TS	(NS12)	2x2.5mm <sup>2</sup>	10P
UW11TS	(NS12)	2x4mm <sup>2</sup>	10P
UW12TS	(NS12)	2x6mm <sup>2</sup>	10P



	A	B	C	D
2x2.5 □	110	17.5	17.5	11
2x4 □	128	21	19	12.5
2x6 □	146	21.5	22	15

LISTWY ZACISKOWE JEDNOTOROWA

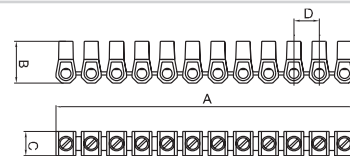


- 450V~; 2x2.5mm<sup>2</sup> ÷ 2x6mm<sup>2</sup>  
- termoplast PA  
- dostępne w różnych kolorach  
- liczba biegunów: 12

1 ROW TERMINAL BLOCKS

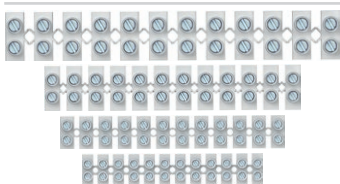
- 450V~; 2x2.5mm<sup>2</sup> ÷ 2x6mm<sup>2</sup>  
- thermoplast PA  
- available in different colours  
- number of poles: 12

UW15CO	(NS12)	2x2.5mm <sup>2</sup>	12P
UW16CO	(NS12)	2x4mm <sup>2</sup>	12P
UW17CO	(NS12)	2x6mm <sup>2</sup>	12P



	A	B	C	D
2x2.5 □	110	16.4	9	10
2x4 □	118.8	19	10	10
2x6 □	129.8	21.3	11	11.8

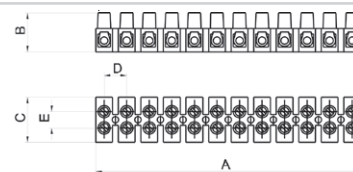
LISTWA ZACISKOWA DWUTOROWA PP



- 450 V~; 1 mm<sup>2</sup> ÷ 16 mm<sup>2</sup>  
- termoplast polipropylen PP, biały  
- do temperatury 80°C  
- liczba biegunów: 12

2 ROW TERMINAL BLOCKS PP

- 450V~; 1mm<sup>2</sup> ÷ 16mm<sup>2</sup>  
- thermoplast polypropylene PP, white  
- for temperatures up to 80°C  
- number of poles: 12



					A	B	C	D	E
UW29WHPP	1.0-4.0mm <sup>2</sup>	24 A	450 V		94,9	13	16,6	8,1	6,4
UW30WHPP	1.5-6.0mm <sup>2</sup>	32 A	450 V		116,5	14,9	18,9	10	7,3
UW31WHPP	2.5-10mm <sup>2</sup>	41 A	450 V		133,8	17,3	23,4	11,5	10
UW32WHPP	4-16mm <sup>2</sup>	76 A	450 V		174,5	20,7	25	15	11

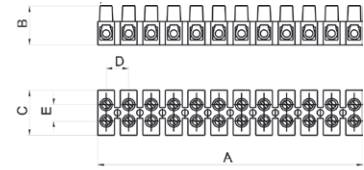
## LISTWA ZACISKOWA DWUTOROWA PA



- 450 V~; 1 mm<sup>2</sup> ÷ 16 mm<sup>2</sup>
- termoplast poliamid PA, biały
- do temperatury 110°C
- liczba biegunów: 12

## 2 ROW TERMINAL BLOCKS PA

- 450V~; 1mm<sup>2</sup> ÷ 16mm<sup>2</sup>
- thermoplast polyamide PA, white
- for temperatures up to 110°C
- number of poles: 12



					A	B	C	D	E
UW27WHPA	2.5-10mm <sup>2</sup>	41 A	450 V		132,8	17,3	22,2	11,5	10
UW28WHPA	4-16mm <sup>2</sup>	76 A	450 V		173,9	20,8	25,2	15	11

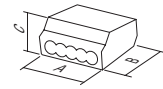
## SZYBKOZŁĄCZKI



- 24A 450V~, termoplast PA, szary
- liczba biegunów: 3÷8
- kontakty 0,5÷1,5mm<sup>2</sup>, do twardych kabli
- zgodność z normą EN 60998-1

## PLUG-IN WIRE CONNECTORS

- 24A 450V~, thermoplast PA, grey
- number of poles: 3÷8
- plug-in contacts 0.5÷1.5mm<sup>2</sup>, for rigide wires
- in accordance with EN 60998-1



UW40GY	PC153	1.5mm <sup>2</sup>	3P	3P	A 12	B 18	C 9
UW41GY	PC155	1.5mm <sup>2</sup>	5P	5P	17	18	9
UW42GY	PC158	1.5mm <sup>2</sup>	8P	8P	26	18	9

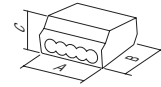
## SZYBKOZŁĄCZKI



- 24A 450V~, termoplast PA, szary
- liczba biegunów: 3÷5
- kontakty 1,5÷2,5mm<sup>2</sup>, do twardych kabli
- zgodność z normą EN 60998-1

## PLUG-IN WIRE CONNECTORS

- 24A 450V~, thermoplast PA, grey
- number of poles: 3÷5
- plug-in contacts 1.5÷2.5mm<sup>2</sup>, for rigide wires
- in accordance with EN 60998-1



UW45GY	PC253	2.5mm <sup>2</sup>	3P	3P	A 14	B 19	C 9
UW46GY	PC254	2.5mm <sup>2</sup>	4P	4P	17	19	9
UW47GY	PC255	2.5mm <sup>2</sup>	5P	5P	21	19	9

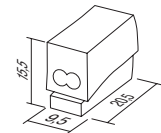
## SZYBKOZŁĄCZKA



- 24A 450V~, termoplast PA, szary
- liczba biegunów: 2 (twarde przewody)+1 (miękki przewód)
- zaciski śrubowe do żył o przekrojach 1,5-2,5 mm<sup>2</sup>
- zgodność z normą EN 60998-1

## PLUG-IN WIRE CONNECTOR

- 24A 450V~, thermoplast PA, grey
- number of poles: 2 (rigide wire)+1 (soft wire)
- plug-in contacts 1.5÷2.5mm<sup>2</sup>
- in accordance with EN 60998-1



UW50WH	PC302	2.5mm <sup>2</sup>	2/P				
--------	-------	--------------------	-----	--	--	--	--



MODUL

158

159

161

166

## ROZDZIAŁ ENERGII

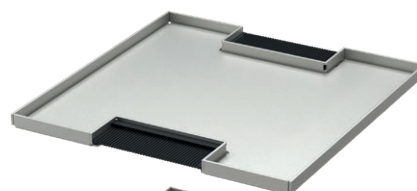


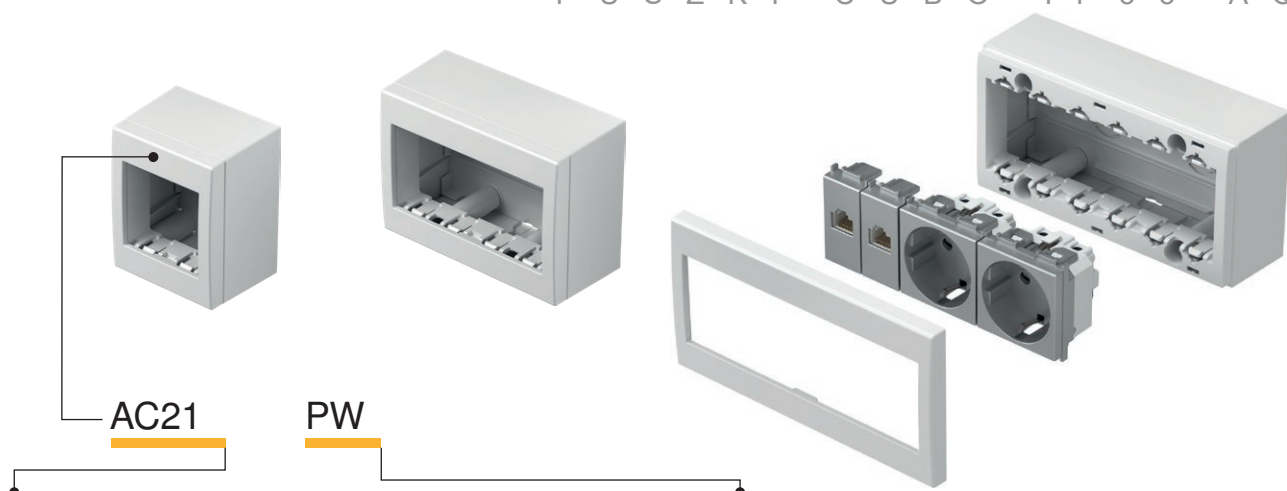
IP44

IP55



IP20

**TEM**



typ type	opis description	dane techniczne technical data	rozmiar size	kolor colour
AC11	ADAPTER NATYNKOWY POKRYWA BOCZNA SURFACE MOUNT BOX WITH BACK SIDE COVER	IP20	1M	<input type="checkbox"/> PW biały połysk polar white <input type="checkbox"/> ES srebrny-mat elox silver
AC21	ADAPTER NATYNKOWY POKRYWA BOCZNA SURFACE MOUNT BOX WITH BACK SIDE COVER	IP20	2M	<input type="checkbox"/> IW beż-połysk ivory white
AC41	ADAPTER NATYNKOWY POKRYWA BOCZNA SURFACE MOUNT BOX WITH BACK SIDE COVER	IP20	4M	<input type="checkbox"/> AT antracyt anthracite

ADAPTER NATYNKOWY NO CUBO Z POKRYWĄ BOCZNĄ IP20 1M

AC11PW  
 AC11ES  
 AC11IW  
 AC11AT

- adapter natynkowy IP20 1M
- do natynkowego montażu elementów
- odpowiedni do łączników SM
- zgodność z normą EN 60669-1

*BOX NO CUBO WITH BACK SIDE COVER IP20 1M*

- box IP20 1M
- for surface mounting of elements
- suitable to SM switches
- in accordance with EN 60669-1

ADAPTER NATYNKOWY NO CUBO Z POKRYWĄ BOCZNĄ IP20 2M

AC21PW  
 AC21ES  
 AC21IW  
 AC21AT

- adapter natynkowy IP20 2M
- do natynkowego montażu elementów
- zgodność z normą EN 60669-1, EN60884-1

*BOX NO CUBO WITH BACK SIDE COVER IP20 2M*

- box IP20 2M
- for surface mounting of elements
- in accordance with EN 60669-1, EN60884-1

ADAPTER NATYNKOWY NO CUBO Z POKRYWĄ BOCZNĄ IP20 4M

AC41PW  
 AC41ES  
 AC41IW  
 AC41AT

- adapter IP20 4M
- do natynkowego montażu elementów
- zgodność z normą EN 60669-1, EN60884-1

*BOX NO CUBO WITH BACK SIDE COVER IP20 4M*

- box IP20 4M
- for surface mounting of elements
- in accordance with EN 60669-1, EN60884-1

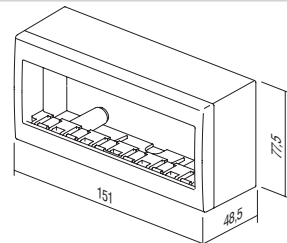
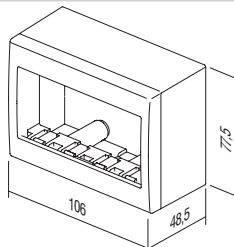
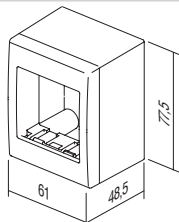
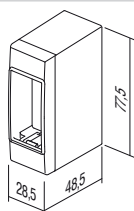
ADAPTER NATYNKOWY NO CUBO Z POKRYWĄ BOCZNĄ IP20 6M

AC61PW  
 AC61ES  
 AC61IW  
 AC61AT

- adapter natynkowy IP20 6M
- do natynkowego montażu elementów
- zgodność z normą EN 60669-1, EN60884-1

*BOX NO CUBO WITH BACK SIDE COVER IP20 6M*

- box IP20 6M
- for surface mounting of elements
- in accordance with EN 60669-1, EN60884-1



## B O X E S C U B O I P 5 5 A Q



typ type	opis description	dane techniczne technical data	rozmiar size	kolor colour
AQ20	ADAPTER NATYNKOWY OUTDOOR SURFACE MOUNT BOX	IP55	2M	<input type="checkbox"/> PW biały połysk polar white
AQ22	ADAPTER NATYNKOWY OUTDOOR SURFACE MOUNT BOX	IP55	2x2M	<input checked="" type="checkbox"/> GY szary grey
AQ30	ADAPTER NATYNKOWY OUTDOOR SURFACE MOUNT BOX	IP55	3M	
AQ31	ADAPTER NATYNKOWY OUTDOOR SURFACE MOUNT BOX	IP55	3M	

## ADAPTER NATYNKOWY NO CUBO IP55 2M



- AQ20PW
- AQ20GY

- adapter natynkowy IP55 2M
- do natynkowego montażu elementów
- IP55 do montażu w wilgotnych miejscach
- zgodność z normą CEI 23-48, EN 60670

## BOX NO CUBO IP55 2M

- box IP55 2M
- for surface mounting
- IP55 for usage in humid areas
- in accordance with CEI 23-48, EN 60670



## ADAPTER NATYNKOWY NO CUBO IP55 2x2M



- AQ22PW
- AQ22GY

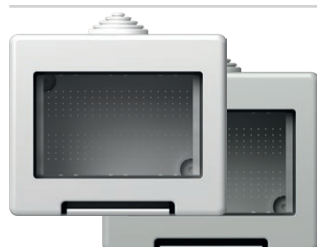
- adapter natynkowy IP55 2x2M
- do natynkowego montażu elementów
- IP55 do montażu w wilgotnych miejscach
- zgodność z normą CEI 23-48, EN 60670

## BOX NO CUBO IP55 2x2M

- box IP55 2x2M
- for surface mounting
- IP55 for usage in humid areas
- in accordance with CEI 23-48, EN 60670



## ADAPTER NATYNKOWY NO CUBO IP55 3M



- AQ30PW
- AQ30GY

- adapter natynkowy IP55 3M
- do natynkowego montażu elementów
- IP55 do montażu w wilgotnych miejscach
- zgodność z normą CEI 23-48, EN 60670

## BOX NO CUBO IP55 3M

- box IP55 3M
- for surface mounting
- IP55 for usage in humid areas
- in accordance with CEI 23-48, EN 60670





- AQ21PW
- AQ21AT

ADAPTER NATYNKOWY PO CUBO IP55 2M

- adapter natynkowy IP55 2M
- może być łączony ze wszystkimi elementami funkcjonalnymi serii Modul
- do montażu podtynkowego
- IP55 ochrona przed wilgocią
- zgodność z normą CEI 23-48, EN 60670

BOX PO CUBO IP55 2M

- box IP55 2M
- can be combined with all Modul functional elements
- for flush mounting
- IP55 for usage in humid areas
- in accordance with CEI 23-48, EN 60670



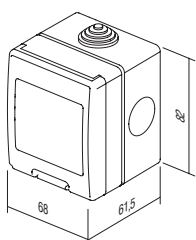
- AQ31PW
- AQ31GY

ADAPTER NATYNKOWY PO CUBO IP55 3M

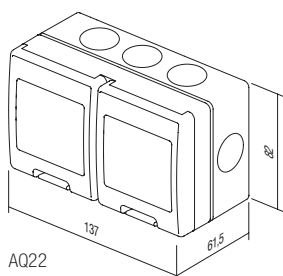
- adapter natynkowy IP55 3M
- do podtynkowego montażu
- IP55 do montażu w wilgotnych miejscach
- zgodność z normą CEI 23-48, EN 60670

BOX PO CUBO IP55 3M

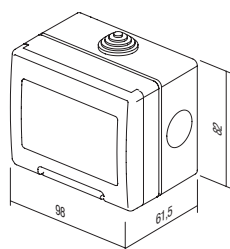
- box IP55 3M
- for flush mounting
- IP55 for usage in humid areas
- in accordance with CEI 23-48, EN 60670



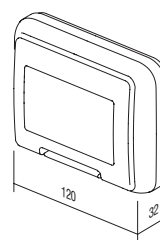
AQ20



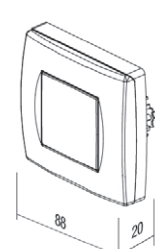
AQ22



AQ30



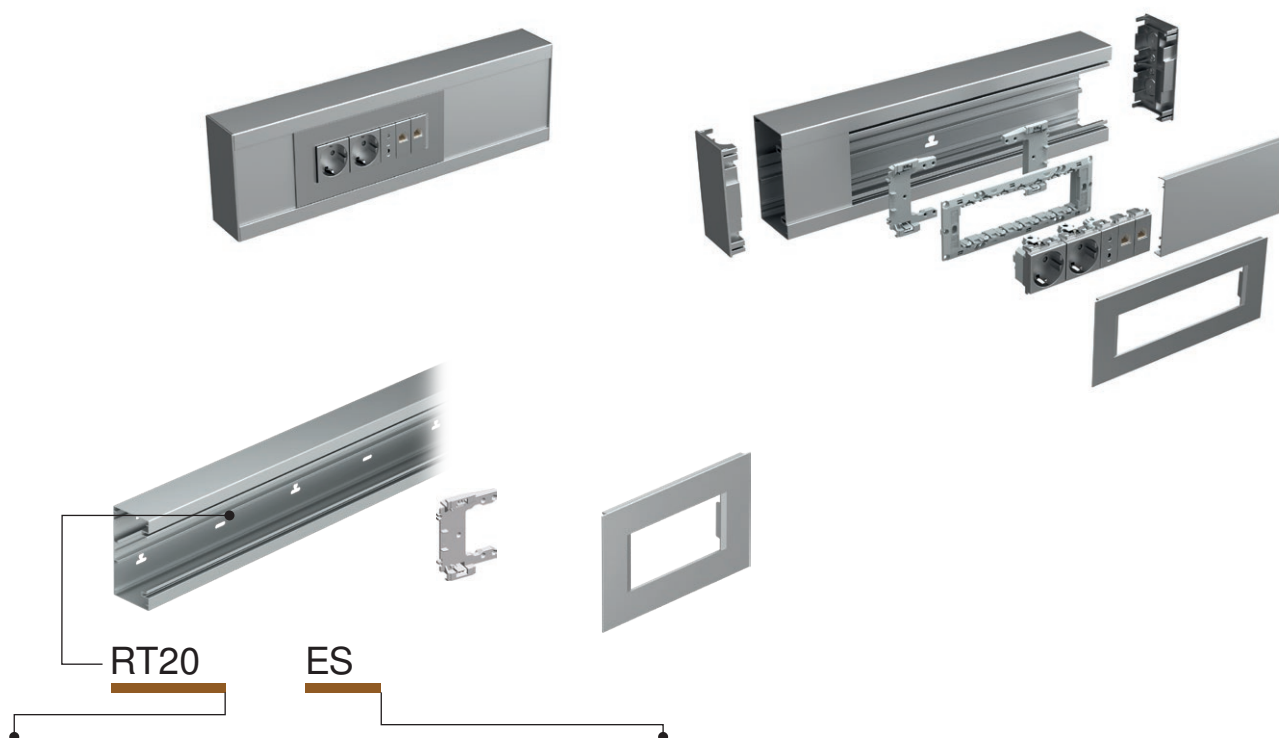
AQ31



AQ21



## TRUNKING SYSTEM ALUMINIUM



typ type	opis description	rozmiar size	kolor colour
RT10	ADAPTER MA 92 ADAPTER MA 92	/	■ ES srebrny-mat elox silver-mat
RT12	RAMKA MA 92 4M COVER PLATE MA 92	2/3M	□ PW biały-mat (RAL 9016) white-mat
RT14	RAMKA MA 92 4M COVER PLATE MA 92	4M	
⋮	⋮	⋮	

## ADAPTER MA 92



RT10

- adapter do montażu ramek montażowych 2/3M, 4M i 7M na kanale MA bez puszek
- do montażu ramki niezbędne są dwa adaptory
- zgodność z normą EN 50085-1

## ADAPTER MA 92

- adapter for fixing mounting frames 2/3M, 4M or 7M on MA trunking without box
- each mounting frame needs two adapters
- in accordance with EN 50085-1



## RAMKA MA 92 2/3M

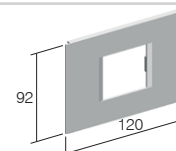


■ RT12ES  
□ RT12PW

- ramka ozdobna MA 2/3M
- zgodność z normą EN 50085-1

## COVER PLATE MA 92 2/3M

- decorative cover plate MA 2/3M
- in accordance with EN 50085-1



## RAMKA MA 92 4M

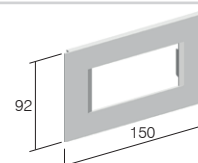


■ RT14ES  
□ RT14PW

- ramka ozdobna MA 4M
- zgodność z normą EN 50085-1

## COVER PLATE MA 92 4M

- decorative cover plate MA 4M
- in accordance with EN 50085-1



## RAMKA MA 92 7M

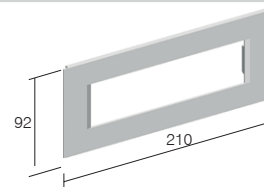


■ RT17ES  
□ RT17PW

- ramka ozdobna MA 7M
- zgodność z normą EN 50085-1

## COVER PLATE MA 92 7M

- decorative cover plate MA 7M
- in accordance with EN 50085-1



PODSTAWA KANAŁU MA 130x65

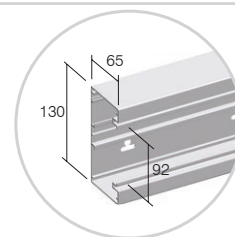


- RT20ES
- RT20PW

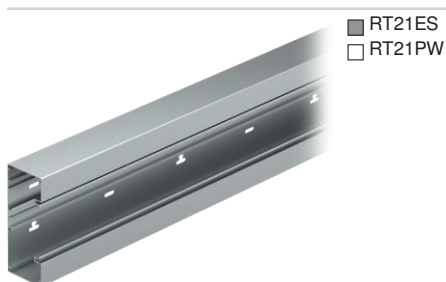
- podstawa kanału jest wykonana z ekstrudowanego aluminium  
 - wysokość 130 mm, długość 2m  
 - na dnie kanału znajduje się szyna DIN 35  
 - zgodność z normą EN 50085-1

TRUNKING BASE MA 130x65

- trunking base from extruded aluminium  
 - height 130mm, length 2m  
 - DIN - rail 35mm shape on bottom  
 - in accordance with EN 50085-1



PODSTAWA KANAŁU MA 165x65

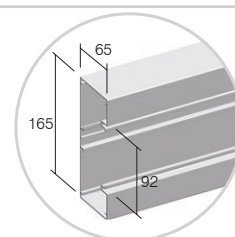


- RT21ES
- RT21PW

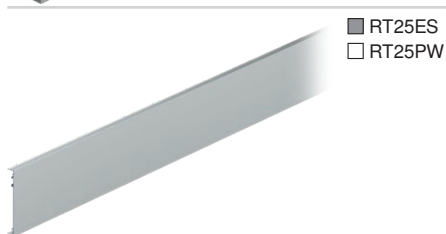
- podstawa kanału jest wykonana z ekstrudowanego aluminium  
 - wysokość 165mm, długość 2m  
 - na dnie kanału znajduje się szyna DIN 35  
 - zgodność z normą EN 50085-1

TRUNKING BASE MA 165x65

- trunking base from extruded aluminium  
 - height 165mm, length 2m  
 - DIN - rail 35mm shape on bottom  
 - in accordance with EN 50085-1



POKRYWA KANAŁU MA 92

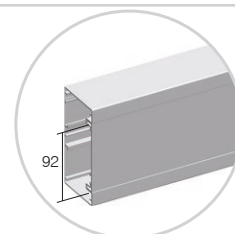


- RT25ES
- RT25PW

- pokrywa kanału jest wykonana z ekstrudowanego aluminium  
 - wysokość 92mm, długość 2m  
 - zgodność z normą EN 50085-1

FRONT COVER MA 92

- front cover from extruded aluminium  
 - height 92mm, length 2m  
 - in accordance with EN 50085-1



PRZEGRODA MA 43

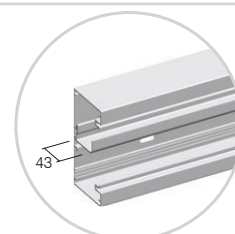


RT30

- przegroda kanału jest wykonana z ekstrudowanego polimeru  
 - głębokość 43mm, długość 2m  
 - zgodność z normą EN 50085-1

CABLE SHELF MA 43

- cable shelf from extruded polymer  
 - depth 43mm, length 2m  
 - in accordance with EN 50085-1



PRZEGRODA MA 43 AL

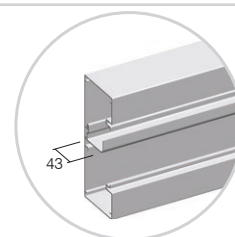


RT31

- przegroda kanału jest wykonana z ekstrudowanego aluminium  
 - głębokość 43mm, długość 2m  
 - zgodność z normą EN 50085-1

CABLE SHELF MA 43 AL

- cable shelf from extruded aluminium  
 - depth 43mm, length 2m  
 - in accordance with EN 50085-1



PRZEGRODA MA 43 AL PODWÓJNA

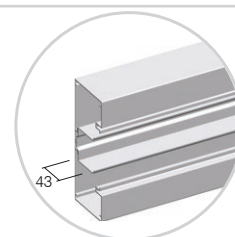


RT32

- podwójna przegroda kanału jest wykonana z ekstrudowanego aluminium  
 - głębokość 43mm, długość 2m  
 - zgodność z normą EN 50085-1

CABLE SHELF MA 43 AL DOUBLE

- double cable shelf from extruded aluminium  
 - depth 43mm, length 2m  
 - in accordance with EN 50085-1



## TRUNKING SYSTEM ALUMINIUM

## ZAŚLEPKA KANAŁU MA 130x65

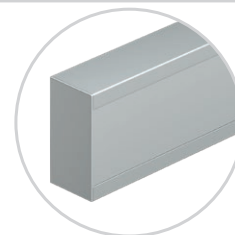


- RT35ES
- RT35PW

- zaślepka kanału jest wykonana z polimeru  
- wysokość 130mm  
- zgodność z normą EN 50085-1

*STOP END MA 130x65*

- stop end element from polymer  
- height 130mm  
- in accordance with EN 50085-1



## ZAŚLEPKA KANAŁU MA 165x65

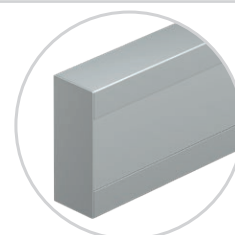


- RT36ES
- RT36PW

- zaślepka kanału jest wykonana z metalu  
- wysokość 165mm  
- zgodność z normą EN 50085-1

*STOP END MA 165x65*

- stop end element from metal  
- height 165mm  
- in accordance with EN 50085-1



## ZESTAW ELEMENT ŁĄCZĄCY MA 65

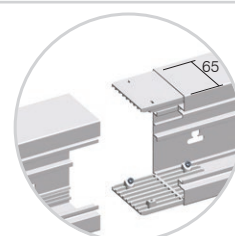


RT38

- element łączący z polimeru  
- zestaw zawiera 2 elementy łączące oraz śruby  
- zgodność z normą EN 50085-1

*SET JOINING PIECE MA 65*

- joining piece from polymer  
- set contains two pieces and screws  
- in accordance with EN 50085-1



## KĄTOWNIK UNIWERSALNY MA 130x65

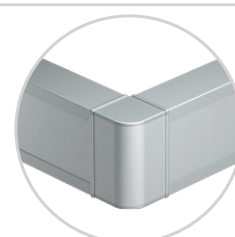


- RT40ES
- RT40PW

- uniwersalny element narożny  
- wysokość 130mm  
- zgodność z normą EN 50085-1

*UNIVERSAL CORNER MA 130x65*

- universal corner element  
- height 130mm  
- in accordance with EN 50085-1



## KĄTOWNIK UNIWERSALNY MA 165x65



- RT41ES
- RT41PW

- uniwersalny element narożny  
- wysokość 165mm  
- zgodność z normą EN 50085-1

*UNIVERSAL CORNER MA 165x65*

- universal corner element  
- height 165mm  
- in accordance with EN 50085-1



## ELEMENT UZIEMIAJĄCY MA 2x A6.3

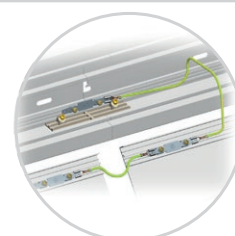


RT42

- element uziemiający do uziemienia podstawy i pokrywy kanału  
- zgodność z normą EN 50085-1

*EARTHING PIECE MA 2x A6.3*

- earthing piece for earthing of trunking base and front cover  
- in accordance with EN 50085-1



## WSPORNIK KĄTOWY MA 130x65 / 130

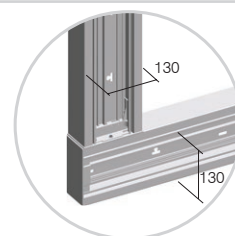


- RT43ES
- RT43PW

- uniwersalny wspornik kątowy wykonany z aluminium  
- wysokość 130 mm, długość 400mm  
- połączenie z MA 130x65  
- zgodność z normą EN 50085-1

*L-BEND MA 130x65 / 130*

- universal L bend element from aluminium  
- height 130mm, length 400mm  
- connection on MA 130x65  
- in accordance with EN 50085-1



WSPORNIK KĄTOWY MA 165x65 / 130

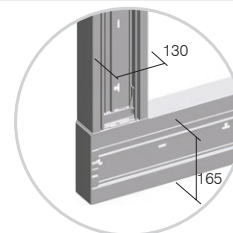


- RT44ES
- RT44PW

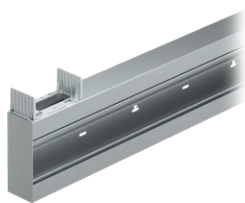
- uniwersalny wspornik kątowy wykonany z aluminium
- wysokość 165mm, długość 400mm
- połączenie z MA 130x65
- zgodność z normą EN 50085-1

L-BEND MA 165x65 / 130

- universal L bend element from aluminium
- height 165mm, length 400mm
- connection on MA 130x65
- in accordance with EN 50085-1



WSPORNIK KĄTOWY MA 165x65 / 165

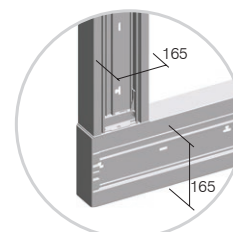


- RT47ES
- RT47PW

- uniwersalny wspornik kątowy wykonany z aluminium
- wysokość 165mm, długość 400mm
- połączenie z MA 165x65
- zgodność z normą EN 50085-1

L-BEND MA 165x65 / 165

- universal L bend element from aluminium
- height 165mm, length 400mm
- connection on MA 165x65
- in accordance with EN 50085-1



WSPORNIK T MA 130x65 / 130

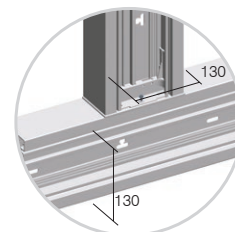


- RT45ES
- RT45PW

- uniwersalny wspornik T do kanału wykonany z aluminium
- wysokość 130 mm, długość 400mm
- połączenie z MA 130x65
- zgodność z normą EN 50085-1

T-BEND MA 130x65 / 130

- universal T bend element from aluminium
- height 130mm, length 400mm
- connection on MA 130x65
- in accordance with EN 50085-1



WSPORNIK T MA 165x65 / 130

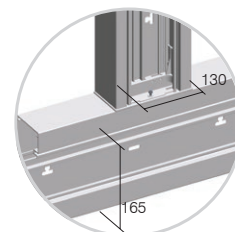


- RT46ES
- RT46PW

- uniwersalny wspornik T do kanału wykonany z aluminium
- wysokość 165mm, długość 400mm
- połączenie z MA 130x65
- zgodność z normą EN 50085-1

T-BEND MA 165x65 / 130

- universal T bend element from aluminium
- height 165mm, length 400mm
- connection on MA 130x65
- in accordance with EN 50085-1



WSPORNIK T MA 165x65 / 165

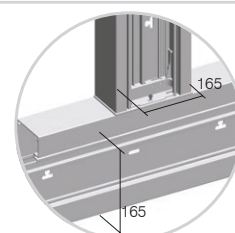


- RT48ES
- RT48PW

- uniwersalny wspornik T do kanału wykonany z aluminium
- wysokość 165mm, długość 400mm
- połączenie z MA 165x65
- zgodność z normą EN 50085-1

T-BEND MA 165x65 / 165

- universal T bend element from aluminium
- height 165mm, length 400mm
- connection on MA 165x65
- in accordance with EN 50085-1



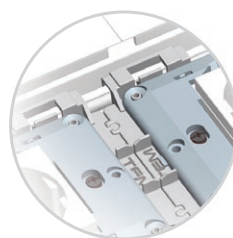
MA jest modułowym systemem do zestawiania elementów 2M, 4M lub 7M

MA trunking is based on modular system making 2M, 4M or 7M combinations of elements



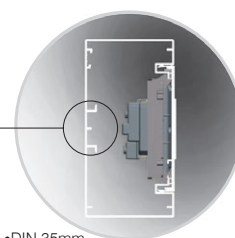
System Moduł zawiera również elementy przeznaczone do szybkiego montażu

In Modul we provide special elements for quick installation



Adapter MA umożliwia dokładne umieszczenie na krawędzi kanału

With Adapter MA exact positioning without extra effort is provided



Montaż bez puszkii oznacza więcej miejsca na kable, szyna DIN kształt EN-60715

Mounted without box means more space for cables, DIN-rail base shape EN-60715

## T R U N K I N G   S Y S T E M   A L U M I N I U M



## WSPORNIK MONTAŻOWY SŁUPKA MA POJEDYNCZY 130x65



- RT50ES
- RT50PW

- wspornik do przytwierdzenia kanału MA 130 do podłoża i/lub stropu pomieszczenia  
- zgodność z normą EN 50085-1

## FIXING PLATE MA SINGLE 130x65

- fixing plate for fixing trunking base MA130 on the floor and/or on the ceiling  
- in accordance with EN 50085-1



- RT51ES
- RT51PW

## WSPORNIK MONTAŻOWY SŁUPKA MA PODWÓJNY 130x65

- wspornik do przytwierdzenia dwóch kanałów MA 130 do podłoża i/lub stropu pomieszczenia  
- zgodność z normą EN 50085-1

## FIXING PLATE MA DOUBLE 130x65

- fixing plate for fixing two trunking bases MA130 on the floor and/or on the ceiling  
- in accordance with EN 50085-1



- RT52ES
- RT52PW

## SŁUPEK MA 130x65x500

- słupek MA  
- wysokość 500mm  
- wbudowana ramka montażowa 7M  
- zgodność z normą EN 50085-1

## SERVICE POST MA 130x65x500

- service post MA  
- height 500mm  
- mounting frame 7M included  
- in accordance with EN 50085-1



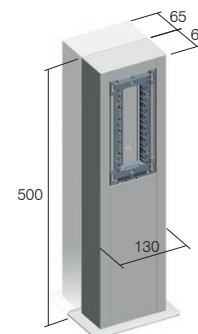
- RT53ES
- RT53PW

## SŁUPEK MA PODWÓJNY 130x130x500

- słupek MA podwójny  
- wysokość 500mm  
- wbudowane ramki montażowe 7M  
- zgodność z normą EN 50085-1

## SERVICE POST MA DOUBLE 130x130x500

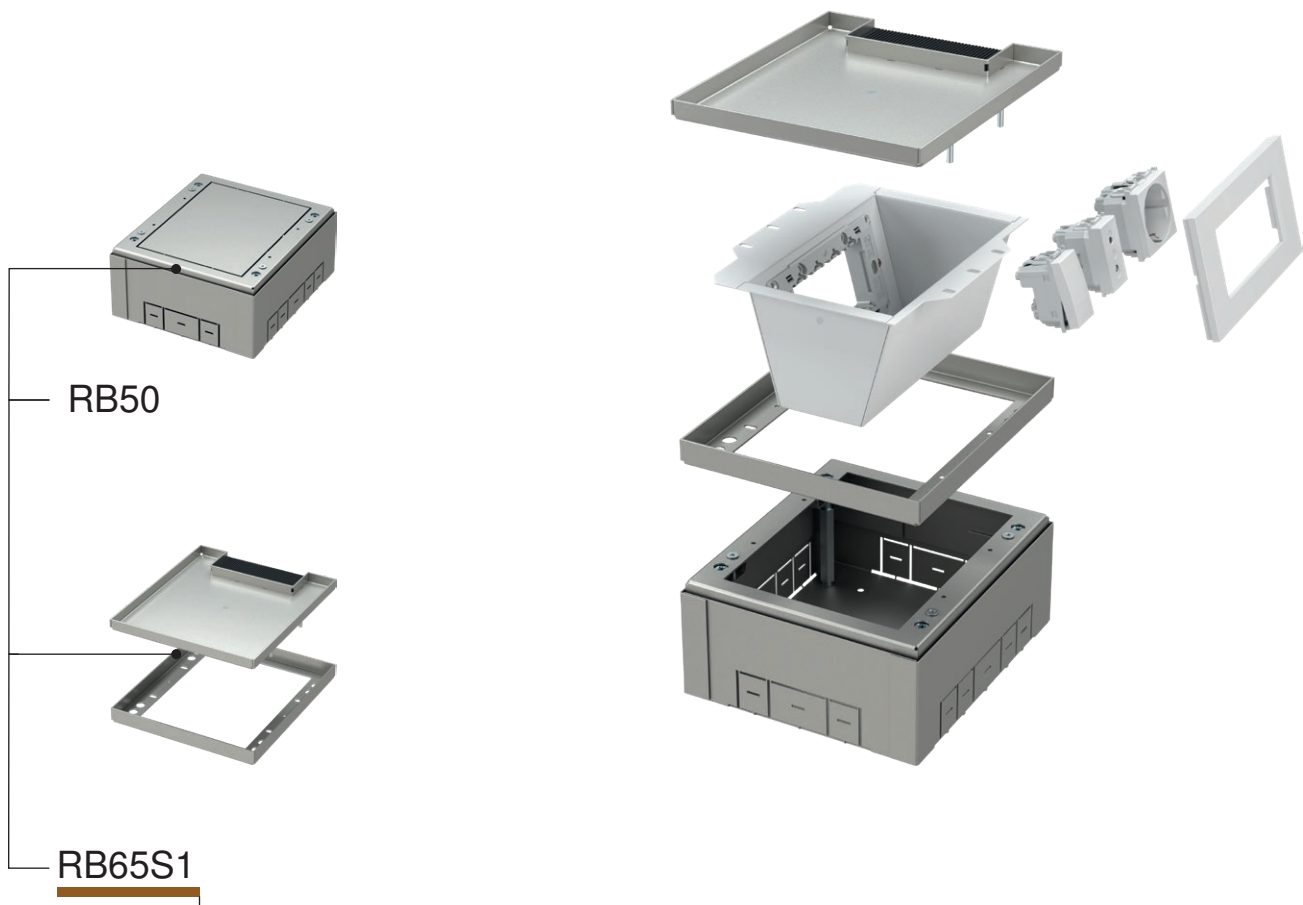
- service post MA double  
- height 500mm  
- mounting frames 7M included  
- in accordance with EN 50085-1



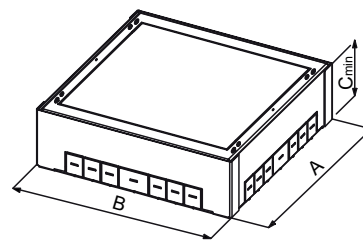
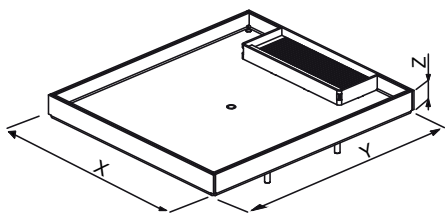
Cable intersection mm <sup>2</sup>	Przekrój przewodu / Cable cross-section (mm <sup>2</sup> )				
	1 przewód / 1 wire	2 przewody / 2 wires	3 przewody / 3 wires	4 przewody / 4 wires	5 przewodów / 5 wires
1,5	44	111	121	144	169
2,5	49	133	157	169	211
4	58	169	183	211	256
6	68	196	225	256	307

Kanał / Trunk	Pojemność kanału / Trunk capacity			
	MA 130x65 pusty / empty	MA 130x65 z urządzeniami Modul / with Modul switches and sockets	MA 165x65 pusty / empty	MA 130x65 z urządzeniami Modul / with Modul switches and sockets
pojemność capacity	7600 mm <sup>2</sup>	5500 mm <sup>2</sup>	9900 mm <sup>2</sup>	7800 mm <sup>2</sup>
max ø	54 mm	2x42 mm	54 mm	2x42 mm

# SKRZYNKI PODŁOGOWE MT



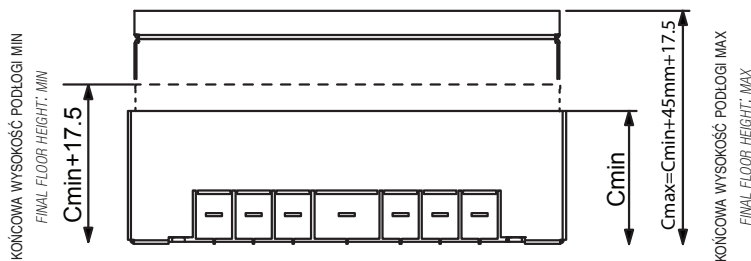
typ type	opis description	dane techniczne technical data
RB50	PODSTAWA SKRZYNKI PODŁOGOWEJ FLOOR BOX BASE	4M
RB65S1	POKRYWA PODŁOGOWEJ SKRZYNKI ROZDZIELCZEJ FLOOR DISTRIBUTION BOX COVER	4M
RB60	WKŁADKA DO PODŁOGOWEJ SKRZYNKI ROZDZIELCZEJ INSERT FOR FLOOR DISTRIBUTION BOX	4M
⋮	⋮	⋮



	RB65S1	RB66S1	RB67S2	RB68S2
X	177	178	265	516,5
Y	200,5	265	265	265
Z	17,5	17,5	17,5	17,5

	RB50	RB51	RB52	RB53
A	208,5	273	273	273
B	182	182,5	269,5	521
C min	83	83	83	83

WYSOKOŚĆ MONTAŻU MIN/MAX  
ASSEMBLY HEIGHT MIN / MAX



## F L O O R   B O X E S   M T

## PODSTAWA SKRZYNKI PODŁOGOWEJ 4M



RB50

- podstawa skrzynki podłogowej 4M
- metal, galwanizowany
- do montażu w podłodze lub podwójnej podłodze
- wymiary montażowe 208,5x182 mm, głębokość min 83 mm
- regulowana wysokość 83-128 mm
- zgodność z normą PN-EN 5005-1 i PN-EN 50085-2-2

*FLOOR BOX BASE 4M*

- floor box base 4M
- metal, galvanized
- for installation in a floor or double floor
- mounting dimensions 208.5x182mm, min. depth 83mm
- adjustable height 83-128mm
- In accordance with EN 5005-1 and EN 50085-2-2

## WKŁADKA DO PODŁOGOWEJ SKRZYNKI ROZDZIELCZEJ 4M



RB60

- wkładka do podłogowej skrzynki rozdzielczej 4M
- metal, kolor biały RAL 9006
- rama montażowa MODUL 4M w komplecie
- zgodność z normą PN-EN 5005-1 i PN-EN 50085-2-2

*INSERT FOR FLOOR DISTRIBUTION BOX 4M*

- insert for floor box 4M
- metal, colour white RAL 9006
- mounting frame MODUL 4M included
- in accordance with EN 5005-1 and EN 50085-2-2

## POKRYWA PODŁOGOWEJ SKRZYNKI ROZDZIELCZEJ 4M



RB65S1

- pokrywa skrzynki podłogowej 4M
- metal, galwanizowany
- wymiary montażowe 200,5x177 mm, głębokość 17,5 mm
- grubość podłogi do 11,5 mm
- zgodność z normą PN-EN 5005-1 i PN-EN 50085-2-2

*FLOOR DISTRIBUTION BOX COVER 4M*

- floor box cover 4M
- metal, galvanized
- mounting dimensions 200.5x177mm, depth 17.5mm
- floor thickness up to 11.5mm
- in accordance with EN 5005-1 and EN 50085-2-2

## PODSTAWA SKRZYNKI PODŁOGOWEJ 7M



RB51

- podstawa skrzynki podłogowej 7M
- metal, galwanizowany
- do montażu w podłodze lub podwójnej podłodze
- wymiary montażowe 273x182,5mm, głębokość min 83 mm
- regulowana wysokość 83-128 mm
- zgodność z normą PN-EN 5005-1 i PN-EN 50085-2-2

*FLOOR BOX BASE 7M*

- floor box base 7M
- metal, galvanized
- for installation in a floor or double floor
- mounting dimensions 273x182.5mm, min. depth 83mm
- adjustable height 83-128mm
- in accordance with EN 5005-1 and EN 50085-2-2

## WKŁADKA DO PODŁOGOWEJ SKRZYNKI ROZDZIELCZEJ 7M



RB61

- wkładka do podłogowej skrzynki rozdzielczej 7M
- metal, kolor biały RAL 9006
- rama montażowa MODUL 7M w komplecie
- zgodność z normą PN-EN 5005-1 i PN-EN 50085-2-2

*INSERT FOR FLOOR DISTRIBUTION BOX 7M*

- insert for floor box 7M
- metal, colour white RAL 9006
- mounting frame MODUL 7M included
- in accordance with EN 5005-1 and EN 50085-2-2

## POKRYWA PODŁOGOWEJ SKRZYNKI ROZDZIELCZEJ 7M



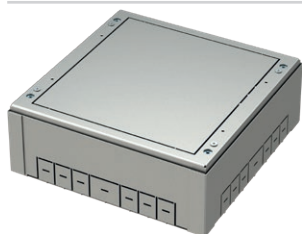
RB66S1

- pokrywa skrzynki podłogowej 7M
- metal, galwanizowany
- wymiary montażowe 265x178 mm, głębokość 17,5 mm
- grubość podłogi do 11,5 mm
- zgodność z normą PN-EN 5005-1 i PN-EN 50085-2-2

*FLOOR DISTRIBUTION BOX COVER 7M*

- floor box cover 7M
- metal, galvanized
- mounting dimensions 265x178mm, depth 17.5mm
- floor thickness up to 11.5mm
- in accordance with EN 5005-1 and EN 50085-2-2

---

**PODSTAWA SKRZYNKI PODŁOGOWEJ 2X7M**


RB52

- podstawa skrzynki podłogowej 2x7M
- metal, galwanizowany
- do montażu w podłodze lub podwójnej podłodze
- wymiary montażowe 273x269,5mm, głębokość min 83 mm
- regulowana wysokość 83-128 mm
- zgodność z normą PN-EN 5005-1 i PN-EN 50085-2-2

**FLOOR BOX BASE 2X7M**

- floor box base 2X7M
- metal, galvanized
- for installation in a floor or double floor
- mounting dimensions 273x269.5mm, min. depth 83mm
- adjustable height 83-128mm
- in accordance with EN 5005-1 and EN 50085-2-2

---

**WKŁADKA DO PODŁOGOWEJ SKRZYNKI ROZDZIELCZEJ 2X7M**

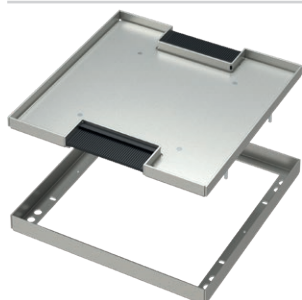

RB62

- wkładka do podłogowej skrzynki rozdzielczej 2x7M
- metal, kolor biały RAL 9006
- ramy montażowe MODUL 2x7M w komplecie
- zgodność z normą PN-EN 5005-1 i PN-EN 50085-2-2

**INSERT FOR FLOOR DISTRIBUTION BOX 2X7M**

- insert for floor box 2x7M
- metal, colour white RAL 9006
- mounting frames MODUL 2x7M included
- in accordance with EN 5005-1 and EN 50085-2-2

---

**POKRYWA PODŁOGOWEJ SKRZYNKI ROZDZIELCZEJ 2X7M**


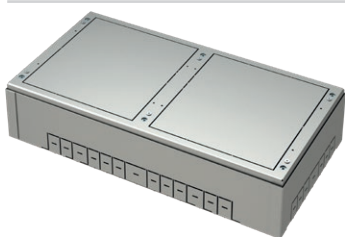
RB67S2

- pokrywa skrzynki podłogowej 2x7M
- metal, galwanizowany
- wymiary montażowe 265x265 mm, głębokość 17,5 mm
- grubość podłogi do 11,5 mm
- zgodność z normą PN-EN 5005-1 i PN-EN 50085-2-2

**FLOOR DISTRIBUTION BOX COVER 2X7M**

- floor box cover 2x7M
- metal, galvanized
- mounting dimensions 265x265mm, depth 17.5mm
- floor thickness up to 11.5mm
- in accordance with EN 5005-1 and EN 50085-2-2

---

**PODSTAWA SKRZYNKI PODŁOGOWEJ 4X7M**


RB53

- podstawa skrzynki podłogowej 4X7M
- metal, galwanizowany
- do montażu w podłodze lub podwójnej podłodze
- wymiary montażowe 273x521 mm, głębokość min 83 mm
- regulowana wysokość 83-128 mm
- zgodność z normą PN-EN 5005-1 i PN-EN 50085-2-2

**FLOOR BOX BASE 4X7M**

- floor box base 4X7M
- metal, galvanized
- for installation in a floor or double floor
- mounting dimensions 273x521mm, min. depth 83mm
- adjustable height 83-128mm
- in accordance with EN 5005-1 and EN 50085-2-2

---

**WKŁADKA DO PODŁOGOWEJ SKRZYNKI ROZDZIELCZEJ 2X7M**


RB62

- wkładka do podłogowej skrzynki rozdzielczej 2x7M
- metal, kolor biały RAL 9006
- ramy montażowe MODUL 2x7M w komplecie
- zgodność z normą PN-EN 5005-1 i PN-EN 50085-2-2

**INSERT FOR FLOOR DISTRIBUTION BOX 2X7M**

- insert for floor box 2x7M
- metal, colour white RAL 9006
- mounting frames MODUL 2x7M included
- in accordance with EN 5005-1 and EN 50085-2-2

---

**POKRYWA PODŁOGOWEJ SKRZYNKI ROZDZIELCZEJ 4X7M**


RB68S2

- pokrywa skrzynki podłogowej 4x7M
- metal, galwanizowany
- wymiary montażowe 265x516,5mm, głębokość 17,5 mm
- grubość podłogi do 11,5 mm
- zgodność z normą PN-EN 5005-1 i PN-EN 50085-2-2

**FLOOR DISTRIBUTION BOX COVER 4X7M**

- floor box cover 4x7M
- metal, galvanized
- mounting dimensions 265x516.5mm, depth 17.5mm
- floor thickness up to 11.5mm
- in accordance with EN 5005-1 and EN 50085-2-2

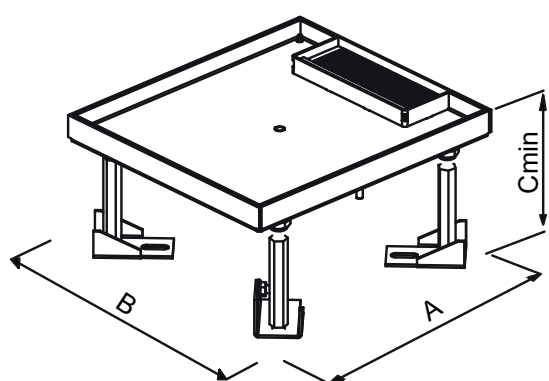


## F L O O R   B O X E S   M T



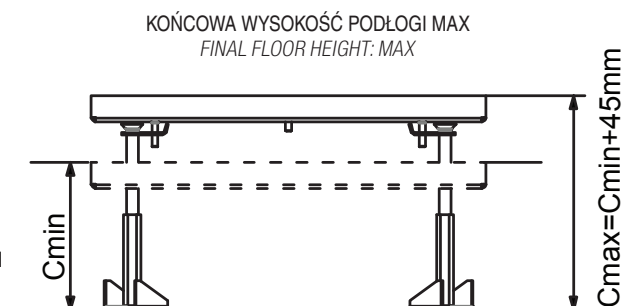
RB55S1

typ type	opis description	dane techniczne technical data
RB55S1	SKRZYŃKA PODŁOGOWA Z POKRYWĄ DO PODWÓJNYCH PODŁÓG FLOOR BOX WITH COVER FOR DOUBLE FLOORS	4M
RB60	WKŁADKA DO PODŁOGOWEJ SKRZYŃKI ROZDZIELCZEJ INSERT FOR FLOOR DISTRIBUTION BOX	4M
⋮	⋮	⋮
⋮	⋮	⋮



KOŃCOWA WYSOKOŚĆ PODŁOGI MIN  
FINAL FLOOR HEIGHT: MIN

	RB55S1	RB56S1	RB57S2	RB58S2
A	200,5	265	265	265
B	177	178	265	516,5
C min	100	100	100	100



KOŃCOWA WYSOKOŚĆ PODŁOGI MAX  
FINAL FLOOR HEIGHT: MAX

$C_{max} = C_{min} + 45mm$

## SKRZYŃKA PODŁOGOWA Z POKRYWĄ DO PODWÓJNYCH PODŁÓG 4M



RB55S1

- podstawa skrzynki podłogowej 4M
- metal, galwanizowany
- wymiary montażowe 200,5x177 mm, min. głębokość 100 mm
- regulowana wysokość 100-145 mm
- grubość podłogi do 11,5 mm
- zgodność z normą PN-EN 5005-1 i PN-EN 50085-2-2

## FLOOR BOX WITH COVER FOR DOUBLE FLOORS 4M

- floor box base 4M
- metal, galvanized
- mounting dimensions 200.5x177mm, min. depth 100mm
- adjustable height 100-145mm
- floor thickness up to 11.5mm
- in accordance with EN 5005-1 and EN 50085-2-2

## WKŁADKA DO PODŁOGOWEJ SKRZYŃKI ROZDZIELCZEJ 4M



RB60

- wkładka do podłogowej skrzynki rozdzielczej 4M
- metal, kolor biały RAL 9006
- rama montażowa MODUL 4M w komplecie
- zgodność z normą PN-EN 5005-1 i PN-EN 50085-2-2

## INSERT FOR FLOOR DISTRIBUTION BOX 4M

- insert for floor box 4M
- metal, colour white RAL 9006
- mounting frame MODUL 4M included
- in accordance with EN 5005-1 and EN 50085-2-2

SKRZYŃKA PODŁOGOWA Z POKRYWĄ DO PODWÓJNYCH PODŁÓG 7M



RB56S1

- podstawa skrzynki podłogowej 7M
- metal, galwanizowany
- wymiary montażowe 265x178 mm, min. głębokość 100 mm
- regulowana wysokość 100-145 mm
- grubość podłogi do 11,5 mm
- zgodność z normą PN-EN 5005-1 i PN-EN 50085-2-2

*FLOOR BOX WITH COVER FOR DOUBLE FLOORS 7M*

- floor box base 7M
- metal, galvanized
- mounting dimensions 265x178mm, min. depth 100mm
- adjustable height 100-145mm
- floor thickness up to 11.5mm
- in accordance with EN 5005-1 and EN 50085-2-2

WKŁADKA DO PODŁOGOWEJ SKRZYŃKI ROZDZIELCZEJ 7M



RB61

- wkładka do podłogowej skrzynki rozdzielczej 7M
- metal, kolor biały RAL 9006
- rama montażowa MODUL 7M w komplecie
- zgodność z normą PN-EN 5005-1 i PN-EN 50085-2-2

*INSERT FOR FLOOR DISTRIBUTION BOX 7M*

- insert for floor box 7M
- metal, colour white RAL 9006
- mounting frame MODUL 7M included
- in accordance with EN 5005-1 and EN 50085-2-2

SKRZYŃKA PODŁOGOWA Z POKRYWĄ DO PODWÓJNYCH PODŁÓG 2X7M



RB57S2

- podstawa skrzynki podłogowej 2x7M
- metal, galwanizowany
- wymiary montażowe 265x265 mm, min. głębokość 100 mm
- regulowana wysokość 100-145 mm
- grubość podłogi do 11,5 mm
- zgodność z normą PN-EN 5005-1 i PN-EN 50085-2-2

*FLOOR BOX WITH COVER FOR DOUBLE FLOORS 2x7M*

- floor box base 2x7M
- metal, galvanized
- mounting dimensions 265x265mm, min. depth 100mm
- adjustable height 100-145mm
- floor thickness up to 11.5mm
- in accordance with EN 5005-1 and EN 50085-2-2

WKŁADKA DO PODŁOGOWEJ SKRZYŃKI ROZDZIELCZEJ 2X7M



RB62

- wkładka do podłogowej skrzynki rozdzielczej 2x7M
- metal, kolor biały RAL 9006
- ramy montażowe MODUL 2x7M w komplecie
- zgodność z normą PN-EN 5005-1 i PN-EN 50085-2-2

*INSERT FOR FLOOR DISTRIBUTION BOX 2x7M*

- insert for floor box 2x7M
- metal, colour white RAL 9006
- mounting frames MODUL 2x7M included
- in accordance with EN 5005-1 and EN 50085-2-2

SKRZYŃKA PODŁOGOWA Z POKRYWĄ DO PODWÓJNYCH PODŁÓG 4X7M



RB58S2

- podstawa skrzynki podłogowej 4x7M
- metal, galwanizowany
- wymiary montażowe 265x516,5 mm, min. głębokość 100 mm
- regulowana wysokość 100-145 mm
- grubość podłogi do 11,5 mm
- zgodność z normą PN-EN 5005-1 i PN-EN 50085-2-2

*FLOOR BOX WITH COVER FOR DOUBLE FLOORS 4x7M*

- floor box base 4x7M
- metal, galvanized
- mounting dimensions 265x516.5mm, min. depth 100mm
- adjustable height 100-145mm
- floor thickness up to 11.5mm
- in accordance with EN 5005-1 and EN 50085-2-2

WKŁADKA DO PODŁOGOWEJ SKRZYŃKI ROZDZIELCZEJ 2X7M

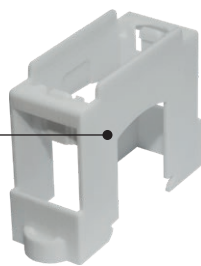
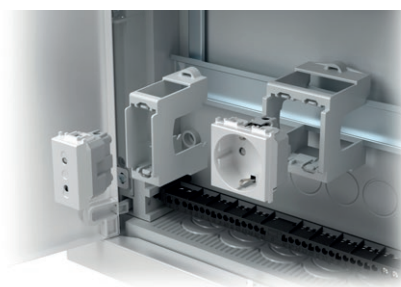


RB62

- wkładka do podłogowej skrzynki rozdzielczej 2x7M
- metal, kolor biały RAL 9006
- ramy montażowe MODUL 2x7M w komplecie
- zgodność z normą PN-EN 5005-1 i PN-EN 50085-2-2

*INSERT FOR FLOOR DISTRIBUTION BOX 2x7M*

- insert for floor box 2x7M
- metal, colour white RAL 9006
- mounting frames MODUL 2x7M included
- in accordance with EN 5005-1 and EN 50085-2-2


**RB10**


typ type	opis description	dane techniczne technical data
RB10	ADAPTER DO SZYNY DIN ADAPTER FOR DIN RAIL	35mm 1M
RB11	ADAPTER DO SZYNY DIN ADAPTER FOR DIN RAIL	35mm 2M
·	SKRZYŃKA ROZDZIELCZA	·
·	·	·
·	·	·

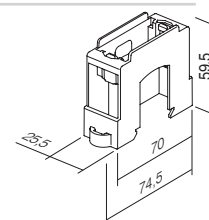
**ADAPTER DO SZYNY DIN 35mm 1M**

**RB10**

- adapter MODUL 1M
- do szyny DIN 35mm
- zgodność z normą EN 50022

**ADAPTER FOR DIN RAIL 35mm 1M**

- adapter MODUL 1M
- for DIN rail 35mm
- in accordance with EN 50022

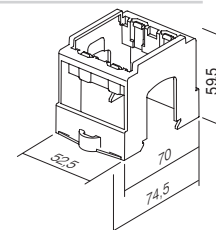

**ADAPTER DO SZYNY DIN 35mm 2M**

**RB11**

- adapter MODUL 2M
- do szyny DIN 35mm
- zgodność z normą EN 50022

**ADAPTER FOR DIN RAIL 35mm 2M**

- adapter MODUL 2M
- for DIN rail 35mm
- in accordance with EN 50022



TEM

SWITCH  
LOGIQ



LOGIQ

LOGIQ  
FLAT



LOGIQ  
BOLD



LOGIQ  
PRIME



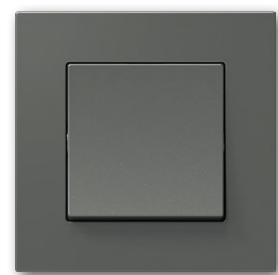
LOGIQ  

---

FLAT







LOGIQ  

---

B O L D



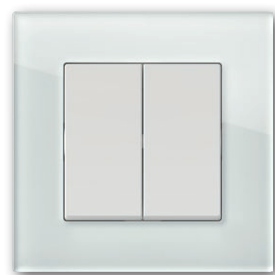


LOGIQ  

---

PRIME



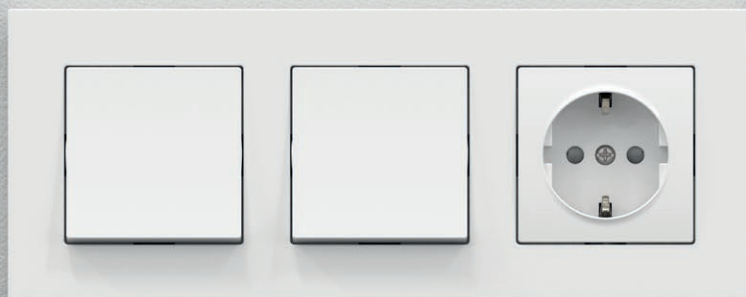


## Stworzone dla każdego pomieszczenia

Uniwersalne linie włączników sprawdzają się zarówno w nowoczesnych środowiskach pracy, jak i w bardziej domowych, ciepłych pomieszczeniach mieszkalnych. Dla każdego wymagania rodzina włączników LOGIQ oferuje proste i logiczne rozwiązanie.

*Made for every room*

*The switches have universal lines that make a mark in both modern work environments and cosy, comfortable living spaces. The LOGIQ family of switches offers a simple and logical solution for your every wish.*



LOGIQ  
FLAT



LOGIQ  
PRIME

## Harmonia kolorów dla każdego pomieszczenia

Rodzina LOGIQ charakteryzuje się logicznym wyborem sprawdzonych i eleganckich odcieni kolorów, które użytkownicy uwielbiają. To nie Ty się dostosowujesz, to LOGIQ dostosowuje się do Ciebie.

*Harmony of colours for every room*

*The LOGIQ family prides itself on its logical range of verified and elegant hues known and loved by our users. Do not compromise, LOGIQ has you covered.*

■ czarny	<i>black</i>
■ antracyt	<i>anthracite</i>
■ tytan	<i>titanium</i>
□ biały połysk	<i>polar white</i>





LOGIQ  

---

FLAT



LOGIQ  

---

BOLD



LOGIQ  

---

PRIME

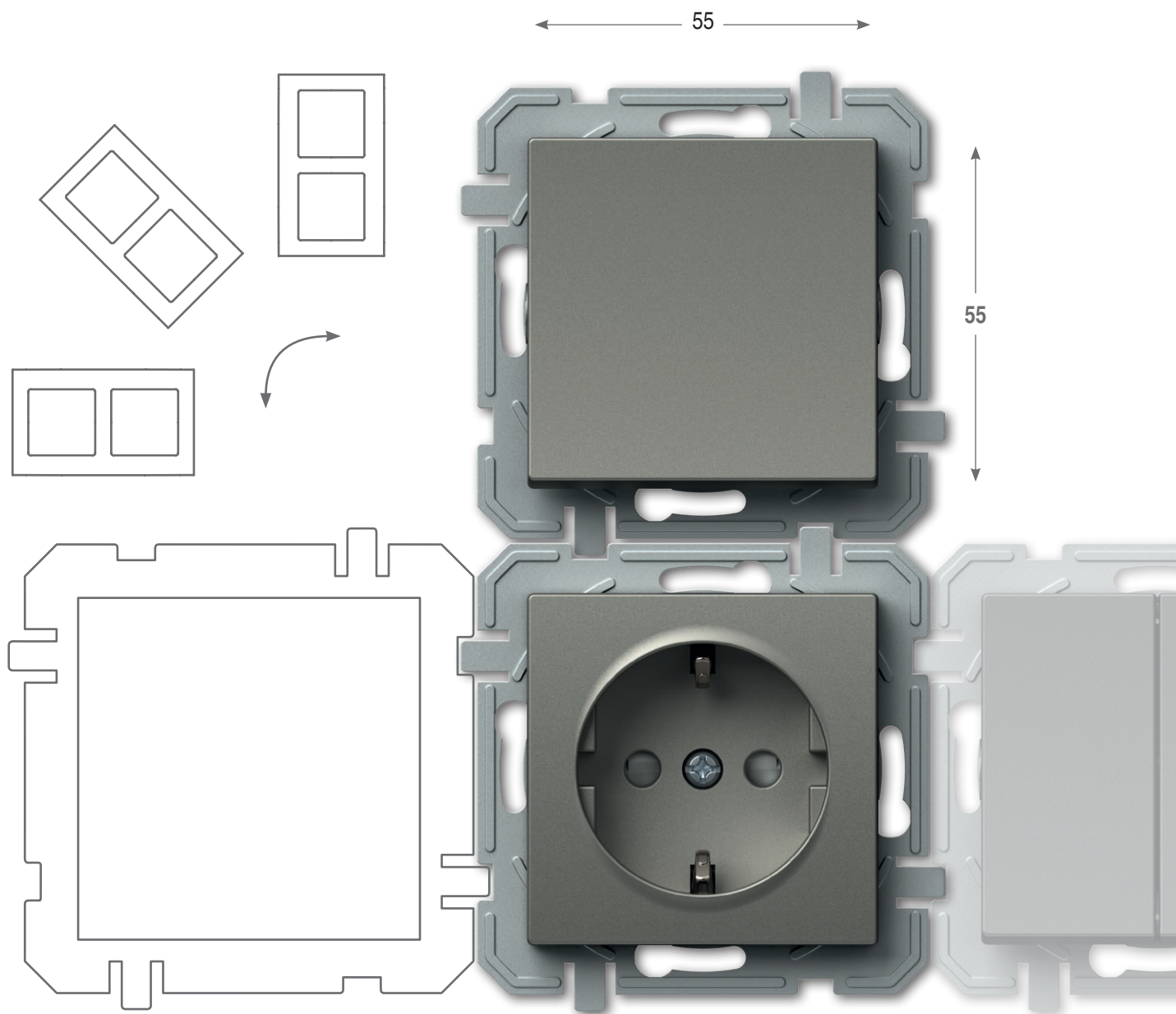
## Nieograniczona wyobraźnia

Rodzina LOGIQ pozwala na tworzenie dowolnych kombinacji. Aby ułatwić tworzenie kombinacji, stworzyliśmy przydatny dodatek, który ułatwia łączenie linii poziomych i pionowych. Tak zwany system 55/55 pozwala na użycie tych samych uniwersalnych elementów.

### LIMITLESS IMAGINATION

*The LOGIQ family allows you to create your own combinations. To make combining simple, we have created a useful system that supports the sequencing of horizontal and vertical lines. The so-called 55/55 system allows you to use the same universal elements every time.*





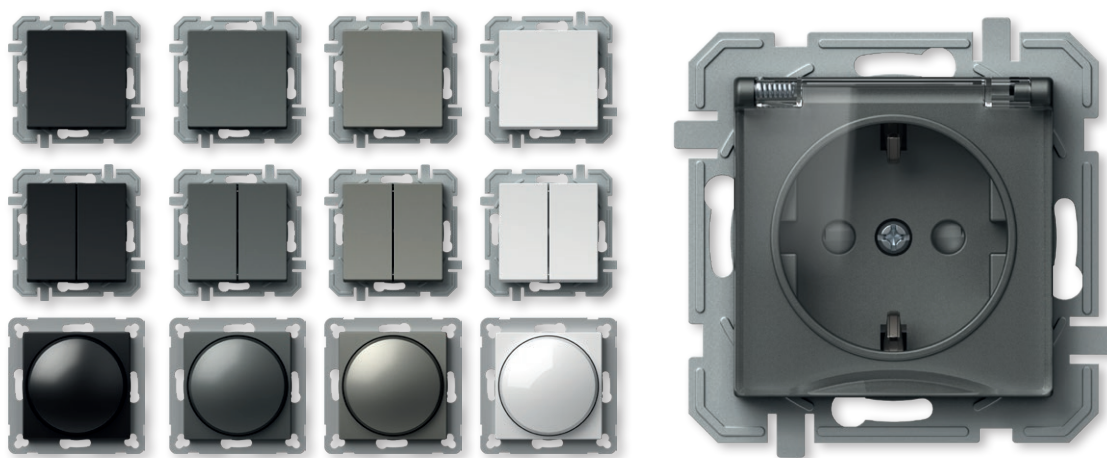
## Po prostu dla najbardziej wymagających

Rodzina LOGIQ oferuje funkcjonalne elementy dla każdego pomieszczenia i przeznaczenia. Można je stosować pojedynczo lub w zestawie. Poziomo lub pionowo.

Logicznie.

*Simple for the most demanding*

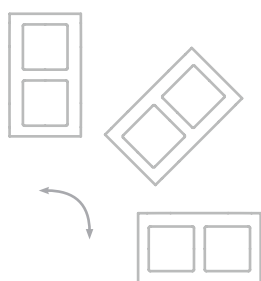
*The LOGIQ family offers functional elements for every space and purpose. You can use these products individually or in a sequence, horizontally or vertically. Logically.*



**Uniwersalny układ ramek dekoracyjnych wszystkich trzech linii wzorniczych FLAT, BOLD i PRIME.**

*A universal layout of decorative cover plates in all three design lines – FLAT, BOLD and PRIME.*



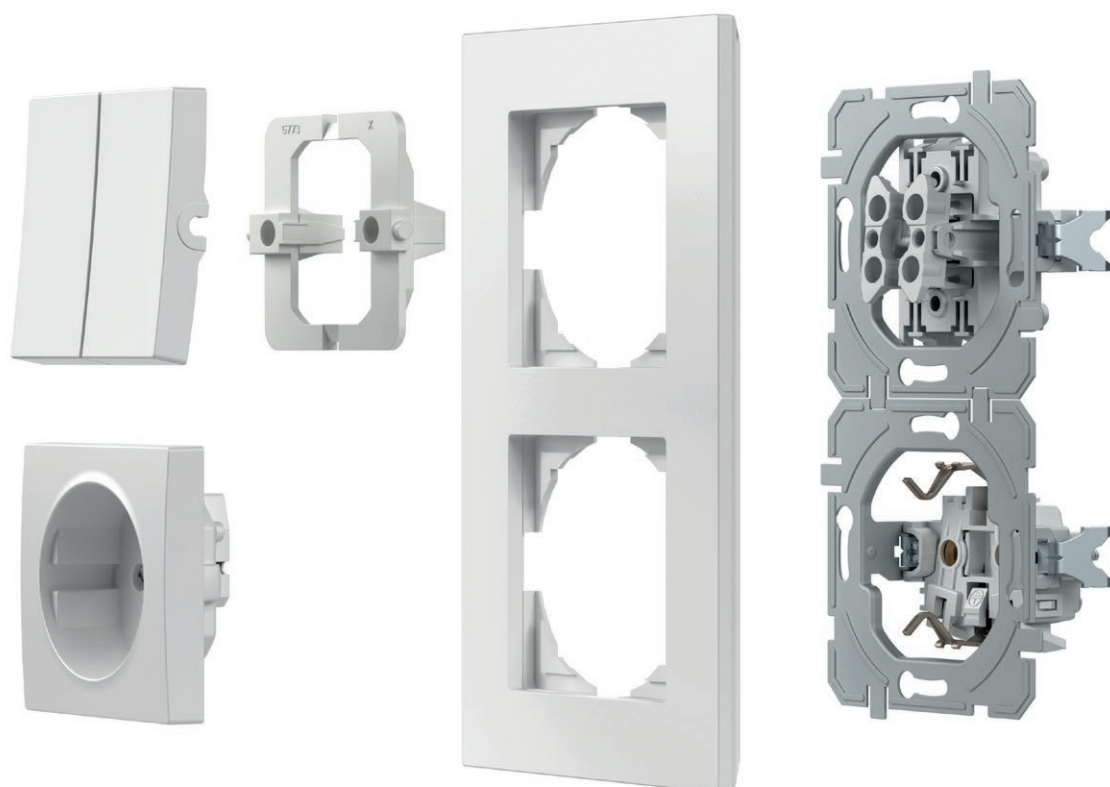


## Logiczna instalacja

**LOGIQ to rozwiązanie dla systemu standardowych okrągłych puszek. Może być stosowany do projektowania zarówno prostych, jak i złożonych instalacji, nowych budynków i adaptacji. System posiada bezśrubowe styki, które oszczędzają czas podczas montażu elementów.**

### *Logical installation*

*LOGIQ is a solution for the system of standardized round installations boxes. It can be used for simple as well as more demanding installations, new buildings and adaptations. The system is characterised by plug-in contacts which save time during installation of elements.*



## Dobrze wiedzieć

*Good to know*



Wszystkie gniazdka są wyposażone w zabezpieczenie przed dziećmi zapewniające osłonę części znajdujących się pod napięciem.

*All the sockets are equipped with a safety shutters assuring the protection to live contacts.*



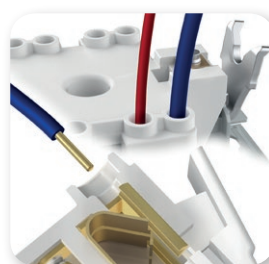
Przemysłana konstrukcja wyłącznika umożliwia łatwą integrację wskaźnika, także w późniejszym czasie.

*The well-thought-out design of the switch enables the easy integration of the indication, including at a later time.*



Styki wykonane ze stopu srebra gwarantują bezpieczne przełączanie.

*Contacts made of silver alloy guarantee safe switching.*



Zaciski bezśrubowe pozwalają na szybkie i solidne połączenia przewodów ze stykami. Istnieje możliwość równoczesnego podłączenia przewodów o dwóch różnych średnicach.

*Plug-in contacts enable quick and reliable attachment of wires. Two wires of different diameters can be attached to the same contact.*




Zaczepy montażowe umożliwiają głębszy montaż (również w płytkach ceramicznych itp.).

*Fixing claws enable deeper fixing (also through ceramic tiles, etc.)*








Proste w montażu puszki instalacyjne uczynią Twoją pracę łatwiejszą. Właściwe odległości pomiędzy nimi są zagwarantowane.

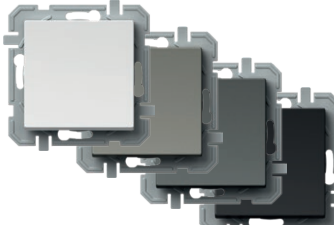
*Easy-fitting installation boxes will make your work easier. Proper lengths are guaranteed.*



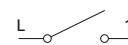
**SQ11**
**PW**
**IN**
**01**
**XO**

typ type	opis description	dane techniczne technical data	kolor colour	opis opcjonalny 1 optional data 1	opis opcjonalny 2 optional data 2	opis opcjonalny 3 optional data 3
SQ10	ŁĄCZNIK JEDNOBIEGUNOWY SWITCH 1WAY	10AX 250V~	□ PW biały polysk polar white	 NT neutralny neutral	 01	XO bez ramki without cover plate
SQ11	PRZYCISK JEDNOBIEGUNOWY PUSH BUTTON 1WAY	10A 250V~	■ TI tytan titanium	 IN podświetlenie indicator	 02	
SQ22	ŁĄCZNIK DWUBIEGUNOWY SWITCH 2POLE	16AX 250V~	■ AT antracyt anthracite		 03	
...	...	...	■ BK czarny black		...	

#### ŁĄCZNIK JEDNOBIEGUNOWY 10AX 250V~




- SQ10PWXO
- SQ10TIXO
- SQ10ATXO
- SQ10BKXO




- 10AX 250V~, typ SQ10
- zgodność z normą EN 60669-1
- zaciski bezśrubowe do żył o przekrojach 1,5–2,5 mm<sup>2</sup>

**SWITCH 1WAY 10AX 250V~**


- 10AX 250V~, type SQ10
- in accordance with EN 60669-1
- plug-in contacts 1.5-2.5mm<sup>2</sup>



#### ŁĄCZNIK JEDNOBIEGUNOWY 10AX 250V~ \_\_IN




- SQ10PWINXO
- SQ10TIINXO
- SQ10ATINXO
- SQ10BKINXO



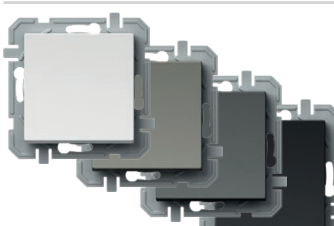
- IN podświetlany, bez lampki neonowej
- 10AX 250V~, typ SQ10
- zgodność z normą EN 60669-1
- zaciski bezśrubowe do żył o przekrojach 1,5–2,5 mm<sup>2</sup>

**SWITCH 1WAY 10AX 250V~ \_\_ IN**

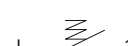
- IN indicator, without neon lamp
- 10AX 250V~, type SQ10
- in accordance with EN 60669-1
- plug-in contacts 1.5-2.5mm<sup>2</sup>



#### PRZYCISK JEDNOBIEGUNOWY 10A 250V~




- SQ11PWXO
- SQ11TIXO
- SQ11ATXO
- SQ11BKXO




- 10A 250V~, typ SQ11
- zgodność z normą EN 60669-1
- zaciski bezśrubowe do żył o przekrojach 1,5–2,5 mm<sup>2</sup>

**PUSH BUTTON 1WAY 10A 250V~**

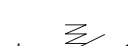
- 10A 250V~, type SQ11
- in accordance with EN 60669-1
- plug-in contacts 1.5-2.5mm<sup>2</sup>



#### PRZYCISK JEDNOBIEGUNOWY 10A 250V~ \_\_IN 01




- SQ11PWIN01XO
- SQ11TIIN01XO
- SQ11ATIN01XO
- SQ11BKIN01XO



- IN podświetlany z symbolem 01: „Dzwonek”, bez lampki neonowej
- 10A 250V~, typ SQ11
- zgodność z normą EN 60669-1
- zaciski bezśrubowe do żył o przekrojach 1,5–2,5 mm<sup>2</sup>

**PUSH BUTTON 1WAY 10A 250V~ \_\_ IN 01**

- IN 01 indicator bell, without neon lamp
- 10A 250V~, type SQ11
- in accordance with EN 60669-1
- plug-in contacts 1.5-2.5mm<sup>2</sup>

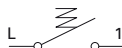




## PRZYCISK JEDNOBIEGUNOWY 10A 250V~ \_\_IN 02



- SQ11PWIN02XO
- SQ11TIIN02XO
- SQ11ATIN02XO
- SQ11BKIN02XO



- IN podświetlany z symbolem 02: „Oświetlenie”, bez lampki neonowej
- 10A 250V~, typ SQ11
- zgodność z normą EN 60669-1
- zaciski bezśrubowe do żył o przekrojach 1,5–2,5 mm<sup>2</sup>

## PUSH BUTTON 1WAY 10A 250V~ \_\_IN 02

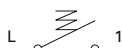
- IN 02 indicator light, without neon lamp
- 10A 250V~, type SQ11
- in accordance with EN 60669-1
- plug-in contacts 1.5-2.5mm<sup>2</sup>



## PRZYCISK JEDNOBIEGUNOWY 10A 250V~ \_\_IL



- SQ11PWILXO
- SQ11TIILXO
- SQ11ATILXO
- SQ11BKILXO



- IL sztyl
- 10A 250V~, typ SQ11
- zgodność z normą EN 60669-1
- zaciski bezśrubowe do żył o przekrojach 1,5–2,5 mm<sup>2</sup>

## PUSH BUTTON 1WAY 10A 250V~ \_\_IL

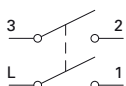
- IL inscription plate
- 10A 250V~, type SQ11
- in accordance with EN 60669-1
- plug-in contacts 1.5-2.5mm<sup>2</sup>



## ŁĄCZNIK DWUBIEGUNOWY 16AX 250V~ \_\_IN 03



- SQ22PWIN03XO
- SQ22TIIN03XO
- SQ22ATIN03XO
- SQ22BKIN03XO



- IN podświetlany z symbolem 03: „0-1”, bez lampki neonowej
- 16AX 250V~, typ SQ22
- zgodność z normą EN 60669-1
- zaciski śrubowe do żył o przekrojach 1,5–2,5 mm<sup>2</sup>

## SWITCH 2POLE 16AX 250V~ \_\_IN 03

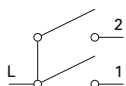
- IN 03 neutral 0-1, without neon lamp
- 16AX 250V~, type SQ22
- in accordance with EN 60669-1
- screw contacts 1.5-2.5mm<sup>2</sup>



## ŁĄCZNIK ŚWIECZNIKOWY 10AX 250V~



- SQ50PWXO
- SQ50TIXO
- SQ50ATXO
- SQ50BKXO



- 10AX 250V~, typ SQ50
- zgodność z normą EN 60669-1
- zaciski bezśrubowe do żył o przekrojach 1,5–2,5 mm<sup>2</sup>

## SWITCH 2GANG-1WAY 10AX 250V~

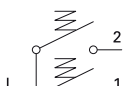
- 10AX 250V~, type SQ50
- in accordance with EN 60669-1
- plug-in contacts 1.5-2.5mm<sup>2</sup>



## PRZYCISK ŚWIECZNIKOWY 10A 250V~



- SQ51PWXO
- SQ51TIXO
- SQ51ATXO
- SQ51BKXO



- 10A 250V~, typ SQ51
- zgodność z normą EN 60669-1
- zaciski bezśrubowe do żył o przekrojach 1,5–2,5 mm<sup>2</sup>

## PUSH BUTTON 2GANG-1WAY 10A 250V~

- 10A 250V~, type SQ51
- in accordance with EN 60669-1
- plug-in contacts 1.5-2.5mm<sup>2</sup>



## ŁĄCZNIK ŻALUZJOWY 10AX 250V~ \_\_NT 09



- SQ52PWNT09XO
- SQ52TINT09XO
- SQ52ATNT09XO
- SQ52BKNT09XO



- NT neutralny z symbolem 09: „górną-dół”
- 10AX 250V~, typ SQ52
- zgodność z normą EN 60669-1
- zaciski bezśrubowe do żył o przekrojach 1,5–2,5 mm<sup>2</sup>
- z mechaniczną blokadą

## SWITCH SHUTTERS 10AX 250V~ \_\_NT 09

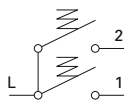
- NT 09 neutral up-down
- 10AX 250V~, type SQ52
- in accordance with EN 60669-1
- plug-in contacts 1.5-2.5mm<sup>2</sup>
- with mechanical interblock



PRZYCISK ŻALUZYJOWY 10A 250V~ \_\_ NT 09



- SQ53PWNT09XO
- SQ53TINT09XO
- SQ53ATNT09XO
- SQ53BKNT09XO



- NT neutralny z symbolem 09: „góra-dół”
- 10A 250V~, typ SQ53
- zgodność z normą EN 60669-1
- zaciski bezśrubowe do żył o przekrojach 1,5–2,5 mm<sup>2</sup>
- z mechaniczną blokadą

PUSH BUTTON SHUTTERS 10A 250V~ \_\_ NT 09

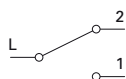
- NT 09 neutral up-down
- 10A 250V~, type SQ53
- in accordance with EN 60669-1
- plug-in contacts 1.5-2.5mm<sup>2</sup>
- with mechanical interblock



ŁĄCZNIK SCHODOWY 10AX 250V~



- SQ60PWXO
- SQ60TIXO
- SQ60ATXO
- SQ60BKXO



- 10AX 250V~, typ SQ60
- zgodność z normą EN 60669-1
- zaciski bezśrubowe do żył o przekrojach 1,5–2,5 mm<sup>2</sup>

SWITCH 2WAY 10AX 250V~

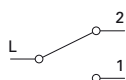
- 10AX 250V~, type SQ60
- in accordance with EN 60669-1
- plug-in contacts 1.5-2.5mm<sup>2</sup>



ŁĄCZNIK SCHODOWY 10AX 250V~ \_IN



- SQ60PWINXO
- SQ60TIINXO
- SQ60ATINXO
- SQ60BKINXO



- IN podświetlany, bez lampki neonowej
- 10AX 250V~, typ SQ60
- zgodność z normą EN 60669-1
- zaciski bezśrubowe do żył o przekrojach 1,5–2,5 mm<sup>2</sup>

SWITCH 2WAY 10AX 250V~ \_IN

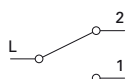
- IN indicator, without neon lamp
- 10AX 250V~, type SQ60
- in accordance with EN 60669-1
- plug-in contacts 1.5-2.5mm<sup>2</sup>



ŁĄCZNIK SCHODOWY 10AX 250V~ \_IN 02



- SQ60PWIN02XO
- SQ60TIIN02XO
- SQ60ATIN02XO
- SQ60BKIN02XO



- IN podświetlany z symbolem 02: „Oświetlenie”, bez lampki neonowej
- 10AX 250V~, typ SQ60
- zgodność z normą EN 60669-1
- zaciski bezśrubowe do żył o przekrojach 1,5–2,5 mm<sup>2</sup>

SWITCH 2WAY 10AX 250V~ \_IN 02

- IN 02 indicator light, without neon lamp
- 10AX 250V~, type SQ60
- in accordance with EN 60669-1
- plug-in contacts 1.5-2.5mm<sup>2</sup>



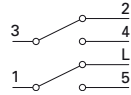
NEW

NEW

## S W I T C H E S S Q



- SQ63PWXO
- SQ63TIXO
- SQ63ATXO
- SQ63BKXO



## ŁĄCZNIK SCHODOWY PODWÓJNY 10AX 250V~

- 10AX 250V~, typ SQ63
- zgodność z normą EN 60669-1
- zaciski bezśrubowe do żył o przekrojach 1,5-2,5 mm<sup>2</sup>

## SWITCH DOUBLE 2WAY 10AX 250V~

- 10AX 250V~, type SQ63
- in accordance with EN 60669-1
- plug-in contacts 1.5-2.5mm<sup>2</sup>



- SQ70PWXO
- SQ70TIXO
- SQ70ATXO
- SQ70BKXO

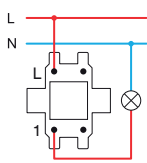


## ŁĄCZNIK KRZYŻOWY 10AX 250V~

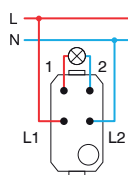
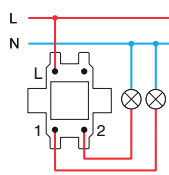
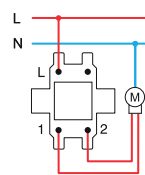
- 10AX 250V~, typ SQ70
- zgodność z normą EN 60669-1
- zaciski bezśrubowe do żył o przekrojach 1,5-2,5 mm<sup>2</sup>

## SWITCH INTERMEDIATE 10AX 250V~

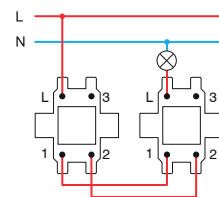
- 10AX 250V~, type SQ70
- in accordance with EN 60669-1
- plug-in contacts 1.5-2.5mm<sup>2</sup>

SQ10  
SQ11

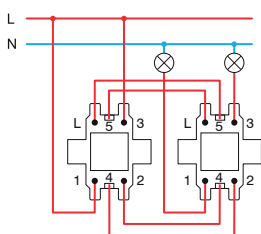
SQ22

SQ50  
SQ51SQ52  
SQ53

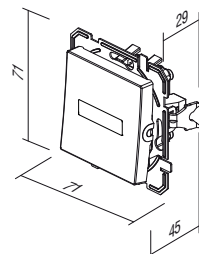
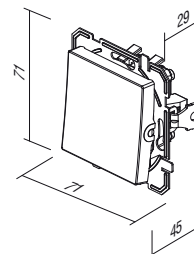
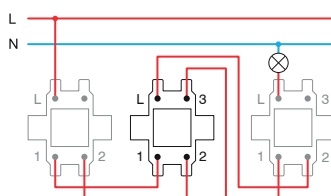
SQ60+SQ60

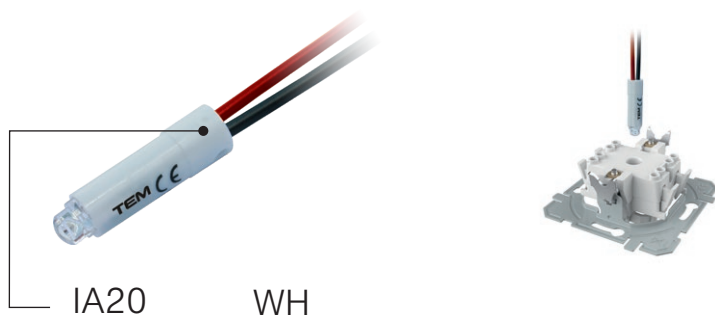


SQ63+SQ63



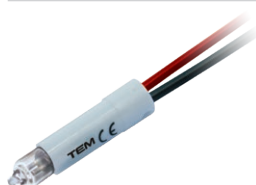
SQ60+SQ70+SQ60





typ type	opis description	dane techniczne technical data	kolor colour
IA10	LAMPKA NEONOWA NEON LAMP	230V~ 0,34W	<input type="checkbox"/> WH biały white
IA20	SYGNALIZACJA LED LED SIGNALLING UNIT	230V~ 0,40W	<input checked="" type="checkbox"/> BL niebieski blue
IA21	SYGNALIZACJA LED LED SIGNALLING UNIT	24V AC/DC 0,20W	<input checked="" type="checkbox"/> RD czerwony red
.	.	.	<input checked="" type="checkbox"/> GR zielony green
.	.	.	<input checked="" type="checkbox"/> OR pomarańczowy orange

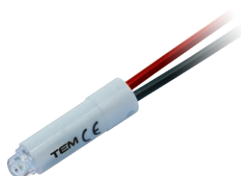
LAMPKA NEONOWA 230V~ 0,34W



IA10OR

- do wskazywania, sygnalizowania  
lub sygnalizacji stałej  
- w połączeniu z przyciskiem wyposażonym we wskaźnik  
*NEON LAMP 230V~ 0,34W*  
- for indication, signalling  
or permanent signalling  
- in combination with a button featuring an indicator

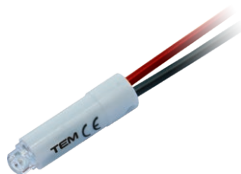
SYGNALIZACJA LED 230V AC/DC 0,40W



IA20WH  
 IA20GR  
 IA20RD  
 IA20BL

- do wskazywania, sygnalizowania  
lub sygnalizacji stałej  
- w połączeniu z przyciskiem wyposażonym we wskaźnik  
*LED SIGNALLING UNIT 230V AC/DC 0,40W*  
- for indication, signalling  
or permanent signalling  
- in combination with a button featuring an indicator

SYGNALIZACJA LED 24V AC/DC 0,20W



IA21WH  
 IA21RD

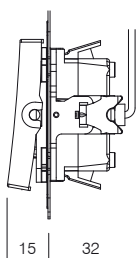
- do wskazywania, sygnalizowania  
lub sygnalizacji stałej  
- w połączeniu z przyciskiem wyposażonym we wskaźnik  
*LED SIGNALLING UNIT 24V AC/DC 0,20W*  
- for indication, signalling  
or permanent signalling  
- in combination with a button featuring an indicator

SYGNALIZACJA LED 12V AC/DC 0,10W



IA22WH  
 IA22RD

- do wskazywania, sygnalizowania  
lub sygnalizacji stałej  
- w połączeniu z przyciskiem wyposażonym we wskaźnik  
*LED SIGNALLING UNIT 12V AC/DC 0,10W*  
- for indication, signalling  
or permanent signalling  
- in combination with a button featuring an indicator

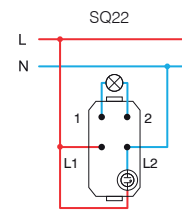
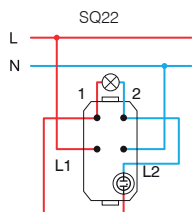
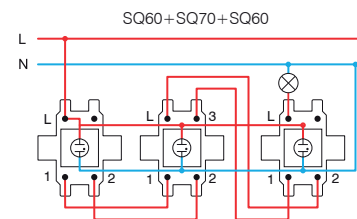
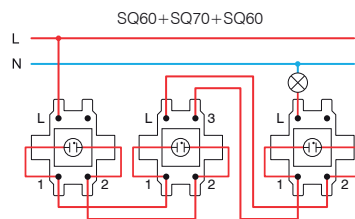
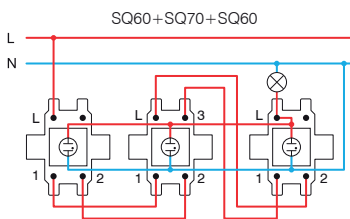
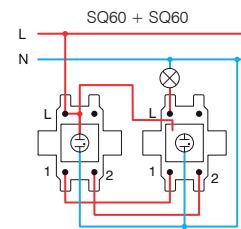
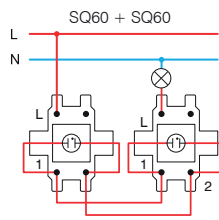
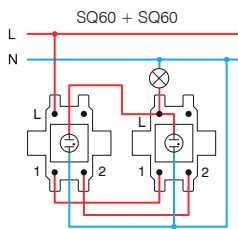
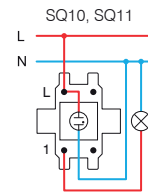
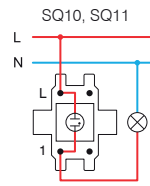
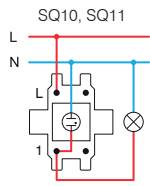


## S I G N A L I Z A T I O N I A

Wskazywanie  
Indication

\*Sygnalizacja  
Signalization

Sygnalizacja stała  
Permanent signalling



\* złącza nie nadają się do żarówek energooszczędnych (CFL, LED) /  
the connections are not suitable for energy-saving bulbs (CFL, LED)

VQ10

PW

XO

typ type	opis description	dane techniczne technical data	opis opcjonalny 1 optional data 1
VQ10	GNIAZDO SCHUKO SOCKET SCHUKO	2P+E 16A 250V~	XO bez ramki without cover plate
VQ11	GNIAZDO SCHUKO+POKRYWA SOCKET SCHUKO+COVER	2P+E 16A 250V~	
VQ12	GNIAZDO SCHUKO SOCKET SCHUKO	2P+E 16A 250V~ BV	
⋮	⋮	⋮	

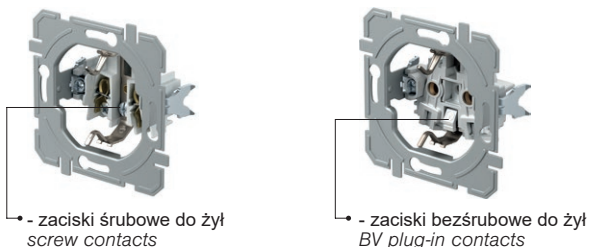
kolor  
colour

<input type="checkbox"/> PW biały polysk polar white	<input checked="" type="checkbox"/> PT biały+przezroczysty white+transparent	<input type="checkbox"/> PP biały+biały white+white
<input type="checkbox"/> TI tytan titanium	<input checked="" type="checkbox"/> TT tytan+przezroczysty titanium+transparent	<input type="checkbox"/> TI tytan+tytan titanium+titanium
<input type="checkbox"/> AT antracyt anthracite	<input checked="" type="checkbox"/> AT antracyt+przezroczysty anthracite+transparent	<input type="checkbox"/> AA antracyt+antracyt anthracite+anthracite
<input type="checkbox"/> BK czarny black	<input checked="" type="checkbox"/> BT czarny+przezroczysty black+transparent	<input type="checkbox"/> BB czarny+czarny black+black
<input type="checkbox"/> RD czerwony red	<input checked="" type="checkbox"/> RT czerwony+przezroczysty red+transparent	<input type="checkbox"/> RR czerwony+czerwony red+red
<input type="checkbox"/> GR zielony green	<input checked="" type="checkbox"/> GT zielony+przezroczysty green+transparent	<input type="checkbox"/> GG zielony+zielony green+green
<input type="checkbox"/> OR pomarańczowy orange	<input checked="" type="checkbox"/> OT pomarańczowy+przezroczysty orange+transparent	<input type="checkbox"/> OO pomarańczowy+pomarańczowy orange+orange



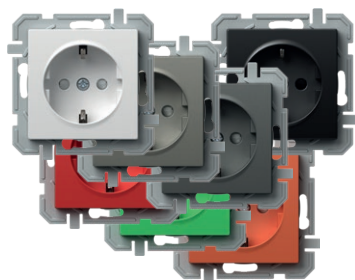
schuko – zgodność z normą EN 60884-1, CEE7 (karta III)

schuko - in accordance with EN 60884-1, CEE7 (standard sheet III)



## S O C K E T S V Q

## GNIAZDO SCHUKO 2P+E 16A 250V~ \_\_XO



- VQ10PWXO
- VQ10TIXO
- VQ10ATXO
- VQ10BKXO
  
- VQ10RDXO
- VQ10GRXO
- VQ10ORXO

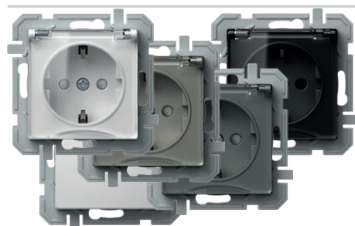
- zaciski śrubowe do żył o przekrojach 1,5-2,5 mm<sup>2</sup>
- wersja XO – bez ramki
- 2P+E schuko
- 16A 250V~, typ VQ10
- osłonięte styki pod napięciem



## SOCKET SCHUKO 2P+E 16A 250V~ \_\_XO

- screw contacts 1.5-2.5mm<sup>2</sup>
- XO without surround
- 2P+E schuko
- 16A 250V~, type VQ10
- shuttered live contacts

## GNIAZDO SCHUKO+POKRYWA 2P+E 16A 250V~ \_\_XO



- VQ11PTXO
- VQ11TTXO
- VQ11ATXO
- VQ11BTXO
  
- VQ11PPXO

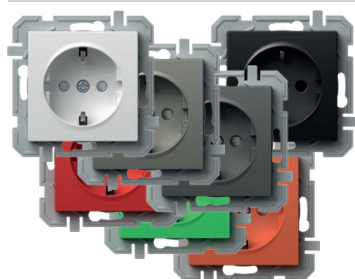
- zaciski śrubowe do żył o przekrojach 1,5-2,5 mm<sup>2</sup>
- wersja XO – bez ramki
- 2P+E schuko+pokrywa
- 16A 250V~, typ VQ11
- osłonięte styki pod napięciem



## SOCKET SCHUKO+COVER 2P+E 16A 250V~ \_\_XO

- screw contacts 1.5-2.5mm<sup>2</sup>
- XO without surround
- 2P+E schuko+cover
- 16A 250V~, type VQ11
- shuttered live contacts

## GNIAZDO SCHUKO 2P+E 16A 250V~ BV \_\_XO



- VQ12PWXO
- VQ12TIXO
- VQ12ATXO
- VQ12BKXO
  
- VQ12RDXO
- VQ12GRXO
- VQ12ORXO

- zaciski bezśrubowe do żył o przekrojach 1,5-2,5 mm<sup>2</sup>
- wersja XO – bez ramki
- 2P+E schuko
- 16A 250V~, typ VQ12
- osłonięte styki pod napięciem



## SOCKET SCHUKO 2P+E 16A 250V~ BV \_\_XO

- BV plug-in contacts 1.5-2.5mm<sup>2</sup>
- XO without surround
- 2P+E schuko
- 16A 250V~, type VQ12
- shuttered live contacts

## GNIAZDO SCHUKO+POKRYWA 2P+E 16A 250V~ BV \_\_XO



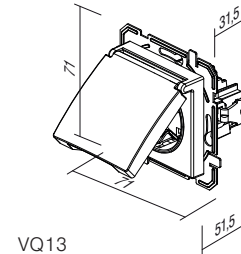
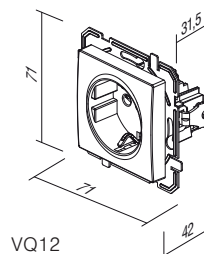
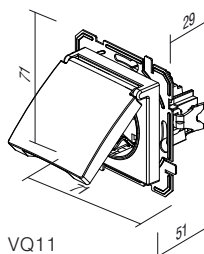
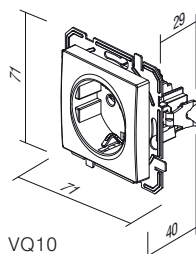
- VQ13PTXO
- VQ13TTXO
- VQ13ATXO
- VQ13BTXO
  
- VQ13PPXO

- zaciski bezśrubowe do żył o przekrojach 1,5-2,5 mm<sup>2</sup>
- wersja XO – bez ramki
- 2P+E schuko+pokrywa
- 16A 250V~, typ VQ13
- osłonięte styki pod napięciem

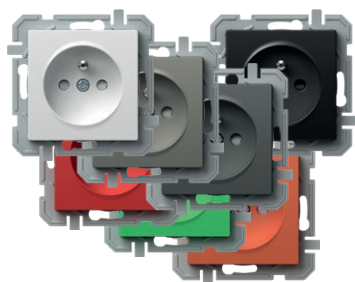


## SOCKET SCHUKO+COVER 2P+E 16A 250V~ BV \_\_XO

- BV plug-in contacts 1.5-2.5mm<sup>2</sup>
- XO without surround
- 2P+E schuko+cover
- 16A 250V~, type VQ13
- shuttered live contacts



Gniazdo francuskie 2P+E 16A 250V~ \_\_ XO



- VQ40PWXO
- VQ40TIXO
- VQ40ATXO
- VQ40BKXO
- VQ40RDXO
- VQ40GRXO
- VQ40ORXO

- zaciski śrubowe do żył o przekrojach 1,5-2,5mm<sup>2</sup>
- wersja XO - bez ramki
- 2P+E francuskie
- 16A 250V~, typ VQ40
- osłonięte styki pod napięciem



SOCKET FRENCH 2P+E 16A 250V~ \_\_ XO

- screw contacts 1.5-2.5mm<sup>2</sup>
- XO without surround
- 2P+E French
- 16A 250V~, type VQ40
- shuttered live contacts

Gniazdo francuskie+pokrywa 2P+E 16A 250V~ \_\_ XO



- ▣ VQ41PTXO
- ▣ VQ41TTXO
- ▣ VQ41ATXO
- ▣ VQ41BTXO
- VQ41PPXO

- zaciski śrubowe do żył o przekrojach 1,5-2,5mm<sup>2</sup>
- wersja XO - bez ramki
- 2P+E francuskie+pokrywa
- 16A 250V~, typ VQ41
- osłonięte styki pod napięciem



SOCKET FRENCH+COVER 2P+E 16A 250V~ \_\_ XO

- screw contacts 1.5-2.5mm<sup>2</sup>
- XO without surround
- 2P+E French+cover
- 16A 250V~, type VQ41
- shuttered live contacts

Gniazdo Schuko podwójne 2P+E 16A 250V~



- VQ16PWF
- VQ16TIF
- VQ16ATF
- VQ16BKF

- 2P+E schuko podwójne
- 16A 250V~, typ VQ16
- zgodność z normą IEC 60884-1, CEE7
- zaciski śrubowe do żył o przekrojach 1,5-2,5 mm<sup>2</sup>
- osłonięte styki pod napięciem



SOCKET SCHUKO DOUBLE 2P+E 16A 250V~

- 2P+E schuko double
- 16A 250V~, type VQ16
- in accordance with IEC 60884-1, CEE7
- screw contacts 1.5-2.5 mm<sup>2</sup>
- shuttered live contacts

Gniazdo Schuko podwójne 2P+E 16A 250V~



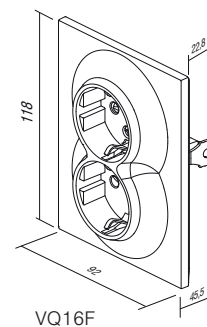
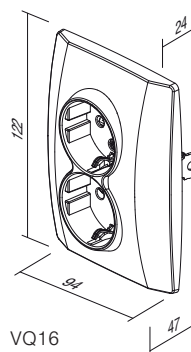
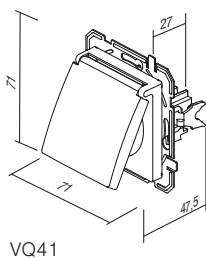
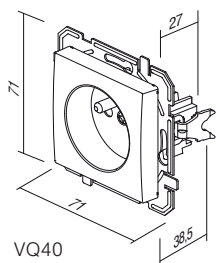
- VQ16PW
- VQ16TI
- VQ16AT
- VQ16BK

- 2P+E schuko podwójne
- 16A 250V~, typ VQ16
- zgodność z normą IEC 60884-1, CEE7
- zaciski śrubowe do żył o przekrojach 1,5-2,5 mm<sup>2</sup>
- osłonięte styki pod napięciem



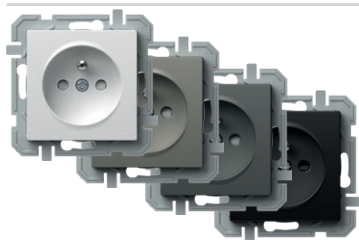
SOCKET SCHUKO DOUBLE 2P+E 16A 250V~

- 2P+E schuko double
- 16A 250V~, type VQ16
- in accordance with IEC 60884-1, CEE7
- screw contacts 1.5-2.5 mm<sup>2</sup>
- shuttered live contacts





## S O C K E T S V Q



- VQ42PWXO
- VQ42TIXO
- VQ42ATXO
- VQ42BKXO

## Gniazdo francuskie 2P+E 16A 250V~ BV \_\_ XO

- zaciski bezśrubowe do żył o przekrojach 1,5-2,5 mm<sup>2</sup>
- wersja XO - bez ramki
- 2P+E francuskie
- 16A 250V~, typ VQ42
- osłonięte styki pod napięciem



## SOCKET FRENCH 2P+E 16A 250V~ BV \_\_ XO

- BV plug-in contacts 1.5-2.5mm<sup>2</sup>
- XO without surround
- 2P+E French
- 16A 250V~, type VQ42
- shuttered live contacts



- VQ43PTXO
- VQ43TTXO
- VQ43ATXO
- VQ43BTXO
  
- VQ43PPXO

## Gniazdo francuskie+pokrywa 2P+E 16A 250V~ BV \_\_ XO

- zaciski bezśrubowe do żył o przekrojach 1,5-2,5 mm<sup>2</sup>
- wersja XO - bez ramki
- 2P+E francuskie+pokrywa
- 16A 250V~, typ VQ43
- osłonięte styki pod napięciem



## SOCKET FRENCH+COVER 2P+E 16A 250V~ BV \_\_ XO

- BV plug-in contacts 1.5-2.5mm<sup>2</sup>
- XO without surround
- 2P+E French+cover
- 16A 250V~, type VQ43
- shuttered live contacts



- VQ46PWF
- VQ46TIF
- VQ46ATF
- VQ46BKF

## Gniazdo francuskie podwójne 2P+E 16A 250V~

- 2P+E francuskie podwójne
- 16A 250V~, typ VQ46
- zgodność z normą IEC 60884-1, CEE7; NF C 61-314, ČSN 33 2318; PN-E 93201
- zaciski śrubowe do żył o przekrojach 1,5-2,5 mm<sup>2</sup>
- osłonięte styki pod napięciem



## SOCKET FRENCH DOUBLE 2P+E 16A 250V~

- 2P+E French double
- 16A 250V~, type VQ46
- in accordance with IEC 60884-1, CEE7; NF C 61-314, ČSN 33 2318; PN-E 93201
- screw contacts 1.5-2.5 mm<sup>2</sup>
- shuttered live contacts



- VQ46PW
- VQ46TI
- VQ46AT
- VQ46BK

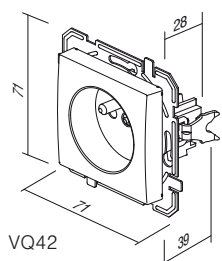
## Gniazdo francuskie podwójne 2P+E 16A 250V~

- 2P+E francuskie podwójne
- 16A 250V~, typ VQ46
- zgodność z normą IEC 60884-1, CEE7; NF C 61-314, ČSN 33 2318; PN-E 93201
- zaciski śrubowe do żył o przekrojach 1,5-2,5 mm<sup>2</sup>
- osłonięte styki pod napięciem

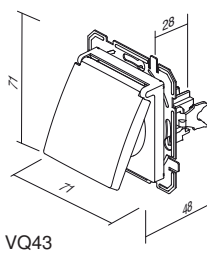


## SOCKET FRENCH DOUBLE 2P+E 16A 250V~

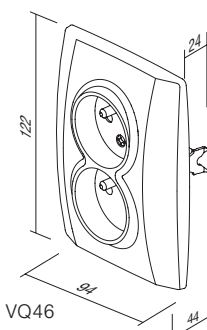
- 2P+E French double
- 16A 250V~, type VQ46
- in accordance with IEC 60884-1, CEE7; NF C 61-314, ČSN 33 2318; PN-E 93201
- screw contacts 1.5-2.5 mm<sup>2</sup>
- shuttered live contacts



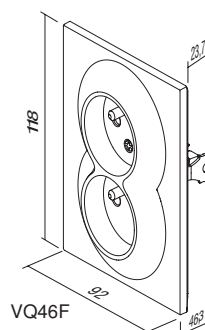
VQ42



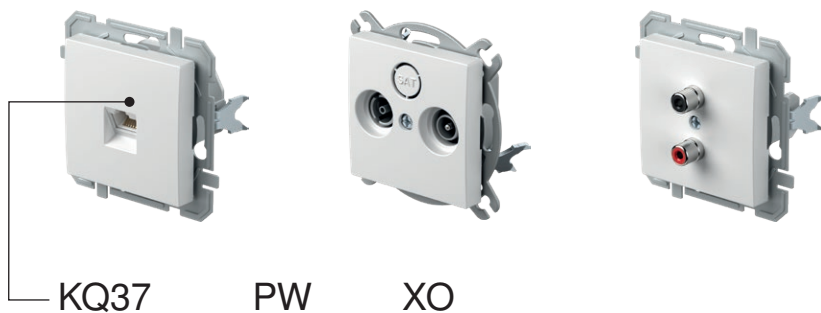
VQ43



VQ46



VQ46F



typ type	opis description	dane techniczne technical data	kolor colour	opis opcjonalny 1 optional data 1
KQ11	GNIAZDO ANTENOWE TV-R KOŃCOWE SOCKET TV-R END-LINE	1dB	<input type="checkbox"/> PW biały polysk polar white	XO bez ramki without cover plate
KQ12	GNIAZDO ANTENOWE TV-R PRZELOTOWE SOCKET TV-R THROUGHPASS	10dB	<input type="checkbox"/> TI tytan titanium	
KQ16	GNIAZDO ANTENOWE SAT-TV-R KOŃCOWE SOCKET SAT-TV-R END-LINE	3dB	<input type="checkbox"/> AT antracyt anthracite	
...	...	...	<input type="checkbox"/> BK czarny black	

#### GNIAZDO ANTENOWE TV PODSTAWOWE 0dB

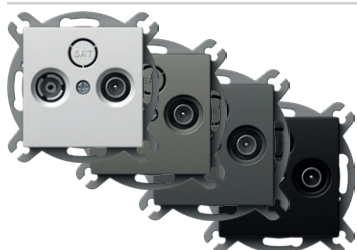


- KQ10PWXO
- KQ10TIXO
- KQ10ATXO
- KQ10BKXO

- TV podstawowe  
- tłumienie 0dB  
- konektor z tyłu – standard F  
**SOCKET TV BASIC 0dB**  
- TV basic  
- reduction 0dB  
- back connector – F standard



#### GNIAZDO ANTENOWE TV-R KOŃCOWE 1dB

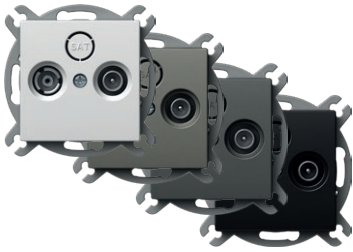


- KQ11PWXO
- KQ11TIXO
- KQ11ATXO
- KQ11BKXO

- TV-R końcowe  
- zakres częstotliwości 5÷862 MHz  
- tłumienie: R-1,5dB, TV-1dB  
- zgodność z normą EN 50083-1  
- połączenie śrubowe  
**SOCKET TV-R END-LINE 1dB**  
- TV-R end-line  
- frequency range 5÷862 MHz  
- reduction: R-1.5dB, TV-1dB  
- in accordance with EN 50083-1  
- screw contact



## Gniazdo Antenowe TV-R Przelotowe 10dB



- KQ12PWXO
- KQ12TIXO
- KQ12ATXO
- KQ12BKXO

- TV-R przelotowe
- zakres częstotliwości 5÷862 MHz
- tłumienie: R-10dB, TV-10dB, przelot-2dB
- zgodność z normą EN 50083-1
- podłączenie śrubowe

*SOCKET TV-R TROUGH-PASS 10dB*

- TV-R troughpass
- frequency range 5÷862 MHz
- reduction: R-10dB, TV-10dB, trough-2dB
- in accordance with EN 50083-1
- screw contacts



## Gniazdo Antenowe SAT-TV-R Końcowe 3dB



- KQ16PWXO
- KQ16TIXO
- KQ16ATXO
- KQ16BKXO

- SAT-TV-R końcowe
- zakres częstotliwości 5÷2400 MHz
- tłumienie: R-1dB, TV-1,5dB, SAT-3dB
- zgodność z normą EN 50083-1
- podłączenie śrubowe

*SOCKET SAT-TV-R END-LINE 3dB*

- SAT-TV-R end-line
- frequency range 5÷2400 MHz
- reduction: R-1dB, TV-1.5dB, SAT-3dB
- in accordance with EN 50083-1
- screw contacts



## Gniazdo Audio 2xRCA



- KQ22PWXO
- KQ22TIXO
- KQ22ATXO
- KQ22BKXO

- audio 2xRCA
- lutowane połączenie kabli

*SOCKET AUDIO 2xRCA*

- audio 2xRCA
- soldering connection of cable



### GNIAZDO AUDIO GŁOŚNIKOWE



- KQ23PWXO
- KQ23TIXO
- KQ23ATXO
- KQ23BKXO

- audio 2x Ø4 mm
- do podłączenia kabla głośnikowego, wtyk bananowy Ø4 mm lub widelkowy
- lutowane połączenie kabli z tylnej strony

#### SOCKET AUDIO LOUDSPEAKERS

- audio 2x Ø4mm
- to accommodate speaker wire, banana plug Ø4mm or spades
- soldering connection of cable at the back side



### GNIAZDO TELEFONICZNE KS RJ11 6/4



- KQ36PWXO
- KQ36TIXO
- KQ36ATXO
- KQ36BKXO

- standard montażu KS keystone
- RJ11 6/4
- zgodność z normą IEC 60603-7

#### SOCKET TEL KS RJ11 6/4

- KS keystone fixing standard
- RJ11 6/4
- in accordance with IEC 60603-7



### GNIAZDO CAT5e KS RJ45 8/8



- KQ37PWXO
- KQ37TIXO
- KQ37ATXO
- KQ37BKXO

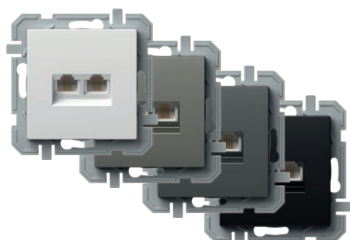
- standard montażu KS keystone
- CAT5e, RJ45 8/8
- zgodność z normą IEC 60603-7

#### SOCKET CAT5e KS RJ45 8/8

- KS keystone fixing standard
- CAT5e, RJ45 8/8
- in accordance with IEC 60603-7



### GNIAZDO TELEFONICZNE KS PODWÓJNE 2x RJ11 6/4



- KQ38PWXO
- KQ38TIXO
- KQ38ATXO
- KQ38BKXO

- standard montażu KS keystone
- 2x RJ11, 6/4
- zgodność z normą IEC 60603-7

#### SOCKET TEL KS DOUBLE 2x RJ11 6/4

- KS keystone fixing standard
- 2x RJ11, 6/4
- in accordance with IEC 60603-7



## Gniazdo CAT5e KS PODWÓJNE 2x RJ45 8/8



- KQ39PWXO
- KQ39TIXO
- KQ39ATXO
- KQ39BKXO

- standard montażu KS keystone
- 2x CAT5e, RJ45 8/8
- zgodność z normą IEC 60603-7

## SOCKET CAT5e KS DOUBLE 2x RJ45 8/8

- KS keystone fixing standard
- 2x CAT5e, RJ45 8/8
- in accordance with IEC 60603-7



## Gniazdo TELEFONICZNE LT RJ11 6/4



- KQ35PWXO
- KQ35TIXO
- KQ35ATXO
- KQ35BKXO

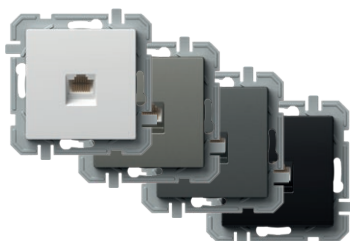
- standard montażu LT
- połączenie śrubowe
- RJ11 6/4
- zgodność z normą IEC 60603-7

## SOCKET TEL LT RJ11 6/4

- TEL LT screw
- screw contacts
- RJ11 6/4
- in accordance with IEC 60603-7



## Gniazdo CAT6s KS RJ45 8/8 SLIM



- KQ40PWXO
- KQ40TIXO
- KQ40ATXO
- KQ40BKXO

- standard montażu KS keystone
- CAT6s, RJ45 8/8
- zgodność z normą IEC 60603-7

## SOCKET CAT6s KS RJ45 8/8 SLIM

- KS keystone fixing standard
- CAT6s, RJ45 8/8
- in accordance with IEC 60603-7



## Gniazdo CAT6s KS PODWÓJNE 2x RJ45 8/8 SLIM

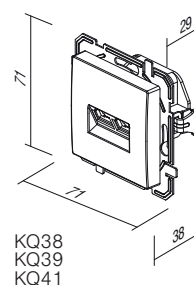
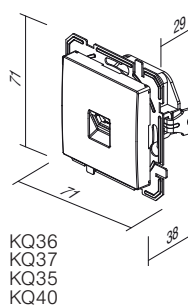
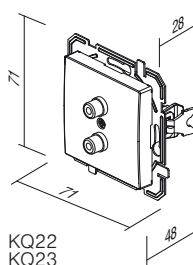
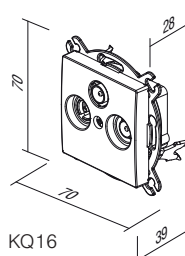
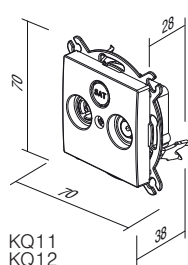
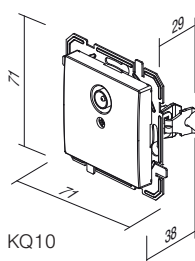


- KQ41PWXO
- KQ41TIXO
- KQ41ATXO
- KQ41BKXO

- standard montażu KS keystone
- 2x CAT6s, RJ45 8/8
- zgodność z normą IEC 60603-7

## SOCKET CAT6s KS DOUBLE 2x RJ45 8/8 SLIM

- KS keystone fixing standard
- 2x CAT6s, RJ45 8/8
- in accordance with IEC 60603-7





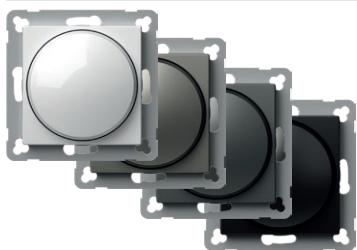
EQ15

PW

XO

typ type	opis description	dane techniczne technical data	kolor colour	opis opcjonalny 1 optional data 1
EQ15	ŚCIEMNIACZ OBROTOWY/SCHODOWY DIMMER ROTATIVE 2WAY	RL 400W	<input type="checkbox"/> PW biały połysk polar white	XO bez ramki without cover plate
EQ16	ŚCIEMNIACZ OBROTOWY/SCHODOWY DIMMER ROTATIVE 2WAY	RLC 400W	<input type="checkbox"/> TI tytan titanium	
EQ19	ŚCIEMNIACZ OBROTOWY/SCHODOWY DIMMER ROTATIVE 2WAY	LED 100W	<input type="checkbox"/> AT antracyt anthracite <input type="checkbox"/> BK czarny black	
⋮	⋮	⋮		

#### ŚCIEMNIACZ OBROTOWY/SCHODOWY RL 400W



- EQ15PWXO
- EQ15TIXO
- EQ15ATXO
- EQ15BKXO



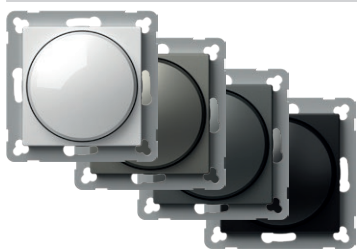
- obrotowy z łącznikiem schodowym
- obciążenie RL, 40W – 400W
- kombinacja z łącznikiem schodowym jest możliwa
- kombinacja większej liczby ściemniaczy jest niedopuszczalna
- zgodność z normą EN 60669-1 i EN 60669-2-1
- zaciski bezrurkowe do żył o przekrojach 1,5 mm<sup>2</sup>
- wejście 230V~ 50Hz
- dołączony dodatkowy bezpiecznik



#### DIMMER ROTATIVE 2WAY RL 400W

- rotation control with 2-way switch
- load RL, 40W - 400W
- 2-way switch combination is possible
- more dimmers combination is not allowed
- in accordance with EN 60669-1 and EN 60669-2-1
- plug-in contacts 1.5mm<sup>2</sup>
- supply 230V~ 50Hz
- replaceable fuse included

#### ŚCIEMNIACZ OBROTOWY/SCHODOWY RLC 400W



- EQ16PWXO
- EQ16TIXO
- EQ16ATXO
- EQ16BKXO



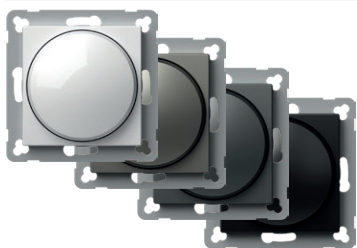
- obrotowy z łącznikiem schodowym
- obciążenie RLC, 20W – 400W
- kombinacja z łącznikiem schodowym jest możliwa
- kombinacja większej liczby ściemniaczy jest niedopuszczalna
- zgodność z normą EN 60669-1 i EN 60669-2-1
- zaciski bezrurkowe do żył o przekrojach 1,5 mm<sup>2</sup>
- wejście 230V~ 50Hz
- elektroniczny bezpiecznik



#### DIMMER ROTATIVE 2WAY RLC 400W

- rotation control with 2-way switch
- load RLC, 20W - 400W
- 2-way switch combination is possible
- more dimmers combination is not allowed
- in accordance with EN 60669-1 and EN 60669-2-1
- plug-in contacts 1.5mm<sup>2</sup>
- supply 230V~ 50Hz
- electronic fuse

#### ŚCIEMNIACZ OBROTOWY/SCHODOWY LED 100W



- EQ19PWXO
- EQ19TIXO
- EQ19ATXO
- EQ19BKXO



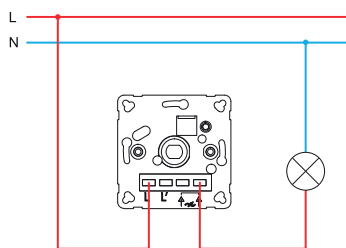
- obrotowy z łącznikiem schodowym
- obciążenie: LED, 0-100W (maks. 10 szt. LED)  
GLS, 10-250W
- kombinacja z łącznikiem schodowym jest możliwa
- kombinacja większej liczby ściemniaczy jest niedopuszczalna
- zgodność z normą EN 60669-1 i EN 60669-2-1
- zaciski bezrurkowe do żył o przekrojach 1,5 mm<sup>2</sup>
- wejście 230V~ 50Hz
- dołączony dodatkowy bezpiecznik



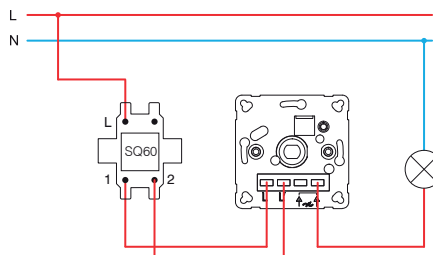
#### DIMMER ROTATIVE 2WAY LED 100W

- rotation control with 2-way switch
- load: LED, 0-100W (max. 10 LEDs)  
GLS, 10-250W
- 2-way switch combination is possible
- more dimmers combination is not allowed
- in accordance with EN 60669-1 and EN 60669-2-1
- plug-in contacts 1.5mm<sup>2</sup>
- supply 230V~ 50Hz
- replaceable fuse included

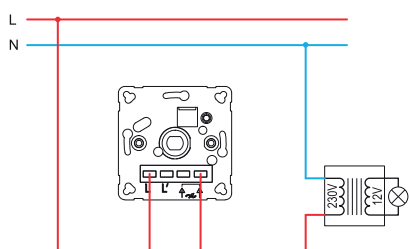
EQ15, EQ16, EQ19



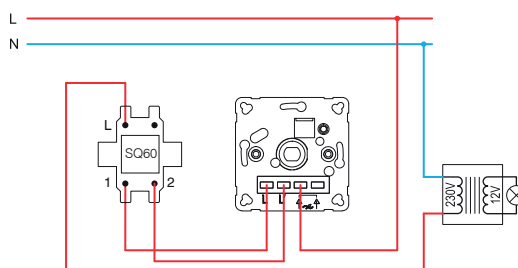
EQ15, EQ16, EQ19



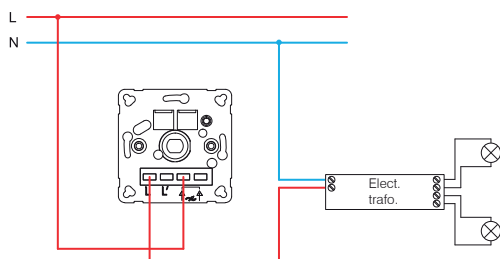
EQ15, EQ16, EQ19



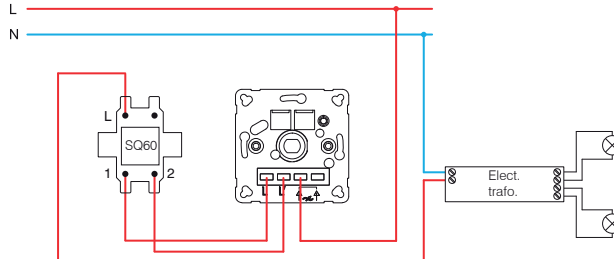
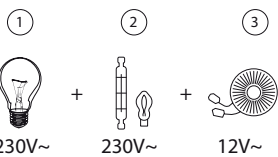
EQ15, EQ16, EQ19



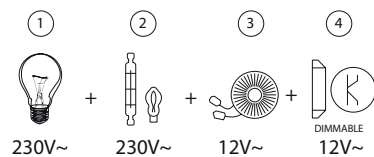
EQ16, EQ19



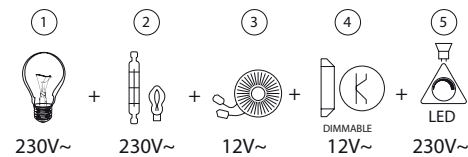
EQ16, EQ19

**EQ15 (40÷400W)**

- 1 – żarówka z żarnikiem  
*incandescent lamp*
- 2 – żarówka halogenowa  
*halogen lamp*

**EQ16 (20÷400W)**

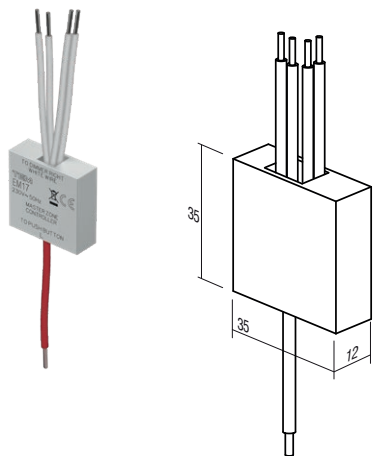
- 3 – klasyczny transformator  
*classical transformer*
- 4 – transformator elektroniczny umożliwiający ściemnianie  
*dimnable electronic transformer*

**EQ19 (GLS 10÷250W ; LED 0÷100W)**

- 5 – ściemnialna lampka LED  
*dimnable LED lamp*

Moduł MZC CONTROL dla EM18

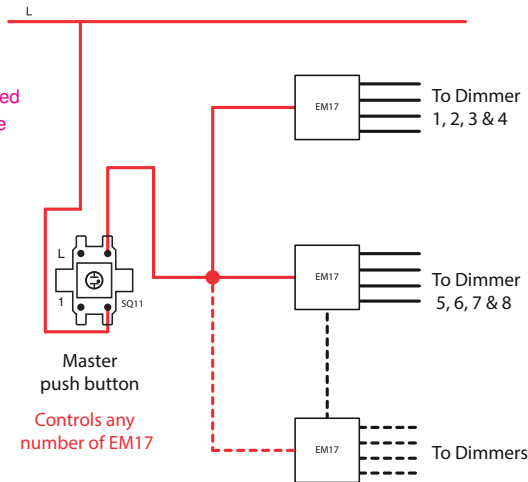
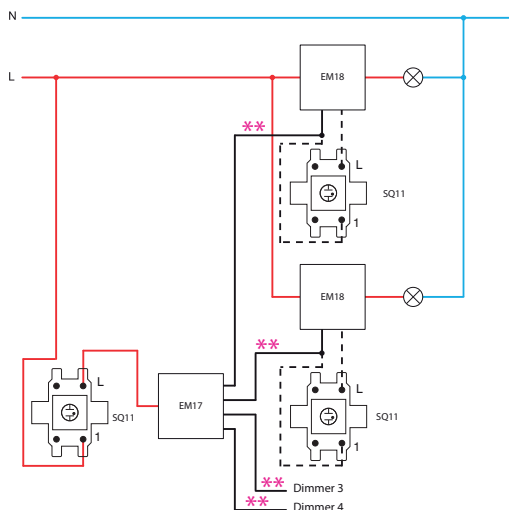
EM17



- Podłączyć MZC zgodnie ze schematem elektrycznym.
- Możliwe połączenie z wieloma przyciskami.
- Tylko jeden montaż urządzenia na puszkę montażową.
- Tylko do użytku wewnątrz.
- Zasilanie: 230 V~ 50 Hz
- Maks. rezystancja kabla: 50 kΩ
- Maks. prąd na jednostkę MZC: 10 mA
- Liczba ściemniaczy na MZC: 1-4
- Maks. liczba MZC w okablowaniu: ograniczona bezpiecznikiem w obwodzie
- Temperatura robocza: od -5°C do 45°C
- Temperatura przechowywania: od -30°C do 80°C
- Maks. wilgotność: 90% (bez kondensacji)
- Wymiary obudowy: 36 x 36 x 12 mm

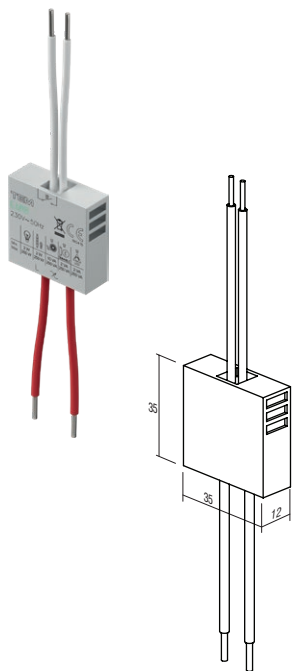
MZC CONTROL Module for EM18

- Connect the MZC according to the wiring diagram.
- Possible wiring with several push buttons.
- Only one device installation per mounting box.
- For indoor use only.
- Power supply: 230V~ 50Hz
- Max. cable resistance: 50kΩ
- Max. current per MZC unit: 10mA
- Number of dimmers on MZC: 1-4
- Max. number of MZC in the wiring: limited to the fuse in the circuit
- Operating temperature: -5°C to 45°C
- Storage temperature: -30°C to 80°C
- Max. humidity: 90% (no condensation)
- Casing dimensions: 36x36x12 mm



ŚCIEMNIACZ LED 250W DO PUSZKI

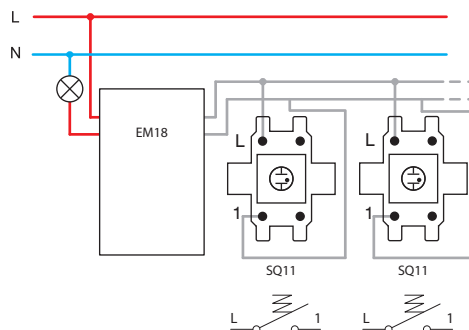
EM18



- do puszki, sterowanie zewnętrznym przyciskiem
- leading albo trailing edge
- zasilanie 230V~ 50Hz
- możliwe połączenie z większą liczbą przycisków
- funkcja zapamiętywania ostatniego ustawienia, z wyjątkiem przypadku awarii zasilania
- funkcja delikatnego włączenia / wyłączenia
- ustawienie minimalnego oświetlenia
- montaż tylko jednego urządzenia w jednej puszcze
- tylko do użytku wewnętrznego
- odpowiada normom EN 60669-1 i EN 60669-2-1

DIMMER INBOX LED 250W

- inbox, controlled by external push button
- for leading or trailing edge
- supply voltage 230V~ 50Hz
- several push-buttons combinations is possible
- memory function of the last setting, except in the case of a power failure
- soft start / stop function
- minimum intensity control
- only one dimmer per wall box
- only for indoor usage
- in accordance with EN 60669-1 and EN 60669-2-1





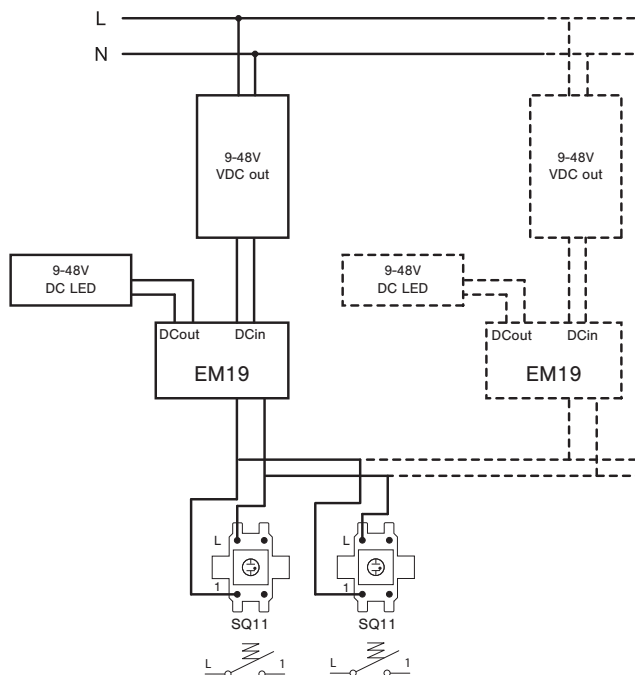
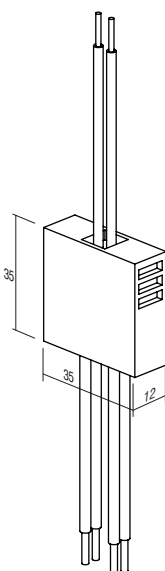
## ŚCIEMNIACZ LED 96W DO PUSZKI

EM19

- do puszki, sterowanie zewnętrznym przyciskiem
- podłączenie do wszystkich zasilaczy LED o napięciu stałym oraz do niektórych zasilaczy LED o prądzie stałym, 9 – 48V DC, max 96W
- nie należy używać z obciążeniem indukcyjnym
- możliwe podłączenie z większą liczbą przycisków i ściemniaczy
- funkcja zapamiętywania ostatniego ustawienia, z wyjątkiem przypadku awarii zasilania
- funkcja delikatnego włączenia / wyłączenia
- montaż tylko jednego urządzenia w jednej puszcze
- tylko do użytku wewnętrznego

## DIMMER INBOX DC LED 96W

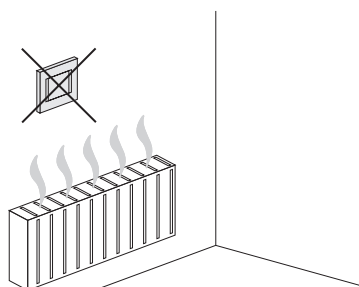
- inbox, controlled by external push button
- for use with constant voltage LED drivers and some constant current LED drivers, 9-48V DC, max 96W (also for LED strips)
- not for use with inductive loads
- several push-buttons combinations and several dimmers is possible
- memory function of the last setting, except in the case of a power failure
- soft start / stop function
- only one dimmer per wall box
- only for indoor usage

**UWAGA!**

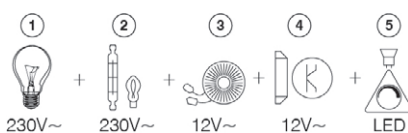
W przypadku podłączenia większej liczby ściemniaczy w jednej puszcze należy zredukować moc o 10% dla każdego ściemniacza.

**ATTENTION!**

If more dimmers are connected in one box reduce maximum common power for 10% for each dimmer.



## EM18 (2÷250VA)



- 1 - żarówka z żarnikiem / incandescent lamp
- 2 - żarówka halogenowa / halogen lamp
- 3 - klasyczny transformator / classical transformer
- 4 - transformator elektroniczny umożliwiający ściemnianie / dimmable electronic transformer
- 5 - ściemniaczna żarówka LED / dimmable LED lamp

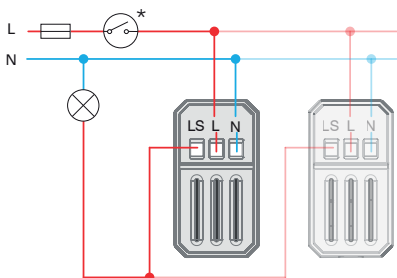
**CZUJNIK RUCHU 5A 230V~**



- EQ32PWXO
- EQ32TIXO
- EQ32ATXO
- EQ32BKXO



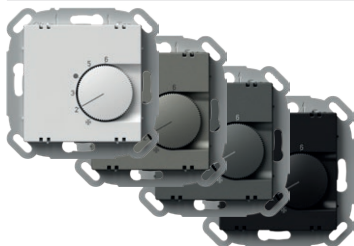
- łącznik na podczerwień (IR)
- napięcie zasilające: 230V~ ±10% 50Hz
- przełącznik: 5A / 250V~ – wyjście na przepływ wysokooporowy przejście przez zero
- stopień ochrony: IP40
- przekrój poprzeczny żyły w terminalu: 0,75-2,5 mm<sup>2</sup>
- kąt widzenia: do 110° przy 20°C
- zasięg: ok. 8 m przy 20°C
- możliwość ustawienia czasu oświetlenia: od ok. 5 s do 12 min
- możliwość ustawienia natężenia oświetlenia: od ok. 5 do 200 luksów
- temperatura funkcjonowania: od 0°C do +40°C
- nieodpowiedni do montażu w puszkach o głębokości 45 mm
- wyłącznie do użytku wewnętrznego



**IR SWITCH 5A 230V~**

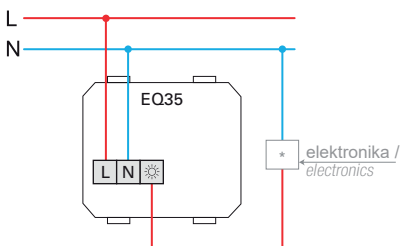
- IR infrared switch
- supply voltage: 230V~ ±10 % 50Hz
- relay: 5A / 250V~ output for limited current with high resistance for zero crossing
- protection rating: IP40
- cross-section of wires at the contact terminal: 0.75 - 2.5 mm<sup>2</sup>
- detection angle: up to 110° at 20°C
- detection area: approx. 8 m at 20°C
- adjustability of duration: from approx. 5 s to 12 min
- adjustability of brightness: from approx. 5 to 200 LUX
- operating temperature: from 0°C to +40°C
- not suitable for installation in 45 mm deep boxes
- only for indoor usage

**OGRZEWANIE Z TERMOSTATEM 10A 230V~**



- EQ35PWXO
- EQ35TIXO
- EQ35ATXO
- EQ35BKXO

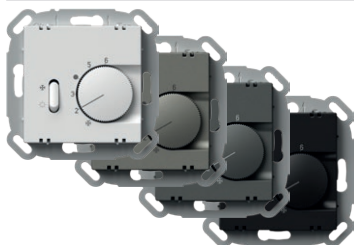
- tryb pracy: ogrzewanie
- zasilanie: 230V~, 50Hz
- wyjście: 4A (maks. 10A), 230V~, 50Hz
- zestyk przełączny: NC (maks. 10 aktuatorów)
- zakres regulacji: +5°C do +30°C
- histereza: 0,5 K
- stopień ochrony: IP30
- typ czujnika: bimetaliczny
- typ przyłącza elektrycznego: styki sprężynowe
- typ żył: 0,75-1,5 mm<sup>2</sup> (elastyczny przewód wielożyłowy) lub 1,0-2,5 mm<sup>2</sup> (przewód jednożyłowy)



**THERMOSTAT HEATING 10A 230V~**

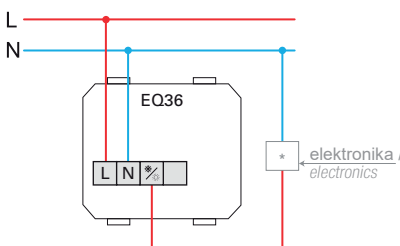
- operation mode: heating
- power supply: 230 V~, 50 Hz
- output: 4 A (max. 10 A), 230 V~, 50 Hz
- switching contact: NC (max. 10 actuators)
- regulation range: +5 °C to +30 °C
- hysteresis: 0,5 K
- protection: IP30
- sensor type: bimetal
- type of electrical connection: spring-loaded contacts
- type of conductors: 0,75 – 1,5mm<sup>2</sup> (flexible-stranded core) or 1,0 – 2,5 mm<sup>2</sup> (solid core)

**OGRZEWANIE/CHŁODZENIE Z TERMOSTATEM 5A 230V~**



- EQ36PWXO
- EQ36TIXO
- EQ36ATXO
- EQ36BKXO

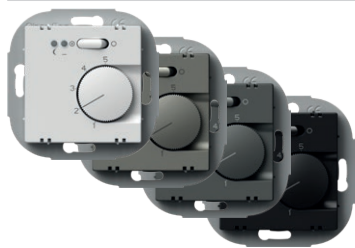
- tryb pracy: ogrzewanie/chłodzenie
- zasilanie: 230V~, 50Hz
- wyjście: 2A (maks. 5A), 230V~, 50Hz
- zestyk przełączny: przełącznik (przełącznik dwustabilny, maks. 5 aktuatorów)
- zakres regulacji: +5°C do +30°C
- histereza: 0,5 K
- stopień ochrony: IP30
- typ czujnika: bimetaliczny
- typ przyłącza elektrycznego: styki sprężynowe
- typ żył: 0,75-1,5 mm<sup>2</sup> (elastyczny przewód wielożyłowy) lub 1,0-2,5 mm<sup>2</sup> (przewód jednożyłowy)



**THERMOSTAT HEATING / COOLING 5A 230V~**

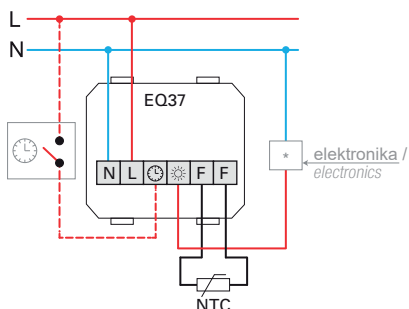
- operation mode: heating / cooling
- power supply: 230 V~, 50 Hz
- output: 2 A (max. 5 A), 230 V~, 50 Hz
- switching contact: changeover switch (togglers, max. 5 actuators)
- regulation range: +5 °C to +30 °C
- hysteresis: 0,5 K
- protection: IP30
- sensor type: bimetal
- type of electrical connection: spring-loaded contacts
- type of conductors: 0,75 – 1,5mm<sup>2</sup> (flexible-stranded core) or 1,0 – 2,5 mm<sup>2</sup> (solid core)

## OGRZEWANIE PODŁOGOWE Z TERMOSTATEM 16A 230V~



- EQ37PWXO
- EQ37TIXO
- EQ37ATXO
- EQ37BKXO

- tryb pracy: ogrzewanie podłogowe
- zasilanie: 230V~, 50Hz
- wyjście: 2A (maks. 16A), 230V~, 50Hz
- zakres regulacji: +10°C do +50°C
- histereza: 1 K
- stopień ochrony: IP30
- typ czujnika: NTC zgodny z normą DIN EN 60730-2-1
- wskaźniki: czerwona dioda LED: ogrzewanie, zielona dioda LED: tryb nocny z obniżoną temperaturą
- typ przyłącza elektrycznego: zaciski śrubowe
- typ żył: 0,5–2,5 mm<sup>2</sup>



## THERMOSTAT FLOOR HEATING 16A 230V~

- operation mode: floor heating
- power supply: 230 V~, 50 Hz
- output: 2 A (max. 16 A), 230 V~, 50 Hz
- regulation range: +10 °C to +50 °C
- hysteresis: 1 K
- protection: IP30
- sensor type: NTC in compliance with DIN EN 60730-2-1
- indicators: Red LED for heating and green LED for night decrease mode
- type of electrical connection: Screw contacts
- type of conductors: 0,5 – 2,5mm<sup>2</sup>



- EQ01PWXO

## RADIO PODTYNKOWE + GŁOŚNIK DAB BLUETOOTH

- zasilanie: 230 VAC / 50 Hz
- pobór mocy podczas normalnej pracy: maks. 6 W
- pobór mocy w trybie gotowości: < 0,5 W
- stopień ochrony: IP20
- częstotliwości odbioru: DAB/DAB+ 174,928-239,200 MHz FM: 87,5-108 MHz
- bluetooth: wersja V4.1, 2,402-2,480 GHz, klasa 2, maks. +4 dBm
- wyjście muzyczne: 2 x 2 W RMS
- wejście rozszerzone: Dla zewnętrznego przełącznika (radio włączone/gotowe)
- warunki środowiskowe: wilgotność względna: Działanie: 10-75% bez kondensacji przechowywanie: 5-90%
- temperatura: Praca: 5 °C - 35 °C przechowywanie: -20 °C - 60 °C



BLUETOOTH



## FLUSH MOUNTED RADIO + SPEAKER DAB BLUETOOTH

- power supply: 230 V~ / 50 Hz
- power consumption during normal operation: max. 6 W
- power consumption when on standby: < 0.5 W
- protection class: IP20
- reception frequencies: DAB/DAB+ 174.928 - 239.200 MHz FM: 87.5 - 108 MHz
- bluetooth: Version V4.1, 2.402-2.480 GHz Class 2, max. +4 dBm
- music output: 2 x 2W RMS
- extension input: For external switch (Switches radio on/ standby)
- ambient conditions relative humidity: Operation: 10 % - 75 % non-condensing storage: 5 % - 90 %
- temperature: Operation: 5 °C - 35 °C storage: -20 °C - 60 °C



- EQ02PWXO

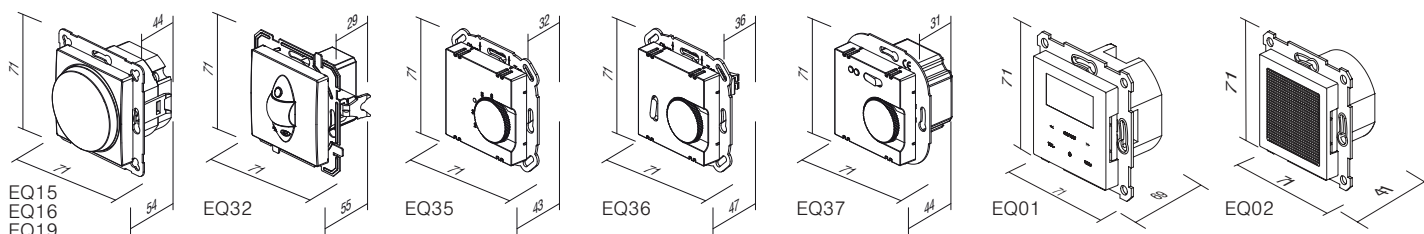
## GŁOŚNIK PODTYNKOWY

- stopień ochrony: IP20
- moc muzyczna: 2 W RMS
- warunki środowiskowe: wilgotność względna: Działanie: 10-75% bez kondensacji przechowywanie: 5-90%
- temperatura: Działanie: 5–35°C przechowywanie: -20°C - 60°C



## FLUSH MOUNTED SPEAKER

- protection class: IP20
- music power: 2W RMS
- ambient conditions relative humidity: Operation: 10 % - 75 % non-condensing storage: 5 % - 90 %
- temperature: Operation: 5 °C - 35 °C storage: -20 °C - 60 °C

EQ15  
EQ16  
EQ19

EQ32

EQ35

EQ36

EQ37

EQ01

EQ02

ŁADOWARKA USB PD 20W



- EQ69PWXO
- EQ69TIXO
- EQ69ATXO
- EQ69BKXO

- zasilacz USB o mocy do 20W.
- do ładowania urządzeń elektronicznych za pośrednictwem standardowego portu USB (kompatybilny również z urządzeniami Apple).
- zasilanie: 100-230 V~ 50/60 Hz
- zużycie energii podczas pracy: 420 mA przy 100 V~/220 mA przy 230 V~
- pobór mocy w stanie spoczynku: <100 mW przy 230 VAC
- moc wyjściowa: 20 W maks.

Wyjście:

- USB Typ C: 5.0 VDC 3.0A; 9.0 VDC 2.2 A; 12.0 VDC 1.67 A (PD 20W)
- USB typ A: 5.0 VDC 3.0A; 9.0 VDC 2.0 A; 12.0 VDC 1.5 A (QC 18W)
- USB A+C: 5 VDC 3A
- typ złącza: 1 x USB A; 1 x USB C
- średnia wydajność w stanie aktywnym: 86 %
- sprawność przy minimalnym obciążeniu (10%): 81%
- temperatura robocza: 0°C/+ 45°C (do użytku w pomieszczeniach)
- stopień ochrony IP: IP20, wyłącznie do użytku wewnątrz pomieszczeń
- klasa bezpieczeństwa urządzenia II
- ochrona przeciwprzepięciowa (EN 60364-4-44): klasa III
- mocowanie śrubowe przewodów max. 2,5 mm<sup>2</sup>
- urządzenie z odstępem między stykami min. 3 mm
- nie nadaje się do montażu w puszkach o głębokości 45 mm i obudowach CUBO IP20

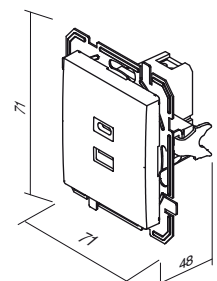
Zgodny:

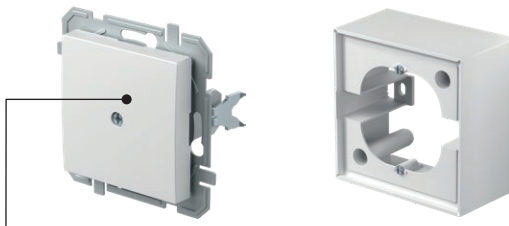
z Dyrektywami: BT, EMC, RoHS, ErP  
z Normami: EN IEC 62368-1, EN 55032, EN55035, EN IEC 61000-3-2, EN 61000-3-3, EN 50563, EN IEC 63000  
z dodatkowymi przepisami: (UE) n. 2019/1782 REACH, n. 1907/2006 – art.33. Produkt może zawierać śladowe ilości ołowiu.



USB POWER SUPPLY UNIT PD 20W

- 20 W USB power delivery power supply unit
- for charging of electronic devices via a standard USB port (also compatible with Apple devices)
- power supply: 100-230V~ 50/60Hz
- power consumption: 420mA at 100V~/220mA at 230V~
- standby power consumption: <100mW at 230V~
- Output power: 20 W Max
- Output:
- USB tip C: 5.0 VDC 3.0A; 9.0 VDC 2.2 A; 12.0 VDC 1.67 A (PD 20W)
- USB tip A: 5.0 VDC 3.0A; 9.0 VDC 2.0 A; 12.0 VDC 1.5 A (QC 18W)
- USB A+C: 5 VDC 3A
- connector type: 1x USB A; 1x USB C
- average efficiency in active mode: 86%
- efficiency with low load (10%): 81%
- operating temperature: 0°C/+45°C (indoor use)
- IP protection class: IP20, indoor use only
- class device II
- overvoltage category (EN 60364-4-44): Class III
- screw contacts: max. 2.5 mm<sup>2</sup>
- device with a contact gap of at least 3mm
- Conformity:
- Directive: BT, EMC, RoHS, ErP
- Standards: EN IEC 62368-1, EN 55032, EN55035, EN IEC 61000-3-2, EN 61000-3-3, EN 50563, EN IEC 63000
- External power supplies regulation: (EU) n. 2019/1782 REACH, n. 1907/2006 – art.33. The product may contain traces of lead.





**PQ10**      **PW**      **XO**

typ type	opis description	kolor colour	opis opcjonalny 1 optional data 1
PQ10	ZASLEPKA BLANK	□ PW biały połysk polar white	XO bez ramki without cover plate
PQ30	POKRYWA TAE-TDO COVER TAE/TDO	■ TI tytan titanium ■ AT antracyt anthracite ■ BK czarny black	

## ZASLEPKA

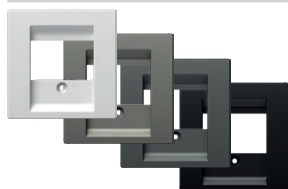


- PQ10PWXO
- PQ10TIXO
- PQ10ATXO
- PQ10BKXO

- do wypełniania pustych miejsc  
*BLANK*  
- for filling up empty spaces

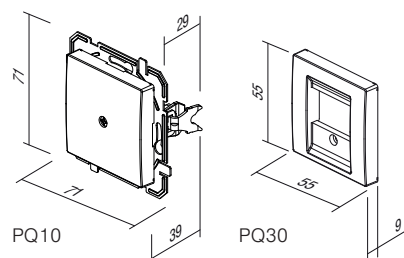


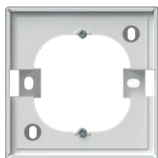
## POKRYWA TAE/TDO



- PQ30PW
- PQ30TI
- PQ30AT
- PQ30BK

- pokrywa ze śrubą TAE lub TDO  
*COVER TAE/TDO*  
- TAE or TDO cover with screw





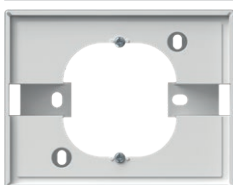
□ PQ20PWF

ADAPTER NATYNKOWY 1

- adapter natynkowy FLAT

*SURFACE MOUNT BOX 1*

- surface mounting box FLAT



□ PQ21PWF

PUSZKA DO MONTAŻU PODWÓJNEGO GNIAZDA

- adapter natynkowy FLAT

*SURFACE MOUNT BOX FOR DOUBLE SOCKET*

- surface mounting box FLAT





- PQ22PWF
- PQ22TIF
- PQ22ATF
- PQ22BKF

#### ZESTAW ŁĄCZNIKÓW FLAT IP44

- do użytku w wilgotnych miejscach
- Stopień ochrony IP44 dla łączników LOGIQ (SQ10, SQ11, SQ22, SQ60, SQ70)
- łączniki i przyciski nie są częścią zestawu
- Ramka FLAT
- zgodnie z normą IEC 60669-1



#### SET SWITCHES FLAT IP44

- for usage in humid areas
- IP44 protection provides for LOGIQ switches (SQ10, SQ11, SQ22, SQ60, SQ70)
- switches and buttons are not part of the set
- FLAT cover plate
- in accordance with IEC 60669-1



- PQ23PWF
- PQ23TIF
- PQ23ATF
- PQ23BKF

#### ZESTAW GNIAZD FLAT IP44

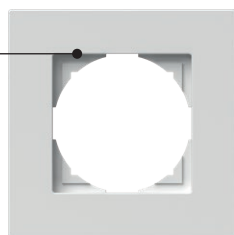
- do użytku w wilgotnych miejscach
- Stopień ochrony IP44 można osiągnąć tylko w połączeniu z gniazdkiem z osłoną (VQ11XO, VQ13XO, VQ41XO, VQ43XO)
- gniazdko nie są częścią zestawu
- Ramka FLAT
- zgodnie z normą IEC 60884-1



#### SOCKETS FLAT IP44





- for usage in humid areas
- IP44 protection can be achieved only in combination with covered socket (VQ11XO, VQ13XO, VQ41XO, VQ43XO)
- sockets are not part of the set
- FLAT cover plate
- in accordance with IEC 60884-1

# R A M K I F L A T O F







OF10

PW

typ type	opis description	kolor colour
OF10	RAMKA FLAT 1 COVER PLATE FLAT 1	 PW biały połysk polar white
OF20	RAMKA FLAT 2 COVER PLATE FLAT 2	 TI tytan titanium
OF30	RAMKA FLAT 3 COVER PLATE FLAT 3	 AT antracyt anthracite
:	:	 BK czarny black

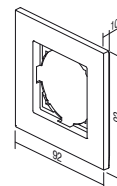
## RAMKA FLAT 1



	OF10PW
	OF10TI
	OF10AT
	OF10BK





- ramka ozdobna pojedyncza
- zgodność z normą EN 60669-1

**COVER PLATE FLAT 1**  
- decorative cover plate 1-gang  
- in accordance with EN 60669-1



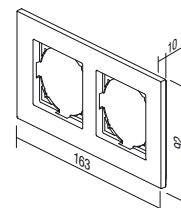
## RAMKA FLAT 2



	OF20PW
	OF20TI
	OF20AT
	OF20BK

- ramka ozdobna podwójna
- zgodność z normą EN 60669-1

**COVER PLATE FLAT 2**  
- decorative cover plate 2-gang  
- in accordance with EN 60669-1









## C O V E R P L A T E S F L A T O F

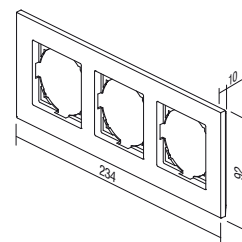
## RAMKA FLAT 3



	OF30PW
	OF30TI
	OF30AT
	OF30BK





- ramka ozdobna potrójna  
- zgodność z normą EN 60669-1

*COVER PLATE FLAT 3*  
- decorative cover plate 3-gang  
- in accordance with EN 60669-1



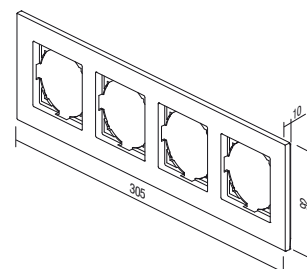
## RAMKA FLAT 4



	OF40PW
	OF40TI
	OF40AT
	OF40BK





- ramka ozdobna poczwórna  
- zgodność z normą EN 60669-1

*COVER PLATE FLAT 4*  
- decorative cover plate 4-gang  
- in accordance with EN 60669-1



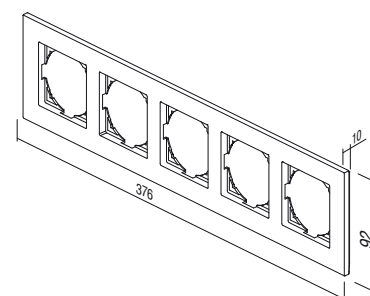
## RAMKA FLAT 5



	OF50PW
	OF50TI
	OF50AT
	OF50BK

- ramka ozdobna 5-krotna  
- zgodność z normą EN 60669-1





*COVER PLATE FLAT 5*  
- decorative cover plate 5-gang  
- in accordance with EN 60669-1









OQ10

PW

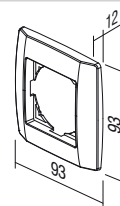
typ type	opis description	kolor colour
OQ10	RAMKA BOLD 1 COVER PLATE BOLD 1	 PW biały połysk polar white
OQ20	RAMKA BOLD 2 COVER PLATE BOLD 2	 TI tytan titanium
OQ30	RAMKA BOLD 3 COVER PLATE BOLD 3	 AT antracyt anthracite
:	:	 BK czarny black

#### RAMKA BOLD 1



-  OQ10PW
-  OQ10TI
-  OQ10AT
-  OQ10BK

- ramka ozdobna pojedyncza  
- zgodność z normą EN 60669-1  
**COVER PLATE BOLD 1**  
- decorative cover plate 1-gang  
- in accordance with EN 60669-1

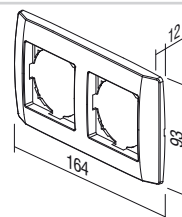


#### RAMKA BOLD 2



-  OQ20PW
-  OQ20TI
-  OQ20AT
-  OQ20BK





- ramka ozdobna podwójna  
- zgodność z normą EN 60669-1  
**COVER PLATE BOLD 2**  
- decorative cover plate 2-gang  
- in accordance with EN 60669-1



## C O V E R P L A T E S B O L D O Q

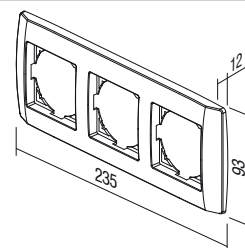
## RAMKA BOLD 3



	OQ30PW
	OQ30TI
	OQ30AT
	OQ30BK

- ramka ozdobna potrójna  
- zgodność z normą EN 60669-1

**COVER PLATE BOLD 3**  
- decorative cover plate 3-gang  
- in accordance with EN 60669-1



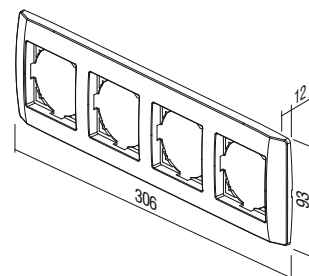
## RAMKA BOLD 4



	OQ40PW
	OQ40TI
	OQ40AT
	OQ40BK





- ramka ozdobna poczwórna  
- zgodność z normą EN 60669-1

**COVER PLATE BOLD 4**  
- decorative cover plate 4-gang  
- in accordance with EN 60669-1



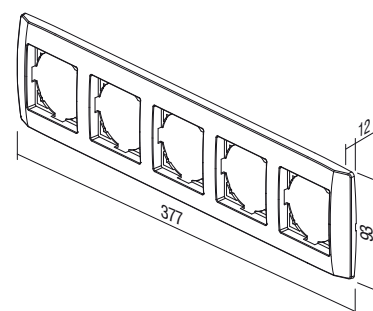
## RAMKA BOLD 5



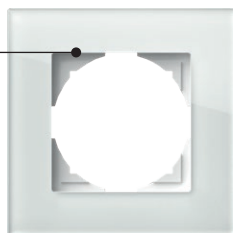
	OQ50PW
	OQ50TI
	OQ50AT
	OQ50BK

- ramka ozdobna 5-krotna  
- zgodność z normą EN 60669-1

**COVER PLATE BOLD 5**  
- decorative cover plate 5-gang  
- in accordance with EN 60669-1




# R A M K I P R I M E O R



OR10

PW

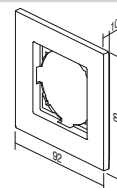
typ type	opis description	kolor colour
OR10	RAMKA PRIME 1 COVER PLATE PRIME 1	 GL biały glass light
OR20	RAMKA PRIME 2 COVER PLATE PRIME 2	 GD czarny glass dark
OR30	RAMKA PRIME 3 COVER PLATE PRIME 3	
⋮	⋮	
⋮	⋮	

## RAMKA PRIME 1



 OR10GL  
 OR10GD

- ramka ozdobna pojedyncza  
- zgodność z normą EN 60669-1  
*COVER PLATE PRIME 1*  
- decorative cover plate 1-gang  
- in accordance with EN 60669-1

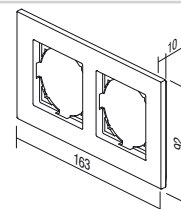


## RAMKA PRIME 2



 OR20GL  
 OR20GD

- ramka ozdobna podwójna  
- zgodność z normą EN 60669-1  
*COVER PLATE PRIME 2*  
- decorative cover plate 2-gang  
- in accordance with EN 60669-1



## C O V E R P L A T E S P R I M E O R



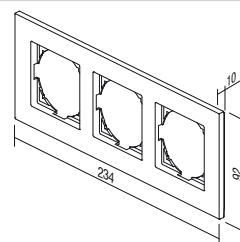
OR30GL  
 OR30GD

## RAMKA PRIME 3

- ramka ozdobna potrójna  
 - zgodność z normą EN 60669-1

## COVER PLATE PRIME 3

- decorative cover plate 3-gang  
 - in accordance with EN 60669-1



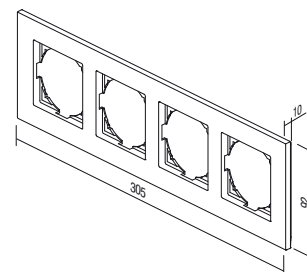
OR40GL  
 OR40GD

## RAMKA PRIME 4

- ramka ozdobna poczwórna  
 - zgodność z normą EN 60669-1

## COVER PLATE PRIME 4

- decorative cover plate 4-gang  
 - in accordance with EN 60669-1



TEM

ekonomik





# ekonomik

## ZAPLANOWANE POD KĄTEM DOSKONAŁOŚCI Styl to podstawa

Neutralny, kompaktowy, elegancki design można przystosować do każdego wnętrza. Nie odznacza się, lecz harmonijnie pasuje do jego elementów.

## PLANNED FOR EXCELLENCE Style is essential

A neutral, compact, elegant design is adjustable to every working or living area. It does not stick out from the interior, but rather harmonically fits into it.







# ekonomik

## HARMONIA KOLORÓW Wybierz swój odcień

Pragnienia mogą być bardzo różne. Dlatego też ostrożnie dobraliśmy dla Ciebie możliwości, które pozwolą Ci znaleźć właściwą odpowiedź. Neutralna paleta kolorów tylko dopełni Twoje otoczenie, zamiast je ograniczać.

## HARMONY OF COLOURS Choose your hue

Desires can be very different. Therefore we have carefully selected possibilities for you, which can offer you the right answer. A neutral palette of colours will only complement your ambient - it will not restrict it.

<input type="checkbox"/> PW	<b>biały połysk</b>	<i>polar white</i>
<input type="checkbox"/> IW	<b>beż-połysk</b>	<i>ivory white</i>
<input type="checkbox"/> ES	<b>srebrny-mat</b>	<i>elox silver</i>
<input type="checkbox"/> CO	<b>biały duroplast</b>	<i>white thermoset</i>
<input type="checkbox"/> NB	<b>czarny-połysk</b>	<i>night black</i>



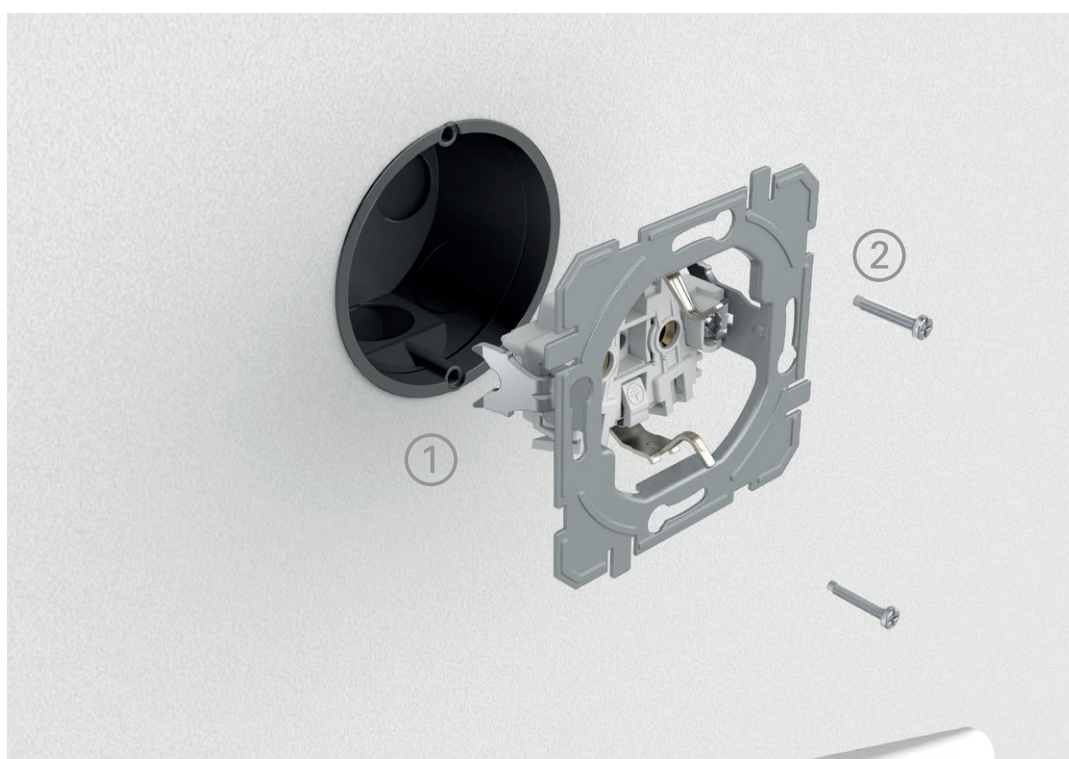


## PROSTOTA DLA NAJBARDZIEJ WYMAGAJĄCYCH

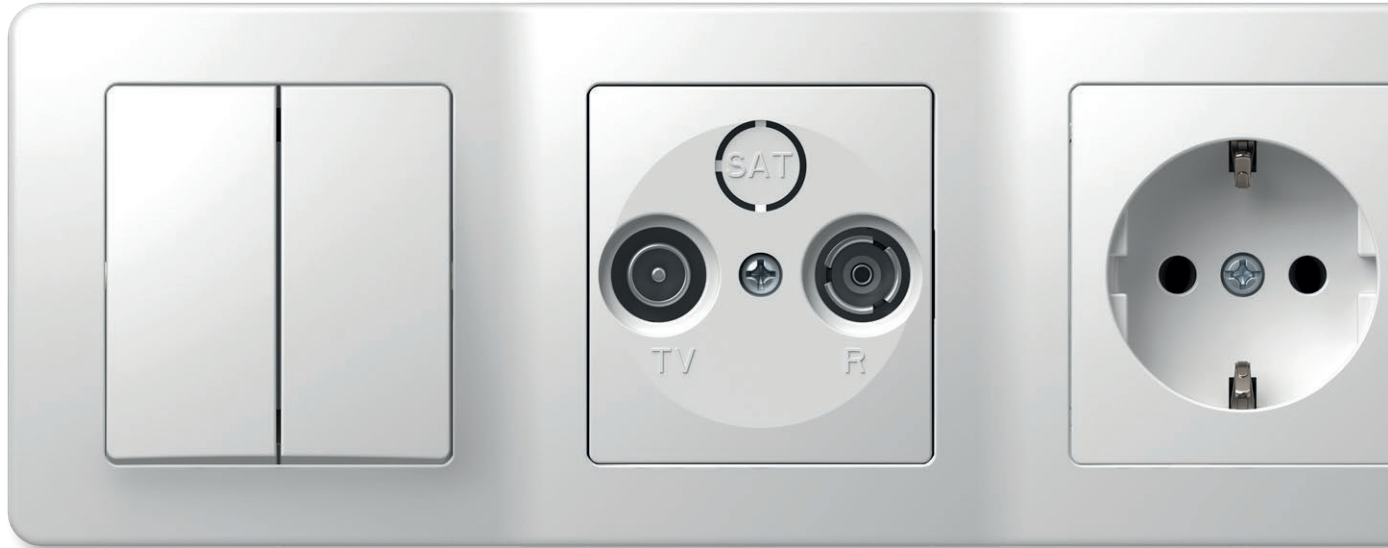
Dzięki troskliwemu planowaniu elementy pod napięciem mają zapewnioną ochronę przed dotykiem. Podstawowy sposób montażu mechanizmów za pomocą pazurków (1) pozwala również na dodatkowe wzmocnienie pozycji urządzenia śrubami (2). Takie rozwiązanie jest szczególnie zalecane dla bezpiecznego i solidnego osadzania gniazdek.

## SIMPLE FOR THE MOST DEMANDING

By careful planning elements under voltage have been protected against touching. Basic fixing of mechanisms with fixing claws (1) allows additional strengthening with screws (2). This manner is especially appropriate for safe and reliable fixing of sockets.



**ZESTAWIAJ URZĄDZENIA WEDŁUG WŁASNEGO UPODOBANIA.**  
COMBINE AS YOU PLEASE.



Dzięki łączeniu urządzeń w zestawy oszczędzasz miejsce na ścianie. W przypadku ograniczonej przestrzeni układ pionowy jest właściwą decyzją.

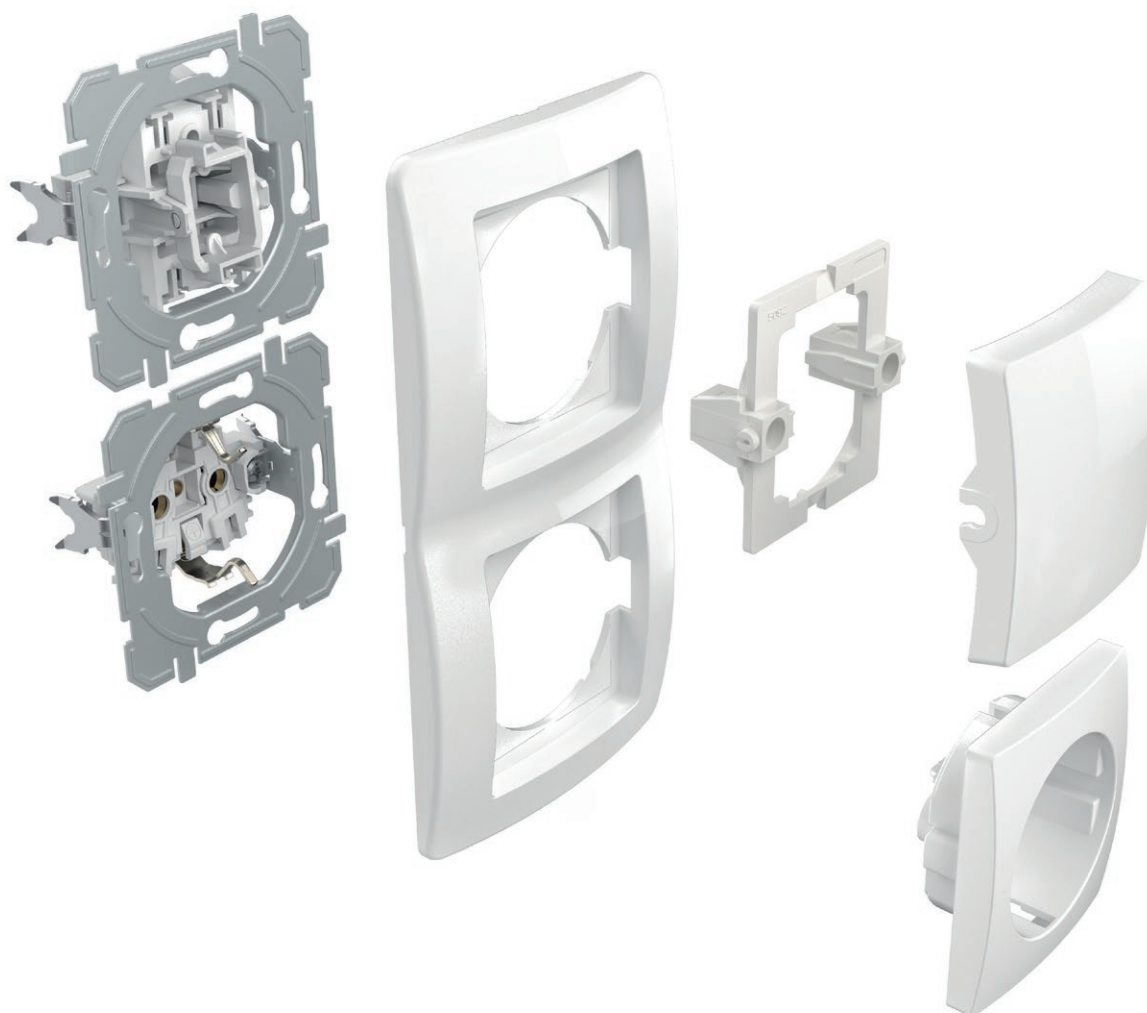
With combining you save space on the wall. When faced with a limited space, »vertically« is the right decision.

## ŁATWA INSTALACJA

Ekonomik jest rozwiązaniem dedykowanym dla systemu standardowych okrągłych puszek instalacyjnych. Może być zastosowany zarówno w prostych, jak i bardziej złożonych instalacjach, w obiektach nowych i w adaptowanych. Charakteryzuje się zaciskami bezśrubowymi, dzięki którym znacznie skraca się czas instalacji elementów.

## EASY INSTALLATION

Ekonomik is a solution for the system of standardized round installations boxes. It can be used for simple as well as more demanding installations, new buildings and adaptations. The system is characterised by plug-in contacts which save time during installation of elements.



## DOBRCZE WIEDZIEĆ

### GOOD TO KNOW



Wszystkie gniazdka są wyposażone w zabezpieczenie przed dziećmi zapewniające osłonę części znajdujących się pod napięciem.

*All the sockets are equipped with a safety shutters assuring the protection to live contacts.*



Przemysłana konstrukcja wyłącznika umożliwia łatwą integrację wskaźnika, także w późniejszym czasie.

*The well-thought-out design of the switch enables the easy integration of the indication, including at a later time.*



Styki wykonane ze stopu srebra gwarantują bezpieczne przełączanie.

*Contacts made of silver alloy guarantee safe switching.*



Zaciski bezrúbrowe pozwalają na szybkie i solidne połączenia przewodów ze stykami. Istnieje możliwość równoczesnego podłączenia przewodów o dwóch różnych średnicach.

*Plug-in contacts enable quick and reliable attachment of wires. Two wires of different diameters can be attached to the same contact.*



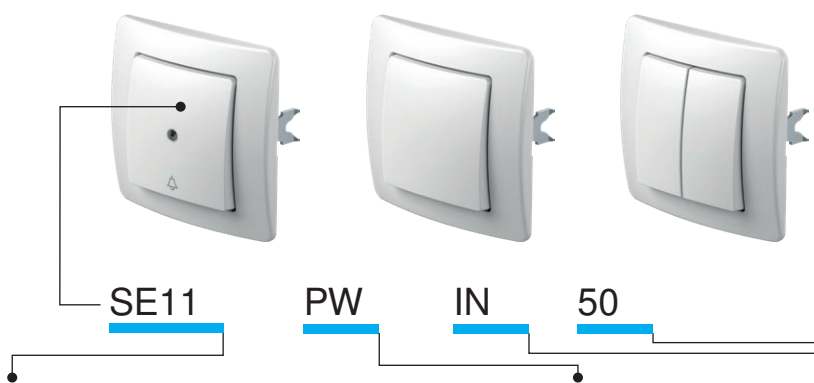
Zaczepy montażowe umożliwiają głębszy montaż (również w płytkach ceramicznych itp.).








*Fixing claws enable deeper fixing (also through ceramic tiles, etc.)*



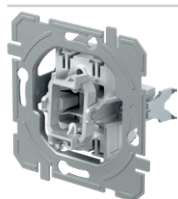
Proste w montażu puszki instalacyjne uczynią Twoją pracę łatwiejszą. Właściwe odległości pomiędzy nimi są zagwarantowane.

*Easy-fitting installation boxes will make your work easier. Proper lengths are guaranteed.*



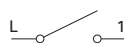
typ type	opis description	dane techniczne technical data	kolor colour	opis opcjonalny 1 optional data 1	opis opcjonalny 2 optional data 2
SE10	ŁĄCZNIK JEDNOBIEGUNOWY SWITCH 1WAY	10AX 250V~	<input type="checkbox"/> PW biały polysk polar white	 NT neutralny neutral	 50
SE11	PRZYCISK JEDNOBIEGUNOWY PUSH BUTTON 1WAY	10A 250V~	<input type="checkbox"/> IW beż-polysk ivory white		 51
SE22	ŁĄCZNIK DWUBIEGUNOWY SWITCH 2POLE	16AX 250V~	<input type="checkbox"/> ES srebrny-mat elox silver	 IN podświetlenie indicator	 03
...	...	...	<input type="checkbox"/> CO biały duroplast white thermoset		 04
...	...	...	<input type="checkbox"/> NB czarny-polysk night black		...

ŁĄCZNIK JEDNOBIEGUNOWY 10AX 250V~



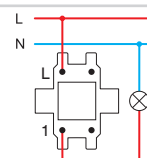
SE10

- 10AX 250V~, typ SE10
- zgodność z normą EN 60669-1
- zaciski bezśrubowe do żył o przekrojach 1,5-2,5 mm<sup>2</sup>

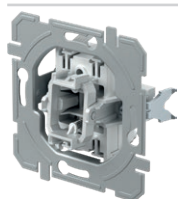


SWITCH 1WAY 10AX 250V~

- 10AX 250V~, type SE10
- in accordance with EN 60669-1
- plug-in contacts 1.5-2.5mm<sup>2</sup>

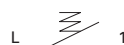


PRZYCISK JEDNOBIEGUNOWY 10A 250V~



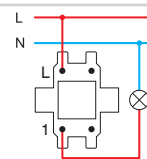
SE11

- 10A 250V~, typ SE11
- zgodność z normą EN 60669-1
- zaciski bezśrubowe do żył o przekrojach 1,5-2,5 mm<sup>2</sup>

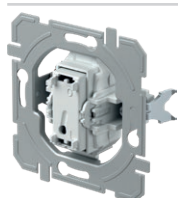


PUSH BUTTON 1WAY 10A 250V~

- 10A 250V~, type SE11
- in accordance with EN 60669-1
- plug-in contacts 1.5-2.5mm<sup>2</sup>

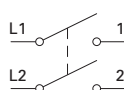


ŁĄCZNIK DWUBIEGUNOWY 16AX 250V~



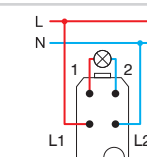
SE22

- 16AX 250V~, typ SE22
- zgodność z normą EN 60669-1
- zaciski bezśrubowe do żył o przekrojach 1,5-2,5 mm<sup>2</sup>
- jedynie w kombinacji z klawiszem TE10\_NT03

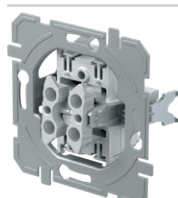


SWITCH 2POLE 16AX 250V~

- 16AX 250V~, type SE22
- in accordance with EN 60669-1
- screw contacts 1.5-2.5mm<sup>2</sup>
- only in combination with button TE10\_NT03

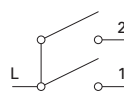


ŁĄCZNIK ŚWIECZNIKOWY 10AX 250V~



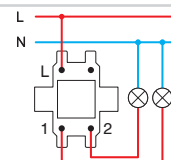
SE50

- 10AX 250V~, typ SE50
- zgodność z normą EN 60669-1
- zaciski bezśrubowe do żył o przekrojach 1,5-2,5 mm<sup>2</sup>



SWITCH 2GANG-1WAY 10AX 250V~

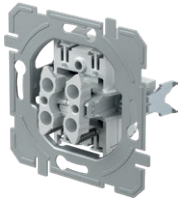
- 10AX 250V~, type SE50
- in accordance with EN 60669-1
- plug-in contacts 1.5-2.5mm<sup>2</sup>





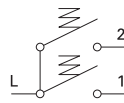
## S W I T C H E S S E

## PRZYCISK ŚWIECZNIKOWY 10A 250V~



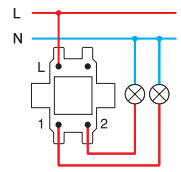
SE51

- 10A 250V~, typ SE51
- zgodność z normą EN 60669-1
- zaciski bezśrubowe do żył o przekrojach 1,5-2,5 mm<sup>2</sup>

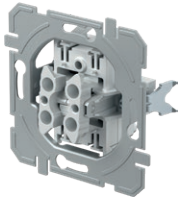


## PUSH BUTTON 2GANG-1WAY 10A 250V~

- 10A 250V~, type SE51
- in accordance with EN 60669-1
- plug-in contacts 1.5-2.5mm<sup>2</sup>

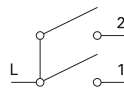


## ŁĄCZNIK ŻALUZJOWY 10AX 250V~



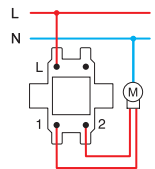
SE52

- 10AX 250V~, typ SE52
- zgodność z normą EN 60669-1
- zaciski bezśrubowe do żył o przekrojach 1,5-2,5 mm<sup>2</sup>
- z mechaniczną blokadą

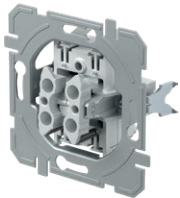


## SWITCH SHUTTERS 10AX 250V~

- 10AX 250V~, type SE52
- in accordance with EN 60669-1
- plug-in contacts 1.5-2.5mm<sup>2</sup>
- with mechanical interblock

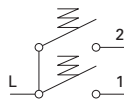


## PRZYCISK ŻALUZJOWY 10A 250V~



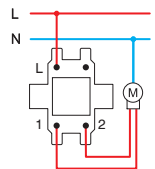
SE53

- 10A 250V~, typ SE53
- zgodność z normą EN 60669-1
- zaciski bezśrubowe do żył o przekrojach 1,5-2,5 mm<sup>2</sup>
- z mechaniczną blokadą

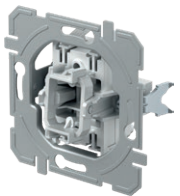


## PUSH BUTTON SHUTTERS 10A 250V~

- 10A 250V~, type SE53
- in accordance with EN 60669-1
- plug-in contacts 1.5-2.5mm<sup>2</sup>
- with mechanical interblock

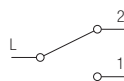


## ŁĄCZNIK SCHODOWY 10AX 250V~



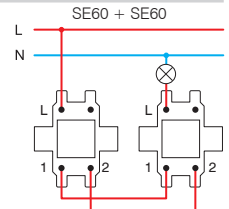
SE60

- 10AX 250V~, typ SE60
- zgodność z normą EN 60669-1
- zaciski bezśrubowe do żył o przekrojach 1,5-2,5 mm<sup>2</sup>

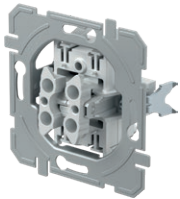


## SWITCH 2WAY 10AX 250V~

- 10AX 250V~, type SE60
- in accordance with EN 60669-1
- plug-in contacts 1.5-2.5mm<sup>2</sup>



## ŁĄCZNIK SCHODOWY PODWÓJNY 10AX 250V~



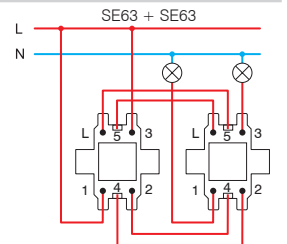
SE63

- 10AX 250V~, typ SE63
- zgodność z normą EN 60669-1
- zaciski bezśrubowe do żył o przekrojach 1,5-2,5 mm<sup>2</sup>

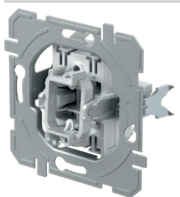


## SWITCH DOUBLE 2WAY 10AX 250V~

- 10AX 250V~, type SE63
- in accordance with EN 60669-1
- plug-in contacts 1.5-2.5mm<sup>2</sup>



## ŁĄCZNIK KRZYŻOWY 10AX 250V~



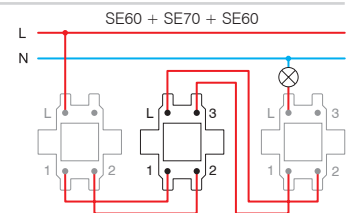
SE70

- 10AX 250V~, typ SE70
- zgodność z normą EN 60669-1
- zaciski bezśrubowe do żył o przekrojach 1,5-2,5 mm<sup>2</sup>



## SWITCH INTERMEDIATE 10AX 250V~

- 10AX 250V~, type SE70
- in accordance with EN 60669-1
- plug-in contacts 1.5-2.5mm<sup>2</sup>



ŁĄCZNIK JEDNOBIEGUNOWY 10AX 250V~



- SE10PW
- SE10IW
- SE10ES
- SE10CO
- SE10NB

- 10AX 250V~, typ SE10  
 - zgodność z normą EN 60669-1  
 - zaciski bezśrubowe do żył o przekrojach 1,5-2,5 mm<sup>2</sup>

*SWITCH 1WAY 10AX 250V~*  
 - 10AX 250V~, type SE10  
 - in accordance with EN 60669-1  
 - plug-in contacts 1.5-2.5mm<sup>2</sup>



ŁĄCZNIK JEDNOBIEGUNOWY 10AX 250V~ \_\_ IN



- SE10PWIN
- SE10IWIN
- SE10ESIN
- SE10COIN
- SE10NBIN

- IN podświetlany  
 - 10AX 250V~, typ SE10  
 - zgodność z normą EN 60669-1  
 - zaciski bezśrubowe do żył o przekrojach 1,5-2,5 mm<sup>2</sup>

*SWITCH 1WAY 10AX 250V~ \_\_ IN*  
 - IN indicator  
 - 10AX 250V~, type SE10  
 - in accordance with EN 60669-1  
 - plug-in contacts 1.5-2.5mm<sup>2</sup>



PRZYCISK JEDNOBIEGUNOWY 10A 250V~



- SE11PW
- SE11IW
- SE11ES
- SE11CO
- SE11NB

- 10A 250V~, typ SE11  
 - zgodność z normą EN 60669-1  
 - zaciski bezśrubowe do żył o przekrojach 1,5-2,5 mm<sup>2</sup>

*PUSH BUTTON 1WAY 10A 250V~*  
 - 10A 250V~, type SE11  
 - in accordance with EN 60669-1  
 - plug-in contacts 1.5-2.5mm<sup>2</sup>



PRZYCISK JEDNOBIEGUNOWY 10A 250V~ \_\_ TI 50



- SE11PWTI50
- SE11IWTI50
- SE11ESTI50
- SE11COTI50
- SE11NBTI50

- TI 50 podświetlany lampką neonową + symbol "dzwonek"  
 - 10A 250V~, typ SE11  
 - zgodność z normą EN 60669-1  
 - zaciski bezśrubowe do żył o przekrojach 1,5-2,5 mm<sup>2</sup>

*PUSH BUTTON 1WAY 10A 250V~ \_\_ TI 50*  
 - TI 50 indicator bell+neon lamp  
 - 10A 250V~, type SE11  
 - in accordance with EN 60669-1  
 - plug-in contacts 1.5-2.5mm<sup>2</sup>



PRZYCISK JEDNOBIEGUNOWY 10A 250V~ \_\_ TI 51



- SE11PWTI51
- SE11IWTI51
- SE11ESTI51
- SE11COTI51
- SE11NBTI51

- TI 51 podświetlany lampką neonową + symbol "światło"  
 - 10A 250V~, typ SE11  
 - zgodność z normą EN 60669-1  
 - zaciski bezśrubowe do żył o przekrojach 1,5-2,5 mm<sup>2</sup>

*PUSH BUTTON 1WAY 10A 250V~ \_\_ TI 51*  
 - TI 51 indicator light+neon lamp  
 - 10A 250V~, type SE11  
 - in accordance with EN 60669-1  
 - plug-in contacts 1.5-2.5mm<sup>2</sup>



PRZYCISK JEDNOBIEGUNOWY 10A 250V~ \_\_ IL



- SE11PWIL
- SE11IWIL
- SE11ESIL
- SE11COIL
- SE11NBIL

- IL sztyld  
 - 10A 250V~, typ SE11  
 - zgodność z normą EN 60669-1  
 - zaciski bezśrubowe do żył o przekrojach 1,5-2,5 mm<sup>2</sup>

*PUSH BUTTON 1WAY 10A 250V~ \_\_ IL*  
 - IL inscription plate  
 - 10A 250V~, type SE11  
 - in accordance with EN 60669-1  
 - plug-in contacts 1.5-2.5mm<sup>2</sup>



ŁĄCZNIK DWUBIEGUNOWY 16AX 250V~ \_\_ IN 03

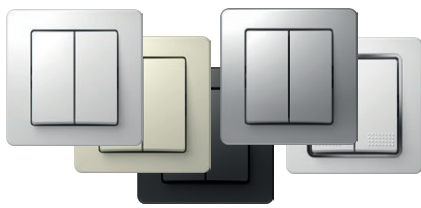


- SE22PWIN03
- SE22IWIN03
- SE22ESIN03
- SE22NBIN03

- NT neutralny z symbolem 03: "0-1"  
 - 16AX 250V~, typ SE22  
 - zgodność z normą EN 60669-1  
 - zaciski bezśrubowe do żył o przekrojach 1,5-2,5 mm<sup>2</sup>

*SWITCH 2POLE 16AX 250V~ \_\_ IN 03*  
 - IN 03 neutral 0-1  
 - 16AX 250V~, type SE22  
 - in accordance with EN 60669-1  
 - screw contacts 1.5-2.5mm<sup>2</sup>





- SE50PW
- SE50IW
- SE50ES
- SE50CO
- SE50NB

#### ŁĄCZNIK ŚWIECZNIKOWY 10AX 250V~

- 10AX 250V~, typ SE50
- zgodność z normą EN 60669-1
- zaciski bezśrubowe do żył o przekrojach 1,5-2,5 mm<sup>2</sup>

#### SWITCH 2GANG-1WAY 10AX 250V~

- 10AX 250V~, type SE50
- in accordance with EN 60669-1
- plug-in contacts 1.5-2.5mm<sup>2</sup>



- SE51PW
- SE51IW
- SE51ES
- SE51CO
- SE51NB

#### PRZYCISK ŚWIECZNIKOWY 10A 250V~

- 10A 250V~, typ SE51
- zgodność z normą EN 60669-1
- zaciski bezśrubowe do żył o przekrojach 1,5-2,5 mm<sup>2</sup>

#### PUSH BUTTON 2GANG-1WAY 10A 250V~

- 10A 250V~, type SE51
- in accordance with EN 60669-1
- plug-in contacts 1.5-2.5mm<sup>2</sup>



- SE52PWNT09
- SE52IWNT09
- SE52ESNT09
- SE52CONT09
- SE52NBNT09

#### ŁĄCZNIK ŻALUZJOWY 10AX 250V~ \_\_ NT 09

- NT neutralny z symbolem 09: "górażół"
  - 10AX 250V~, typ SE52
  - zgodność z normą EN 60669-1
  - zaciski bezśrubowe do żył o przekrojach 1,5-2,5mm<sup>2</sup>
  - z mechaniczną blokadą

#### SWITCH SHUTTERS 10AX 250V~ \_\_ NT 09

- NT 09 neutral up-down
- 10AX 250V~, type SE52
- in accordance with EN 60669-1
- plug-in contacts 1.5-2.5mm<sup>2</sup>
- with mechanical interblock



- SE53PWNT09
- SE53IWNT09
- SE53ESNT09
- SE53CONT09
- SE53NBNT09

#### PRZYCISK ŻALUZJOWY 10A 250V~ \_\_ NT 09

- NT neutralny z symbolem 09: "górażół"
  - 10A 250V~, typ SE53
  - zgodność z normą EN 60669-1
  - zaciski bezśrubowe do żył o przekrojach 1,5-2,5 mm<sup>2</sup>
  - z mechaniczną blokadą

#### PUSH BUTTON SHUTTERS 10A 250V~ \_\_ NT 09

- NT 09 neutral up-down
- 10A 250V~, type SE53
- in accordance with EN 60669-1
- plug-in contacts 1.5-2.5mm<sup>2</sup>
- with mechanical interblock



- SE60PW
- SE60IW
- SE60ES
- SE60CO
- SE60NB

#### ŁĄCZNIK SCHODOWY 10AX 250V~

- 10AX 250V~, typ SE60
- zgodność z normą EN 60669-1
- zaciski bezśrubowe do żył o przekrojach 1,5-2,5 mm<sup>2</sup>

#### SWITCH 2WAY 10AX 250V~

- 10AX 250V~, type SE60
- in accordance with EN 60669-1
- plug-in contacts 1.5-2.5mm<sup>2</sup>



- SE63PW
- SE63IW
- SE63ES
- SE63CO
- SE63NB

#### ŁĄCZNIK SCHODOWY PODWÓJNY 10AX 250V~

- 10AX 250V~, typ SE63
- zgodność z normą EN 60669-1
- zaciski bezśrubowe do żył o przekrojach 1,5-2,5 mm<sup>2</sup>

#### SWITCH DOUBLE 2WAY 10AX 250V~

- 10AX 250V~, type SE63
- in accordance with EN 60669-1
- plug-in contacts 1.5-2.5mm<sup>2</sup>



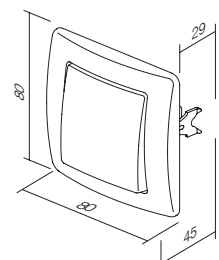
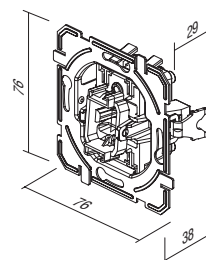
- SE70PW
- SE70IW
- SE70ES
- SE70CO
- SE70NB

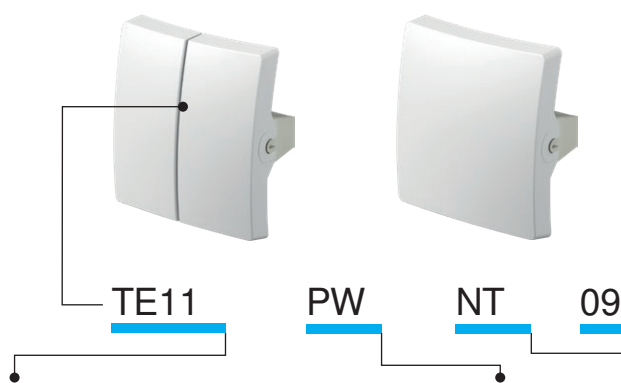
#### ŁĄCZNIK KRZYŻOWY 10AX 250V~

- 10AX 250V~, typ SE70
- zgodność z normą EN 60669-1
- zaciski bezśrubowe do żył o przekrojach 1,5-2,5 mm<sup>2</sup>

#### SWITCH INTERMEDIATE 10AX 250V~

- 10AX 250V~, type SE70
- in accordance with EN 60669-1
- plug-in contacts 1.5-2.5mm<sup>2</sup>





typ type	opis description	kolor colour	opis opcjonalny 1 optional data 1	opis opcjonalny 2 optional data 2
TE10	KLAWISZ POJEDYNCZY BUTTON 1GANG	<input type="checkbox"/> PW biały polysk polar white	NT neutralny neutral	50
TE11	KLAWISZ PODWÓJNY BUTTON 2GANG	<input type="checkbox"/> IW beż-polysk ivory white	IN podświetlenie indicator	51
...	...	<input type="checkbox"/> ES srebrny-mat elox silver		03
...	...	<input type="checkbox"/> CO biały duroplast white thermoset		04
...	...	<input type="checkbox"/> NB czarny-polysk night black		...

**KLAWISZ POJEDYNCZY**

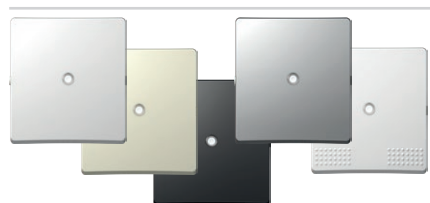


- TE10PW
- TE10IW
- TE10ES
- TE10CO
- TE10NB

- klawisz wraz z ramką montażową  
**BUTTON 1GANG**  
- button together with carrier



**KLAWISZ PODŚWIETLANY**



- TE10PWIN
- TE10IWIN
- TE10ESIN
- TE10COIN
- TE10NBIN

- klawisz wraz z ramką montażową  
**BUTTON INDICATOR**  
- button together with carrier



**KLAWISZ Z SZYLDDEM**



- TE13PWIL
- TE13IWIL
- TE13ESIL
- TE13NBIL

- klawisz wraz z ramką montażową i szyldem  
**BUTTON WITH INSCRIPTION PLATE**  
- button together with carrier, with inscription plate

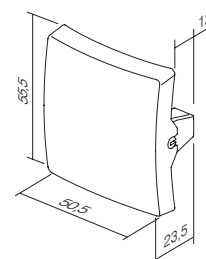
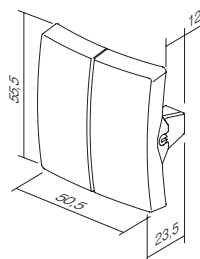


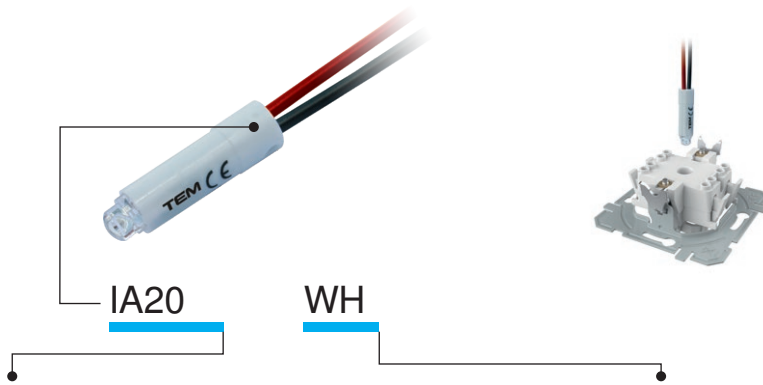
**KLAWISZ PODWÓJNY**



- TE11PW
- TE11IW
- TE11ES
- TE11CO
- TE11NB

- klawisz podwójny wraz z ramką montażową  
**BUTTON 2GANG**  
- button 2gang together with carrier





typ type	opis description	dane techniczne technical data	kolor colour
IA10	LAMPKA NEONOWA NEON LAMP	230V~ 0,34W	<input type="checkbox"/> WH biały white
IA20	SYGNALIZACJA LED LED SIGNALLING UNIT	230V~ 0,40W	<input checked="" type="checkbox"/> BL niebieski blue
IA21	SYGNALIZACJA LED LED SIGNALLING UNIT	24V AC/DC 0,20W	<input checked="" type="checkbox"/> RD czerwony red
⋮	⋮	⋮	<input checked="" type="checkbox"/> GR zielony green
⋮	⋮	⋮	<input checked="" type="checkbox"/> OR pomarańczowy orange

## LAMPKA NEONOWA 230V~ 0,34W

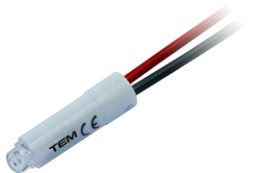
 IA10OR

- do wskazywania, sygnalizowania lub sygnalizacji stałej
- w połączeniu z przyciskiem wyposażonym we wskaźnik

*NEON LAMP 230V~ 0,34W*

- for indication, signalling or permanent signalling
- in combination with a button featuring an indicator

## SYGNALIZACJA LED 230V AC/DC 0,40W



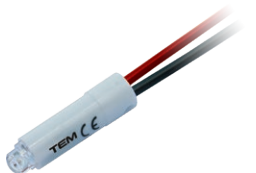
IA20WH  
 IA20GR  
 IA20RD  
 IA20BL

- do wskazywania, sygnalizowania lub sygnalizacji stałej
- w połączeniu z przyciskiem wyposażonym we wskaźnik

*LED SIGNALLING UNIT 230V AC/DC 0,40W*

- for indication, signalling or permanent signalling
- in combination with a button featuring an indicator

## SYGNALIZACJA LED 24V AC/DC 0,20W



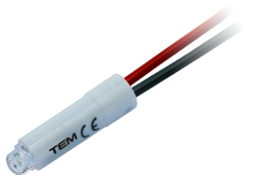
IA21WH  
 IA21RD

- do wskazywania, sygnalizowania lub sygnalizacji stałej
- w połączeniu z przyciskiem wyposażonym we wskaźnik

*LED SIGNALLING UNIT 24V AC/DC 0,20W*

- for indication, signalling or permanent signalling
- in combination with a button featuring an indicator

## SYGNALIZACJA LED 12V AC/DC 0,10W



IA22WH  
 IA22RD

- do wskazywania, sygnalizowania lub sygnalizacji stałej
- w połączeniu z przyciskiem wyposażonym we wskaźnik

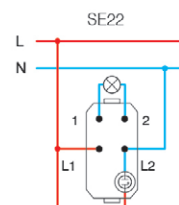
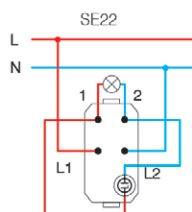
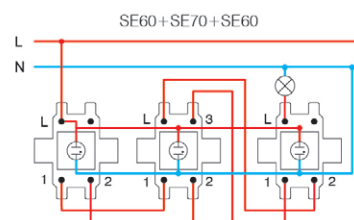
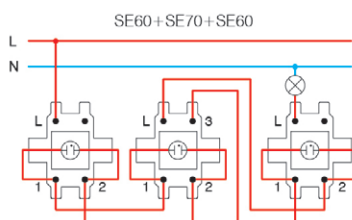
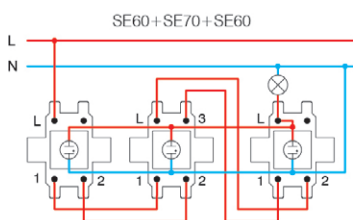
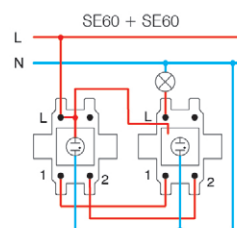
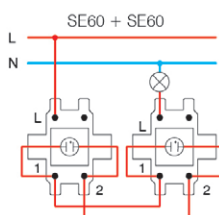
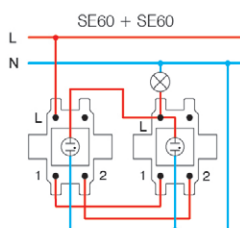
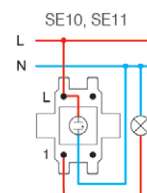
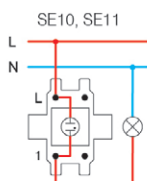
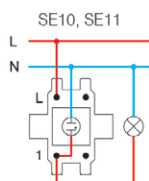
*LED SIGNALLING UNIT 12V AC/DC 0,10W*

- for indication, signalling or permanent signalling
- in combination with a button featuring an indicator

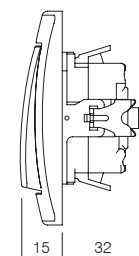
wskazywanie /  
Indication

\* Sygnalizacja /  
Signalization

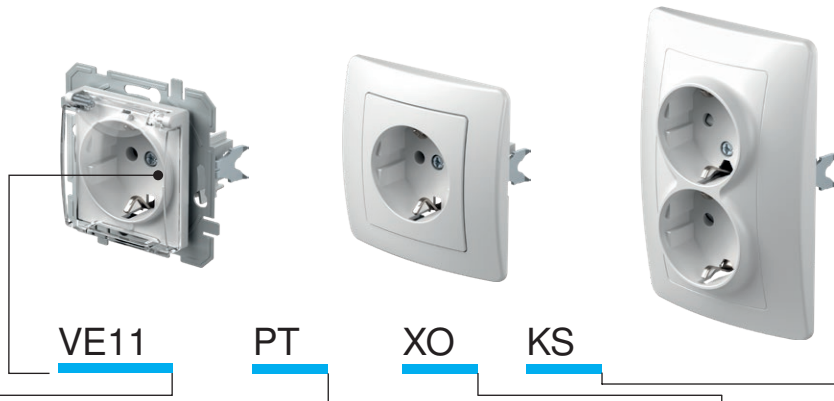
Sygnalizacja stała /  
Permanent signalling



\* złącza nie nadają się do żarówek energooszczędnych (CFL, LED) /  
the connections are not suitable for energy-saving bulbs (CFL, LED)



S O C K E T S V E



typ type	opis description	dane techniczne technical data	opis opcjonalny 1 optional data 1	opis opcjonalny 2 optional data 2
VE10	GNIAZDO SCHUKO SOCKET SCHUKO	2P+E 16A 250V~	XO bez ramki without cover plate	KS osłonięte styki pod napięciem shuttered live contacts
VE11	GNIAZDO SCHUKO+POKRYWA SOCKET SCHUKO+COVER	2P+E 16A 250V~		
VE12	GNIAZDO SCHUKO SOCKET SCHUKO	2P+E 16A 250V~ BV	KS osłonięte styki pod napięciem shuttered live contacts	
⋮	⋮	⋮		

kolor  
colour

- |  |  |  |
|--|--|--|
| <input type="checkbox"/> PW biały polysk<br>polar white        | <input type="checkbox"/> PT biały+przezroczysty<br>white+transparent         | <input type="checkbox"/> PP biały+biały<br>white+white                 |
| <input type="checkbox"/> IW beż-polysk<br>ivory white          | <input type="checkbox"/> IT beż+przezroczysty<br>ivory+transparent           | <input type="checkbox"/> II beż+beż<br>ivory+ivory                     |
| <input type="checkbox"/> ES srebrny-mat<br>elox silver         | <input type="checkbox"/> ST srebrny+przezroczysty<br>silver+transparent      | <input type="checkbox"/> SS srebrny+srebrny<br>silver+silver           |
| <input type="checkbox"/> CO biały duroplast<br>white thermoset | <input type="checkbox"/> CT biały+przezroczysty<br>white+transparent         | <input type="checkbox"/> BB +czarny<br>black+black                     |
| <input type="checkbox"/> NB czarny-polysk<br>night black       | <input type="checkbox"/> BT +przezroczysty<br>black+transparent              | <input type="checkbox"/> RR czerwony+czerwony<br>red+red               |
| <input type="checkbox"/> RD czerwony<br>red                    | <input type="checkbox"/> RT czerwony+przezroczysty<br>red+transparent        | <input type="checkbox"/> GG zielony+zielony<br>green+green             |
| <input type="checkbox"/> GR zielony<br>green                   | <input type="checkbox"/> GT zielony+przezroczysty<br>green+transparent       | <input type="checkbox"/> OO pomarańczowy+pomarańczowy<br>orange+orange |
| <input type="checkbox"/> OR pomarańczowy<br>orange             | <input type="checkbox"/> OT pomarańczowy+przezroczysty<br>orange+transparent |  |

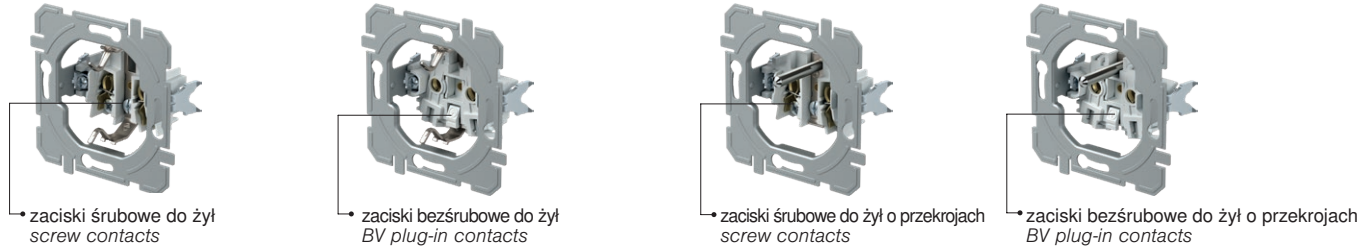


schuko - zgodność z normą EN 60884-1, CEE7 (karta III)

francuskie – zgodność z normą NF C 61-314 (karta V)

schuko - in accordance with EN 60884-1, CEE7 (standard sheet III)

French - in accordance with NF C 61-314 (standard sheet V)



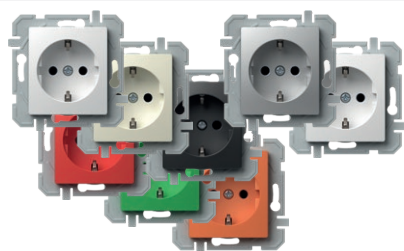
• zaciski śrubowe do żył  
screw contacts

• zaciski bezśrubowe do żył  
BV plug-in contacts

• zaciski śrubowe do żył o przekrojach  
screw contacts

• zaciski bezśrubowe do żył o przekrojach  
BV plug-in contacts

GNIAZDO SCHUKO 2P+E 16A 250V~ \_\_ XO



- VE10PWXO
- VE10IWXO
- VE10ESXO
- VE10COXO
- VE10NBXO
- VE10RDXO
- VE10GRXO
- VE10ORXO

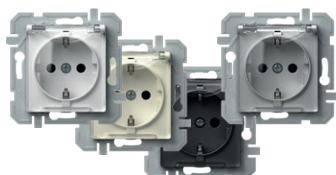
- zaciski śrubowe do żył o przekrojach 1,5-2,5mm<sup>2</sup>
- wersja XO - bez ramki
- 2P+E schuko
- 16A 250V~, typ VE10

SOCKET SCHUKO 2P+E 16A 250V~ \_\_ XO

- screw contacts 1.5-2.5mm<sup>2</sup>
- XO without surround
- 2P+E schuko
- 16A 250V~, type VE10



GNIAZDO SCHUKO+POKRYWA 2P+E 16A 250V~ \_\_ XO



- VE11PTXO
- VE11ITXO
- VE11STXO
- VE11BTXO

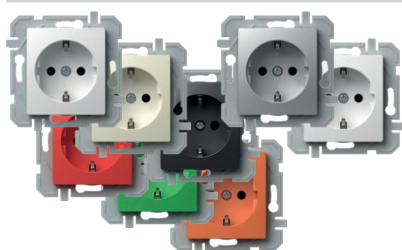
- zaciski śrubowe do żył o przekrojach 1,5-2,5mm<sup>2</sup>
- wersja XO - bez ramki
- 2P+E schuko+pokrywa
- 16A 250V~, typ VE11

SOCKET SCHUKO+COVER 2P+E 16A 250V~ \_\_ XO

- screw contacts 1.5-2.5mm<sup>2</sup>
- XO without surround
- 2P+E schuko+cover
- 16A 250V~, type VE11



GNIAZDO SCHUKO 2P+E 16A 250V~ BV \_\_ XO



- VE12PWXO
- VE12IWXO
- VE12ESXO
- VE12COXO
- VE12NBXO
- VE12RDXO
- VE12GRXO
- VE12ORXO

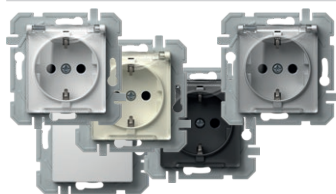
- zaciski bezśrubowe do żył o przekrojach 1,5-2,5 mm<sup>2</sup>
- wersja XO - bez ramki
- 2P+E schuko
- 16A 250V~, typ VE12

SOCKET SCHUKO 2P+E 16A 250V~ BV \_\_ XO

- BV plug-in contacts 1.5-2.5mm<sup>2</sup>
- XO without surround
- 2P+E schuko
- 16A 250V~, type VE12



GNIAZDO SCHUKO+POKRYWA 2P+E 16A 250V~ BV \_\_ XO



- VE13PTXO
- VE13ITXO
- VE13STXO
- VE13BTXO
- VE13PPXO

- zaciski bezśrubowe do żył o przekrojach 1,5-2,5 mm<sup>2</sup>
- wersja XO - bez ramki
- 2P+E schuko+pokrywa
- 16A 250V~, typ VE13

SOCKET SCHUKO+COVER 2P+E 16A 250V~ BV \_\_ XO

- BV plug-in contacts 1.5-2.5mm<sup>2</sup>
- XO without surround
- 2P+E schuko+cover
- 16A 250V~, type VE13



GNIAZDKO SCHUKO 2P+E 16A 250V~



- VE10PW
- VE10IW
- VE10ES
- VE10CO
- VE10NB

- zaciski śrubowe do żył o przekrojach 1,5-2,5mm<sup>2</sup>
- 2P+E schuko
- 16A 250V~, typ VE10

SOCKET SCHUKO 2P+E 16A 250V~

- screw contacts 1.5-2.5mm<sup>2</sup>
- 2P+E schuko
- 16A 250V~, type VE10



GNIAZDKO SCHUKO+POKRYWA 2P+E 16A 250V~



- VE11PT
- VE11IT
- VE11ST
- VE11CT
- VE11BT

- podłączenie śrubami przewodów 1,5-2,5mm<sup>2</sup>
- 2P+E schuko+pokrywa
- 16A 250V~, typ VE11

SOCKET SCHUKO+COVER 2P+E 16A 250V~

- screw contacts 1.5-2.5mm<sup>2</sup>
- 2P+E schuko+cover
- 16A 250V~, type VE11



GNIAZDO SCHUKO 2P+E 16A 250V~ BV



- VE12PW
- VE12IW
- VE12ES
- VE12CO
- VE12NB

- zaciski bezśrubowe do żył o przekrojach 1,5-2,5 mm<sup>2</sup>
- 2P+E schuko
- 16A 250V~, typ VE12

SOCKET SCHUKO 2P+E 16A 250V~ BV

- BV plug-in contacts 1.5-2.5mm<sup>2</sup>
- 2P+E schuko
- 16A 250V~, type VE12



GNIAZDO SCHUKO+POKRYWA 2P+E 16A 250V~ BV



- VE13PT
- VE13IT
- VE13ST
- VE13CT
- VE13BT

- zaciski bezśrubowe do żył o przekrojach 1,5-2,5 mm<sup>2</sup>
- 2P+E schuko+pokrywa
- 16A 250V~, typ VE13

SOCKET SCHUKO+COVER 2P+E 16A 250V~ BV

- BV plug-in contacts 1.5-2.5mm<sup>2</sup>
- 2P+E schuko+cover
- 16A 250V~, type VE13





## S O C K E T S      V E

## GNAZDO FRANCUSKIE 2P+E 16A 250V~ \_\_ XO



- VE40PWXO
- VE40IWXO
- VE40ESXO
- VE40COXO
- VE40NBXO
- VE40RDXO
- VE40GRXO
- VE40ORXO

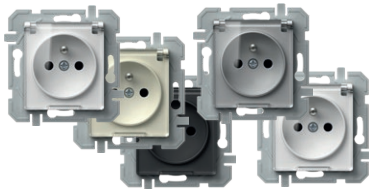
- zaciski śrubowe do żył o przekrojach 1,5-2,5mm<sup>2</sup>
- wersja XO - bez ramki
- 2P+E francuskie
- 16A 250V~, typ VE40

## SOCKET FRENCH 2P+E 16A 250V~ \_\_ XO

- screw contacts 1.5-2.5mm<sup>2</sup>
- XO without surround
- 2P+E French
- 16A 250V~, type VE40



## GNAZDO FRANCUSKIE+POKRYWA 2P+E 16A 250V~ \_\_ XO



- VE41PTXO
- VE41ITXO
- VE41STXO
- VE41BTXO

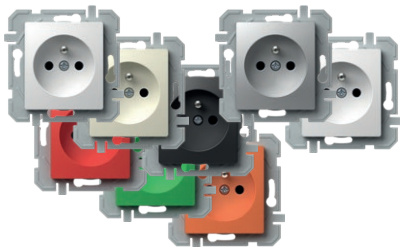
- zaciski śrubowe do żył o przekrojach 1,5-2,5mm<sup>2</sup>
- wersja XO - bez ramki
- 2P+E francuskie+pokrywa
- 16A 250V~, typ VE41

## SOCKET FRENCH+COVER 2P+E 16A 250V~ \_\_ XO

- screw contacts 1.5-2.5mm<sup>2</sup>
- XO without surround
- 2P+E French+cover
- 16A 250V~, type VE41



## GNAZDO FRANCUSKIE 2P+E 16A 250V~ BV \_\_ XO



- VE42PWXO
- VE42IWXO
- VE42ESXO
- VE42COXO
- VE42NBXO
- VE42RDXO
- VE42GRXO
- VE42ORXO

- zaciski bezśrubowe do żył o przekrojach 1,5-2,5 mm<sup>2</sup>
- wersja XO - bez ramki
- 2P+E francuskie
- 16A 250V~, typ VE42

## SOCKET FRENCH 2P+E 16A 250V~ BV \_\_ XO

- BV plug-in contacts 1.5-2.5mm<sup>2</sup>
- XO without surround
- 2P+E French
- 16A 250V~, type VE42



## GNAZDO FRANCUSKIE+POKRYWA 2P+E 16A 250V~ BV \_\_ XO



- VE43PTXO
- VE43ITXO
- VE43STXO
- VE43BTXO

- zaciski bezśrubowe do żył o przekrojach 1,5-2,5 mm<sup>2</sup>
- wersja XO - bez ramki
- 2P+E francuskie+pokrywa
- 16A 250V~, typ VE43

## SOCKET FRENCH+COVER 2P+E 16A 250V~ BV \_\_ XO

- BV plug-in contacts 1.5-2.5mm<sup>2</sup>
- XO without surround
- 2P+E French+cover
- 16A 250V~, type VE43



## GNAZDO FRANCUSKIE 2P+E 16A 250V~



- VE40PW
- VE40IW
- VE40ES
- VE40CO
- VE40NB

- zaciski śrubowe do żył o przekrojach 1,5-2,5mm<sup>2</sup>
- 2P+E francuskie
- 16A 250V~, typ VE40

## SOCKET FRENCH 2P+E 16A 250V~

- screw contacts 1.5-2.5mm<sup>2</sup>
- 2P+E French
- 16A 250V~, type VE40



## GNAZDO FRANCUSKIE+POKRYWA 2P+E 16A 250V~



- VE41PT
- VE41IT
- VE41BT
- VE41ST

- zaciski śrubowe do żył o przekrojach 1,5-2,5mm<sup>2</sup>
- 2P+E francuskie+pokrywa
- 16A 250V~, typ VE41

## SOCKET FRENCH+COVER 2P+E 16A 250V~

- screw contacts 1.5-2.5mm<sup>2</sup>
- 2P+E French+cover
- 16A 250V~, type VE41



## GNAZDO FRANCUSKIE 2P+E 16A 250V~ BV



- VE42PW
- VE42IW
- VE42ES
- VE42CO
- VE42NB

- zaciski bezśrubowe do żył o przekrojach 1,5-2,5 mm<sup>2</sup>
- 2P+E francuskie
- 16A 250V~, typ VE42

## SOCKET FRENCH 2P+E 16A 250V~ BV

- BV plug-in contacts 1.5-2.5mm<sup>2</sup>
- 2P+E French
- 16A 250V~, type VE42



## GNAZDO FRANCUSKIE+POKRYWA 2P+E 16A 250V~ BV



- VE43PT
- VE43IT
- VE43BT
- VE43ST

- zaciski bezśrubowe do żył o przekrojach 1,5-2,5 mm<sup>2</sup>
- 2P+E francuskie+pokrywa
- 16A 250V~, typ VE43

## SOCKET FRENCH+COVER 2P+E 16A 250V~ BV

- BV plug-in contacts 1.5-2.5mm<sup>2</sup>
- 2P+E French+cover
- 16A 250V~, type VE43



GNIAZDO SCHUKO PODWÓJNE 2P+E 16A 250V~



- VE16PWKS
- VE16IWKS
- VE16ESKS
- VE16NBKS

- 2P+E schuko podwójne
- 16A 250V~, typ VE16
- zgodność z normą IEC 60884-1, CEE7
- zaciski śrubowe do żył o przekrojach 1,5-2,5 mm<sup>2</sup>
- osłonięte styki pod napięciem

SOCKET SCHUKO DOUBLE 2P+E 16A 250V~

- 2P+E schuko double
- 16A 250V~, type VE16
- in accordance with IEC 60884-1, CEE7
- screw contacts 1.5-2.5 mm<sup>2</sup>
- shuttered live contacts



GNIAZDO FRANCUSKIE PODWÓJNE 2P+E 16A 250V~



- VE46PWKS
- VE46IWKS
- VE46ESKS
- VE46NBKS

- 2P+E francuskie podwójne
- 16A 250V~, typ VE46
- zgodność z normą IEC 60884-1, CEE7; NF C 61-314, ČSN 33 2318; PN-E 93201
- zaciski śrubowe do żył o przekrojach 1,5-2,5 mm<sup>2</sup>
- osłonięte styki pod napięciem

SOCKET FRENCH DOUBLE 2P+E 16A 250V~

- 2P+E French double
- 16A 250V~, type VE46
- in accordance with IEC 60884-1, CEE7; NF C 61-314, ČSN 33 2318; PN-E 93201
- screw contacts 1.5-2.5 mm<sup>2</sup>
- shuttered live contacts



GNIAZDO 2P 16A 250V~

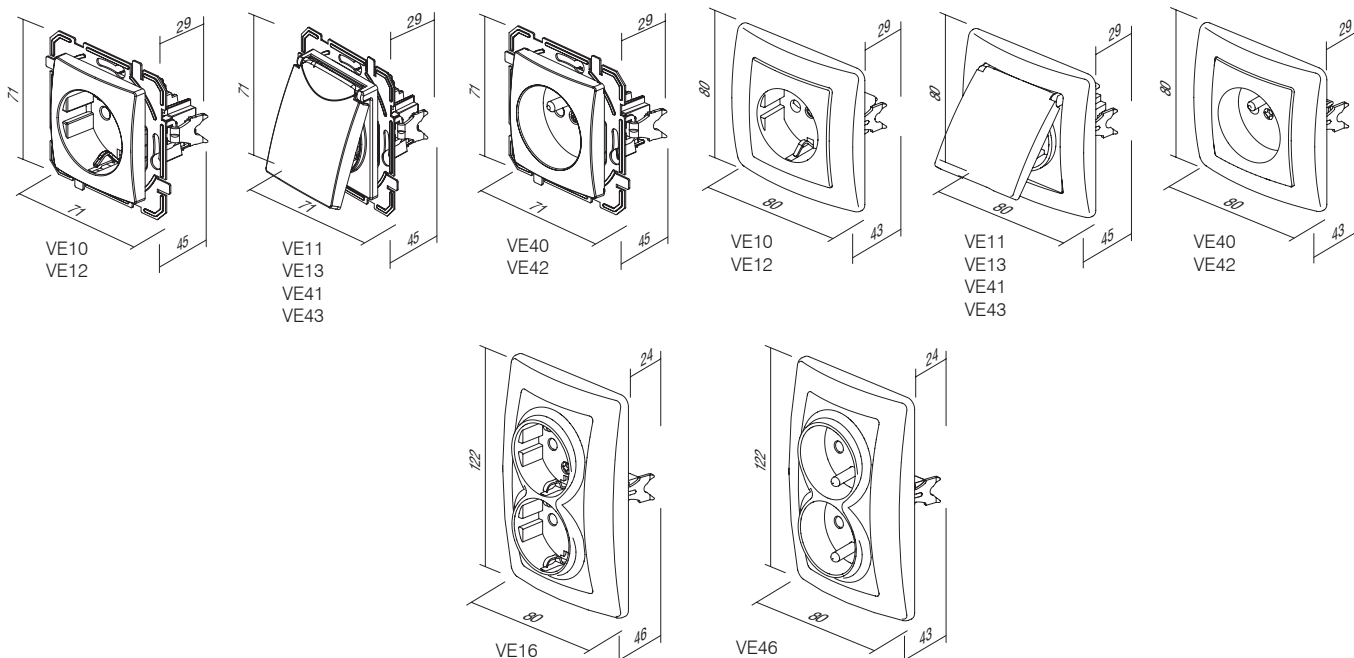


- VE30PW
- VE30IW
- VE30ES
- VE30NB

- 2P bez uziemienia
- 16A 250V~
- zgodność z normą EN 60884-1, CEE7 (karta I)
- zaciski śrubowe do żył o przekrojach 1,5-2,5mm<sup>2</sup>

SOCKET 2P 16A 250V~

- 2P without earthing contact
- 16A 250V~
- in accordance with EN 60884-1, CEE7 (standard sheet I)
- screw contacts 1.5-2.5mm<sup>2</sup>





KE37

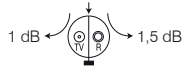
PW

typ type	opis description	dane techniczne technical data	kolor colour
KE11	Gniazdo antenowe TV-R końcowe SOCKET TV-R END-LINE	1dB	<input type="checkbox"/> PW biały połysk polar white
KE12	Gniazdo antenowe TV-R przełotowe SOCKET TV-R THROUGHPASS	10dB	<input type="checkbox"/> IW beż-połysk ivory white
KE16	Gniazdo antenowe SAT-TV-R końcowe SOCKET SAT-TV-R END-LINE	3dB	<input type="checkbox"/> ES srebrny-mat elox silver
⋮	⋮	⋮	<input type="checkbox"/> CO biały duroplast white thermoset
⋮	⋮	⋮	<input type="checkbox"/> NB czarny-połysk night black

**Gniazdo antenowe TV-R końcowe 1dB**



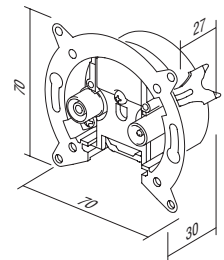
KE11



- TV-R końcowe
- zakres częstotliwości 5÷862MHz
- tłumienie: R-1,5dB, TV-1dB
- zgodność z normą EN 50083-1
- zaciski śrubowe

**SOCKET TV-R END-LINE 1dB**

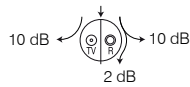
- TV-R end-line
- frequency range 5÷862MHz
- reduction: R-1.5dB, TV-1dB
- in accordance with EN 50083-1
- screw contacts



**Gniazdo antenowe TV-R przełotowe 10dB**



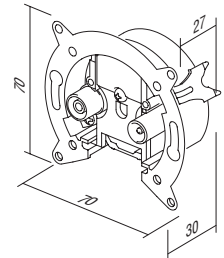
KE12



- TV-R przełotowe
- zakres częstotliwości 5÷862MHz
- tłumienie: R-10dB, TV-10dB, przełot-2dB
- zgodność z normą EN 50083-1
- zaciski śrubowe

**SOCKET TV-R THROUGHPASS 10dB**

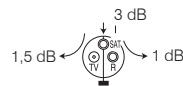
- TV-R throughpass
- frequency range 5÷862MHz
- reduction: R-10dB, TV-10dB, through-2dB
- in accordance with EN 50083-1
- screw contacts



**Gniazdo antenowe SAT-TV-R końcowe 3dB**



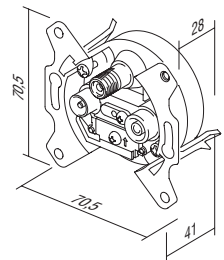
KE16



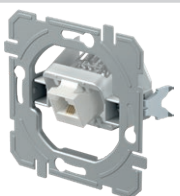
- SAT-TV-R końcowe
- zakres częstotliwości 5÷2400MHz
- tłumienie: R-1dB, TV-1,5dB, SAT-3dB
- do montażu w puszkach Ø60mm za pomocą zaczepów lub śrub
- zgodność z normą EN 50083-1
- zaciski śrubowe

**SOCKET SAT-TV-R END-LINE 3dB**

- SAT-TV-R end-line
- frequency range 5÷2400MHz
- reduction: R-1dB, TV-1.5dB, SAT-3dB
- for mounting in round box Ø60 with claws or screws
- in accordance with EN 50083-1
- screw contacts



**Gniazdo telefoniczne KS RJ11 6/4**

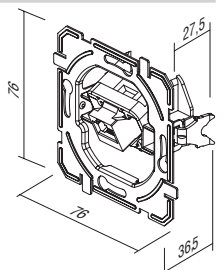


KE36

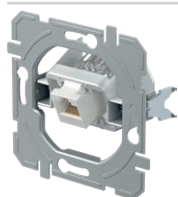
- standard montażu KS keystone
- RJ11 6/4
- zgodność z normą IEC 60603-7

**SOCKET TEL KS RJ11 6/4**

- KS keystone fixing standard
- RJ11 6/4
- in accordance with IEC 60603-7



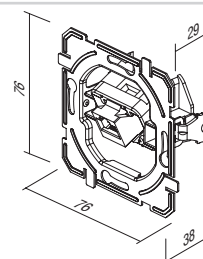
**GNIAZDO CAT5e KS RJ45 8/8**



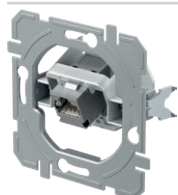
KE37

- standard montażu KS keystone
- CAT5e, RJ45 8/8
- zgodność z normą IEC 60603-7

*SOCKET CAT5e KS RJ45 8/8*  
 - KS keystone fixing standard  
 - CAT5e, RJ45 8/8  
 - in accordance with IEC 60603-7



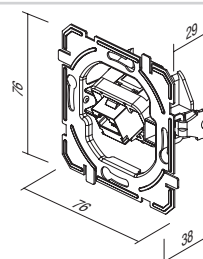
**GNIAZDO CAT6s KS RJ45 8/8 SLIM**



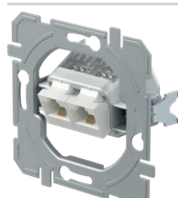
KE40

- standard montażu KS keystone
- CAT6s, RJ45 8/8
- zgodność z normą IEC 60603-7

*SOCKET CAT6s KS RJ45 8/8 SLIM*  
 - KS keystone fixing standard  
 - CAT6s, RJ45 8/8  
 - in accordance with IEC 60603-7



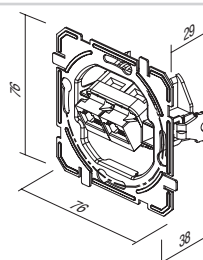
**GNIAZDO TELEFONICZNE KS PODWÓJNE 2x RJ11 6/4**



KE38

- standard montażu KS keystone
- 2x RJ11 6/4
- zgodność z normą IEC 60603-7

*SOCKET TEL KS DOUBLE 2x RJ11 6/4*  
 - KS keystone fixing standard  
 - 2x RJ11 6/4  
 - in accordance with IEC 60603-7



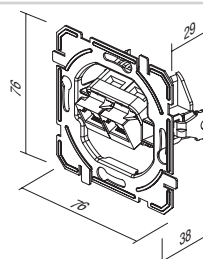
**GNIAZDO CAT5e KS PODWÓJNE 2x RJ45 8/8**



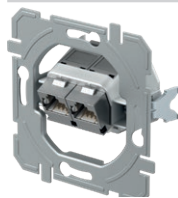
KE39

- standard montażu KS keystone
- 2x CAT5e, RJ45 8/8
- zgodność z normą IEC 60603-7

*SOCKET CAT5e KS DOUBLE 2x RJ45 8/8*  
 - KS keystone fixing standard  
 - 2x CAT5e, RJ45 8/8  
 - in accordance with IEC 60603-7



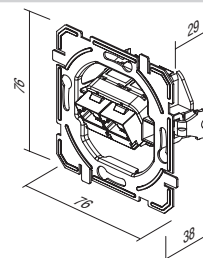
**GNIAZDO CAT6s KS PODWÓJNE 2x RJ45 8/8 SLIM**



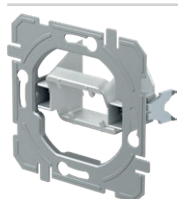
KE41

- standard montażu KS keystone
- 2x CAT6s, RJ45 8/8
- zgodność z normą IEC 60603-7

*SOCKET CAT6s KS DOUBLE 2x RJ45 8/8 SLIM*  
 - KS keystone fixing standard  
 - 2x CAT6s, RJ45 8/8  
 - in accordance with IEC 60603-7



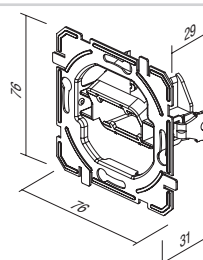
**ADAPTER KS POJEDYNCZY**

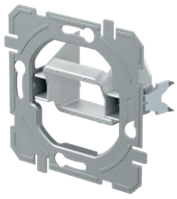


KE45

- standard montażu KS keystone - pojedynczy
- AMP, Avaya, Brandrex, FMT, Mfico, Tyco, ...
- komplet nie zawiera modułu komunikacyjnego

*ADAPTER KS SINGLE*  
 - KS keystone fixing standard - single  
 - AMP, Avaya, Brandrex, FMT, Mfico, Tyco, ...  
 - communication module not included





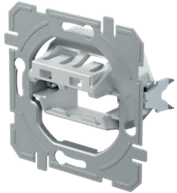
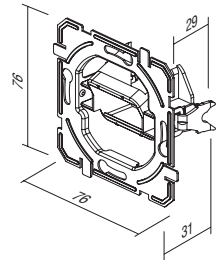
KE46

**ADAPTER KS PODWÓJNY**

- standard montażu KS keystone - podwójny
- AMP, Tyco, ...
- komplet nie zawiera modułu komunikacyjnego

**ADAPTER KS DOUBLE**

- KS keystone fixing standard - double
- AMP, Tyco, ...
- communication module not included



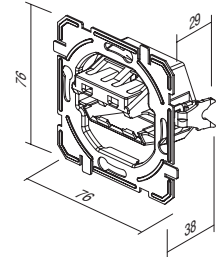
KE47

**ADAPTER PD PODWÓJNY**

- standard montażu PD Panduit Mini-COM - podwójny
- komplet nie zawiera modułu komunikacyjnego

**ADAPTER PD DOUBLE**

- PD Panduit Mini-COM fixing standard - double
- communication module not included



GNIAZDO ANTENOWE TV PODSTAWOWE 0dB



- KE10PW
- KE10IW
- KE10ES
- KE10CO
- KE10NB

- TV podstawowe
- tłumienie 0dB
- konektor z tyłu – standard F

*SOCKET TV BASIC 0dB*

- TV basic
- reduction 0dB
- back connector – F standard



GNIAZDO ANTENOWE TV-R KOŃCOWE 1dB



- KE11PW
- KE11IW
- KE11ES
- KE11CO
- KE11NB

- TV-R końcowe
- zakres częstotliwości 5÷862 MHz
- tłumienie: R-1,5dB, TV-1dB
- zgodność z normą EN 50083-1
- podłączenie śrubowe

*SOCKET TV-R END-LINE 1dB*

- TV-R end-line
- frequency range 5÷862 MHz
- reduction: R-1.5dB, TV-1dB
- in accordance with EN 50083-1
- screw contact



GNIAZDO ANTENOWE TV-R PRELOTOWE 10dB



- KE12PW
- KE12IW
- KE12ES
- KE12CO
- KE12NB

- TV-R przelotowe
- zakres częstotliwości 5÷862 MHz
- tłumienie: R-10dB, TV-10dB, przelot-2dB
- zgodność z normą EN 50083-1
- podłączenie śrubowe

*SOCKET TV-R TROUGH-PASS 10dB*

- TV-R troughpass
- frequency range 5÷862 MHz
- reduction: R-10dB, TV-10dB, trough-2dB
- in accordance with EN 50083-1
- screw contacts



GNIAZDO ANTENOWE SAT-TV-R KOŃCOWE 3dB



- KE16PW
- KE16IW
- KE16ES
- KE16CO
- KE16NB

- SAT-TV-R końcowe
- zakres częstotliwości 5÷2400MHz
- tłumienie: R-1dB, TV-1,5dB, SAT-3dB
- zgodność z normą EN 50083-1
- podłączenie śrubowe

*SOCKET SAT-TV-R END-LINE 3dB*

- SAT-TV-R end-line
- frequency range 5÷2400 MHz
- reduction: R-1dB, TV-1.5dB, SAT-3dB
- in accordance with EN 50083-1
- screw contacts



GNIAZDO AUDIO 2xRCA



- KE22PW
- KE22IW
- KE22ES
- KE22CO
- KE22NB

- audio 2xRCA
- lutowane połączenie kabli

*SOCKET AUDIO 2xRCA*

- audio 2xRCA
- soldering connection of cable



GNIAZDO AUDIO GŁOŚNIKOWE



- KE23PW
- KE23IW
- KE23ES
- KE23CO
- KE23NB

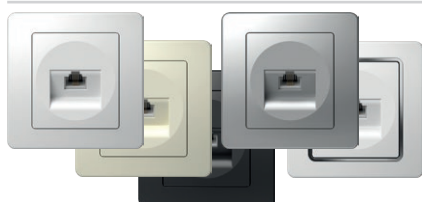
- audio 2x Ø4mm
- do podłączenia kabla głośnikowego, wtyk bananowy Ø4mm lub widelkowy
- lutowane połączenie kabli z tylnej strony

*SOCKET AUDIO LOUDSPEAKERS*

- audio 2x Ø4mm
- to accommodate speaker wire, banana plug Ø4mm or spades
- soldering connection of cable at the back side



GNIAZDO TELEFONICZNE KS RJ11 6/4



- KE36PW
- KE36IW
- KE36ES
- KE36CO
- KE36NB

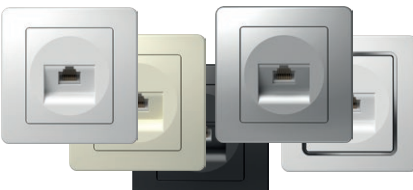
- standard montażu KS keystone
- RJ11 6/4
- zgodność z normą IEC 60603-7

*SOCKET TEL KS RJ11 6/4*

- KS keystone fixing standard
- RJ11 6/4
- in accordance with IEC 60603-7



**Gniazdo CAT5e KS RJ45 8/8**




- KE37PW
- KE37IW
- KE37ES
- KE37CO
- KE37NB

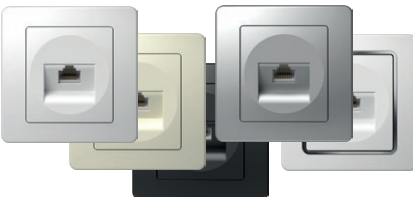
- standard montażu KS keystone
- CAT5e, RJ45 8/8
- zgodność z normą IEC 60603-7

*SOCKET CAT5e KS RJ45 8/8*

- KS keystone fixing standard
- CAT5e, RJ45 8/8
- in accordance with IEC 60603-7



**Gniazdo CAT6s KS RJ45 8/8 SLIM**




- KE40PW
- KE40IW
- KE40ES
- KE40CO
- KE40NB

- standard montażu KS keystone
- CAT6s, RJ45 8/8
- zgodność z normą IEC 60603-7

*SOCKET CAT6s KS RJ45 8/8 SLIM*

- KS keystone fixing standard
- CAT6s, RJ45 8/8
- in accordance with IEC 60603-7



**Gniazdo telefoniczne KS podwójne 2x RJ11 6/4**




- KE38PW
- KE38IW
- KE38ES
- KE38CO
- KE38NB


- standard montażu KS keystone
- 2x RJ11, 6/4
- zgodność z normą IEC 60603-7

*SOCKET TEL KS DOUBLE 2x RJ11 6/4*

- KS keystone fixing standard
- 2x RJ11, 6/4
- in accordance with IEC 60603-7



**Gniazdo CAT5e KS podwójne 2x RJ45 8/8**




- KE39PW
- KE39IW
- KE39ES
- KE39CO
- KE39NB


- standard montażu KS keystone
- 2x CAT5e, RJ45 8/8
- zgodność z normą IEC 60603-7

*SOCKET CAT5e KS DOUBLE 2x RJ45 8/8*

- KS keystone fixing standard
- 2x CAT5e, RJ45 8/8
- in accordance with IEC 60603-7



**Gniazdo CAT6s KS podwójne 2x RJ45 8/8 SLIM**




- KE41PW
- KE41IW
- KE41ES
- KE41CO
- KE41NB

- standard montażu KS keystone
- 2x CAT6s, RJ45 8/8
- zgodność z normą IEC 60603-7

*SOCKET CAT6s KS DOUBLE 2x RJ45 8/8 SLIM*

- KS keystone fixing standard
- 2x CAT6s, RJ45 8/8
- in accordance with IEC 60603-7



**Gniazdo telefoniczne LT RJ11 6/4**

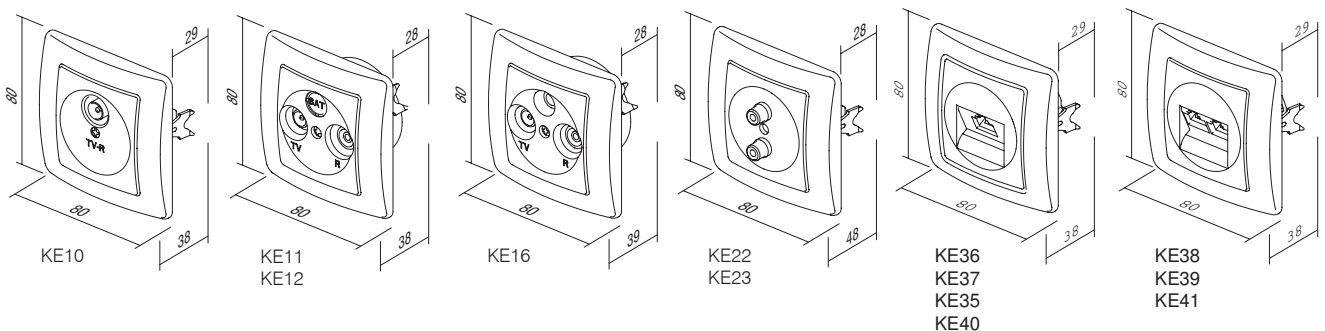


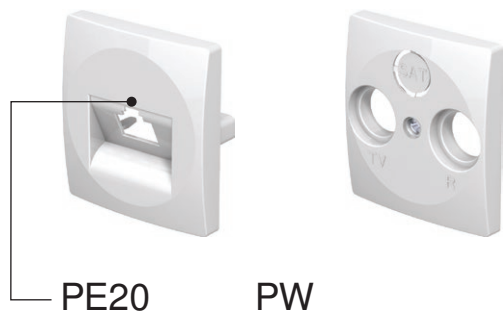
- KE35PW
- KE35IW
- KE35ES
- KE35CO
- KE35NB

- standard montażu LT
- połączenie śrubowe
- RJ11 6/4
- zgodność z normą IEC 60603-7

*SOCKET TEL LT RJ11 6/4*

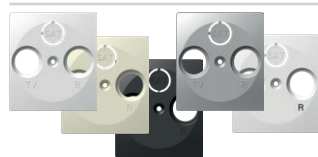
- TEL LT screw
- screw contacts
- RJ11 6/4
- in accordance with IEC 60603-7



typ type	opis description	dane techniczne technical data	kolor colour
PE10	POKRYWA TV-R COVER TV-R	2P/3P	<input type="checkbox"/> PW biały polysk polar white
PE20	POKRYWA KS POJEDYNCZA COVER KS SINGLE		<input type="checkbox"/> IW beż-polysk ivory white
PE21	POKRYWA KS PODWÓJNA COVER KS DOUBLE		<input type="checkbox"/> ES srebrny-mat elox silver
...	...	...	<input type="checkbox"/> CO biały duroplast white thermoset
...	...	...	<input type="checkbox"/> NB czarny-polysk night black

**POKRYWA TV-R 2P/3P**

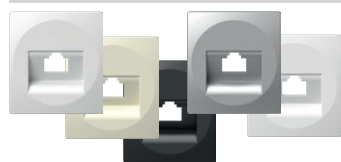


- PE10PW
- PE10IW
- PE10ES
- PE10CO
- PE10NB

- pokrywa TV-R, 2P lub 3P ze śrubą  
*COVER TV-R 2P/3P*  
- TV-R cover, 2P or 3P with screw



**POKRYWA KS POJEDYNCZA**

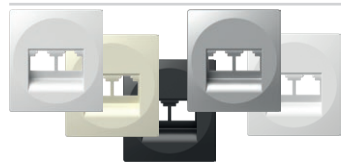


- PE20PW
- PE20IW
- PE20ES
- PE20CO
- PE20NB

- pokrywa KS pojedyncza  
*COVER KS SINGLE*  
- KS cover single



**POKRYWA KS PODWÓJNA**



- PE21PW
- PE21IW
- PE21ES
- PE21NB

- pokrywa KS podwójna  
*COVER KS DOUBLE*  
- KS cover double

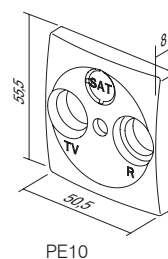
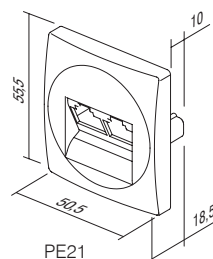
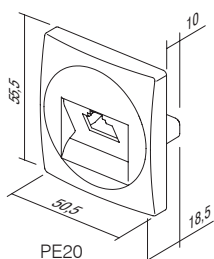
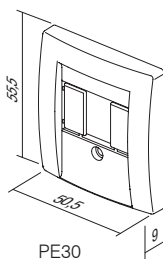


**POKRYWA TAE/TDO**



- PE30PW
- PE30IW
- PE30ES
- PE30NB

- pokrywa ze śrubą TAE lub TDO  
*COVER TAE/TDO*  
- TAE or TDO cover with screw







EE15

PW

typ type	opis description	dane techniczne technical data	kolor colour
EE15	ŚCIEMNIACZ OBROTOWY/SCHODOWY DIMMER ROTATIVE 2WAY	RL 400W	<input type="checkbox"/> PW biały połysk polar white
EE16	ŚCIEMNIACZ OBROTOWY/SCHODOWY DIMMER ROTATIVE 2WAY	RLC 400W	<input type="checkbox"/> IW beż-połysk ivory white
EE19	ŚCIEMNIACZ OBROTOWY/SCHODOWY DIMMER ROTATIVE 2WAY	LED 100W	<input type="checkbox"/> ES srebrny-mat elox silver
⋮	⋮	⋮	<input type="checkbox"/> CO biały duroplast white thermoset
⋮	⋮	⋮	<input type="checkbox"/> NB czarny-połysk night black

#### ŚCIEMNIACZ OBROTOWY/SCHODOWY RL 400W



EE15

- obrotowy z łącznikiem schodowym
- obciążenie RL, 40W - 400W
- kombinacja z łącznikiem schodowym jest możliwa
- kombinacja większej liczby ściemniaczy jest niedopuszczalna
- zgodność z normą EN 60669-1 i EN 60669-2-1
- zaciski bezśrubowe do żył o przekrojach 1,5mm<sup>2</sup>
- wejście 230V~ 50Hz
- średnica wewnętrzna pokrętki Ø6mm
- dołączony dodatkowy bezpiecznik

#### DIMMER ROTATIVE 2WAY RL 400W

- rotation control with 2-way switch
- load RL, 40W - 400W
- 2-way switch combination is possible
- more dimmers combination is not allowed
- in accordance with EN 60669-1 and EN 60669-2-1
- plug-in contacts 1.5mm<sup>2</sup>
- supply 230V~ 50Hz
- button inner diameter Ø6mm
- replaceable fuse included

#### ŚCIEMNIACZ OBROTOWY/SCHODOWY RLC 400W

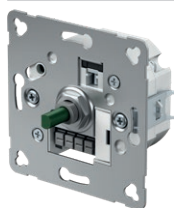


EE16

- obrotowy z łącznikiem schodowym
- obciążenie RLC, 20W - 400W
- kombinacja z łącznikiem schodowym jest możliwa
- kombinacja większej liczby ściemniaczy jest niedopuszczalna
- zgodność z normą EN 60669-1 i EN 60669-2-1
- zaciski bezśrubowe do żył o przekrojach 1,5mm<sup>2</sup>
- średnica wewnętrzna pokrętki Ø6mm
- wejście 230V~ 50Hz
- elektroniczny bezpiecznik

#### DIMMER ROTATIVE 2WAY RLC 400W

- rotation control with 2-way switch
- load RLC, 20W - 400W
- 2-way switch combination is possible
- more dimmers combination is not allowed
- in accordance with EN 60669-1 and EN 60669-2-1
- plug-in contacts 1.5mm<sup>2</sup>
- supply 230V~ 50Hz
- button inner diameter Ø6mm
- electronic fuse



EE19

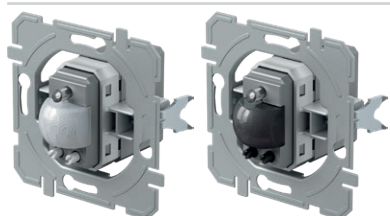


## ŚCIEMNIACZ OBROTOWY/SCHODOWY LED 100W

- obrotowy z łącznikiem schodowym
- obciążenie: LED, 0-100W (maks. 10 szt. LED)  
GLS, 10-250W
- kombinacja z łącznikiem schodowym jest możliwa
- kombinacja większej liczby ściemniaczy jest niedopuszczalna
- zgodność z normą EN 60669-1 i EN 60669-2-1
- bezśrubowe podłączenie przewodów 1,5mm<sup>2</sup>
- wejście 230V~ 50Hz
- dołączony dodatkowy bezpiecznik
- średnica wewnętrzna pokrętki Ø6mm

*DIMMER ROTATIVE 2WAY LED 100W*

- rotation control with 2-way switch
- load: LED, 0-100W (max. 10 LEDs)  
GLS, 10-250W
- 2-way switch combination is possible
- more dimmers combination is not allowed
- in accordance with EN 60669-1 and EN 60669-2-1
- plug-in contacts 1.5mm<sup>2</sup>
- supply 230V~ 50Hz
- replaceable fuse included
- button inner diameter Ø6mm



- EE32A1
- EE32A2



## CZUJNIK RUCHU 5A 250V~

- łącznik na podczerwień (IR)
- napięcie zasilające: 230V~ ±10 % 50Hz
- przełącznik: 5A / 250V~ (przez zero)
- stopień bezpieczeństwa: IP40
- przekrój drutu przy łączniku: 0,75 - 2,5 mm<sup>2</sup>
- kąt widzenia: do 110° przy 20°C
- zasięg: ok. 8 m przy 20°C
- możliwość ustawienia czasu oświetlenia: od ok. 5 s do 12 min.
- możliwość ustawienia natężenia oświetlenia: od ok. 5 do 200 luksów
- temperatura funkcjonowania: od 0°C do +40°C
- nie nadaje się do instalacji w puszkach o głębokości 45 mm
- jedynie do użytku wewnętrznego

*IR SWITCH 5A 230V~*

- IR infrared switch
- supply voltage: 230V~ ±10 % 50Hz
- relay: 5A / 250V~ (zero crossing)
- protection rating: IP40
- cross-section of wires at the contact terminal: 0.75 - 2.5 mm<sup>2</sup>
- detection angle: up to 110° at 20°C
- detection area: approx. 8 m at 20°C
- adjustability of duration: from approx. 5 s to 12 min
- adjustability of brightness: from approx. 5 to 200 LUX
- operating temperature: from 0°C to +40°C
- not suitable for installation in 45 mm deep boxes
- only for indoor usage



- EE15PW
- EE15IW
- EE15ES
- EE15CO
- EE15NB



#### ŚCIEMNIACZ OBROTOWY/SCHODOWY RL 400W

- obrotowy z łącznikiem schodowym
- obciążenie RL, 40W - 400W
- kombinacja z łącznikiem schodowym jest możliwa
- kombinacja większej liczby ściemniaczy jest niedopuszczalna
- zgodność z normą EN 60669-1 i EN 60669-2-1
- bezśrubowe podłączenie przewodów 1,5mm<sup>2</sup>
- wejście 230V~ 50Hz
- dołączony dodatkowy bezpiecznik

#### DIMMER ROTATIVE 2WAY RL 400W

- rotation control with 2-way switch
- load RL, 40W - 400W
- 2-way switch combination is possible
- more dimmers combination is not allowed
- in accordance with EN 60669-1 and EN 60669-2-1
- plug-in contacts 1.5mm<sup>2</sup>
- supply 230V~ 50Hz
- replaceable fuse included



- EE16PW
- EE16IW
- EE16ES
- EE16CO
- EE16NB



#### ŚCIEMNIACZ OBROTOWY/SCHODOWY RLC 400W

- obrotowy z łącznikiem schodowym
- obciążenie RLC, 20W - 400W
- kombinacja z łącznikiem schodowym jest możliwa
- kombinacja większej liczby ściemniaczy jest niedopuszczalna
- zgodność z normą EN 60669-1 i EN 60669-2-1
- zaciski bezśrubowe do żył o przekrojach 1,5mm<sup>2</sup>
- wejście 230V~ 50Hz
- elektroniczny bezpiecznik

#### DIMMER ROTATIVE 2WAY RLC 400W

- rotation control with 2-way switch
- load RLC, 20W - 400W
- 2-way switch combination is possible
- more dimmers combination is not allowed
- in accordance with EN 60669-1 and EN 60669-2-1
- plug-in contacts 1.5mm<sup>2</sup>
- supply 230V~ 50Hz
- electronic fuse



- EE19PW
- EE19IW
- EE19ES
- EE19CO
- EE19NB

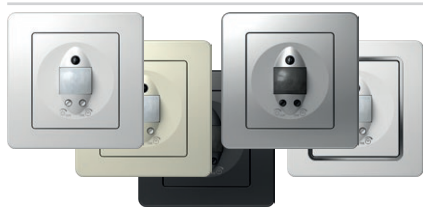


#### ŚCIEMNIACZ OBROTOWY/SCHODOWY LED 100W

- obrotowy z łącznikiem schodowym
- obciążenie: LED, 0-100W (maks. 10 szt. LED)  
GLS, 10-250W
- kombinacja z łącznikiem schodowym jest możliwa
- kombinacja większej liczby ściemniaczy jest niedopuszczalna
- zgodność z normą EN 60669-1 i EN 60669-2-1
- zaciski bezśrubowe do żył o przekrojach 1,5mm<sup>2</sup>
- wejście 230V~ 50Hz
- dołączony dodatkowy bezpiecznik

#### DIMMER ROTATIVE 2WAY LED 100W

- rotation control with 2-way switch
- load: LED, 0-100W (max. 10 LEDs)  
GLS, 10-250W
- 2-way switch combination is possible
- more dimmers combination is not allowed
- in accordance with EN 60669-1 and EN 60669-2-1
- plug-in contacts 1.5mm<sup>2</sup>
- supply 230V~ 50Hz
- replaceable fuse included



- EE32PW
- EE32IW
- EE32ES
- EE32CO
- EE32NB



#### CZUJNIK RUCHU 5A 230V~

- łącznik na podczerwień (IR)
- napięcie zasilające: 230V~ ±10 % 50Hz
- przełącznik: 5A / 250V~ (przez zero)
- stopień bezpieczeństwa: IP40
- przekrój drutu przy łączniku: 0,75 - 2,5 mm<sup>2</sup>
- kąt widzenia: do 110° przy 20°C
- zasięg: ok. 8 m przy 20°C
- możliwość ustawienia czasu oświetlenia: od ok. 5 s do 12 min.
- możliwość ustawienia natężenia oświetlenia: od ok. 5 do 200 luksów
- temperatura funkcjonowania: od 0°C do +40°C
- nie nadaje się do instalacji w puszkach o głębokości 45 mm
- jedynie do użytku wewnętrznego

#### IR SWITCH 5A 230V~

- IR infrared switch
- supply voltage: 230V~ ±10 % 50Hz
- relay: 5A / 250V~ (zero crossing)
- protection rating: IP40
- cross-section of wires at the contact terminal: 0.75 - 2.5 mm<sup>2</sup>
- detection angle: up to 110° at 20°C
- detection area: approx. 8 m at 20°C
- adjustability of duration: from approx. 5 s to 12 min
- adjustability of brightness: from approx. 5 to 200 LUX
- operating temperature: from 0°C to +40°C
- not suitable for installation in 45 mm deep boxes
- only for indoor usage





- EE69PW
- EE69IW
- EE69NB
- EE69ES

## ŁADOWARKA USB PD 20W

- zasilacz USB o mocy do 20W.
- do ładowania urządzeń elektronicznych za pośrednictwem standardowego portu USB (kompatybilny również z urządzeniami Apple).
- zasilanie: 100-230 V~ 50/60 Hz
- zużycie energii podczas pracy: 420 mA przy 100 V~/220 mA przy 230 V~
- pobór mocy w stanie spoczynku: <100 mW przy 230 VAC
- moc wyjściowa: 20 W maks.

### Wyjście:

- USB Typ C: 5.0 VDC 3.0A; 9.0 VDC 2.2 A; 12.0 VDC 1.67 A (PD 20W)
- USB typ A: 5.0 VDC 3.0A; 9.0 VDC 2.0 A; 12.0 VDC 1.5 A (QC 18W)
- USB A+C: 5 VDC 3A
- typ złącza: 1 x USB A; 1 x USB C
- średnia wydajność w stanie aktywnym: 86 %
- sprawność przy minimalnym obciążeniu (10%): 81%
- temperatura robocza: 0°C/+ 45°C (do użytku w pomieszczeniach)
- stopień ochrony IP: IP20, wyłącznie do użytku wewnątrz pomieszczeń
- klasa bezpieczeństwa urządzenia II
- ochrona przeciwprzepięciowa (EN 60364-4-44): klasa III
- mocowanie śrubowe przewodów max. 2,5 mm<sup>2</sup>
- urządzenie z odstępem między stykami min. 3 mm
- nie nadaje się do montażu w puszkach o głębokości 45 mm i obudowach CUBO IP20

### Zgodny:

z Dyrektywami: BT, EMC, RoHS, ErP  
z Normami: EN IEC 62368-1, EN 55032, EN55035, EN IEC 61000-3-2, EN 61000-3-3, EN 50563, EN IEC 63000  
z dodatkowymi przepisami: (UE) n. 2019/1782 REACH, n. 1907/2006 – art.33. Produkt może zawierać śladowe ilości ołowiu.

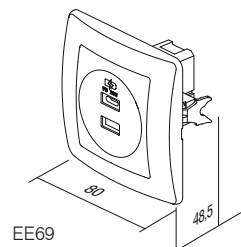


## USB POWER SUPPLY UNIT PD 20W

- 20 W USB power delivery power supply unit
- for charging of electronic devices via a standard USB port (also compatible with Apple devices)
- power supply: 100-230V~ 50/60Hz
- power consumption: 420mA at 100V~/220mA at 230V~
- standby power consumption: <100mW at 230V~
- Output power: 20 W Max
- Output:
- USB tip C: 5.0 VDC 3.0A; 9.0 VDC 2.2 A; 12.0 VDC 1.67 A (PD 20W)
- USB tip A: 5.0 VDC 3.0A; 9.0 VDC 2.0 A; 12.0 VDC 1.5 A (QC 18W)
- USB A+C: 5 VDC 3A
- connector type: 1x USB A; 1x USB C
- average efficiency in active mode: 86%
- efficiency with low load (10%): 81%
- operating temperature: 0°C/+45°C (indoor use)
- IP protection class: IP20, indoor use only
- class device II
- overvoltage category (EN 60364-4-44): Class III
- screw contacts: max. 2.5 mm<sup>2</sup>
- device with a contact gap of at least 3mm

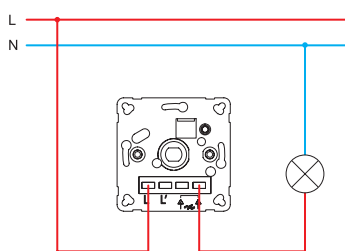
### Conformity:

Directive: BT, EMC, RoHS, ErP  
Standards: EN IEC 62368-1, EN 55032, EN55035, EN IEC 61000-3-2, EN 61000-3-3, EN 50563, EN IEC 63000  
External power supplies regulation: (EU) n. 2019/1782 REACH, n. 1907/2006 – art.33. The product may contain traces of lead.

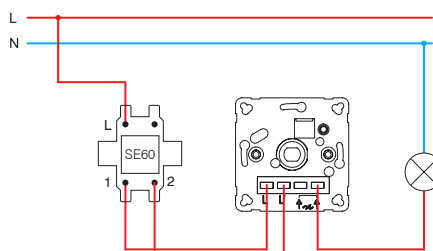


EE69

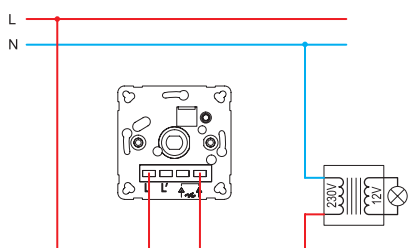
EE15, EE16, EE19



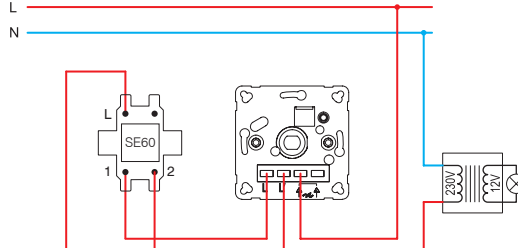
EE15, EE16, EE19



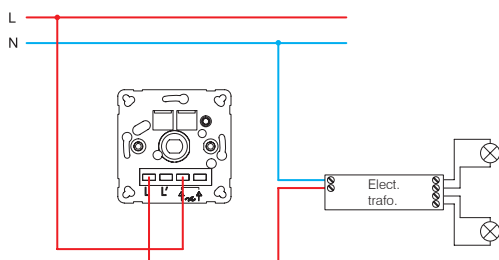
EE15, EE16, EE19



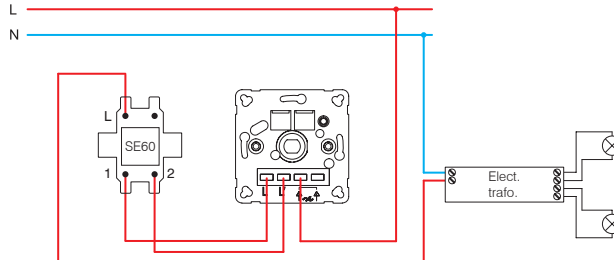
EE15, EE16, EE19



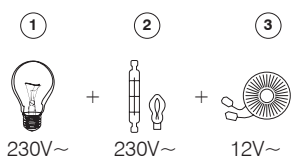
EE16, EE19



EE16, EE19

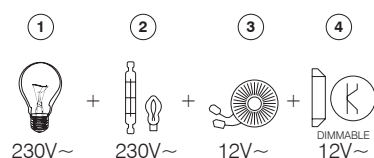


EE15 (40÷400W)



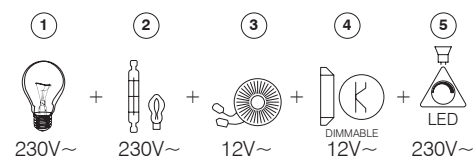
- 1 - żarówka z żarnikiem /  
incandescent lamp  
2 - żarówka halogenowa /  
halogen lamp

EE16 (20÷400W)

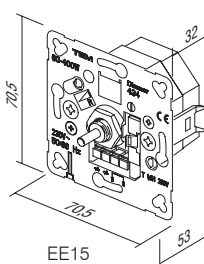
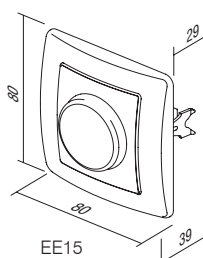
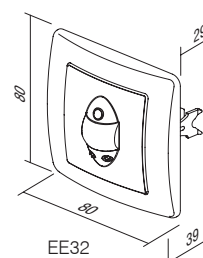


- 3 - klasyczny transformator /  
classical transformer  
4 - transformator elektroniczny umożliwiający ściemnianie /  
dimmable electronic transformer

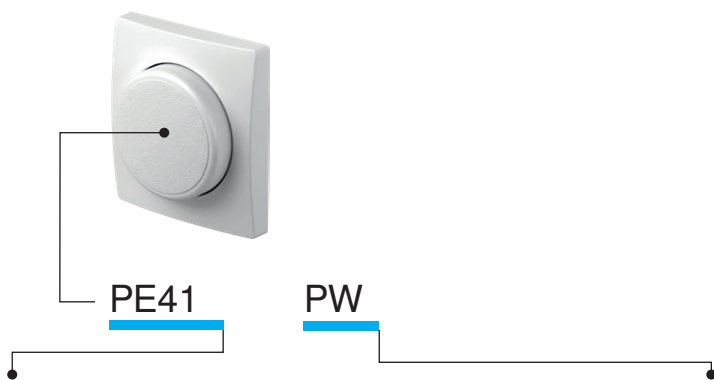
EE19 (GLS 10÷250W ; LED 0÷100W)



- 5 - ściemnialna lampka LED /  
dimmable LED lamp

EE15  
EE16  
EE19EE15  
EE16  
EE19

EE32



typ type	opis description	kolor colour
PE41	POKRYWA ŚCIEMNIACZA COVER DIMMER	<input type="checkbox"/> PW biały polysk polar white <input type="checkbox"/> IW beż-polysk ivory white <input type="checkbox"/> ES srebrny-mat elox silver <input type="checkbox"/> CO biały duroplast white thermoset <input type="checkbox"/> NB czarny-polysk night black



- PE41PW
- PE41IW
- PE41NB
- PE41ES
- PE41CO

#### POKRYWA ŚCIEMNIACZA Ø6

- pokrywa ściemniacza Ø6mm  
- pasuje dla EE15, EE16, EE19

*COVER DIMMER Ø6*  
- cover dimmer Ø6mm  
- for EE15, EE16, EE19

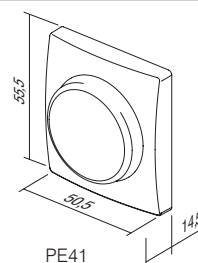
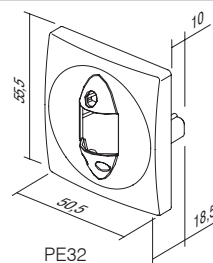


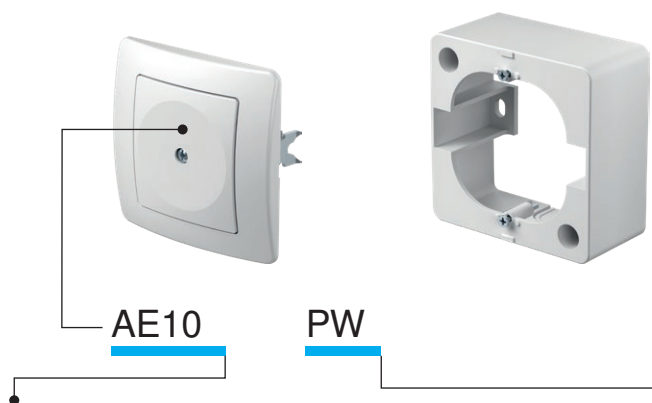
- PE32PW
- PE32IW
- PE32NB
- PE32ES

#### POKRYWA IR ŁĄCZNIK

- pokrywa IR łącznik

*COVER IR SWITCH*  
- cover IR switch





typ type	opis description	kolor colour
AE10	ZAŚLEPKA BLANK	<input type="checkbox"/> PW biały połysk polar white
AE20	PUSZKA SIŁOWA 3P+N+E 5X4mm <sup>2</sup> CONNECTION BOX 3P+N+E 5X4mm <sup>2</sup>	<input type="checkbox"/> IW beż-połysk ivory white
AE30	ADAPTER NATYNKOWY SURFACE MOUNT BOX	<input type="checkbox"/> ES srebrny-mat elox silver
⋮	⋮	<input type="checkbox"/> CO biały duroplast white thermoset
⋮	⋮	<input type="checkbox"/> NB czarny-połysk night black

## ZAŚLEPKA



- AE10PW
- AE10IW
- AE10NB
- AE10ES
- AE10CO

- do wypełniania pustych miejsc

BLANK

- for filling up empty spaces

PUSZKA SIŁOWA 5-BIEGUNOWA 3P+N+E 5x4mm<sup>2</sup>

- AE20PW
- AE20IW

- puszka siłowa 3P+N+E

- 16A 400V~

- zgodność z normą VDE 0606-1:2000

- podłączenie śrubami przewodów 1,5-4mm<sup>2</sup>CONNECTION BOX 5POLE 3P+N+E 5x4mm<sup>2</sup>

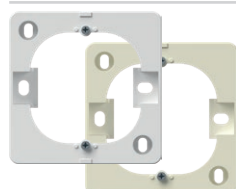
- 3P+N+E connection box

- 16A 400V~

- in accordance with VDE 0606-1:2000

- screw contacts 1.5-4mm<sup>2</sup>

## ADAPTER NATYNKOWY 1



- AE30PW
- AE30IW

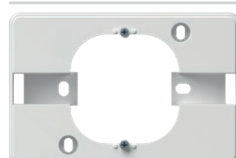
- adapter natynkowy

SURFACE MOUNT BOX 1

- surface mounting box



## PUSZKA DO MONTAŻU PODWÓJNEGO GNIAZDA



- AE31PW

- adapter natynkowy

SURFACE MOUNT BOX FOR DOUBLE SOCKET

- surface mounting box



OSŁONA ŚCIENNA



- AE50PW
- AE50TS

- osłona ścienna wokół łącznika lub gniazda

*WALL PROTECTION*

- protects surface around socket or switch

OCHRONA PRZED DZIEĆMI KS

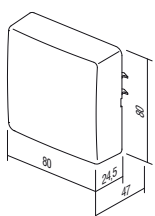


- AE51PW
- AE51IW

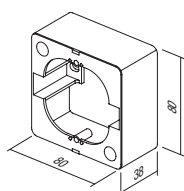
- wbudowane przegrody KS osłaniające styki przed dotykiem

*CHILD PROTECTION KS*

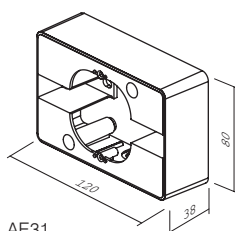
- KS additional child protection insert - shuttered live contacts



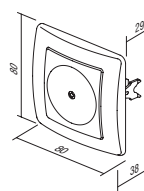
AE20



AE30



AE31



AE10



## S U R R O U N D S O E



OE10



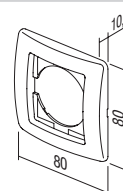
PW

typ type	opis description	kolor colour
OE10	RAMKA EKONOMIK POJEDYNCZA SURROUND EKONOMIK 1	<input type="checkbox"/> PW biały połysk polar white
OE20	RAMKA EKONOMIK PODWÓJNA POZIOMA SURROUND EKONOMIK 2 HORIZONTAL	<input type="checkbox"/> IW beż-połysk ivory white
OE30	RAMKA EKONOMIK POTRÓJNA POZIOMA SURROUND EKONOMIK 3 HORIZONTAL	<input type="checkbox"/> ES srebrny-mat elox silver
⋮	⋮	<input type="checkbox"/> CO biały duroplast white thermoset
⋮	⋮	<input type="checkbox"/> NB czarny-połysk night black

## RAMKA EKONOMIK POJEDYNCZA



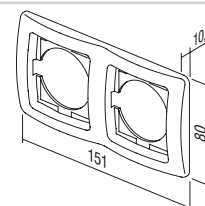
- OE10PW
- OE10IW
- OE10ES
- OE10CO
- OE10NB

- ramka ozdobna pojedyncza  
- zgodność z normą EN 60669-1*SURROUND EKONOMIK 1*- decorative surround 1-gang  
- in accordance with EN 60669-1

## RAMKA EKONOMIK PODWÓJNA POZIOMA



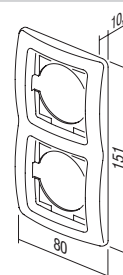
- OE20PW
- OE20IW
- OE20ES
- OE20CO
- OE20NB

- ramka ozdobna podwójna pozioma  
- zgodność z normą EN 60669-1*SURROUND EKONOMIK 2 HORIZONTAL*- decorative surround 2-gang horizontal  
- in accordance with EN 60669-1

## RAMKA EKONOMIK PODWÓJNA PIONOWA



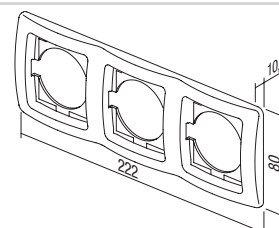
- OE21PW
- OE21IW
- OE21ES
- OE21CO
- OE21NB

- ramka ozdobna podwójna pionowa  
- zgodność z normą EN 60669-1*SURROUND EKONOMIK 2 VERTICAL*- decorative surround 2-gang vertical  
- in accordance with EN 60669-1

## RAMKA EKONOMIK POTRÓJNA POZIOMA



- OE30PW
- OE30IW
- OE30ES
- OE30CO
- OE30NB

- ramka ozdobna potrójna pozioma  
- zgodność z normą EN 60669-1*SURROUND EKONOMIK 3 HORIZONTAL*- decorative surround 3-gang horizontal  
- in accordance with EN 60669-1



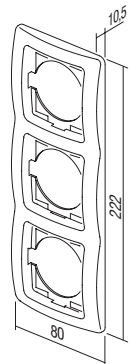
- OE31PW
- OE31IW
- OE31ES
- OE31CO
- OE31NB

**RAMKA EKONOMIK POTRÓJNA PIONOWA**

- ramka ozdobna potrójna pionowa  
- zgodność z normą EN 60669-1

*SURROUND EKONOMIK 3 VERTICAL*

- decorative surround 3-gang vertical  
- in accordance with EN 60669-1



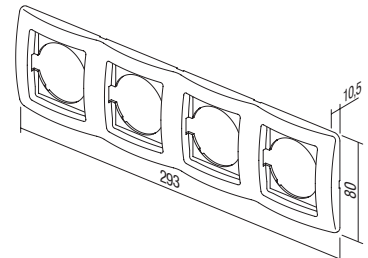
- OE40PW
- OE40IW
- OE40ES
- OE40NB

**RAMKA EKONOMIK POCZWÓRNA POZIOMA**

- ramka ozdobna poczwórna pozioma  
- zgodność z normą EN 60669-1

*SURROUND EKONOMIK 4 HORIZONTAL*

- decorative surround 4-gang horizontal  
- in accordance with EN 60669-1



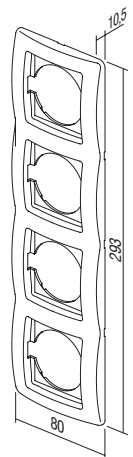
- OE41PW
- OE41IW
- OE41ES
- OE41NB

**RAMKA EKONOMIK POCZWÓRNA PIONOWA**

- ramka ozdobna poczwórna pionowa  
- zgodność z normą EN 60669-1

*SURROUND EKONOMIK 4 VERTICAL*

- decorative surround 4-gang vertical  
- in accordance with EN 60669-1



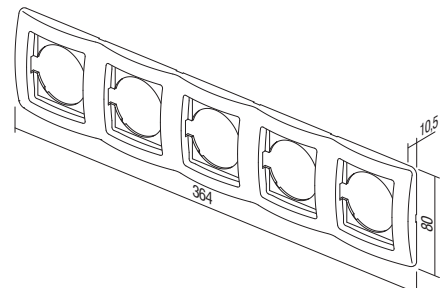
- OE50PW
- OE50IW
- OE50ES
- OE50NB

**RAMKA EKONOMIK 5-KROTNA POZIOMA**

- ozdobna ramka 5-krotna pozioma  
- zgodność z normą EN 60669-1

*SURROUND EKONOMIK 5 HORIZONTAL*

- decorative surround 5-gang horizontal  
- in accordance with EN 60669-1



KOLOROWE RAMKI DEKORACYJNE /  
 COLOR DECORATIVE FRAMES



OE90GR	ZIELONY / GREEN	OE90YL	ZÓŁTY / YELLOW	OE90MB	MET. NIEBIESKI / MET. BLUE
OE90BL	NIEBIESKI / BLUE	OE90WH	BIAŁY / WHITE	OE90BZ	BRAZOWY / BRONZE
OE90VO	FIOLETOWY / VIOLET	OE90GY	SZARY / GREY	OE90CR	SREBRNY / SILVER
OE90PI	RÓŻOWY / PINK	OE90BK	CZARNY / BLACK	OE90GO	ZŁOTY / GOLD
OE90RD	CZERWONY / RED				



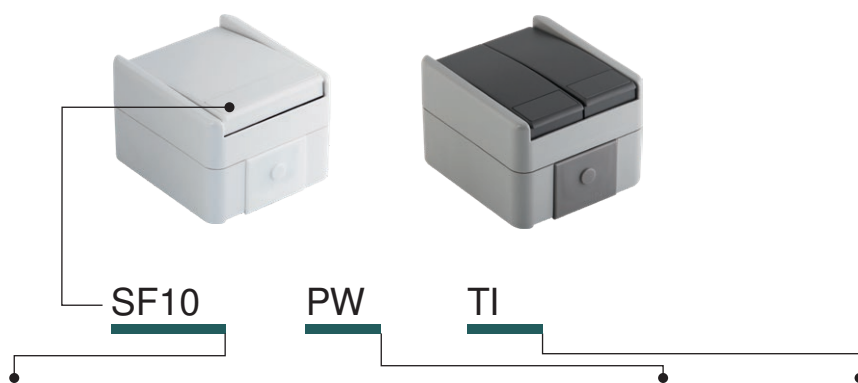


**fontana**



**TEM**





typ type	opis description	dane techniczne technical data	kolor colour	opis opcjonalny 1 optional data 1
SF10	ŁĄCZNIK JEDNOBIEGUNOWY SWITCH 1WAY	IP44 10AX 250V~	<input type="checkbox"/> PW biały-mat white-mat	TI lampka+podświetlenie neon lamp+indication
SF11	PRZYCISK JEDNOBIEGUNOWY PUSH BUTTON 1WAY	IP44 10A 250V~	<input type="checkbox"/> GY szary-mat grey-mat	
SF20	ŁĄCZNIK DWUBIEGUNOWY SWITCH 2POLE	IP44 10AX 250V~		
:	:	:		
:	:	:		

ŁĄCZNIK JEDNOBIEGUNOWY IP44 10AX 250V~



- SF10PW
- SF10GY

- 10AX 250V~, typ SF10  
- zgodność z normą EN 60669-1  
- zaciski bezśrubowe do żył o przekrojach 1,5-2,5 mm<sup>2</sup>

SWITCH 1WAY IP44 10AX 250V~  
- 10AX 250V~, type SF10  
- in accordance with EN 60669-1  
- plug-in contacts 1.5-2.5mm<sup>2</sup>



ŁĄCZNIK JEDNOBIEGUNOWY IP44 10AX 250V~ \_\_ TI



- SF10PWTI
- SF10GYTI

- TI podświetlenie + lampka neonowa  
- 10AX 250V~, typ SF10  
- zgodność z normą EN 60669-1  
- zaciski bezśrubowe do żył o przekrojach 1,5-2,5 mm<sup>2</sup>

SWITCH 1WAY IP44 10AX 250V~ \_\_ TI  
- TI indicator+neon lamp  
- 10AX 250V~, type SF10  
- in accordance with EN 60669-1  
- plug-in contacts 1.5-2.5mm<sup>2</sup>



PRZYCISK JEDNOBIEGUNOWY IP44 10A 250V~ \_\_ TI



- SF11PWTI
- SF11GYTI

- TI podświetlenie + lampka neonowa  
- 10A 250V~, typ SF11  
- zgodność z normą EN 60669-1  
- zaciski bezśrubowe do żył o przekrojach 1,5-2,5 mm<sup>2</sup>

PUSH BUTTON 1WAY IP44 10A 250V~ \_\_ TI  
- TI indicator+neon lamp  
- 10A 250V~, type SF11  
- in accordance with EN 60669-1  
- plug-in contacts 1.5-2.5mm<sup>2</sup>



ŁĄCZNIK DWUBIEGUNOWY IP44 10AX 250V~



- SF20PW
- SF20GY

- 10AX 250V~, typ SF20  
- zgodność z normą EN 60669-1  
- zaciski bezśrubowe do żył o przekrojach 1,5-2,5 mm<sup>2</sup>

SWITCH 2POLE IP44 10AX 250V~  
- 10AX 250V~, type SF20  
- in accordance with EN 60669-1  
- plug-in contacts 1.5-2.5mm<sup>2</sup>





- SF50PW
- SF50GY

#### ŁĄCZNIK ŚWIECZNIKOWY IP44 10AX 250V~

- 10AX 250V~, typ SF50
- zgodność z normą EN 60669-1
- zaciski bezśrubowe do żył o przekrojach 1,5-2,5 mm<sup>2</sup>

#### SWITCH 2GANG-1WAY IP44 10AX 250V~

- 10AX 250V~, type SF50
- in accordance with EN 60669-1
- plug-in contacts 1.5-2.5mm<sup>2</sup>



- SF51PW
- SF51GY

#### PRZYCIŚK ŚWIECZNIKOWY IP44 10A 250V~

- 10A 250V~, typ SF51
- zgodność z normą EN 60669-1
- zaciski bezśrubowe do żył o przekrojach 1,5-2,5 mm<sup>2</sup>

#### PUSH BUTTON 2GANG-1WAY IP44 10A 250V~

- 10A 250V~, type SF51
- in accordance with EN 60669-1
- plug-in contacts 1.5-2.5mm<sup>2</sup>



- SF60PW
- SF60GY

#### ŁĄCZNIK SCHODOWY IP44 10AX 250V~

- 10AX 250V~, typ SF60
- zgodność z normą EN 60669-1
- zaciski bezśrubowe do żył o przekrojach 1,5-2,5 mm<sup>2</sup>

#### SWITCH 2WAY IP44 10AX 250V~

- 10AX 250V~, type SF60
- in accordance with EN 60669-1
- plug-in contacts 1.5-2.5mm<sup>2</sup>



- SF60PWTI
- SF60GYTI

#### ŁĄCZNIK SCHODOWY IP44 10AX 250V~ \_\_ TI

- TI podświetlenie + lampka neonowa
- 10AX 250V~, typ SF60
- zgodność z normą EN 60669-1
- zaciski bezśrubowe do żył o przekrojach 1,5-2,5 mm<sup>2</sup>

#### SWITCH 2WAY IP44 10AX 250V~ \_\_ TI

- TI indicator+neon lamp
- 10AX 250V~, type SF60
- in accordance with EN 60669-1
- plug-in contacts 1.5-2.5mm<sup>2</sup>



- SF63PW
- SF63GY

#### ŁĄCZNIK PODWÓJNY SCHODOWY IP44 10AX 250V~

- 10AX 250V~, typ SF63
- zgodność z normą EN 60669-1
- zaciski bezśrubowe do żył o przekrojach 1,5-2,5 mm<sup>2</sup>

#### SWITCH 2WAY DOUBLE IP44 10AX 250V~

- 10AX 250V~, type SF63
- in accordance with EN 60669-1
- plug-in contacts 1.5-2.5mm<sup>2</sup>



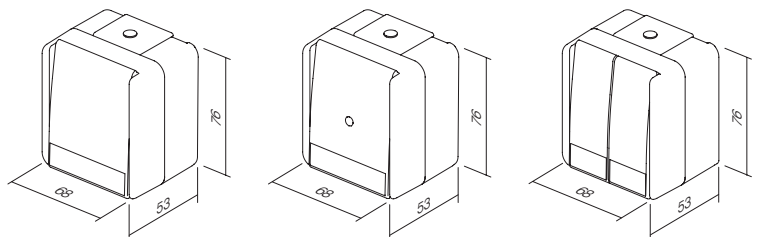
- SF70PW
- SF70GY

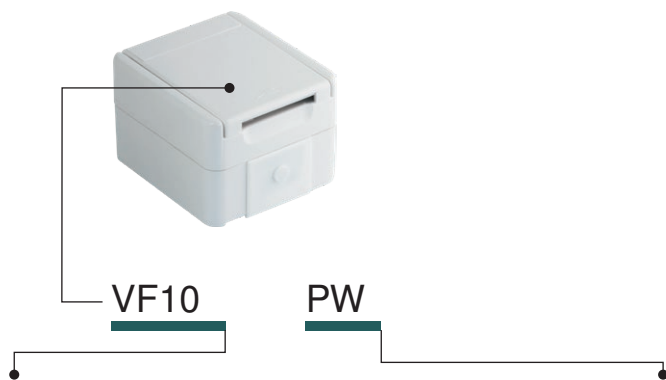
#### ŁĄCZNIK KRZYŻOWY IP44 10AX 250V~

- 10AX 250V~, typ SF70
- zgodność z normą EN 60669-1
- zaciski bezśrubowe do żył o przekrojach 1,5-2,5 mm<sup>2</sup>

#### SWITCH INTERMEDIATE IP44 10AX 250V~

- 10AX 250V~, type SF70
- in accordance with EN 60669-1
- plug-in contacts 1.5-2.5mm<sup>2</sup>





typ type	opis description	dane techniczne technical data	kolor colour
VF10	GNIAZDO SCHUKO+POKRYWA SOCKET SCHUKO+COVER	IP44 2P+E 16A 250V~	<input type="checkbox"/> PW biały-mat white-mat  <input type="checkbox"/> GY szary-mat grey-mat

**GNIAZDO SCHUKO+POKRYWA IP44 2P+E 16A 250V~**



- VF10PW
- VF10GY

- podłączenie śrubami przewodów 1,5-2,5mm<sup>2</sup>
- 2P+E schuko+pokrywa
- 16A 250V~, typ VF10
- zgodność z normą EN 60884-1, CEE7

**SOCKET SCHUKO+COVER IP44 2P+E 16A 250V~**

- screw contacts 1.5-2.5mm<sup>2</sup>
- 2P+E schuko+cover
- 16A 250V~, type VF10
- in accordance with EN 60884-1, CEE7



**GNIAZDO SCHUKO+POKRYWA IP44 2P+E 16A 250V~ BV**

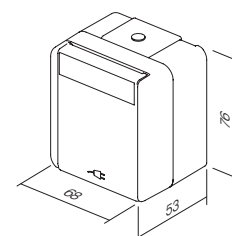


- VF12PW
- VF12GY

- zaciski bezśrubowe do żył o przekrojach 1,5-2,5 mm<sup>2</sup>
- 2P+E schuko+pokrywa
- 16A 250V~, typ VF12
- zgodność z normą EN 60884-1, CEE7

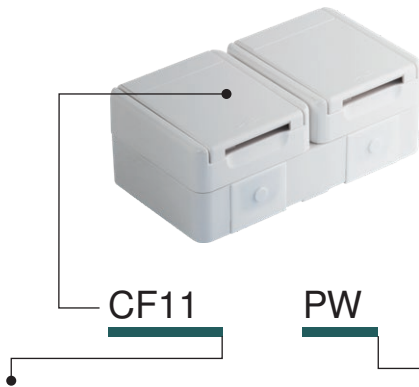
**SOCKET SCHUKO+COVER IP44 2P+E 16A 250V~ BV**

- BV plug-in contacts 1.5-2.5mm<sup>2</sup>
- 2P+E schuko+cover
- 16A 250V~, type VF12
- in accordance with EN 60884-1, CEE7



VF10  
VF12





typ type	opis description	dane techniczne technical data	kolor colour
CF10	ZESTAW PODWÓJNE GNIAZDO SCHUKO POZIOMY SOCKET SET SCHUKO DOUBLE HORIZ	2x 2P+E 16A 250V~ IP44	<input type="checkbox"/> PW biały-mat white-mat
CF11	ZESTAW PODWÓJNE GNIAZDO SCHUKO PIONOWY SOCKET SET SCHUKO DOUBLE VERT	2x 2P+E 16A 250V~ IP44	<input checked="" type="checkbox"/> GY szary-mat grey-mat
CF12	ZESTAW GNIAZDO SCHUKO+ŁĄCZNIK SCHODOWY POZIOMY SOCKET SCH+SWITCH 2WAY HORIZ	16A + 10A 250V~ IP44	
⋮	⋮	⋮	
⋮	⋮	⋮	



- CF10PW  
 CF10GY

#### ZESTAW PODWÓJNE GNIAZDO SCHUKO POZIOMY IP44 2x 2P+E 16A 250V~

- zaciski śrubowe do żył o przekrojach 1,5-2,5mm<sup>2</sup>
- 2P+E schuko+pokrywa poziomy
- 16A 250V~, typ CF10
- zgodność z normą EN 60884-1, CEE7

SOCKET SET SCHUKO DOUBLE  
HORIZONTAL IP44 2x 2P+E 16A 250V~  
- screw contacts 1.5-2.5mm<sup>2</sup>  
- 2x 2P+E schuko+cover horizontal  
- 16A 250V~, type CF10  
- in accordance with EN 60884-1, CEE7



- CF11PW  
 CF11GY

#### ZESTAW PODWÓJNE GNIAZDO SCHUKO PIONOWY IP44 2x 2P+E 16A 250V~

- zaciski śrubowe do żył o przekrojach 1,5-2,5mm<sup>2</sup>
- 2P+E schuko+pokrywa pionowy
- 16A 250V~, typ CF11
- zgodność z normą EN 60884-1, CEE7

SOCKET SET SCHUKO DOUBLE VERTICAL  
IP44 2x 2P+E 16A 250V~  
- screw contacts 1.5-2.5mm<sup>2</sup>  
- 2x 2P+E schuko+cover vertical  
- 16A 250V~, type CF11  
- in accordance with EN 60884-1, CEE7



- CF12PW  
 CF12GY

#### ZESTAW GNIAZDO SCHUKO+WYŁĄCZNIK SCHODOWY POZIOMY IP44 16A + 10AX 250V~

- zaciski śrubowe (gniazdo) i bezśrubowe (łącznik) do żył o przekrojach 1,5-2,5 mm<sup>2</sup>
- 2P+E schuko+pokrywa + łącznik schodowy poziomy
- 16A + 10AX 250V~, typ CF12
- zgodność z normą EN 60884-1, CEE7, EN 60669-1

SOCKET SCH+SWITCH SET 2WAY  
HORIZONTAL IP44 16A + 10AX 250V~  
- screw (socket), plug-in (switch)  
contacts 1.5-2.5mm<sup>2</sup>  
- 2P+E schuko+cover + switch 2-way horizontal  
- 16A + 10AX 250V~, type CF12  
- in accordance with EN 60884-1, CEE7, EN 60669-1



## ZESTAW GNIAZDO SCHUKO+WYŁĄCZNIK SCHODOWY POZIOMY IP44 16A + 10AX 250V~



- CF13PW
- CF13GY

- zaciski śrubowe (gniazdo) i bezśrubowe (łącznik) do żył o przekrojach 1,5-2,5 mm<sup>2</sup>
- 2P+E schuko+pokrywa + łącznik schodowy pionowy
- 16A + 10AX 250V~, typ CF13
- zgodność z normą EN 60884-1, CEE7, EN 60669-1

## SOCKET SCH+SWITCH 2WAY SET VERTICAL IP44 16A + 10AX 250V~

- screw (socket), plug-in (switch) contacts 1.5-2.5mm<sup>2</sup>
- 2P+E schuko+cover + switch 2-way vertical
- 16A + 10AX 250V~, type CF13
- in accordance with EN 60884-1, CEE7, EN 60669-1



## ZESTAW PODWÓJNE GNIAZDO SCHUKO POZIOMY IP44 2x 2P+E 16A 250V~ BV



- CF14PW
- CF14GY

- zaciski bezśrubowe do żył o przekrojach 1,5-2,5 mm<sup>2</sup>
- 2P+E schuko+pokrywa poziomy
- 16A 250V~, typ CF14
- zgodność z normą EN 60884-1, CEE7

## SOCKET SET SCHUKO DOUBLE HORIZONTAL IP44 2x 2P+E 16A 250V~ BV

- BV plug-in contacts 1.5-2.5mm<sup>2</sup>
- 2x 2P+E schuko+cover horizontal
- 16A 250V~, type CF14
- in accordance with EN 60884-1, CEE7



## ZESTAW PODWÓJNE GNIAZDO SCHUKO PIONOWY IP44 2x 2P+E 16A 250V~ BV



- CF15PW
- CF15GY

- zaciski bezśrubowe do żył o przekrojach 1,5-2,5 mm<sup>2</sup>
- 2P+E schuko+pokrywa pionowy
- 16A 250V~, typ CF15
- zgodność z normą EN 60884-1, CEE7

## SOCKET SET SCHUKO DOUBLE VERTICAL IP44 2x 2P+E 16A 250V~ BV

- BV plug-in contacts 1.5-2.5mm<sup>2</sup>
- 2x 2P+E schuko+cover vertical
- 16A 250V~, type CF15
- in accordance with EN 60884-1, CEE7



## ZESTAW GNIAZDO+WYŁĄCZNIK SCHODOWY POZIOMY IP44 16A + 10AX 250V~BV



- CF16PW
- CF16GY

- zaciski bezśrubowe do żył o przekrojach 1,5-2,5 mm<sup>2</sup>
- 2P+E schuko+pokrywa + łącznik schodowy poziomy
- 16A + 10AX 250V~, typ CF16
- zgodność z normą EN 60884-1, CEE7, EN 60669-1

## SOCKET+SWITCH SET SCH+2WAY HORIZONTAL IP44 16A + 10AX 250V~ BV

- BV plug-in contacts 1.5-2.5mm<sup>2</sup>
- 2P+E schuko+cover + switch 2-way horizontal
- 16A + 10AX 250V~, type CF16
- in accordance with EN 60884-1, CEE7, EN 60669-1



## ZESTAW GNIAZDO SCHUKO+WYŁĄCZNIK SCHODOWY POZIOMY IP44 16A + 10AX 250V~BV



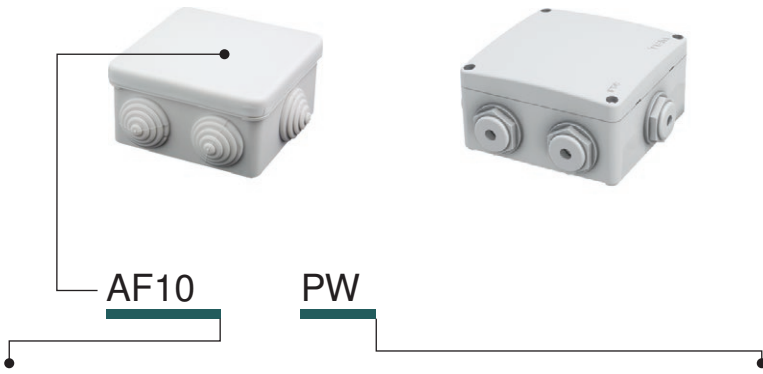
- CF17PW
- CF17GY

- BV bezśrubowe podłączenie przewodów 1,5-2,5 mm<sup>2</sup>
- 2P+E schuko+pokrywa + łącznik schodowy pionowy
- 16A + 10AX 250V~, typ CF17
- zgodność z normą EN 60884-1, CEE7, EN 60669-1

## SOCKET SCH+SWITCH 2WAY SET VERTICAL IP44 16A + 10AX 250V~ BV

- BV plug-in contacts 1.5-2.5mm<sup>2</sup>
- 2P+E schuko+cover + switch 2-way vertical
- 16A + 10AX 250V~, type CF17
- in accordance with EN 60884-1, CEE7, EN 60669-1





typ type	opis description	dane techniczne technical data	kolor colour
AF10	PUSZKA ROZGAŁĘŻNA DISTRIBUTION BOX	IP44 RN01	<input type="checkbox"/> PW biały-mat white-mat
AF20	SKRZYŃKA ROZDZIELCZA DISTRIBUTION BOX	IP55 ND01	<input type="checkbox"/> GY szary-mat grey-mat

**PUSZKA ROZGAŁĘŻNA IP44 RN01**

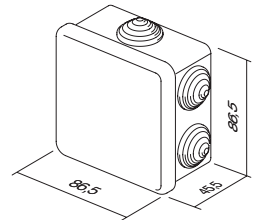


- AF10PW
- AF10GY

- natynkowa puszka rozgałęźna IP44
- 16A 400V~
- zgodność z normą EN 60309-1

**DISTRIBUTION BOX IP44 RN01**

- surface mounting distribution box IP44
- 16A 400V~
- in accordance with IEC/EN 60670-1, IEC/EN 60670-22



**PUSZKA ROZGAŁĘŻNA IP55 ND01**

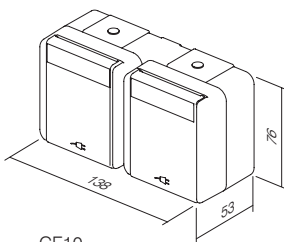
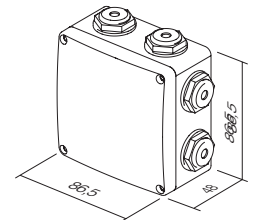


- AF20PW
- AF20GY

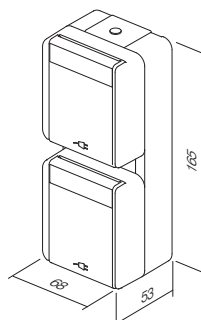
- natynkowa puszka rozgałęźna IP55
- dławiki w zestawie
- zgodność z normą EN 60309-1

**DISTRIBUTION BOX IP55 ND01**

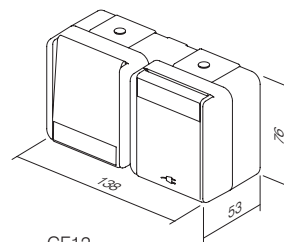
- surface mounting connection box IP55
- glands included
- in accordance with IEC/EN 60670-1, IEC/EN 60670-22



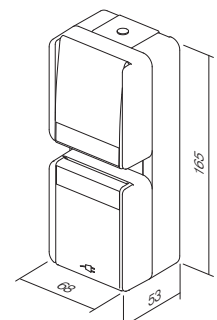
CF10  
CF14



CF11  
CF15



CF12  
CF16



CF13  
CF17

kod	opis produktu	strona	kod	opis produktu	strona
<b>ŁĄCZNIKI SM</b>			<b>KOMUNIKACJA KM</b>		
SM10	ŁĄCZNIK JEDNOBIEGUNOWY 16AX 250V~1M	44	KM10--	GNIAZDO ANTENOWE TV PODSTAWOWE 0dB 1M	60
SM11	PRZYCISK JEDNOBIEGUNOWY 16A 250V~ 1M	44	KM20--	GNIAZDO ANTENOWE TV PODSTAWOWE 0dB 2M	60
SM12	ŁĄCZNIK JEDNOBIEGUNOWY 20A 250V~ 1M	44	KM11--	GNIAZDO ANTENOWE TV KOŃCOWE 1dB 1M	60
SM20	ŁĄCZNIK DWUBIEGUNOWY 16AX 250V~1M	44	KM12--	GNIAZDO ANTENOWE TV PRZELOTOWE 10dB 1M	60
SM40	ŁĄCZNIK ŻALUZJOWY 1-0-2 16AX 250V~ 1M	45	KM15--	GNIAZDO ANTENOWE SAT PODSTAWOWE 0dB 1M	61
SM41	PRZYCISK ŻALUZJOWY 1-0-2 16A 250V~ 1M	45	KM24--	GNIAZDO ANTENOWE SAT PODSTAWOWE 0dB 2M	61
SM60	ŁĄCZNIK SCHODOWY 16AX 250V~ 1M	45	KM16--	GNIAZDO ANTENOWE SAT KOŃCOWE 1dB 1M	61
SM61	PRZYCISK SCHODOWY 16A 250V~ 1M	45	KM19--	GNIAZDO ANTENOWE R PODSTAWOWE 0dB 1M	62
SM70	ŁĄCZNIK KRZYŻOWY 16AX 250V~ 1M	45	KM29--	GNIAZDO ANTENOWE R PODSTAWOWE 0dB 2M	62
SM10--	ŁĄCZNIK JEDNOBIEGUNOWY 16AX 250V~ 1M	46	KM17--	GNIAZDO ANTENOWE SAT-TV KOŃCOWE 1dB 1M	62
SM10--IN	ŁĄCZNIK JEDNOBIEGUNOWY 16AX 250V~ 1M IN	46	KM22--	GNIAZDO AUDIO 2xRCA 1M	63
SM11--	PRZYCISK JEDNOBIEGUNOWY 16A 250V~ 1M	46	KM23--	GNIAZDO AUDIO GŁOŚNIKOWE 1M	63
SM11--IN01	PRZYCISK JEDNOBIEGUNOWY 16A 250V~ 1M IN 01	46	KM26--	GNIAZDO AUDIO GŁOŚNIKOWE 2M	63
SM11--IN02	PRZYCISK JEDNOBIEGUNOWY 16A 250V~ 1M IN 02	47	KM30--	GNIAZDO TELEFONICZNE LT RJ11 6/4 1M	64
SM20--NT03	ŁĄCZNIK DWUBIEGUNOWY 16AX 250V~ 1M NT 03	47	KM31--	GNIAZDO TELEFONICZNE BT SEC 6/6 1M	64
SM20--IN	ŁĄCZNIK DWUBIEGUNOWY 16AX 250V~ 1M IN	47	KM36--	GNIAZDO TELEFONICZNE KS RJ11 6/4 1M	64
SM40--NT10	ŁĄCZNIK ŻALUZJOWY 1-0-2 16AX 250V~ 1M NT 10	47	KM37--	GNIAZDO CAT5e KS RJ45 8/8 1M	64
SM41--NT10	PRZYCISK ŻALUZJOWY 1-0-2 16A 250V~ 1M NT 10	47	KM35--	ADAPTER KS 1M	64
SM60--	ŁĄCZNIK SCHODOWY 16AX 250V~ 1M	47	KM38--	ADAPTER KS Z OCHRONĄ PRZECIWKURZOWĄ 1M	64
SM61--	PRZYCISK SCHODOWY 16A 250V~ 1M	48	KM39--	GNIAZDO CAT6 SCH KS RJ45 8/8 1M	65
SM62--CD	PRZYCISK SCHODOWY ZE SZNURKIEM 16A 250V~ 1M __ CD	48	KM50--	ADAPTER KS UNIWERSALNY 1M	65
SM70--	ŁĄCZNIK KRZYŻOWY 16AX 250V~ 1M	48	KM40--	ADAPTER PD 1M	65
<b>KLAWISZE TM</b>			KM43--	ADAPTER PD Z OCHRONĄ PRZECIWKURZOWĄ 1M	65
TM11--	KLAWISZ 1M	49	KM46--	ADAPTER R&M 1M	66
TM11--IN	KLAWISZ 1M IN	49	KM52--	ADAPTER R&M CAT6A 1M	66
TM12--	KLAWISZ 2M	49	KM47--	ADAPTER R&M Z OCHRONĄ PRZECIWKURZOWĄ 1M	66
TM12--IN	KLAWISZ 2M IN	49	KM53--	ADAPTER R&M CAT6A Z OCHRONĄ PRZECIWKURZOWĄ 1M	66
TM13--IL	KLAWISZ 2M Z SZYLDEM	50	KM45--	ADAPTER LK 1M	67
TM15--	KLAWISZ 1M DWUBIEGUNOWY	50	KA26	ADAPTER NEXANS/SCHRACK 2M	67
TM21--	ZASŁEPKA 1M	50	KM48--	ADAPTER AT&T SYSTIMAX Z OCHRONĄ PRZECIWKURZOWĄ 1M	67
TM22--	ZASŁEPKA 2M	50	KM51--	GNIAZDO USB TYP A 1M	67
TM31--	WYPUST KABLA 1M	50	<b>TELEKOMUNIKACJA KM</b>		
<b>SYGNALIZACJA IA</b>			KA10	KONEKTOR KS RJ11 6/4	68
IA10	LAMPKA 230V~ 0,34W	52	KA11	KONEKTOR KS CAT5e RJ45 8/8	68
IA20--	SYGNALIZACJA LED 230 V AC/DC 0,4W	52	KA12	KONEKTOR KS CAT5eS RJ45 8/8	68
IA21--	SYGNALIZACJA LED 24 V AC/DC 0,2W	52	KA15	KONEKTOR KS RJ45 SCHRACK RJ45 8/8	69
IA22--	SYGNALIZACJA LED 12V AC/DC 0,10W	52	KA16	KONEKTOR KS RJ45 SCHRACK RJ45 8/8	69
IA50	ELIMINATOR ROZBŁYSKU RC 250 V	52	KA17	KONEKTOR KS CAT6a SCHRACK RJ45 8/8	69
<b>ŁĄCZNIKI SP</b>			KA18	KONEKTOR KS RJ45 SCHRACK RJ45 8/8	69
SP10	ŁĄCZNIK JEDNOBIEGUNOWY 16AX 250V~ 1M	54	KA27	KONEKTOR KS HDMI	69
SP11	PRZYCISK JEDNOBIEGUNOWY 16A 250V~ 1M	54	KA28	KABEL KS HDMI	69
SP12	ŁĄCZNIK JEDNOBIEGUNOWY 20A 250V~ 1M	54			
SP20	ŁĄCZNIK DWUBIEGUNOWY 16AX 250V~ 1M	54			
SP40	ŁĄCZNIK ŻALUZJOWY 1-0-2 16AX 250V~ 1M	55			
SP41	PRZYCISK ŻALUZJOWY 1-0-2 16A 250V~ 1M	55			
SP60	ŁĄCZNIK SCHODOWY 16AX 250V~ 1M	55			
SP61	PRZYCISK SCHODOWY 16A 250V~ 1M	55			
SP70	ŁĄCZNIK KRZYŻOWY 16AX 250V~ 1M	55			
<b>GNIAZDA VM</b>					
VM10--	GNIAZDKO SCHUKO+KS 2P+E 16A 250V~ 2M	56			
VM11--	GNIAZDKO SCHUKO+KS+POKRYWA 2P+E 16A 250V~ 2M	56			
VM20--	GNIAZDKO EURO+KS 2P 10A 250V~ 1M	57			
VM40--	GNIAZDKO FRANCUSKIE+KS 2P+E 16A 250V~ 2M	57			
VM41--	GNIAZDKO FRANCUSKIE+KS+POKRYWA 2P+E 16A 250V~ 2M	57			
VM30--	GNIAZDKO WŁOSKIE P17/11+KS 2P+E 16A 250V~ 1M	57			
VM31--	GNIAZDKO SCHUKO+WŁOSKIE P17/11+KS 2P+E 16A 250V~ 2M	57			
VM32--	GNIAZDKO SCHUKO+WŁOSKIE P30+KS 2P+E 16A 250V~ 2M	58			
VM33--	GNIAZDKO WŁOSKIE P11+KS 2P+E 10A 250V~ 1M	58			
VM21--	GNIAZDKO EURO/AMERYKAŃSKIE+KS 2P 16A 250V~ 1M	58			
VM52--	GNIAZDKO BRYTYJSKIE BS 1363+KS 2P+E 13A 250V~ 2M	58			
VM55--	GNIAZDO SPEŁNIAJĄCE WYMAGI WIELU STANDARDÓW+KS 2P+E 13A 250V~ 2M	58			
VM80	OCHRONA PRZECIWPZEPŁYCIOWA MPE MINI 275V/50Hz	58			

kod	opis produktu	strona	kod	opis produktu	strona
<b>ELEKTRONIKA EM</b>			<b>RAMKI OZDOBNE LINE OL</b>		
EM12--	ŚCIEMNIACZ OBROTOWY/SCHODOWY RL 300W 1M	70	OL10--	RAMKA LINE 1/2M	106
EM13--	ŚCIEMNIACZ OBROTOWY/SCHODOWY LED 60W 1M	71	OL20--	RAMKA LINE 2M	106
EM14--	ŚCIEMNIACZ OBROTOWY/SCHODOWY LED 180W 1M	71	OL24--	RAMKA LINE 2x2M	106
EM15--	ŚCIEMNIACZ OBROTOWY R 250W 1M	72	OL26--	RAMKA LINE 3x2M	106
EM23	ŚCIEMNIACZ DOPUSZKOWY R (250 W), (RC, RL 200 VA)	72	OL28--	RAMKA LINE 4x2M	106
EM16--	1-10 V ŚCIEMNIACZ OBROTOWY WYMIENIALNY	73	OL29--	RAMKA LINE 5x2M	106
EM17	MODUŁ MZC CONTROL dla EM18	74	OL13--	RAMKA LINE 1/3M	107
EM18	ŚCIEMNIACZ LED 250W DO PUSZKI	74	OL30--	RAMKA LINE 3M	107
EM19	ŚCIEMNIACZ LED 96W DO PUSZKI	75	OL40--	RAMKA LINE 4M	107
EM25--	ŁĄCZNIK / ŚCIEMNIACZ UNIWERSALNY RLC 0-300W 2M	76	OL70--	RAMKA LINE 7M	107
EM26--	JEDNOSTKA KONTROLNA PRZYCIŚKI 2M	78	OL71--	RAMKA LINE 2x7M	107
EM25PPOL20	KOMPLET ŁĄCZNIK/ŚCIEMNIACZ UNIWERSALNY RLC 0-300W 2M PP OL20	78	OL23--	RAMKA LINE 2/3M	107
EM27	FILTR ZAKŁÓCEŃ SIECIOWYCH	79	<b>RAMKI OZDOBNE SOFT OS</b>		
EM28--	OBUDOWA BEZPIECZNIKA TOPIKOWEGO 230 V AC, 50 Hz 1M	79	OS10--	RAMKA SOFT 1/2M	110
EM29	BEZPIECZNIK	79	OS20--	RAMKA SOFT 2M	110
EM31--	CZUJNIK RUCHU 5A 230V~ 1M	79	OS24--	RAMKA SOFT 2x2M	110
EM32--	CZUJNIK RUCHU 5A 230V~ 2M	80	OS26--	RAMKA SOFT 3x2M	110
EM33--	PRZEŁĄCZNIK CZUJNIKA 5A 230V~ 1M	80	OS28--	RAMKA SOFT 4x2M	110
EM38--	TERMOSTAT OGRZEWANIE 5(2)A 230V~ 2M	82	OS13--	RAMKA SOFT 1/3M	111
EM39--	TERMOSTAT OGRZEWANIE/CHŁODZENIE 3(1,5)A 230V~ 2M	83	OS30--	RAMKA SOFT 3M	111
NM39	RAMKA MONTAŻOWA ZE ŚRUBAMI DO TERMOSTATÓW FANTINI COSMI 3M	84	OS40--	RAMKA SOFT 4M	111
EM46--	ŁĄCZNIK KARTY 16 A / 230 VAC, 50 Hz 3M	84	OS70--	RAMKA SOFT 7M	111
EM44--	ENERGOOSZCZĘDNY ŁĄCZNIK HOTELOWY RF HF 13,56MgZ 3M	85	OS71--	RAMKA SOFT 2x7M	111
EM47	KARTA ISO	85	OS72--	RAMKA SOFT 2x7M	111
EM49	ENERGOOSZCZĘDNA JEDNOSTKA PRZEKAŹNIKOWA 2x16A 250V~	86	OS23--	RAMKA SOFT 2/3M	111
EM45	ROZDZIELACZ SPL-1	86	<b>RAMKI OZDOBNE PURE OP</b>		
EM60--	GNIAZDKO GOLARKOWE 230V~/120V~ 3M	87	OP20--	RAMKA PURE 2M	116
EM57	LAMPKA OŚWIETLENIA AWARYJNEGO LED 230V~ 50 Hz 0,5W, NiMH 2h 2M	87	OP24--	RAMKA PURE 2x2M	116
EM55	LAMPKA OŚWIETLENIA AWARYJNEGO LED 250V~ 0,90W, NiCd 3h 7M	88	OP26--	RAMKA PURE 3x2M	116
EM69--	ŁADOWARKA USB PD 20W	89	OP28--	RAMKA PURE 4x2M	116
EM50--	JEDNOBARWNE URZĄDZENIE LED DO OŚWIETLANIA OTOCZENIA	90	OP13--	RAMKA PURE 1/3M	117
EM51--	LAMPKA LED DWUBARWNA 250V~ 2x0,4W 2M	90	OP30--	RAMKA PURE 3M	117
EM52--	LAMPKA LED 3D DWUBARWNA 250V~ 2x0,4W 2M	90	OP40--	RAMKA PURE 4M	117
EM71--	ŁĄCZNIK NA ODCISK PALCA BIOPASS 2M	91	OP70--	RAMKA PURE 7M	117
EM82--	ZEGAR WIELOFUNKCYJNY EM82	92	OP23--	RAMKA PURE 2/3M	117
EM90--	BRZĘCZYK 8VA 230V~1M	94	<b>RAMKI OZDOBNE EDGE OG</b>		
EM91--	BRZĘCZYK 8VA 12V~1M	94	OG10--P	RAMKA EDGE 1/2M	120
EM92--	DZWONEK 8VA 230V~1M	94	OG20--P	RAMKA EDGE 2M	120
EM93--	DZWONEK 8VA 12V~1M	95	OG13--P	RAMKA EDGE 1/3M	121
EM94--	DZWONEK ELEKTRONICZNY 230V~ 6mA rms 1M	95	OG30--P	RAMKA EDGE 3M	121
EM95--	REGULATOR GŁOŚNOŚCI DLA 100V LINII AUDIO LINE 35W 2M	96	OG40--P	RAMKA EDGE 4M	121
EM96--	NISKONAPIĘCIOWY REGULATOR GŁOŚNOŚCI 4-8 Ω 35W 2M	96	OG70--P	RAMKA EDGE 7M	121
<b>ZESTAWY CM</b>			OG23--P	RAMKA EDGE 2/3M	121
CM10--	ZESTAW GNIAZD 2x SCHUKO 2P+E 16A 250V~ 4M	97	<b>RAMKI OZDOBNE EDGE OG</b>		
CM11--	ZESTAW GNIAZD 3x SCHUKO 2P+E 16A 250V~ 7M	97	OG10--M	RAMKA EDGE 1/2M	123
CM15	ZESTAW PRZEWODÓW ŁĄCZĄCYCH 3x1,5 mm2 1M	98	OG20--M	RAMKA EDGE 2M	123
CM16	ZESTAW PRZEWODÓW ŁĄCZĄCYCH 3x2,5 mm2 2M	98	OG24--M	RAMKA EDGE 2x2M	123
CM17	ZESTAW ŚRUB 3,5x20	98	OG26--M	RAMKA EDGE 3x2M	123
CM18	ZESTAW ŚRUB 3,5x35	98	OG28--M	RAMKA EDGE 4x2M	123
CM19	ZESTAW ŚRUB 3,5x50	98	OG13--M	RAMKA EDGE 1/3M	124
CM22--	ZESTAW DO ŁĄCZNIKÓW Z TABLICZKĄ IP44 2M	98	OG30--M	RAMKA EDGE 3M	124
CM23--	ZESTAW DO GNIAZDEK Z TABLICZKĄ IP44 2M	98	OG40--M	RAMKA EDGE 4M	124
CM25--OL	ZESTAW ŁAZIENKOWY 3x20A 250V~ 4M OL	98	OG70--M	RAMKA EDGE 7M	124
CM25--OS	ZESTAW ŁAZIENKOWY 3x20A 250V~ 4M OS	98	OG23--M	RAMKA EDGE 2/3M	124
CM28--	ZESTAW DO ŁĄCZNIKÓW IP44 2M	99	<b>RAMKI MONTAŻOWE NM</b>		
CM29--	ZESTAW DO GNIAZDEK IP44 2M	99	NM10	RAMKA MONTAŻOWA Z ZACZEPAMI 1/2M	130
NM41	RAMKA MONTAŻOWA DO ZESTAWU ŁAZIENKOWEGO 4M	99	NM11	RAMKA MONTAŻOWA BEZ ŚRUB 1/2M	130
OL41--	RAMKA OZDOBNA LINE DO ZESTAWU ŁAZIENKOWEGO	99	NM20	RAMKA MONTAŻOWA Z ZACZEPAMI 2M	130
OS41--	RAMKA OZDOBNA SOFT DO ZESTAWU ŁAZIENKOWEGO	99	NM21	RAMKA MONTAŻOWA BEZ ŚRUB 2M	130
<b>PROGRAM ANTYBAKTERYJNY AW</b>			NM24	RAMKA MONTAŻOWA METALOWA Z ZACZEPAMI 2M	131
TM11AW	KŁAWISZ 1M	101	NM25	RAMKA MONTAŻOWA METALOWA BEZ ŚRUB 2M	131
TM11AWIN	KŁAWISZ 1M IN	101	NM26	NOŚNIK WZMOCNIONY PAZURKAMI 2M	131
TM12AW	KŁAWISZ 2M	101	NM27	WZMOCNIONY WSPORNIK 2M BEZ ŚRUB	131
TM12AWIN	KŁAWISZ 2M IN	101	NM23	RAMKA MONTAŻOWA Z ZACZEPAMI 2/3M	131
TM21AW	ZASŁEPKA 1M	101	NM30	RAMKA MONTAŻOWA ZE ŚRUBAMI 3M	132
TM22AW	ZASŁEPKA 2M	101	NM40	RAMKA MONTAŻOWA ZE ŚRUBAMI 4M	132
VM10AW	GNIAZDKO SCHUKO+KS 2P+E 16A 250V~ 2M	102	NM70	RAMKA MONTAŻOWA ZE ŚRUBAMI 7M	132
VM11AW	GNIAZDKO SCHUKO+KS+POKRYWA 2P+E 16A 250V~ 2M	102	NM75	WSPORNIK WZMOCNIONY ŚRUBAMI 7M	132
VM20AW	GNIAZDKO EURO+KS 2P 10A 250V~ 1M	102	NM72	RAMKA MONTAŻOWA ZE ŚRUBAMI 2x7M	132
KM11AW	GNIAZDO ANTENOWE TV KOŃCOWE 1dB 1M	102	NM32	RAMKA MONTAŻOWA ZE ŚRUBAMI 2/3M	133
KM35AW	ADAPTER KS 1M	102			
OS20AW	RAMKA SOFT 2M	103			
OS24AW	RAMKA SOFT 2x2M	103			
OS26AW	RAMKA SOFT 3x2M	103			
OS30AW	RAMKA SOFT 3M	103			
OS40AW	RAMKA SOFT 4M	103			
OS70AW	RAMKA SOFT 7M	103			

kod	opis produktu	strona
<b>PUSZKI OKRĄGLE</b>		
DE10	PUSZKA OKRĄGŁA DO ŚCIAN Z CEGŁY SM60-01	136
DE11	PUSZKA OKRĄGŁA DO ŚCIAN Z CEGŁY GŁĘBOKA SM60-06	136
DE30	ELEMENT ŁĄCZĄCY PUSZKI SM60-03	136
DE31	ELEMENT ŁĄCZĄCY PUSZKI SM60-04	136
DE12	PUSZKA OKRĄGŁA DO ŚCIAN Z CEGŁY 65-46	137
DE13	PUSZKA OKRĄGŁA DO ŚCIAN Z CEGŁY 65-60	137
DE14	PRZEDŁUŻENIE PUSZKI DO ŚCIAN Z CEGŁY MD 65-46	137
DE32	ELEMENT ŁĄCZĄCY PUSZKI MD 65-71	137
DE33	ELEMENT ŁĄCZĄCY PUSZKI MD 65-91	137
DE20	POKRYWA OCHRONNA PUSZKI 60	137
DE21	POKRYWA OCHRONNA PUSZKI 65	137
DE22	DEKORACYJNA POKRYWA OCHRONNA SM60	137
HE10	PUSZKA OKRĄGŁA DO PUSTYCH ŚCIAN SM68x40	140
HE11	PUSZKA OKRĄGŁA DO PUSTYCH ŚCIAN SM68x55	140
BE10	PUSZKA OKRĄGŁA DO ŚCIAN Z BETONU 60-49	140
BE11	PUSZKA OKRĄGŁA DO ŚCIAN Z BETONU 60-77	140
BE20	PODPORA PUSZEK DO BETONU	140
BE21	STOPER 16 DO PUSZEK DO BETONU 16	140
<b>PUSZKI PROSTOKĄTNE</b>		
DM30	PUSZKA KWADRATOWA DO ŚCIAN Z CEGŁY PM3	144
DM31	PUSZKA KWADRATOWA DO ŚCIAN Z CEGŁY PM3-65	144
DM40	PUSZKA KWADRATOWA DO ŚCIAN Z CEGŁY PM4	144
DM41	PUSZKA KWADRATOWA DO ŚCIAN Z CEGŁY PM4-65	144
DM70	PUSZKA KWADRATOWA DO ŚCIAN Z CEGŁY PM7	145
DM71	PUSZKA KWADRATOWA DO ŚCIAN Z CEGŁY PM7-65	145
DM72	PUSZKA KWADRATOWA DO ŚCIAN Z CEGŁY PM72-65	145
DM80	ELEMENT ŁĄCZĄCY PUSZKI PM	145
DM33	POKRYWA OCHRONNA PUSZKI PM3	146
DM34	DEKORACYJNA POKRYWA OCHRONNA PM3	146
DM43	POKRYWA OCHRONNA PUSZKI PM4	146
DM44	DEKORACYJNA POKRYWA OCHRONNA PM4	146
DM73	POKRYWA OCHRONNA PUSZKI PM7	146
DM74	DEKORACYJNA POKRYWA OCHRONNA PM7	146
DM75	DEKORACYJNA POKRYWA OCHRONNA PM72	147
HM30	PUSZKA KWADRATOWA DO PUSTYCH ŚCIAN VM3	148
HM40	PUSZKA KWADRATOWA DO PUSTYCH ŚCIAN VM4	148
HM70	PUSZKA KWADRATOWA DO PUSTYCH ŚCIAN VM7	148
HM72	PUSZKA KWADRATOWA DO PUSTYCH ŚCIAN VM72	148
BM30	PUSZKA KWADRATOWA DO ŚCIAN Z BETONU BM3	149
BM40	PUSZKA KWADRATOWA DO ŚCIAN Z BETONU BM4	149
BM70	PUSZKA KWADRATOWA DO ŚCIAN Z BETONU BM7	149
BM80	ELEMENT MOCUJĄCY BM	149
BM82	PROFIL DYSTANSUJĄCY DO PUSZEK BM	149
<b>PUSZKI POŁĄCZENIOWE</b>		
DW10	PUSZKA ROZGAŁĘŻNA OKRĄGŁA DO ŚCIAN Z CEGŁY DSM78	152
HW10	PUSZKA ROZGAŁĘŻNA OKRĄGŁA DO PUSTYCH ŚCIAN SM78x45	152
DE23	DEKORACYJNA POKRYWA OCHRONNA SM78	152
DE24	POKRYWA OCHRONNA PUSZKI 78	152
HW20	PUSZKA ROZGAŁĘŻNA KWADRATOWA DO PUSTYCH ŚCIAN SM105x105	152
<b>AKCESORIA DO OKABLOWANIA</b>		
UW10--	LISTWY ZACISKOWE JEDNOTOROWE ZAMKNIĘTE PC 2x2,5 mm <sup>2</sup> 10P	154
UW11--	LISTWY ZACISKOWE JEDNOTOROWE ZAMKNIĘTE PC 2x4 mm <sup>2</sup> 10P	154
UW12--	LISTWY ZACISKOWE JEDNOTOROWE ZAMKNIĘTE PC 2x6 mm <sup>2</sup> 10P	154
UW15--	LISTWY ZACISKOWE JEDNOTOROWE PA 2x2,5 mm <sup>2</sup> 12P	154
UW16--	LISTWY ZACISKOWE JEDNOTOROWE PA 2x4 mm <sup>2</sup> 12P	154
UW17--	LISTWY ZACISKOWE JEDNOTOROWE PA 2x6 mm <sup>2</sup> 12P	154
UW29--	LISTWY ZACISKOWE DWUTOROWE PP 1,0-4,0mm <sup>2</sup> 12P	154
UW30--	LISTWY ZACISKOWE DWUTOROWE PP 1,5-6,0 mm <sup>2</sup> 12P	154
UW31--	LISTWY ZACISKOWE DWUTOROWE PP 2,5-10 mm <sup>2</sup> 12P	154
UW32--	LISTWY ZACISKOWE DWUTOROWE PP 4,0-16 mm <sup>2</sup> 12P	154
UW27--	LISTWY ZACISKOWE DWUTOROWE PA 2,5-10 mm <sup>2</sup> 12P	155
UW28--	LISTWY ZACISKOWE DWUTOROWE PA 4,0-16 mm <sup>2</sup> 12P	155
UW40--	SZYBKOZŁĄCZKI PA 1,5 mm <sup>2</sup> 3P	155
UW41--	SZYBKOZŁĄCZKI PA 1,5 mm <sup>2</sup> 5P	155
UW42--	SZYBKOZŁĄCZKI PA 1,5 mm <sup>2</sup> 8P	155
UW45--	SZYBKOZŁĄCZKI PA 2,5 mm <sup>2</sup> 3P	155
UW46--	SZYBKOZŁĄCZKI PA 2,5 mm <sup>2</sup> 4P	155
UW47--	SZYBKOZŁĄCZKI PA 2,5 mm <sup>2</sup> 5P	155
UW50--	SZYBKOZŁĄCZKI PA 2,5 mm <sup>2</sup> 2/1P	155

kod	opis produktu	strona
<b>PUSZKI CUBO IP20 AC</b>		
AC11--	ADAPTER NATYNKOWY NO CUBO Z POKRYWĄ BOCZNĄ IP20 1M	158
AC21--	ADAPTER NATYNKOWY NO CUBO Z POKRYWĄ BOCZNĄ IP20 2M	158
AC41--	ADAPTER NATYNKOWY NO CUBO Z POKRYWĄ BOCZNĄ IP20 4M	158
AC61--	ADAPTER NATYNKOWY NO CUBO Z POKRYWĄ BOCZNĄ IP20 6M	158
<b>PUSZKI CUBO IP55 AQ</b>		
AQ20--	ADAPTER NATYNKOWY NO CUBO IP55 2M	159
AQ22--	ADAPTER NATYNKOWY NO CUBO IP55 2x2M	159
AQ30--	ADAPTER NATYNKOWY NO CUBO IP55 3M	159
AQ21--	ADAPTER NATYNKOWY PO CUBO IP55 2M	160
AQ31--	ADAPTER NATYNKOWY PO CUBO IP55 3M	160
<b>KANAŁY ALUMINIOWE MA</b>		
RT10	ADAPTER MA 162	161
RT12--	RAMKA MA 92 2/3M	161
RT14--	RAMKA MA 162 4M	161
RT17--	RAMKA MA 162 7M	161
RT20--	PODSTAWA KANAŁU MA 130x65	162
RT21--	PODSTAWA KANAŁU MA 165x65	162
RT25--	POKRYWA KANAŁU MA 92	162
RT30	PRZEGRODA MA 43	162
RT31	PRZEGRODA MA 43 AL	162
RT32	PRZEGRODA MA 43 AL PODWÓJNA	162
RT35--	ZAŚLEPKA KANAŁU MA 130x65	163
RT36--	ZAŚLEPKA KANAŁU MA 165x65	163
RT38	ZESTAW ELEMENT ŁĄCZĄCY MA 65	163
RT40--	KĄTOWNIK UNIWERSALNY MA 130x65	163
RT41--	KĄTOWNIK UNIWERSALNY MA 165x65	163
RT42	ELEMENT UZIEMIAJĄCY MA 2x A6,3	163
RT43--	WSPORNIK KĄTOWY MA 130x65 / 130	163
RT44--	WSPORNIK KĄTOWY MA 165x65 / 130	164
RT47--	WSPORNIK KĄTOWY MA 165x65 / 165	164
RT45--	WSPORNIK T MA 130x65 / 130	164
RT46--	WSPORNIK T MA 165x65 / 130	164
RT48--	WSPORNIK T MA 165x65 / 165	164
RT50--	WSPORNIK MONTAŻOWY SŁUPKA MA POJEDYNCZY 130x65	165
RT51--	WSPORNIK MONTAŻOWY SŁUPKA MA PODWÓJNY 130x65	165
RT52--	SŁUPEK MA 130x65x500	165
RT53--	SŁUPEK MA PODWÓJNY 130x65x500	165
<b>SKRZYNKI PODŁOGOWE MT</b>		
RB50	PODSTAWA SKRZYNKI PODŁOGOWEJ 4M	167
RB60	WKŁADKA DO PODŁOGOWEJ SKRZYNKI ROZDZIELCZEJ 4M	167
RB65S1	POKRYWA PODŁOGOWEJ SKRZYNKI ROZDZIELCZEJ 4M	167
RB51	PODSTAWA SKRZYNKI PODŁOGOWEJ 7M	167
RB61	WKŁADKA DO PODŁOGOWEJ SKRZYNKI ROZDZIELCZEJ 7M	167
RB66S1	POKRYWA PODŁOGOWEJ SKRZYNKI ROZDZIELCZEJ 7M	167
RB52	PODSTAWA SKRZYNKI PODŁOGOWEJ 2X7M	168
RB62	WKŁADKA DO PODŁOGOWEJ SKRZYNKI ROZDZIELCZEJ 2X7M	168
RB67S2	POKRYWA PODŁOGOWEJ SKRZYNKI ROZDZIELCZEJ 2X7M	168
RB53	PODSTAWA SKRZYNKI PODŁOGOWEJ 4X7M	168
RB62	WKŁADKA DO PODŁOGOWEJ SKRZYNKI ROZDZIELCZEJ 2X7M	168
RB68S2	POKRYWA PODŁOGOWEJ SKRZYNKI ROZDZIELCZEJ 4X7M	168
RB55S1	SKRZYNKA PODŁOGOWA Z POKRYWĄ DO PODWÓJNYCH PODŁÓG 4M	169
RB60	WKŁADKA DO PODŁOGOWEJ SKRZYNKI ROZDZIELCZEJ 4M	169
RB56S1	SKRZYNKA PODŁOGOWA Z POKRYWĄ DO PODWÓJNYCH PODŁÓG 7M	170
RB61	WKŁADKA DO PODŁOGOWEJ SKRZYNKI ROZDZIELCZEJ 7M	170
RB57S2	SKRZYNKA PODŁOGOWA Z POKRYWĄ DO PODWÓJNYCH PODŁÓG 2X7M	170
RB62	WKŁADKA DO PODŁOGOWEJ SKRZYNKI ROZDZIELCZEJ 2X7M	170
RB58S2	SKRZYNKA PODŁOGOWA Z POKRYWĄ DO PODWÓJNYCH PODŁÓG 4X7M	170
RB62	WKŁADKA DO PODŁOGOWEJ SKRZYNKI ROZDZIELCZEJ 2X7M	170
RB10	ADAPTER DO SZYNY DIN 35 mm 1M	171
RB11	ADAPTER DO SZYNY DIN 35 mm 2M	171

kod	opis produktu	strona	kod	opis produktu	strona
<b>ŁĄCZNIKI SQ</b>			<b>POKRYWY PQ</b>		
SQ10--XO	ŁĄCZNIK JEDNOBIEGUNOWY 10AX 250V~	192	PQ10--XO	ZASŁEPKA	213
SQ10--INXO	ŁĄCZNIK JEDNOBIEGUNOWY 10AX 250V~ __ IN	192	PQ30--	POKRYWA TAE/TDO	213
SQ11--XO	PRZYCISK JEDNOBIEGUNOWY 10A 250V~	192	PQ20PWF	ADAPTER NATYNKOWY 1	214
SQ11--IN01XO	PRZYCISK JEDNOBIEGUNOWY 10A 250V~ __ IN 01	192	PQ21PWF	PUSZKA DO MONTAŻU PODWÓJNEGO GNIAZDA	214
SQ11--IN02XO	PRZYCISK JEDNOBIEGUNOWY 10A 250V~ __ IN 02	193	PQ22--F	ZESTAW ŁĄCZNIKÓW FLAT IP44	215
SQ11--ILXO	PRZYCISK JEDNOBIEGUNOWY 10A 250V~ __ IL	193	PQ23--F	ZESTAW GNIAZD FLAT IP44	215
SQ22--IN03XO	ŁĄCZNIK DWUBIEGUNOWY 16AX 250V~ __ IN 03	193	<b>RAMKI OF</b>		
SQ50--XO	ŁĄCZNIK ŚWIECZNIKOWY 10AX 250V~	193	OF10--	RAMKA PRIME 1	216
SQ51--XO	PRZYCISK ŚWIECZNIKOWY 10A 250V~	193	OF20--	RAMKA PRIME 2	216
SQ52--NT09XO	ŁĄCZNIK ŻALUZYJOWY 10AX 250V~ __ NT 09	193	OF30--	RAMKA PRIME 3	217
SQ53--NT09XO	PRZYCISK ŻALUZYJOWY 10A 250V~ __ NT 09	194	OF40--	RAMKA PRIME 4	217
SQ60--XO	ŁĄCZNIK SCHODOWY 10AX 250V~	194	OF50--	RAMKA PRIME 5	217
SQ60--INXO	ŁĄCZNIK SCHODOWY 10AX 250V~ IN	194	<b>RAMKI OQ</b>		
SQ60--IN02XO	ŁĄCZNIK SCHODOWY 10AX 250V~ IN 02	194	OQ10--	RAMKA BOLD 1	218
SQ63--XO	ŁĄCZNIK SCHODOWY PODWÓJNY 10AX 250V~	195	OQ20--	RAMKA BOLD 2	218
SQ70--XO	ŁĄCZNIK KRZYŻOWY 10AX 250V~	195	OQ30--	RAMKA BOLD 3	219
<b>SYGNALIZACJA IA</b>			OQ40--	RAMKA BOLD 4	219
IA10--	LAMPKA NEONOWA 230V- 0,34W	196	OQ50--	RAMKA BOLD 5	219
IA20--	SYGNALIZACJA LED 230V AC/DC 0,40W	196	<b>RAMKI OR</b>		
IA21--	SYGNALIZACJA LED 24V AC/DC 0,20W	196	OR10--	RAMKA PRIME 1	220
IA22--	SYGNALIZACJA LED 12V AC/DC 0,10W	196	OR20--	RAMKA PRIME 2	220
<b>GNIAZDA VQ</b>			OR30--	RAMKA PRIME 3	221
VQ10--XO	GNIAZDO SCHUKO 2P+E 16A 250V~ __ XO	199	OR40--	RAMKA PRIME 4	221
VQ11--XO	GNIAZDO SCHUKO+POKRYWA 2P+E 16A 250V~ __ XO	199			
VQ12--XO	GNIAZDO SCHUKO 2P+E 16A 250V~ BV __ XO	199			
VQ13--XO	GNIAZDO SCHUKO+POKRYWA 2P+E 16A 250V~ BV __ XO	199			
VQ40--XO	GNIAZDO FRANCUSKIE 2P+E 16A 250V~ __ XO	200			
VQ41--XO	GNIAZDO FRANCUSKIE+POKRYWA 2P+E 16A 250V~ __ XO	200			
VQ16--	GNIAZDO SCHUKO PODWÓJNE 2P+E 16A 250V~	200			
VQ16--F	GNIAZDO SCHUKO PODWÓJNE 2P+E 16A 250V~	200			
VQ42--XO	GNIAZDO FRANCUSKIE 2P+E 16A 250V~ BV __ XO	201			
VQ43--XO	GNIAZDO FRANCUSKIE+POKRYWA 2P+E 16A 250V~ BV __ XO	201			
VQ46--XO	GNIAZDO FRANCUSKIE PODWÓJNE 2P+E 16A 250V~	201			
VQ46--F	GNIAZDO FRANCUSKIE PODWÓJNE 2P+E 16A 250V~	201			
<b>TELEKOMUNIKACJA KQ</b>					
KQ10--XO	GNIAZDO ANTENOWE TV PODSTAWOWE 0dB	202			
KQ11--XO	GNIAZDO ANTENOWE TV-R KOŃCOWE 1dB	202			
KQ12--XO	GNIAZDO ANTENOWE TV-R PRZELOTOWE 10dB	203			
KQ16--XO	GNIAZDO ANTENOWE SAT-TV-R KOŃCOWE 3dB	203			
KQ22--XO	GNIAZDO AUDIO 2xRCA	203			
KQ23--XO	GNIAZDO AUDIO GŁOŚNIKOWE	204			
KQ36--XO	GNIAZDO TELEFONICZNE KS RJ11 6/4	204			
KQ37--XO	GNIAZDO CAT5e KS RJ45 8/8	204			
KQ38--XO	GNIAZDO TELEFONICZNE KS PODWÓJNE 2x RJ11 6/4	204			
KQ39--XO	GNIAZDO CAT5e KS PODWÓJNE 2x RJ45 8/8	205			
KQ35--XO	GNIAZDO TELEFONICZNE LT RJ11 6/4	205			
KQ40--XO	GNIAZDO CAT6s KS PODWÓJNE 2x RJ45 8/8 SLIM	205			
KQ41--XO	GNIAZDO CAT6s KS PODWÓJNE 2x RJ45 8/8 SLIM	205			
<b>ELEKTRONIKA EQ</b>					
EQ15--XO	ŚCIEMNIACZ OBROTOWY/SCHODOWY RL 400W	206			
EQ16--XO	ŚCIEMNIACZ OBROTOWY/SCHODOWY RLC 400W	206			
EQ19--XO	ŚCIEMNIACZ OBROTOWY/SCHODOWY LED 100W	206			
EM17	Moduł MZC CONTROL dla EM18	208			
EM18	ŚCIEMNIACZ LED 250W DO PUSZKI	208			
EM19	ŚCIEMNIACZ LED 96W DO PUSZKI	209			
EQ32--XO	CZUJNIK RUCHU 5A 230V~	210			
EQ35--XO	OGRZEWANIE Z TERMOSTATEM 10A 230V~	210			
EQ36--XO	OGRZEWANIE / CHŁODZENIE Z TERMOSTATEM 5A 230V~	210			
EQ37--XO	OGRZEWANIE PODŁOGOWE Z TERMOSTATEM 16A 230V~	211			
EQ01--XO	RADIO PODTYNKOWE + GŁOŚNIK DAB BLUETOOTH	211			
EQ02--XO	GŁOŚNIK PODTYNKOWY	211			
EQ69--XO	ŁADOWARKA USB PD 20W	212			

kod	opis produktu	strona	kod	opis produktu	strona
<b>ŁĄCZNIKI SE</b>			<b>POKRYWY PE</b>		
SE10	ŁĄCZNIK JEDNOBIEGUNOWY 10AX 250V~	232	PE10--	POKRYWA TV-R 2P/3P	248
SE11	PRZYCISK JEDNOBIEGUNOWY 10A 250V~	232	PE20--	POKRYWA KS POJEDYŃCZA	248
SE22	ŁĄCZNIK DWUBIEGUNOWY 16AX 250V~	232	PE21--	POKRYWA KS PODWÓJNA	248
SE50	ŁĄCZNIK ŚWIECZNIKOWY 10AX 250V~	232	PE30--	POKRYWA TAE/TDO	248
SE51	PRZYCISK ŚWIECZNIKOWY 10A 250V~	233	<b>ELEKTRONIKA EE</b>		
SE52	ŁĄCZNIK ŻALUZYJOWY 10AX 250V~	233	EE15	ŚCIEMNIACZ OBROTOWY/SCHODOWY RL 400W	249
SE53	PRZYCISK ŻALUZYJOWY 10A 250V~	233	EE16	ŚCIEMNIACZ OBROTOWY/SCHODOWY RLC 400W	249
SE60	ŁĄCZNIK SCHODOWY 10AX 250V~	233	EE19	ŚCIEMNIACZ OBROTOWY/SCHODOWY LED 100W	250
SE63	ŁĄCZNIK SCHODOWY PODWÓJNY 10AX 250V~	233	EE32	CZUJNIK RUCHU 5A 230V~	250
SE70	ŁĄCZNIK KRZYŻOWY 10AX 250V~	233	EE15--	ŚCIEMNIACZ OBROTOWY/SCHODOWY RL 400W	251
SE10--	ŁĄCZNIK JEDNOBIEGUNOWY 10AX 250V~	234	EE16--	ŚCIEMNIACZ OBROTOWY/SCHODOWY RLC 400W	251
SE10--IN	ŁĄCZNIK JEDNOBIEGUNOWY 10AX 250V~ IN	234	EE19--	ŚCIEMNIACZ OBROTOWY/SCHODOWY LED 100W	251
SE11--	PRZYCISK JEDNOBIEGUNOWY 10A 250V~	234	EE32--	CZUJNIK RUCHU 5A 230V~	251
SE11--TI50	PRZYCISK JEDNOBIEGUNOWY 10A 250V~ TI 50	234	EE69--	ŁADOWARKA USB PD 20W	252
SE11--TI51	PRZYCISK JEDNOBIEGUNOWY 10A 250V~ TI 51	234	<b>POKRYWY PE</b>		
SE11--IL	PRZYCISK JEDNOBIEGUNOWY 10A 250V~ IL	234	PE41--	POKRYWA ŚCIEMNIACZA Ø6	254
SE22--IN03	ŁĄCZNIK DWUBIEGUNOWY 16AX 250V~ IN 03	234	PE32--	POKRYWA IR ŁĄCZNIK	254
SE50--	ŁĄCZNIK ŚWIECZNIKOWY 10AX 250V~	235	PE67--	POKRYWA ŁADOWARKI USB	254
SE51--	PRZYCISK ŚWIECZNIKOWY 10A 250V~	235	<b>AKCESORIA AE</b>		
SE52--NT09	ŁĄCZNIK ŻALUZYJOWY 10AX 250V~ NT 09	235	AE10--	ZASŁEPKA	255
SE53--NT09	PRZYCISK ŻALUZYJOWY 10A 250V~ NT 09	235	AE20--	PUSZKA SIŁOWA 5-BIEGUNOWA 3P+N+E 5x4 mm <sup>2</sup>	255
SE60--	ŁĄCZNIK SCHODOWY 10AX 250V~	235	AE30--	ADAPTER NATYŃKOWY 1	255
SE63--	ŁĄCZNIK SCHODOWY PODWÓJNY 10AX 250V~	235	AE31--	PUSZKA DO MONTAŻU PODWÓJNEGO GNIAZDA EKONOMIK	255
SE70--	ŁĄCZNIK KRZYŻOWY 10AX 250V~	235	AE50--	OSŁONA ŚCIENNA	256
<b>KLAWISZE TE</b>			AE51--	OCHRONA PRZED DZIEĆMI KS	256
TE10--	KLAWISZ POJEDYŃCZY	236	<b>RAMKI OE</b>		
TE10--IN	KLAWISZ PODŚWIETLANY	236	OE10--	RAMKA EKONOMIK 207	257
TE13--IL	KLAWISZ Z SZYLDDEM IL	236	OE20--	RAMKA EKONOMIK PODWÓJNA POZIOMA	257
TE11--	KLAWISZ PODWÓJNY	236	OE21--	RAMKA EKONOMIK PODWÓJNA PIONOWA	257
<b>SYGNALIZACJA IA</b>			OE30--	RAMKA EKONOMIK POTRÓJNA POZIOMA	257
IA10--	LAMPKA 230V~ 0,34W	237	OE31--	RAMKA EKONOMIK POTRÓJNA PIONOWA	258
IA20--	SYGNALIZACJA LED 230V AC/DC 0,40W	237	OE40--	RAMKA EKONOMIK POCZWÓRNA POZIOMA	258
IA21--	SYGNALIZACJA LED 24V AC/DC 0,20W	237	OE41--	RAMKA EKONOMIK POCZWÓRNA PIONOWA	258
IA22--	SYGNALIZACJA LED 12V AC/DC 0,10W	237	OE50--	RAMKA EKONOMIK 5-KROTNA POZIOMA	258
<b>GNIAZDA VE</b>			OE90--	KOLOROWE RAMKI DEKORACYJNE	259
VE10--XO	GNIAZDO SCHUKO 2P+E 16A 250V~ __XO	240	<b>fontana</b>		
VE11--XO	GNIAZDO SCHUKO+POKRYWA 2P+E 16A 250V~ __XO	240	kod	opis produktu	strona
VE12--XO	GNIAZDO SCHUKO 2P+E 16A 250V~ BV __XO	240	<b>ŁĄCZNIKI SF</b>		
VE13--XO	GNIAZDO SCHUKO+POKRYWA 2P+E 16A 250V~ BV __XO	240	SF10--	ŁĄCZNIK JEDNOBIEGUNOWY IP44 10AX 250V~	260
VE10--	GNIAZDKO SCHUKO 2P+E 16A 250V~	240	SF10--TI	ŁĄCZNIK JEDNOBIEGUNOWY IP44 10AX 250V~ __TI	260
VE11--	GNIAZDKO SCHUKO+POKRYWA 2P+E 16A 250V~	240	SF11--TI	PRZYCISK JEDNOBIEGUNOWY IP44 10A 250V~ __TI	260
VE12--	GNIAZDO SCHUKO 2P+E 16A 250V~ BV	240	SF20--	ŁĄCZNIK DWUBIEGUNOWY IP44 10AX 250V~	260
VE13--	GNIAZDO SCHUKO+POKRYWA 2P+E 16A 250V~ BV	241	SF50--	ŁĄCZNIK ŚWIECZNIKOWY IP44 10AX 250V~	261
VE40--XO	GNIAZDO FRANCUSKIE 2P+E 16A 250V~ __XO	241	SF51--	PRZYCISK ŚWIECZNIKOWY IP44 10A 250V~	261
VE41--XO	GNIAZDO FRANCUSKIE+POKRYWA 2P+E 16A 250V~ __XO	241	SF60--	ŁĄCZNIK SCHODOWY IP44 10AX 250V~	261
VE42--XO	GNIAZDKO FRANCUSKIE 2P+E 16A 250V~ BV __XO	241	SF60--TI	ŁĄCZNIK SCHODOWY IP44 10AX 250V~ __TI	261
VE43--XO	GNIAZDO FRANCUSKIE+POKRYWA 2P+E 16A 250V~ BV __XO	241	SF63--	ŁĄCZNIK PODWÓJNY SCHODOWY IP44 10AX 250V~	261
VE40--	GNIAZDO FRANCUSKIE 2P+E 16A 250V~	241	SF70--	ŁĄCZNIK KRZYŻOWY IP44 10AX 250V~	261
VE41--	GNIAZDO FRANCUSKIE+POKRYWA 2P+E 16A 250V~	241	<b>GNIAZDA VF</b>		
VE42--	GNIAZDO FRANCUSKIE 2P+E 16A 250V~ BV	241	VF10--	GNIAZDO SCHUKO+POKRYWA IP44 2P+E 16A 250V~	264
VE43--	GNIAZDO FRANCUSKIE+POKRYWA 2P+E 16A 250V~ BV	241	VF12--	GNIAZDO SCHUKO+POKRYWA IP44 2P+E 16A 250V~ BV	264
VE16--	GNIAZDO SCHUKO PODWÓJNE 2P+E 16A 250V~	242	<b>ZESTAWY CF</b>		
VE46--	GNIAZDO FRANCUSKIE PODWÓJNE 2P+E 16A 250V~	242	CF10--	ZESTAW PODWÓJNE GNIAZDO SCHUKO POZIOMY IP44 2x2P+E 16A 250V~	265
VE30--	GNIAZDO 2P 16A 250V~	242	CF11--	ZESTAW DO GNIAZDEK SCHUKO PODWÓJNY PIONOWY IP44 2x2P+E 16A 250V~	265
<b>TELEKOMUNIKACJA KE</b>			CF12--	ZESTAW GNIAZDO SCHUKO+ŁĄCZNIK SCHODOWY POZIOMY IP44 16A + 10AX 250V~	265
KE11	GNIAZDO ANTENOWE TV-R KOŃCOWE 1dB	243	CF13--	ZESTAW GNIAZDO SCHUKO+ŁĄCZNIK SCHODOWY PIONOWY IP44 16A + 10AX 250V~	266
KE12	GNIAZDO ANTENOWE TV-R PRZELOTOWE 10dB	243	CF14--	ZESTAW PODWÓJNE GNIAZDO SCHUKO POZIOMY IP44 2x 2P+E 16A 250V~ BV	266
KE16	GNIAZDO ANTENOWE SAT-TV-R KOŃCOWE 3dB	243	CF15--	ZESTAW PODWÓJNE GNIAZDO SCHUKO PIONOWY IP44 2x 2P+E 16A 250V~ BV	266
KE36	GNIAZDO TELEFONICZNE KS RJ11 6/4	243	CF16--	ZESTAW GNIAZDO SCHUKO+ŁĄCZNIK SCHODOWY POZIOMY IP44 16A + 10AX 250V~ BV	266
KE37	GNIAZDO CAT5e KS RJ45 8/8	244	CF17--	ZESTAW GNIAZDO SCHUKO+ŁĄCZNIK SCHODOWY PIONOWY IP44 16A + 10AX 250V~ BV	266
KE40	GNIAZDO CAT6s KS RJ45 8/8 SLIM	244	<b>AKCESORIA AF</b>		
KE38	GNIAZDO TELEFONICZNE KS PODWÓJNE 2x RJ11 6/4	244	AF10--	PUSZKA ROZGALEŻNA IP44 RN01	267
KE39	GNIAZDO CAT5e KS PODWÓJNE 2x RJ45 8/8	244	AF20--	PUSZKA ROZGALEŻNA IP55 ND01	267
KE41	GNIAZDO CAT6s KS PODWÓJNE 2x RJ45 8/8 SLIM	244			
KE45	ADAPTER KS POJEDYŃCZY	244			
KE46	ADAPTER KS PODWÓJNY	245			
KE47	ADAPTER PD PODWÓJNY	245			
KE10--	GNIAZDO ANTENOWE TV PODSTAWOWE 0dB	246			
KE11--	GNIAZDO ANTENOWE TV-R KOŃCOWE 1dB	246			
KE12--	GNIAZDO ANTENOWE TV-R PRZELOTOWE 10dB	246			
KE16--	GNIAZDO ANTENOWE SAT-TV-R KOŃCOWE 3dB	246			
KE22--	GNIAZDO AUDIO 2xRCA	246			
KE23--	GNIAZDO AUDIO GŁOŚNIKOWE	246			
KE36--	GNIAZDO TELEFONICZNE KS RJ11 6/4	246			
KE37--	GNIAZDO CAT5e KS RJ45 8/8	247			
KE40--	GNIAZDO CAT6s KS RJ45 8/8 SLIM	247			
KE38--	GNIAZDO TELEFONICZNE KS PODWÓJNE 2x RJ11 6/4	247			
KE39--	GNIAZDO CAT5e KS PODWÓJNE 2x RJ45 8/8	247			
KE41--	GNIAZDO CAT6s KS PODWÓJNE 2x RJ45 8/8 SLIM	247			
KE35--	GNIAZDO TELEFONICZNE LT RJ11 6/4	247			







**TEM**

On | Off and everything in between

ekonomik  
MODUL  
LOGO

100% ELEKTRIČEN

[www.tem.si](http://www.tem.si)



**TEM**

On | Off and everything in between



TEM

M  
between



www.tem.si

**TEM**

TEM ČATEŽ d.o.o.  
Čatež 13, 8212 VELIKA LOKA  
SLOVENIJA  
tem@tem.si  
www.tem.si

T +386(0)7 348 99 00

